



高雄市立歷史博物館

KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY

「2023 寫高雄—屬於你我的高雄歷史」

出版及文史調查獎助計畫

研究成果報告書

計畫案名

白色恐怖受難者遺孤黃春蘭女士口述歷史訪談調查

執行單位

林佳瑩

結案日期

2024 年 12 月

(研究成果報告書僅供參考，未經作者同意請勿引用)

高雄歷史博物館

白色恐怖受難者遺孤黃春蘭女士口述歷史訪談調查 期末報告

訪談時間	地點
2022 年 2 月 5 日(六) 13:00-17:00	台北市大同區黃春蘭女士夫家自宅
2022 年 2 月 27 日(日) 13:00-17:00	高雄市三民區黃春蘭女士自宅
2022 年 3 月 28 日(一) 13:00-17:00	高雄市三民區黃春蘭女士自宅
2022 年 4 月 18 日(一) 13:00-17:00	高雄市三民區黃春蘭女士自宅
2022 年 5 月 2 日(一) 13:00-17:00	高雄市三民區黃春蘭女士自宅
2022 年 5 月 30 日(一) 13:00-17:00	高雄市三民區黃春蘭女士自宅
共計 24 小時	

問答逐字稿如附件



高雄市立歷史博物館
KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY

目錄

一、出生至高中畢業（1952-1971）	1
(一) 仕紳祖父呵護下成長	1
路竹鄉下黃家村	1
庇護喪父孫女	2
(二) 獨立承擔白色陰影的母親	3
長榮女中畢業的母親	3
為家計成為小學老師	4
孟母三遷至台南	5
母親獨撐受難陰影	8
(三) 萌發科學精神的少女時代	9
從小擅長數理	9
就讀南女、科學實作	10
二、大學到婚前（1971-1980）	13
(一) 菁英取向的東海化學系	13
重視英文的大學教育	13
踏入化學領域	15
緊密的同窗情誼	17
(二) 白色陰影擊碎留學夢	18
獲得出國獎學金	18
政治陰影阻斷留學路	19
(三) 在成大結識人生伴侶	20
情治單位假冒相親對象	20
真結婚對象出現了	22
建立小家庭	25
三、留學與攻讀博士（1981-1982.8）	27
(一) 時代轉折下留學美國	27

總算一圓留學夢	27
美式教育建立自信	30
(二)入學台大博班	33
擔任遠東工專教師	33
為求生計、就讀台大	34
學業家庭兩頭燒	36
四、成為化學學者（1992-2018）	38
(一)擔任高雄海專教授	38
白色陰影再度籠罩	38
發揮化學專業執教	38
參與高職化學補充教學	39
培養學生負責之理念	40
執掌水產檢驗中心與環安室	42
(二) 下海研究水質學	43
台灣自來水質之困境	43
涵蓋河海之水質研究	45
與產業界之互動	48
研發器材取得專利	50
(三) 見證高雄汙染與蛻變	50
診斷高雄水質	50
見證後勁汙染變遷	52
五、取得父親遺書、投身人權活動（2007~）	55
(一) 政治受難下的家族創傷	55
父親留下的蛛絲馬跡	55
母親失智與政治創傷	56
(二) 參與人權推廣活動	57
促進公眾對政治受難的理解	57
成為金馬獎電影戲中人	59

透過教育推廣轉型正義	61
退休生活中的閒情雅致	61



一、出生至高中畢業（1952-1971）

（一）仕紳祖父呵護下成長

路竹鄉下黃家村

我是 1952 年 12 月 1 號出生，我對人生有印象時，已經三四歲了，常跟一位姓黃的鄰居一起玩，名字已經忘記。她跟我同年，住在我們家隔壁的隔壁，我們都是住在三合院裡。後來聽她哥哥講，她都沒有結婚。那時候小孩子沒有玩具，就自己撿樹葉撿石頭，在芒果樹樹下玩。在鄉下我只穿內褲，把小石頭放在褲頭，跟玩伴在樹下玩家家酒。那是棵很大的南洋種芒果樹，結果很大粒。它的旁邊有一顆果實很大的龍眼樹。等到上小學，年紀大一點後，我們就爬上樹，把龍眼吃到飽，再爬下來。芒果因為很大顆，要打下樹才能吃，但龍眼可以直接吃。

我大概在讀小學之前，住在路竹鄉下的祖父母家。我阿公家在當時的台糖廠區旁，這整片原屬於台糖的土地，現在已經變成南部科學園區高雄園區，簡稱路竹園區。阿公家緊挨在台糖小火車的軌道，聽說現在進去科學園區長興化工的道路用地，要不是我阿公捐贈，就是低價賣出去。

我阿公叫黃順安，是一個非常有學問的人，他文武全才，很了不起。他是中醫師，也是村裡唯一的醫生。他可能小時候家裡環境還不錯，所以父母請漢學老師來當家教，後來他有去出外念書。先前我一直以為阿公是台南附小第一屆畢業生，結果我姑姑說不是，他是教務主任，所以我也不知道阿公的最高學歷。我看阿公常拿很多漢學古書在讀、學問很高深，他還寫得一手好字，附近寺廟的梁柱還有請他題詩。他寫漢詩，是古文對仗、按照平仄，是一般人看不太懂的漢詩。

阿公可以醫所有疑難雜症，但是阿嬤不識字。阿嬤大我 48 歲，阿公差不多大阿嬤八、九歲，我阿公是 1897 年生，我 1952 出生。

我小時候會跟阿嬤搭牛車，她帶我到田裡。她抓蝗蟲給我玩，因為蝗蟲是複眼，她把蝗蟲頭壓插進脖子裡，使蝗蟲的眼睛被脖子遮住，就變成瞎眼蝗蟲就不會亂跑，我就可以玩蝗蟲。如果蝗蟲有眼睛，就會到處亂跑。

我跟阿公阿嬤住在三合院裡，家裡除了阿公阿嬤之外，還有姑姑叔叔。房子還蠻大的，家裡住了兩位叔叔和一位小姑。我知道還有另外兩位年紀比較大的姑姑，她們那時已經結婚了。那時家中還有請長工，但長工可能住家裡。阿公雖然當中醫師，但因為家裡有些農地，需要請長工去田裡耕作，曾經請了兩個長工。阿公的田裡，種了很多稻米、甘蔗和花生。其中有位長工，他老婆也在家裡幫忙。那時候阿公是中醫師，因為中藥需要製作切藥，所以有請一個小姐幫忙包藥。所以算起來，家裡人口就不少。

阿公住的三合院有兩棟，三合院裡有個儲水槽，每天生活用水都從裡面取用。他們除了房子之外，還有一些地。這些地在阿公房子後面，有豬舍養豬，

也有養牛。還有放農具的農舍。我曾經聽說阿公有騎馬，不知道原因，但我沒有他養馬的印象。

我覺得阿公的三合院值得介紹，那一帶的三合院是他規劃的，他很了不起。他的厲害之處是都市規劃，緊接著自家住宅，有五棟三合院相連，那時候玄關沒有門，站在家中就可以看到最遠的地方。整個村落是棋盤式規劃，路沒有很寬，約為一輛汽車通過的距離，附近差不多有十間左右的三合院。村裡鄰居很多，大部分都姓黃，多多少少有些親戚關係，我對親戚印象不深。整個村沒有很大，好像有一百多戶人家，都很友善，大家都講台語。

我念小學後，逢寒暑假，還是會住在阿公阿嬤家，去上學就跟媽媽住，我在路竹國小讀了一學期。那時我功課不是第一名，大概排前十名。因為是老師的小孩，所以我都當班長。在家裡，大哥、姐姐和我，會為芝麻綠豆大的事吵架。哥哥大我四歲，姊姊大我一歲多、將近兩歲，我們甚麼都可以吵，吵完都忘記吵甚麼，馬上就和好了。我比較常跟姐姐在一起，因為哥哥是男生。

我二叔和哥哥，都有出國留學，能出國的原因，跟我大叔會去運作有關。我大叔是中興大學農經系畢業，後來在農藥廠工作，以副總經理職位退休。他的人脈可能跟農藥廠的老闆有關。但我們也不太清楚，要如何運作，因為每次能成功的管道，可能都不一樣。

庇護喪父孫女

從小，沒有人告訴我，我沒有爸爸。我就算想其他小朋友有爸爸，我為什麼沒有，也沒用。因為爸爸不存在，無從想起。只要我有一點念頭，大人馬上說小孩子有耳無嘴，這個念頭就被壓下來、消失了。一直到十八歲，阿公才跟我講爸爸的事。

阿公應該在日治時代受教育，跟媽媽講台語跟日文。我媽媽是長榮女中畢業，在那個年代，高中畢業算高學歷。阿公不會嫌棄我媽媽這樣一位政治受難者遺孀，是因為阿公一家水準夠，阿公算起來是知識份子，不會怪罪媽媽。媽媽跟公婆關係非常好，我媽媽很孝順。因為如果關係不好，我就不會常常去住阿公阿嬤家，而且我覺得阿公他也是一個很有責任感的人，他覺得要照顧孫子，所以有好好照顧我。

我家跟父母雙方的家庭感情都不錯。跟一般政治受難家屬不同，兩邊的長輩都很愛護我們，沒有排斥我們，還把我們保護地很好。我們子女能在這種環境下長大的關鍵，是我媽媽。如果我媽媽一直活在哀怨中，我的言語裡就會有很多哀怨。此外，也跟媽媽娘家的兄姊有關，他們覺得妹妹遭受不幸的政治迫害，不幸不是她帶來的。就像說有人被性侵，是受害者，居然被責怪。她不應該被責怪，應該是被疼愛。這點也是我很感恩的地方，雖然發生這種不幸的事件，但錯誤並不是我們家造成的。我們應該被疼惜愛護，不是被責怪。

(二) 獨立承擔白色陰影的母親

長榮女中畢業的母親

我媽媽家裡窮、小孩多。她的父母五十幾歲時就過世了，當時她才十幾歲。她是比較小的孩子，下面就是一個妹妹。她跟最大的兄弟間，差了二十歲。她父母過世時，她跟她妹妹還小，是由哥哥姊姊帶大的，所以不太清楚父母做甚麼。她家中原本有十個小孩，後來長大成人是八個，一個出生夭折，不然應該是大舅。還有一個四舅，十八、九歲，還沒成家就死了。

印象中，我有三個舅舅，三舅很會念書。從小全校第一名，從台南二中保送到台北醫專。我三舅畢業之後，在台南醫院上班，家裡開診所，需要包藥的幫手。我媽媽跟我五姨差兩歲，本來我媽媽七歲去讀小學，讀沒多久後，班上發生一件事情，老師處罰全班，我媽媽覺得她沒犯錯，為什麼也被處罰，就不去學校了。兩年後就，她再跟妹妹一起回去小學讀書。

我媽媽回去小學讀書時，可能因為年紀比較大，所以念得比較好，都考班上第二名，她們班上第一名的同學比我媽媽大一歲，她們非常要好，叫她Bachan(ばちゃん)，她在國小五年級的時候，爸爸突然去世，她媽媽不會打理家計，家裡有很多房子，但她讓所有小孩、不管男女都輟學，就靠房租，或者賣一棟房子過活。後來我媽媽把介紹到她表哥家當會計小妹。她比我媽媽大一歲，她小學畢業時已經十五、六歲了。那時她還沒畢業，念到五年級。我媽媽的表哥姓商，父親是從中國調到台灣的官員，家裡又開麵粉工廠。Bachan 後來變成我的表舅媽，但我媽媽好自責，表舅雖然長得一表人才，家裡又有錢，但他很風流，沒有明媒正娶。他和大老婆生了八個小孩，其中出了六個博士。

我媽媽跟五姨小學畢業後，家裡需要一個包藥的幫手。我媽媽是姐姐，年紀比較大，就犧牲自己讓妹妹念書。以我媽媽的成績，應該可以考上台南女中。我五姨就去考初中，但她沒考取，她在班上成績約十幾名，我媽媽則是第二名畢業。雖然我媽媽功課比較好，可是因為年紀比較大，可以幫忙家裡，所以我媽媽就沒有機會繼續求學，況且家裡的經濟條件也沒好到可以同時栽培兩個小孩讀書。

後來是她妹妹沒考取，我媽媽就說，要不然給我機會去考考看。當時因為爸爸媽媽早逝，是二伯當家，他經營裱糊店，覺得來委託裱框的長榮女中女孩子看起來很乖、有氣質，雖然家裡沒有信仰基督教，但對這所教會學校印象很好，所以就給我媽媽考試的機會，考取就算你好運。我媽媽說她都沒有準備，沒想到會考上，覺得很幸運可以再念書。

整個台南市只有一個可以保送到台北醫專的名額，就是我三舅。街坊鄰居都跟他媽媽恭喜，說你兒子很厲害，讀到保送。他媽媽說「有中沒歡喜，沒中沒生氣」。為什麼有中沒歡喜，因為有中學費不知道去哪，三舅又無法出來賺錢，沒中就可以早點出來賺錢。我三舅就是塊讀書料，他做甚麼事都要做筆

記、分門別類，就是學者樣子。我三舅念台北醫專時，聽說是前三名畢業。日治時代念書要身家調查，要調戶籍謄本。他考上保送到台北醫專的名額後，他媽媽去戶政事務所調閱戶籍謄本時，戶籍員說你要來替你女兒拿嗎？她說是我兒子要讀台北醫專。我媽媽的三姊也很喜歡唸書，她很想念，想考初中。但家裡是重男輕女，環境也沒好到同時讓那麼多小孩一起念書。

媽媽從長榮女中畢業後，去台南盲啞學校教書，可能一畢業就找工作找到那。她在盲啞學校學會按摩，我祖父是得了肺癌去世，他去世前因為肺癌覺得很痛，我媽媽會去幫他按摩。

我的爸爸媽媽是相親認識，是我大舅媽介紹，她是路竹人，嫁到台南。我爸爸那時候不太想去相親。還沒有相親前，也許是基於優生學的考量，我爸爸去長榮女中，查我媽媽的成績單，覺得我媽媽成績很優異，才答應去相親的。

為家計成為小學老師

我媽媽在婚前把工作辭了，想說婚後要做先生娘，在家裡相夫教子。她雖然嫁給一個醫生，可是這個醫生並沒有安穩地從事醫生行業。我爸爸曾在路竹開牙醫診所，也當過一段時間雄中的校醫。我在我媽媽肚子裡時，他就在逃亡了。我媽媽必須要顧家，所以重操舊業，還好婚前有教書的經驗，所以她可以去小學教書。以前教書並不一定要師範畢業，我媽媽當時算高學歷。以前小學畢業再念兩年，叫做高等科，幾乎等同初中畢業，就可以當老師了，更何況我媽媽。我爸爸到春日工作時，她可能有在春日教書，後來她又調到路竹國小。

媽媽要教書，還要照顧三個那麼小的小孩，哥哥姐姐跟我，其實很辛苦。我爸爸被抓時，我還在媽媽肚子裡。他被槍決時，我才五個月大，我姊姊只大一歲多，我哥哥只大我四歲。我媽媽一個人要帶三個小孩，很辛苦，而且她必須要工作才能養小孩。

我們家兄弟姊妹，都不像爸爸，我跟哥哥長得像我媽媽。我姊姊個子很高，差不多 164-165 間，而且比較壯。她再怎麼瘦，還是有很夠的體重，體格很好。姐姐比較高，塊頭比較大，跟我們都不像。爸爸跟姐姐都 165 左右。

我完全不是，一輩子都又瘦又小。從小，我的個子就小，從小學入學後，被安排坐在講台前方屬來第一排，小學畢業時，可能不到 140 公分。即使長大以後，長得比較慢。我到大學還長幾公分，我高中進去的時候，我記得我才 150 公分，高中長了 5 公分，大學又長了 2 公分，我等於是長得慢。我媽媽也很矮，差不多 151 公分。我跟我表姊很像，有次三舅媽辦家庭聚餐，我也受邀前去。我表姊一家住在美國，她女兒看到我，問她媽媽我是誰，竟然跟她媽媽這麼像。

我媽媽在路竹國小教書後，以前只能走路上班，所以她在學校附近租房子。那時候沒有其他交通工具，如果每天要去阿公家的話，走路至少要半個鐘頭以上。她又帶那麼小的小孩，根本不可能住在阿公家。所以我在小學之前，我都住在阿公阿嬤家。

我哥哥那時已經進入小學，跟媽媽住。他是提早入學，順便顧小孩。我媽媽都很多年都教一年級，她是一個非常好的老師。哥哥被安排在媽媽的班上，讓我哥哥坐在教室進門第一張桌子。他還沒有到入學的年紀，我哥哥那時候才大我四歲，是念幼稚園的年齡，不想在教室聽，可以隨時跑出去。媽媽可以一面教書，一面把小孩帶在身邊，等於我們家小孩沒有去念幼稚園。

我有印象時，媽媽就在路竹國小教書。小時候不只媽媽，所有大人都說「小孩子有耳無嘴」，我覺得這是很普遍的講法，幾乎每個大人都要小孩安靜。

小時候我玩的遊戲都很隨興，比較有印象的是醫生護士遊戲。可能是耳濡目染，因為後來我們全家搬到台南，離我三舅家很近。我的三個舅舅沒有分家，住在中山路。他們有整排房子，最旁邊一間給二舅，中間兩間給三舅開小兒科診所，另外再給大舅。三舅當醫生，賺比較多錢，其他兩個兄弟開裱背店。

我們常去三舅家，他有三男三女，兩個女兒排行在前，三個男孩在中間，最小的女兒跟我姊姊同年，我姊姊三月生，她八月生。我們三個小孩年齡相近，常玩在一起，我哥哥就會跟那些男生玩在一起。我媽媽兄弟姊妹很多，所以我的表哥表姊也很多，我有三十幾個表哥表姊。在我媽媽這邊的表親中，直到我五姨結婚生子前，我是最小的。不過，後來我五姨三十九歲結婚，四十四歲又生了一個表妹。我五姨沒考上台南女中，隔年她補習重考，她考上台南女中。她台南女中畢業後，去當中學老師。先到新營的家職，後來到台南的家齊女中。我們全家搬到台南後，常跟媽媽娘家親戚來往，寒暑假我都到阿公阿嬤家住，我還蠻喜歡跟阿公阿嬤、姑姑叔叔在一起。

孟母三遷至台南

我在路竹國小只念一個學期，媽媽已經在路竹國小教書。我哥哥在路竹國小念了五年半，一直唸到國小六年級的寒假。我媽媽是台南市人，她認為教育有城鄉差距。所以我們就搬回她娘家附近，在台南市中山路。我媽媽的兄弟姊妹間會互相幫助。

我到台南念小學時，三年級的老師是外省人。他在講甚麼，我們也聽不太懂。我對他污辱學生的行為，印象很深。同學沒做功課、講台語都要被處罰。那時候，講台語被罰錢是很普遍的事。除了要罰錢外，還要被罰青蛙跳。青蛙跳還好，更羞辱人的是，在跳青蛙跳時，胸前要掛一張狗牌「我是豬，我說台語，我說方言」，邊跳邊念著狗牌上的標語，沿著教室中的桌子通道跳，把整間教室繞好幾圈。

如果是沒寫功課，也是這種處罰方式，標語是「我是豬，我沒做功課」。實際的狀況是，被罰的同學掛著狗牌，邊跳邊講著「我是豬，我沒做功課；我是豬，我說台語，我說方言」，講台語變成跟不做功課一樣，是同等要被處罰的行為。

儘管如此，同學間還是習慣說台語，畢竟台語講得比較流利，但講台語會覺得心虛。或者老師出現時，換講國語。那時覺得老師是天，小學時老師回家還會跟媽媽吵，老師說怎樣怎樣，我媽媽就說，我也是老師，可是老師說還是學校老師大。不過回到家跟媽媽講台語，因為所有親戚都講台語。

搬到台南後，我們都到祖父家過年。吃年夜飯時一桌坐得滿滿的，以前是坐八仙桌，如果全員坐不下，大人坐滿了，就讓小孩到旁邊坐。八仙桌可以坐八個人，祖父母、三個叔叔、一個姑姑，再加上我們一家四口，就十個人了，小孩子可能就坐外面。

在初一之前，我們一家所住的老舊矮房，是為在一整片大雜院中。據說那片房子是日治時代的一間旅社，整片房子的範圍很大，我媽媽只擁有整片房子所有權的八分之一，分到一間二十幾坪的空間。她跟他大哥買一間房子，那間房子還要分給我的大阿姨全家住。雖然我們可以住在裡面，但不代表擁有全部所有權。

整片房子就像大宅院，我媽媽一直覺得我們住在這其中的一棟房子中，要通過兩三戶人家才可以到我們家，居住環境很不好。因為這是一整片的房屋，所以我們要走過其他人家才能回家。她要求是否可以就地改建，但房子所有權是大家共有。國小五年級時，發生白河大地震。我們住的房子是磚造老屋。在日治時代，就是一個旅社，是有斜屋頂的平房，有一點地層下陷，所以房子很矮。

在整片房屋中，佔有二分之一所有權的地主，佔據比較大的範圍，他在經營製膠工廠。此外，其中一戶人家是在賣黃家肉圓，我要經過他們整戶人家的廚房。黃家肉圓現在還在經營，不曉得傳了幾代，當時經營的阿嬤年紀已經不小了，肉圓就是她做的。我現在如果回到台南，還會去吃。小時候常常吃，因為她做的很好吃，現蒸的肉圓。那家有個特點，不見得每天賣，要看當天有沒有安平的火燒蝦，有捕撈才做，沒有就不做。那家很有名，有列入台南小吃書籍。除了要經過肉圓一家外，還要經過另外一戶做膠的人家，穿過他們家中狹長的小路。

這整片平房有間公共廁所，我們家也有一個自己家的。我們住的空間有三個房間、客廳、廚房和院子。那時候大家生活都很苦，那間房子不算大，大概二十幾坪，但住了我大姨祖孫三代，包含我大阿姨、姨丈，大表哥跟二表哥夫妻，還有各自的小孩，大表哥有四個小孩，二表哥也有四個小孩。八個小孩住不到三十坪的房子，他們住都已經有一點擠了。後來為了我哥哥要到台南考初中，舉家遷移到台南，他們硬挪出一個房間給我們，讓我們一家四口又擠進去。

我對那個房間我印象非常深刻。那間房間大概兩坪，就真的很小，差不多長 200 公分、寬 150 公分。我們都是小孩子，我媽媽個子也不高。房間內有一張雙人床，還有差不多一張雙人床大小的空間。我哥哥因為已經念初中了，所以我媽媽就用布簾分隔空間。我跟我姐姐、媽媽睡一張雙人床，我哥哥睡一張

獨立的單人床。那時我們小孩子都不到 150cm，我們頭靠牆睡，腳底就放一個竹桌子，腳都伸到桌子下面，醒來時靠在竹桌寫作業。那間房間的廁所在外面，媽媽在走廊可以燒炭火煮飯，院子有遮棚，一家放張桌子就可以吃飯。

我們在那裏住了大半年，我哥哥正在發育，身形長得很快，所以再也塞不進那間房間。於是我們一家先搬到外面，租房子住了一陣子。

我的二表哥林柳生一家，住在我們的隔壁房間，家中成員是兩大四小，包含嬰兒。他們那間房間差不多三坪，也擠到不行。他在台南女中教書，後來因為申請到學校宿舍，所以搬出去，空出一個房間。於是，我們一家又搬回來，住在空下來的兩間房間。搬回去後我哥哥就有一間獨立的房間，我跟我媽媽、姊姊三人就住另外稍微大一點的房間，一直住到我差不多國小畢業。

我們剛搬去這片大雜院時，因為跟大阿姨她們一起住，大阿姨會照顧我們吃飯。那個房子很小，又擠了一堆人。可能是我媽媽交代大阿姨，讓我一天有兩毛錢零用錢，我會拿去買兩顆小糖果。我們常一整天看不到媽媽，早上她起床會煮好早餐，還給我們帶便當，接著她就出門。媽媽放假時，或有空時，全家才會一起吃飯。

我媽媽有戴眼鏡，但度數不會很重，大概一兩百度。我國小五年級時變成近視，第一次配眼鏡有散光，但度數不高，一百多度而已。媽媽的生活很規律，我每天放學後，在家東晃西晃，她就會說妳還不去讀書。她沒有特別期待子女要從事甚麼工作。但她常說小孩子要認真讀書，我跟我哥哥比較會念書，我姊姊功課比較沒那麼好，但她音感很好。在家裡我沒有做家事，都姊姊在做。媽媽在家時，都是媽媽煮飯，她會把灶台都刷得很乾淨。我媽媽不在時，我姊姊煮飯，她們都不在時，我跟我哥哥到外面吃。媽媽說小孩好好念書，就沒讓我常做家事。我姊姊念職業學校，根本沒事幹，剛好她又念家政。我媽媽偶爾會說，女生坐的時候腿不要張開。

小學時我念成功國小，成功國小是台南的三所明星學校，很多學生都會考上台南市中。成功國小是男女分班，女生一屆有七班，男生有十班。我哥哥考得很爛，他算會念書，念到國小六年級，只剩下一學期就畢業前，校長在寒假時請他不要轉學，因為他如果考上台南市中就是學校光榮。但我媽媽堅持要搬到台南，結果我哥哥考初中時考得很爛，被校長笑。當初勸你不要搬還是搬，結果也沒考得比較好。

後來我媽媽的表哥在法華街有一大片土地進行分割，我媽媽買了其中一塊，申請國民住宅貸款，在民國五十四年(1965 年)時蓋好一棟住宅，我們家就一直住在法華街，住到我大學畢業。等我跟我姐姐都結婚了，只剩下我媽媽一個人後，她就回去路竹，跟我叔叔一家住在一起。

搬到法華街後，我們住在二樓，那邊有兩個房間，哥哥住獨居房，我們三個女生在另外一間睡雙人房。二樓有個空地，我媽媽一直想把空地改建成房間，但一直沒蓋成，後來她買了一個冰箱，當時改建一個房間的錢跟冰箱價錢一樣，可見當時冰箱多貴。跟二樓整體空間來比，廚房相對比較大。雖然那時

我們住得也不是很好，但比原本好多了。那時我已經念初中。哥哥待在這裡的時間很短，他去念大學了。我從來沒有被要求做家事，也沒有特別去學做家事跟煮飯，不知道怎樣婚後就會去做了。

法華街的一樓有客廳、廚房、廁所、中庭，設計中庭是為了要採光，還有考量建蔽率。還有一間大概四坪的房間，我們租給在台南機場幫美軍工作的一對年輕夫妻，先生在維修飛機，他們是外省籍。那時在打越戰，有美軍派駐在台南。他們夫妻後來生了一個嬰孩，空間夠他們住。一樓另外還有一個房間，印象中好像租給一個單身租客，後來我表姊、大姑的小孩來台南唸書就來住這邊。

我姐姐比較早結婚，哥哥早年就離家，當時家中只有我跟媽媽同住。一直到婚前，我都跟媽媽住在法華街的房子。我媽媽覺得，如果我結婚，應該也是住台南，計畫把房子留給我們夫妻住。

母親獨撐受難陰影

我們搬到台南後，我念台南市成功國小，媽媽考慮到既然搬家到台南，就想要調到台南。為了要調職，我媽媽經歷很辛酸的過程。以前要調學校，都要送紅包送禮物，要打通層層關卡，她把每一關都已經打點好了，已經找到關說的人，每一關都有價碼，雖然我不知道是多少。每一關都談成後，結果送到教育局，就是無法通過，就是要讓我媽媽困在路竹。

她一直待在路竹國小，直到退休，經歷類似其他白色恐怖的受難家屬。以前交通沒有現在這麼方便，我家在中山路，就在台南會進行做十六歲儀式的廟宇旁邊。我媽媽從家裡走到火車站，大概 10 來分鐘，搭慢車到路竹，以前的慢車就是現在的區間車。到了路竹火車站後，還要再走 10-20 分鐘到學校。我媽媽數十年來都是第一個到學校，因為如果搭第二班車就來不及上課了，所以她到學校都很早。

我媽媽很可憐，因為她有嚴重的氣喘。每天一早她大概六點不到就要出門，四、五點就要起來，她起床時我們小孩子還在睡覺。到了冬天，遇到冷風，讓氣喘患者很痛苦。我女兒最近氣喘發作，我了解這種情況。所以我媽媽特別地辛苦，她當然非常希望調到台南，試過很多次，但都不知道檯面下的運作，她真得很可憐。媽媽起床後，先把早餐準備好，用筆寫下要交代的事情。因為哥哥比較大，所以通常交代給哥哥。但是，因為哥哥那時要準備考初中，晚上要補習，媽媽為了教書又要早睡。哥哥回家時，媽媽已經入睡。家人間見不到面、講不到話，只能用筆溝通。那時候周六還要上班上學，只有一家人只有周日才看得到對方。

媽媽在家中幾乎不提爸爸。我比較清楚爸爸的案情，是源自一本高雄縣出版的白色恐怖書籍《高雄縣二二八暨五〇年代白色恐怖民眾史》(1)，內容有提到我爸爸。雖然先前我已經猜到大概的情況，但讀了那篇文章，我才更確定案情。後來有一位盧燦圭先生，是他介紹我爸爸去參加組織。解嚴後，他曾到我位於高雄市大順二路的住家拜訪。他只是來拜訪我，跟我在樓下談一下。他讓

我比較能確定，父親涉案的經過。先前我只知道爸爸涉案，但不知道涉甚麼案。在家中，我不知道可以問誰，況且問誰也不知道。即使問我媽媽，也可能不知道。在那種時代氛圍下，不是甚麼容易的事，是蠻困難。沒有任何一個成人，會清楚正確地知道，發生了甚麼事。

我哥哥有他四歲多時，有查戶口的印象。2020 年，促轉會通知我去調閱監控檔案時，有寫情治人員會監控十八歲以上政治受難的家屬。我直到出國留學，卻無法成行時，才體會到我因為是政治犯受難家屬，才得到差別待遇。不然，我覺得跟其他人沒有甚麼不同。對於我爸爸的案情，祖父也沒多說甚麼。每次我想問他，他就走掉，或者說「囡仔人有耳無嘴」。他講得不清不楚。我是陸續從親戚口中，才打聽到跟爸爸有關的消息。我的表舅媽 **Bachan** 是我媽媽的同學，有一陣子跟我們同住。她有提過，我爸爸跟她講「大家要忍耐一點，要有好日子了。」那時候他們也聽不懂，後來才知道為什麼爸爸這樣講。

我面對警察查戶口時，沒有跟警察起衝突，所以不覺得警察有多壞。但是，家中的大人卻承擔很大的壓力。我雖沒有經歷這種壓力，大人卻好像被緊箍咒所限制。我媽媽在學校教書，在政府開放出國觀光後，我媽媽跟姑姑在同一所學校教書，寒暑假結伴出國，返國就被要求要寫報告。

我有位六叔，從成大水利系畢業後，到美國留學，畢業後留在美國，擔任結構工程師。他大我十二歲，在四十五、六歲時，得了腦癌。1986 年暑假，我媽媽跟姑姑去美國看他。我姑姑心情很不好，因為叔叔得的是腦癌。我姑姑要去照顧他，回國後被要求寫報告。姑姑心裡很苦，她跟校長抱怨，有甚麼好寫，又不是出去玩，是哥哥病重快過世，去照顧哥哥。這種要求，也成為媽媽很大的壓力。

(三) 萌發科學精神的少女時代

從小擅長數理

從小我的數學就很好，記得六年級時，我跟班上一個叫黃惠珠的同學常待在一起。我們兩個長得像，數學都很好，心算都最快，兩個常在搶誰最早交卷。她考初中時，分數比我多 0.2 分，是 186.5 分，我們都吊車尾考上第一志願。後來她比我厲害，大學聯考考了 500 分，考上第一志願臺大化學系。

我考上台南市中時，也就是現在的大成國中，是台南的第一志願。考試的過程很好玩。考初中前，我生了場大病，考試時作文題目「我這幾天的心情」，剛好跟生病經驗有關，讓我覺得這場病生得真是時候。因為我那幾天都在生病，生病的經驗讓我在寫作文時很好發揮。我生病時不知道緊張，周圍的大人卻緊張得要死。因為我發燒化膿，身為小兒科醫生的三舅很緊張，用最重的藥，要我趕快好起來，所幸我沒有把那個作文題目考砸。

那時考試只考國語跟算術兩科，題目都很簡單。我記得台南市中的錄取分數，是 186.3 分，我剛好考 186.3 分。考上台南市中，當然非常高興，但我有一點自卑，因為我是吊車尾進去，所以覺得大家都很厲害。我們班的人數很多，

有 63 個學生。我是最後一名考進去，入學考試的狀元又在我們班，如果我的成績可以排行前 35 名，就覺得很厲害了。結果收到第一學期的成績單時，成績還不錯，我排 18 名。我自己都嚇到，比我預期還好很多。

初中時我傻傻地過，偏偏第一次考理化週考，每次週考考兩科，各半張考卷，題目不多。第一次考試，我理化就考了一百分。老師誇獎我，讓我從此捨不得考不好。我月考只考 90 幾分，平常考都考 100 分，成績單整排列出來就變成都 100 分。那時候的學期成績，理化好像是 97 分，很高。同學會覺得我理化很厲害，畢業時候互相寫紀念冊，誇我是理化博士。那時候我不知道為什麼理化那麼強，我聽一聽老師上課，都能理解內容。

我是理化很好，也還蠻喜歡化學的，因為一聽就懂，而且又很有趣。除了理化以外，我比較擅長的科目還有歷史跟地理。我背功很好，就像一臺 copy 機，用在歷史地理很有用，卻無法用在國文與英文，偏偏國文英文佔的節數又最多，不管你念哪一組都要。我們那時候的歷史考試，只要是 copy 機就可以拿高分，不像現在的歷史課本內容很豐富很有趣。有時候我覺得很可怕，自己都嚇到。在考試的時候，譬如說遇到填充題，我不記得填充題的答案在課本哪一頁，但可以記得在課本哪個位置。我地理也很好，我小學時畫地圖，全班只有我得到老師給的獎品，是一支鉛筆。

我很羨慕我們班上兩個人，一個是長得漂漂亮亮，寫得一手漂亮的字，我覺得她好厲害。另一個是很會寫作文，老師常叫她起來念作文，我很佩服他們。他們卻說佩服我。那位長得漂漂亮亮，字寫得好看的同學，後來念台大中文系，她卻說羨慕我，她的理化都在及格邊緣。

我念初中時有位同學叫郭昭碧，是我的英文小老師，後來去念北一女。我對她印象很深，覺得她很神。我第一次英文考試考三十分，班上一堆考一百分，老師就找考一百分的同學來教考三十分的同學，班上可能有成績更差的同學。我上完英文第一課，我不知道「what is your name?」是甚麼意思。我只知道有 26 個字母，居然一些字母拼起來，就是英文單字。考試時，我把所有知道的字母都寫上去，老師就叫她來教我，她寫了一堆單字。

在求學過程中，老師有外省人本省人，但主管一定外省人，到大學還是一樣。我曾上網去做統計，台灣光復到不曉得幾年之後，台大跟成大的校長有十七位，全部都是外省人。

我初中時，導師姓康，是外省人，教國文，寫得一手好書法，但因為是草書，我都看不懂，我們學校的建築物，聽說有他題字。校長謝新州是福州人，講話我真得聽不懂，一開始講話比較大聲、字句比較分開，到後面糊成一團。

就讀南女、科學實作

高中時我念台南女中，基本上，市中畢業生要考上台南女中非常容易。那時我很想念北一女，班上有幾個同學都在吵著要去台北考高中，在學校吵，回家又吵。結果吵著要去的都沒去，平常一個很安靜的同學，反而去台北念書。

我們學校是七點半要到校，後門糾察隊在檢查時，會慢五分鐘，所以可以到七點三十五，我只要七點三十五衝到後門就可以。平常我騎腳踏車上學。我家跟離台南女中的後門間，只隔了台南師專附小。我不需要經過紅綠燈，一下樓，騎腳踏車一衝就衝到了。

每天我大概六點多起來，先複習英文。從小我一直都是數理比較好，英文國文沒那麼好，最不擅長的科目是音樂。求學時有件有趣的事，我們班是甲組，上英文課時只有 25 個學生。英文老師叫做蔡一琴，同學給她取的綽號是 Open One Piano。她是北京師大英語系畢業，講英文很好聽。她每天穿裙裝，穿得很漂亮，就像隻花蝴蝶。她已經五十幾歲了，但沒有結婚。

她很會罵學生，把學生罵到，讓每一個人覺得自己都考不上大學。我們那個年代，考上大學很難。她很好玩，她上一節課，半小時都在罵班上同學，無處不罵。她雖然不會體罰，卻把同學罵到沒有自尊與自信。另外半小時，她才上課。

她在問問題的時候，會把學生依成績與程度分三等級，我是中等級。我們感覺到她會分級的原因，是發現不同等級的學生被問的題目不一樣。因為 A 級題目比較難、B 級中等、C 級就很簡單。我是在 B 級，我的同班同學黃惠珠在 A 級，她跟我是小學同學。她小時候數學很好，而且每一科都很好。初中我們雖然都念台南市中，但我念愛班，她念義班，我們高三時又同班。黃惠珠是 A 級，我是 B 級。問題是我們兩個長得很像，又都姓黃，老師常常搞混我們兩人。老師覺得站起來的人，要回答的問題不是她該回答的。結果，老師尷尬，我們也尷尬。另外，我們另一個同學是 C 級的，她英文超爛。她覺得老師每次問她，都是在羞辱她，跟老師之間鬧得很僵。為了英文這一科，她差一點畢不了業。我的英文成績，大概相當於全班平均成績。

因為我從小數理都很好，不會想說念文科。高二分組時，連想都不用想，就選擇自然組。自然組下分甲組跟丙組，甲組有個門檻，數學要及格。我覺得很好笑，數學不及格怎麼可能念甲組。我很自然地念甲組，當時念甲組的女生，非常地少。全年級十四個班，才二十五個人念甲組。

在台南女中，文理組的比例是 11 比 3，理組又分甲組跟丙組。我念甲組，班上只有 25 個人。高二時，理組有三個班，每班四十幾個學生。高三時也是三個班，但甲組只剩下二十五個學生，歸在我們三年一班，二班與三班的學生人數就變很多。在大學聯考中，甲組的科系是理工，丙組是醫農。

我覺得這種懸殊的文理分組比例有兩個原因，第一個原因跟傳統文化有關，女生並沒有被要求需要有特定的表現。第二個原因可能是先天的差異，女生對文字比較敏感，男生對邏輯比較敏感。雖然有這種差異，但我覺得不代表絕對，也有女生數理很強，男生文科很強，很多文學家都是男性。我不喜歡對男女有刻板印象。

我求學時，很自然而然就覺得牛頓很偉大。我最敬佩的化學家，就是萊納斯鮑林(Linus Carl Pauling)。他是怪咖，他有很好的化學成就。在化學教科書

中，有提到他。他不是一個好好先生，他有自己的想法。講到化學家，大家都會提到居禮夫人。居里夫人當然了不起，但我更佩服他，覺得他更厲害。他在化學界功成名就後，開始推動世界和平(2)。

高中時我曾得到愛迪生獎。我對這個獎，沒甚麼印象，突然就被通知獲獎。我跟另外一個同學根據頒獎機關給的地址，沿途問路，到了一個文教機構。抵達後，有人來接待，帶我們去參觀紡織廠。

少女時期，我喜歡看科學月刊這本科普雜誌，從高中看到大學。我每個月會收到一期，可能媽媽訂的。可能是閱讀科學月刊的關係，讓我幻想未來世界會有磁浮列車，是否靠著磁力，就可以讓列車往前。如果有磁浮列車，它的摩擦力一定很小，一定可以飛快前進。可以用很快的速度，運送人到任何地方。青少年時期，我有很多幻想，會跟我姊講。我姊就說我都在隨便亂想。我一直有很多的想法，但是以前都沒有記錄下來。我覺得以後也會有飛行器。我女兒就希望有一台萬能機，來幫人做家事或唸書，讓人甚麼都不用做。

現在，為了讓日常生活更便利，我會想怎麼動手改裝。例如我發現購物袋看起來雖然很漂亮，但使用起來不方便也沒有實用性，所以我就自己在袋子裡做了一個女裝常見的隱形口袋。我曾經還想將這個設計申請專利，但沒有實現。我買任何現成的物品，我都會先想能不能改裝。去年我去日月潭時，看到這個袋子，有日月潭的圖騰貓頭鷹，覺得很不錯也很特別，所以我決定買下來。但是袋子的車縫蠻粗糙，裡面只有一個內袋，一下就破掉了。我就把內裡全部拆下來，把不再使用的洗衣袋，經過改裝後，在內裡車口袋。我自己穿的褲子，也會根據需要，將口袋加深，以便放入手機。

我媽媽跟姐姐都會做衣服，家裡只有我不會，都要靠別人。所以高中畢業後的那個暑假，我自己去縫紉補習班學縫紉。那家補習班由專業的縫紉老師開設，收了蠻多學生。每位學生都配有縫紉機，要學習畫圖與製圖，補習班收了蠻多學生。我參加初級班，但我跟老師商借研究班的圖來畫。最後，我做了一套西裝套裝，哥哥覺得不錯。

無論在校內的學業或是校外，只要沒有太大的挫折感，我都不會排斥學習新的技藝。但是我不可能去念音樂系，因為我五音不全。在上音樂課時，因為要考試，所以我蠻討厭。雖然我音感不好，但我還是參加樂隊吹黑管。我念高一時，成績排在前十名，又住在市區，這是我被教官選入樂隊的理由。樂隊不錄取通勤的學生，因為考慮到他們的交通時間比較長，比較不容易配合練習的時間。我在高一下加入樂隊，高二整年也都參加樂隊。每天升降其實要吹奏國歌，有時候也要參加雙十遊行。參加樂隊的好處之一，是因為要練習，所以不用打掃教室，每學期還可以記一支小功。練習時間是下課後或放學時間，是位軍中退役的外省籍老師在教我們吹奏。我們的任務是每天早在升旗典禮時，吹奏國歌與國旗歌，常吹的曲子就那幾條。我對參加樂隊沒有甚麼興趣，只是因為被選上，必須要參加。

在念高中時，有時候我會去逛台南的博愛路，類似台北的書店街重慶南路。當時我只是一個學生，沒甚麼錢，不太會去買閒書，就是去書局隨便翻書。那時三毛很有名，我對她印象比較深，蠻喜歡讀她寫的撒哈拉沙漠。我覺得她還蠻厲害的，她過世時，我覺得好可惜。我很早就聽過李敖，家裡有整套李敖的文星全集，記得是紅色封皮。因為家裡有這套書，所以我就比較容易翻閱。

有時我也會週六會跟同學去看電影。我家正前方就是附小的操場，附小的旁邊是台南師專，再往前就是台南女中。台南女中後門就和師專前門隔著一條路。那時候買一張學生票 10 塊錢，票上劃有十格，看一部電影劃掉一格，就是一塊錢。小時候印象比較深的電影，叫做鄭成功傳，是學校叫我們去看的一部台語片，但內容我都不記得了。我念的國小是成功國小，是紀念鄭成功的學校，赤崁樓的樓梯就在校園內。自 2018 年起，配合赤崁文化園區工程，校舍重建，學生暫借北區文賢國中上課，原定四年完工，卻因挖出明清時期的大量遺構，導致工程延宕，所以至今學生仍無法回校。

偶爾我會聽李季準的節目「早晨的公園」，忘了內容，但記得他的聲音很有磁性，很好聽。我對他廣播的內容沒有特別的印象，他可能會講當時比較常發生的事。

管區警察每隔一段時間，可能是一兩個星期或一個月，就會來家裡查戶口。他們來查戶口時，要求我們把戶口名簿拿出來，問一些問題，問完後記錄在戶口名簿上。因為他們常來查戶口，漸漸地戶口名簿能記錄的空白處就被寫滿了。於是，他們就在戶口名簿上浮貼白紙，寫上訪查紀錄和日期。等這張白紙寫完了，又再貼一張。長期下來，我們家的戶口名簿就被貼成厚厚一本，好像病人的病歷本。

我姊姊念職業學校，沒有在補習，在家的時間比較長，所以比較有機會遇到管區警察。姊姊遇到管區警察時，因為太常被訪查，心裡不爽，回嗆警察說「查甚麼查，有甚麼好查。」警察很客氣的回應她，表示說這是我們的工作，必須要做。我應該也有遇到來訪查的警察，但沒有跟警察發生過衝突。我當時覺得，這是他們的例行公事，他們的態度很客氣，也沒有對我們不好，不怎麼囉嗦，問完問題就走了。

二、大學到婚前（1971-1980）

（一）菁英取向的東海化學系

重視英文的大學教育

我選擇念化學系，是剛好考上。以前考大學是先填志願，後考試，跟現在不一樣。填志願的方法，就是先大概不喜歡の科系先剔除，接著依照去年的分數排行。這中間我填了東海化學系，跟哥哥給我的影響有關，他也是念化學系。放榜前我擔心了好幾天，因為我隨便填志願。對一個高中生來說，不知道

要念甚麼，光看科系名稱，也搞不清楚內容。我問老師甚麼叫做工業工程系，老師解釋了半天，我還是不懂。那時候，我有點想念成大建築，因為我喜歡設計，但我分數沒有達到錄取標準。我有 60% 的機率會考上國立成功大學，讓我很擔心。成大的科系很多，涵蓋的分數範圍很寬，我猜測分數落點在成大。我家就在台南，那時年紀小，一心想要離家。祖父卻很高興，覺得若是我能念成大會很省錢。

最後我進入東海化學系，分數還蠻高的。以化學系來講，東海化學系排名第三，僅次於台大和清大。成大、師大和中興化學系都是在東海之後。我進東海化學系，也是最低分錄取。當時東海很強，是小班制教學，排名在國立大學之前。我是比較早期的學生，第 17 屆畢業生，東海化學系不輸台大化學系，但到 20 幾屆時，東海的整體實力就下滑了。

我選東海大學跟基督教信仰沒關係，我家只有我哥哥信教。我媽媽以前念教會學校，對基督教印象很好。她覺得哥哥是老大，在青少年時期比較叛逆。我媽媽一個要照顧三個孩子，她很忙，覺得教會可以幫她照顧小孩，讓我哥哥不會去走歪路。初中時，我媽媽帶哥哥去教會，接著我哥哥就一頭栽進去，在大學的時候交的女朋友也信教。他以前信得很虔誠，但現在好像沒有去教會。

我覺得東海是一所很美的學校，整體校園設計很美，校園很美，教堂也很美。我最喜歡下過雨後的東海，東海的樹很多，有很大片的相思林，雨後會把樹林洗得很乾淨很翠綠，下過雨後又有點雲霧，真得是很棒。

在新生訓練時，我們就不分科系，進行英文考試，就考聽力跟閱讀。全部的學生差不多 180 個左右，分成九個班，第一班程度最好，就用正常速度進行英文教學，老師都是外國老師。

東海它是美國教會支持，所以跟教會的關係很好。跟別的學校比起來，外國老師的比例很多，很容易在校園看到外國老師，整個外文系基本上都是外國老師。而且我們是小班制，比較菁英取向的教學方式。大一的必修英文課，和我自己在大二選修的英文課，都是美國老師在教。上課時是全程英文教學，有機化學課的老師也用英文上。所以，班上同學出國的比例就很高。

我們那一屆還有音樂系，音樂系系主任也是外國老師。整個外文系，師資基本上都是外國老師。我大學時，東海還有基督教會支持。在我們之前，有很多人分數都可以上台大，還是選擇東海，覺得東海學風比較好。我們這屆的建築系學生中，有女同學是北一女畢業，聯考分數超高分，可以念台大任何一個科系。但是，台大沒有建築系，只有東海和成大有建築系，她們覺得成大不好，太鄉下，選擇唸東海。

新生入學進行英文編班時，在九個班級中，我被分到第五個班，程度中等。在上大一英文課時，所需要的能力跟閱讀關係不大，跟聽力關係比較大。我的聽力程度應該是比較落後，我都聽不懂。上課時老師在講甚麼，我都聽不懂，我只聽得懂一兩個單字，例如“Buddha”。那時候覺得，北部來的學生，聽力很好，我們南部的學生，都是鴨子聽雷聽不懂。我的聽力成績一如預期，

考得很爛。在考閱讀測驗時，我是一堆單字亂猜，結果都對。我的程度是聽力極差，閱讀極好，平均起來，變成程度中等。在上大一英文時，老師就以學生為中等程度在教學，但我的情況不同，我不是中間程度，就是聽不懂。

在上課時，老師就是外國人，全程講英文。班上同學不會超過二十個，我們的教室不大，是橫排教室，只排了一兩排。老師上課時講了很多笑話，講得很有趣，但我就是聽不懂，我只能傻笑，變得很挫折、很自卑。為什麼老師講到讓全班同學笑成一團，我卻只能陪笑。我覺得這樣不行，回宿舍也會講給室友聽。在化學系上，有五位女生。一個分在英文課的第一班，另外兩個在我後面的班級。在後面的班級上，老師講得很慢，讓學生都聽得懂。分在第一班的同學，英文本來就很好。就我一個人都聽不懂，感覺壓力很大。在班上，老師會問我問題，他一問，我聽不懂，就感覺很緊張，越來越挫折。雖然會慢慢地進步，但經過一個學期之後，到了寒假，我覺得要提升英文程度。

英文跟國文跟我有仇，不知道為什麼，我的腦袋無法像面對數理那樣，直接複製。寒假我就去 YMCA 補英文。我遇到一位就讀政大外文系的初中同學，他還是我們那一屆台南市中的狀元。我很驚訝，我的反應沒有比他慢。雖然我在東海被電了一學期，剛開始像白癡一樣，但其實聽力慢慢在進步。寒假過後，我覺得英文沒有突飛猛進，需要加強，又去修了一門選修的英文作文課。這堂課不錯，老師教我的一句話，對我現在還是有幫助。每一段的第一句話，就是這段話的摘要。後來有一次在交作業時，我覺得報紙有一篇文章很好，我就把全文翻成英文，當成作業繳交。老師覺得我寫得很好，就投稿校刊登出來。這是我第一次看到自己的文章，被印成鉛字，讓我覺得自己表現真不錯。

我念大二時，有機化學的老師是美國人，他一句中文都不會，上課都用英文講。他的邏輯很好，講得很清楚，讓我覺得他教書教得很好。他上課時用透明片做成講義，利用投影機投影在螢幕上。他說，「同學們，你們注意聽課」。他不要我們一邊抄一邊聽，他會寫出化學式，說明給我們聽。那些化學原理，我們聽得懂，只是沒辦法抄。課後他會把透明板借給我們，他問我們為什麼不影印？那時候影印機剛問世，雖然可以在圖書館影印，但是影印費很貴，一張就要三塊半，當時一頓飯不用五塊錢。一節課中，老師可能用了幾十張透明片，我們負擔不起。所以，我們只好到圖書館互相傳抄透明片。

踏入化學領域

在所有化學的學科中，我最喜歡的是分析化學，接著是無機化學。在化學系中，這些都是重課。分析化學是在檢驗物質，可以用在研究單位與檢驗公司。我的分析化學和無機化學都很好，因為讀得好，就會有成就感。分析化學很有趣，因為可以用來檢驗物質，判定是否有汙染。在化學的世界裡，無法採用兩面法，非黑即白。不能武斷地判定所有東西都有汙染，汙染也有程度之分。根據條件不同，汙染的定義也不同。分析化學就是在判定是否有汙染，透過檢驗分析，可以判定那些河川遭受甚麼成分的汙染。無機化學與物理化學比較偏理論性，像李遠哲是研究物理化學，是比較高深的學問。

相對於無機化學，學習有機化學時，比較需要背誦化學物質間的反應，所以我沒那麼喜歡。有機化學是化學系的必修課程，課程非常繁重。在大學四年間，我總共修了二十多學分的有機化學相關課程，例如大二有機化學與實驗 10 學分、大三有機化學分析、有機製造與實驗 10 學分、大四高等有機化學 3 學分。

此外，物理化學沒學得那麼好，原因跟我的資質沒那麼好有關，也跟大學的師資有關。我念大學時，跟化工系一起修物理化學，到現在化學系的同學還在講那位倪雨蒼老師，我們叫他倪大刀，是我們的大一普通化學跟大三物理化學老師，他是外省人。他的課是在階梯教室上，化學與化工系一起上。他一站上講台，就開始寫黑板，寫了滿滿一個黑板，我們在台下等他解釋，傻傻地在那邊等。他寫到一半說對不起這邊寫錯，我們也不知道寫對還寫錯。我們完全看不懂，聽也聽不懂，聽懂的也沒幾個，根本不知道他在上甚麼。考試怎麼考也不知道。考完女生全過，男生當了一堆，所以才叫倪大刀。我們班那時才 20 個學生左右，入學時有五個女生，有個大三就嫁人，剩四個畢業。女生程度沒有比男生好，只是因為是女生就及格，考及格了也不懂物理化學在講甚麼。隔年來一個帥哥，是教育部長毛高文的弟弟、毛信文來教物理化學。因為男生大半都被當、要重修。女生覺得心虛，因為我們都不懂。毛信文上得很好，除了班上少數有及格的男生沒有再去重修外，其他同學不管男女幾乎都去修。但是我們女生因為有及格，沒有壓力，所以旁聽的效果不好。雖然覺得他講地不錯，但卻是抱著看帥哥的心態去旁聽。所以物化是我一直很心虛的科目，一直覺得沒學起來。

化學系要做很多實驗，大二時要修定性分析與定量分析，大四要修儀器分析。定性分析是研究因為哪一種特定物質的存在，導致物體變色。例如我們在檢驗食品是否含有麻藥時，如果食品變色就是含有麻藥。定量分析是在探測特定物質的含量多寡。傳統的定性和定量分析，都是以燒杯和試管為工具，進行實驗。儀器分析則是以儀器為工具，進行實驗。例如將特定藥物倒入儀器，讓儀器呈現藥物所含各種物質性質或含量的數據。

在儀器分析的課堂上，有很多種不同儀器，例如這周做汞分析實驗，就測量汞。因為每台儀器都很貴，所以每種儀器可能只有一臺。擔任儀器分析的助教一開始很辛苦，必須把所有實驗的儀器全都安排好，要確認儀器的狀態可以正常使用，檢查完畢後，讓同學輪流使用儀器做實驗。例如這周這組同學用這台，下周做下一臺。助教要安排全班在同一堂課上，操作所有儀器。所以，剛開始助教會比較忙、比較辛苦。助教要交代同學，這學期要做甚麼實驗，要如何排時間使用系上的儀器。擔任儀器分析課程的助教，還要負責管理所有儀器。學生要根據自己的研究，使用好幾台儀器。例如我在台大念博士班時，如果要使用 NMR(核磁共振光譜儀)，還要先去上課，取得執照。NMR 比較貴重，配有專門的操作員，操作程序比較複雜，有專責的助教在管理。

緊密的同窗情誼

在東海，校方強制學生要住在宿舍，是唐式建築的小院子，大家都很容易認識。我大學四年都住校。化學系上，有五個女生，兩個是台中女中畢業，兩個畢業自彰化女中，只有我是台南女中畢業的。但到了大四時，因為宿舍不夠，住在台中地區的學生可以回家住。宿舍對女生的管理很嚴格，有門禁，但男生就沒有門禁。住校時有舍監，是位外省老太太。學校也有校牧室，功能有點類似心理輔導室，牧師人都很好。

在學校宿舍裡，剛開始是五個化學系同學同住一間，到了大二時，就有歷史系的室友。後來班上同學就有一些變化。大三時，有位化學系同學沒念，離開學校走了，她嫁給在清泉崗服役的美軍大兵。她的英文程度很好，被分在第一班。我們其他人的英文程度差，也沒有能力跟美國大兵來往。她大一是我們班的班對，後來我們也搞不清楚他們怎麼鬧翻，後來她又怎麼跟美國大兵交往。同學間在聊天，是國台語參雜。如果知道對方不會講臺語，就用國語。我跟彰化女中畢業的室友吳鏈銖，感情比較好。

東海有個引以為傲的勞作制度。東海校園非常大，有 140 甲左右，呈現瘦長型。化學系的系館位在整個校區中間，從中間到最下面，走路就要半個小時，從校區再往上面走，還要走個 20 分鐘。從整個校區最上面到最下面，單趟要走 50 分鐘。光從大門口走到化學系館，也要 10 多分鐘。這麼大的校區在沒有工友的情況下，仍管理得很漂亮，就是靠學生運作的勞作制度。東海覺得學生不該只有念書，需要參與整個社會。勞作制度由大三、大四的學長帶領，要成績到某個標準，例如 ABC 等第中，拿到 B 以上，並且受過訓練，才能擔任勞作的小組長，可以領到工讀金。在大一和大二階段，勞作制度是必修。勞作制度更積極的意義，是要讓學生愛護環境。像我以前在家時不做家事，但是因為校園環境是自己打掃，就會更想維護環境。此外，同學之間，感情會變好。同屬一年級的不同系同學，會互相認識。因為會隨機分組，不是固定打掃某一區域。例如有時候分配到某一邊的廁所，一個月後分到其他教室，所以也有機會認識校園。我覺得這個制度不錯，每天半個鐘頭，長達兩年。但我並沒有去擔任小組長。大家都很喜欢也接受這個制度，不會抱怨為什麼要打掃校園。

假日時，因為沒有很多錢，沒辦法常回家。不像我有同學住彰化，可以常回家拿錢。我利用課餘時間，曾經學過一陣子空手道，打得不了了之就沒學了。那時沒有甚麼娛樂活動，在學校看到登山社在舉辦從溪頭走到阿里山的溪阿縱走，就去參加了。從十二月三十一日走到隔年的一月一日，走了很久，差不多九到十個小時。那時候這是很熱門的路線，很多大專院校，都流行組團走這條路線。我們在走時，沿路也有一堆大專生在走。到了阿里山時，大家睡通鋪，一眼望去都是人。我也有去參加童子軍的羅浮團。因為東海位在台中，當看到學校有人組團去日月潭時，我就跟著去，去了超多次，也有就地露營。

我們系上人數不多，入學時 25 個人，畢業時 17 個人。有一個同學去嫁人，有幾個轉到化工系，也有轉到政治系，例如賀端藩，他是陳文茜某一任的

丈夫。同學間，有本省人也有外省人，我跟本省同學講臺語，跟外省同學講國語。同學間的感情很好，氣氛很溫馨。雖然我在台大的時間比東海還要久，既念了四年博士，還做了博士後研究員，但跟台大的同學真得不熟。在台大時，上完課，下課就各自散會。在東海時，學生人數不多。我大一進去時，全校就一千多人。大一的女生人數，不過一百出頭。在東海，人跟人的關係比較密切，就像兄弟姊妹一樣。一方面是人數少，另一方面是因為我們化學系有很多實驗課，要分組作實驗，所以同學間的互動比較密切。在進行實驗是分組時，是依照英文姓氏分組，例如張 Chang，永遠排在第一個。黃是 H，跟我分在一起的組員叫謝大木，他是謝東閔的姪子，因為他姓謝，是 H，所以跟我分在一起。我是最後一名考進去，但學號是八號。我的同班同學吳鏈銖，是系上狀元考進來，卻排 24 號。她姓吳 Wu，跟她同組做實驗的是姓魏 Wei 的同學。

我每次都跟謝大木同一組，所以對他的印象很深。他功課超爛，如果班上有人成績被當，他跟班上另外兩個男生都有份。但是，他笑口常開，其實是一個好人，加上他家有錢，是個好的公子哥兒。大三時，我們做物理化學實驗，助教說 Beckmann 溫度計很貴，一支要三千多塊，裡面有水銀，要同學們小心。結果，我就不小心滑倒，那時候我一個月生活費只有 650 塊，我的天啊！三千多塊就是一學期的生活費，不吃不喝我也還不起。我一直哭，覺得完蛋了，我打破了要賠，助教明明還特別交代。謝大木那時跟我同一組作實驗，他就來安慰我，說沒關係，他會處理。我沒有好聲好氣回他，還說「你當然沒關係，你家那麼有錢。我怎麼辦？我根本沒辦法跟家裡交代。」後來謝大木跟助教講，我們正常使用，卻不知道為什麼就破了。那時候我一直哭，說我賠不起。助教說我嫁人時，少帶一點嫁妝就好了。我回助教說「我又不嫁 Beckmann 溫度計。」這件事讓我印象非常深刻，對我來說，我跟謝大木兩人一組作實驗，打破溫度計要一起賠，他還得起，對我來說，卻是天文數字。我打破，只會哭。但謝大木卻知道要跟助教呼攏，講到後來就不用賠了。

(二) 白色陰影擊碎留學夢

獲得出國獎學金

高中時的教官很威嚴，讓大家都很害怕。教官在學校的升降旗典禮時都會出場，穿著軍服，表現地很威風。在校園哩，教官的權力非常大，老師都不太敢惹教官。但到了大學校園，東海雖然也有教官，也有軍訓課，但是教官比較安靜與低調。學生如果惹出甚麼麻煩，教官會去處理。

在東海期間，隨著畢業的腳步日近，我的心思大多是放在準備出國留學。大四上學期時，我為了申請學校報考 GRE，成績非常好。GRE 有 attitude 跟 advance 兩科，advance 我考 97.5%，最高分是 99%。那學期我還在修儀器分析的課程，考題就有儀器分析。我本來以為自己不會，後來才知道 GRE 的評分標準不是滿分，而是跟別人的相對分數。加上 GRE 有考古題，台灣的學生蠻會考，

不會考太爛。我有一個要好的女同學，差不多考 92 分，但也沒好到像我們老師考 99。

東海的學生畢業後都出國，我們班如果要開同學會，在美國比在台灣容易召集到同學。大四下學期時，我就申請到西密西根大學。那一年我們班上有四個女生，三個都申請出國，其它兩人沒申請到學校，畢業後她們留校當助教一年。我們班 17 人畢業，超過 10 個人拿到博士。當時我也申請去西密西根大學念碩士。我三舅的大女兒，也就是我的表姊在那邊定居，她大我 12 歲。她是台大藥學系畢業，她先生則畢業於台大化學系。她先生念博士，她念到碩士。我申請很多間學校，等到取得入學許可，要挑學校時，想到表姊在密西根州，就選了西密西根大學。我得到獎學金，涵蓋學費與生活費。我們系上一些助教也有申請，只有我一個人申請到，而且還是應屆申請到。化學系的背景，讓我比較容易得到獎學金。化學系有很多化學實驗，需要助教帶實驗、趕報告。而且其他理工農醫的科系，都需要開設化學課，所以化學課的需求很多。

政治陰影阻斷留學路

我申請到學校時很高興，母親把夾有父親照片的相片夾交給我。這個相片夾是馬糞紙的材質，平常摺起來，打開是巴掌大。我媽媽可能覺得要將父親照片留給我，當作紀念。她還給了我一條白金項鍊，原本是個玉墜，她拿去鑲上白金。女兒結婚時，我就把項鍊給了她。這條項鍊是我媽媽的二伯給她的，像是祖傳的首飾。

沒想到，我高興得太早。最後，我因家庭因素無法成行。當時完全不知道怎麼一回事。我託熟識的旅行社辦理出國手續，但怎麼辦都得不到批准。我待在家裡等消息，得不到任何訊息，連隻字片語都沒有。以前沒有網路，一封信來回都要三個禮拜，學校來信來關心我，寫信來問我申請進度，還給我保留一學期獎學金，但我就是出不了國。

我是 1971 年進入大學，1975 年畢業，剛好蔣介石去世。我開始思考與存疑，蔣中正有這麼厲害嗎？蔣中正過世時，我看著大家披麻戴孝，這應該是家裡長輩過世才有的行為。我沒有戴孝，但我同學有。我沒有去問為什麼，只是不以為然。當時每間學校和機關都設有靈堂，還設有路祭，要讓人民祭拜痛哭。那時候電視都變成黑白畫面，國旗降半旗，全台灣就是如喪考妣。那時對蔣介石沒有反感，只是存疑。他又不是我的家人，為什麼要這樣，覺得大家太誇張。那時候大學校方雖然沒有強迫學生祭拜，但在那種氛圍下，會誘導人去祭拜他。

結果，我拿不到出境許可。那時在戒嚴時代，甚麼都不能講。但也慢慢猜測到，跟我身為政治案件的受難家屬有關。整整一年的時間，我每天坐在家裡沒事幹，就像白癡一樣，又像行屍走肉。經過一學期後，跟學校書信往來，當時一封信來回就要三個禮拜，學校也是很友善地問候我的情況，表示很歡迎我前去，隨時都可以去報到。我也不知道怎麼回信。雖然我很想去，但沒辦法

去，也無法告訴學校原因。經過一年，還是無法出國後，就死心了。我甚麼都不能做，連問都不知要問誰，也無法跟家人討論。

我哥哥認為他拿不到博士學位，是因為我拿不到出境許可，去美國的關係。我覺得莫名其妙，沒有回應他。如果我回應他，變成真的是我的錯。我就是最大的受害者，國民黨才是加害者，為什麼是怪我不是怪國民黨？再者，他因為指導教授離開原校，他說要等我，留在原校，不跟教授走，所以拿不到學位。如果他表現夠好，就不會發生這些事。

畢業後那一年，我待在家裡，甚麼事都沒做，天天等，因為沒有辦法出國就浪費了一年。一年之後，因為我家住在台南，我去找高中同學，她念成大，畢業後留在成大當助教。那時成大化學系比東海化學系低了六分，如果東海化學系沒有考上，我會考上成大土木系。成大化學系的錄取分數還比土木系還低。透過同學介紹，我剛好有機會去當成大化學系儀器分析的助教。

(三) 在成大結識人生伴侶

情治單位假冒相親對象

對一個本來計畫要出國留學的年輕人來說，我不是憤怒，而是不知道要幹甚麼，變得很茫然。在成大混日子，混了六年。我在成大混日子，有兩個原因。第一個是不知道自己要幹嘛，也不知道可以幹嘛。第二個是我跟到的教授陳壽南老師，已經“跑路”了。聽說他是朴子的富少爺，他太太賭博欠錢，法院查封他的財產，只保留必須生活費後，扣下薪水。債主有時候會跑來學校，所以他有課時才出現。當老闆不常在，常一個月跟他見不到幾次面時，我很難認真。我常跟介紹我來上班的同學，去中正路逛街。擔任助教，要帶實驗跟做研究，以爭取晉升。但我只是把實驗帶完，老闆從來不會給我任何任務，也沒有任何研究標的。每個月我只用一週把幾個實驗帶好，接著就沒特別的事要做了。

我的人生沒有目標，純粹在混日子，但也過得還算平安，心想找個男朋友結婚，就這樣過一生。我忘記是哪一年的暑假，可能是系主任，介紹一位回國想找對象的留學生給我。系主任是留美的博士，他對人很客氣，有一天他很客氣地來跟我談，希望我加入國民黨，對他好也對我好，這樣子大家都方便，這是我第二次的人黨經驗，第一次是在高一。

我特別要提到跟留學生相親這段的原因，因為跟我的白色恐怖受難家庭背景有關。認識這位留學生後幾天，兩人約出去。我只記得他在美國讀博士，回台灣處理牙齒。他問我說想不想出國，我總不能說，出國留學是我的生涯規劃，但因為家庭因素去不了。我不能跟他講，因為我爸爸是白色恐怖受難者，害我不能出國。我只能口是心非地說我不想出國。我就這樣回答，也不會覺得怎樣。我心知肚明，他回來就是要找對象，帶到美國去。我又不能出國，這樣的相親一定是不了了之。這件事情我早就忘得一乾二淨。當年我的大學男性同

學都在當兵，認為我早就在美國念書了。沒想到幾十年以後相見，都很訝異我沒出國。

2020 年時，我去促轉會看我父親親眷調查檔案，看到類似相親這一段。剛開始跟我姊說，這段是亂記的，是胡說八道，後來才想起，確實有這個人。跟這個人第一次見面時，有介紹人。隔幾天後，他就約我出去。但是在那之後，我對這個人已經沒有印象，完全不記得，我早把他從記憶完全剷除。

多年以後，才聽我姐姐講，我到成大當助教，已經任職一陣子後，情治單位以安全調查為由，要成大辭退我。還好當時的系主任田憲儒蠻有正義感，他說我又沒做錯事，力保我留下。他是本省人，跟我表哥林柳生是師大的同學。我表哥是物理系，他是化學系，兩人都出身台南。表哥又是我高三的導師。他們兩人是好朋友，他知道我只會讀書，成績都不錯，不會作怪。

之後的成大化學系系主任曾對我說「你加入國民黨好不好？」平常我跟系主任有些互動，覺得他不會氣焰囂張，對人也很客氣。他先徵求我同意，才拿表格給我填。那真是一個黨國不分的時代，我填了系主任給我的表格交回後，就第二次入黨了，會計室就安排在每個月的薪水中扣黨費。在那個時代，每個大學都設有知青黨部，進行黨務工作。其實高中時，我就首次加入過國民黨。那時是主任教官到班上直接發下入黨申請表格，交代明天要填好交回。隔天，居然全班同學無一例外就全部成了國民黨黨員。當時，我不過是學生黨員，沒參加甚麼活動，也不用交黨費。

我在成大擔任助教六年，每天不知道幹嘛，我也不知道能幹嘛。有時候我會去逛街，但我沒有很多錢，也無法買甚麼，就是窮逛。台南很多好吃的，但我一輩子沒胖過。在成大當助教時，就跟媽媽一起住在家裡。我媽媽比較保守，所以她不會讓我穿太流行。以前年輕人蠻流行穿很誇張的喇叭褲，我穿的話，她就會有意見。我念大學時，很流行迷你裙。教育部長還跑出來干涉，說穿迷你裙成何體統。我都穿得中規中矩，衣櫃裡比較多上衣加裙子，也有比較多洋裝，褲裝沒那麼多。就算我穿迷你裙，也是一般迷你裙，不會露出屁股。跟我比起來，我姊姊念台南家專服裝科，比較會打扮。我媽媽跟姊姊都會做衣服，大學時，都是她們做洋裝或衣裙給我。

閒暇時，我常看的報紙就是中央日報和中華日報。我也在家做點園藝。我們家院子不大，大概四坪，中間被通道隔開。院子的土壤裡，有很多原本是建築廢棄物的大小石頭，我花了很多時間整理院子、種花，這算是一種紓壓方式吧！

我在成大的同事，以本省人居多。我剛去上班時，系主任田憲儒，應該是本省人。後來換了系主任，邀我入黨的，好像是外省人。不過我覺得，在系主任的層級，比較沒有本省外省的區別。在成大化學系當助教時，系上有傳言，有位老師支持台獨，我對他有一點點印象，但是我忘記他叫甚麼名字了。這種事情，不可能搬上檯面。但校長一定是外省人。我沒有想過國民黨是否會垮

台，那時候覺得總統一直姓蔣，聽到蔣總統，還要立正站好。總統姓蔣，似乎是自然不過的存在。

真結婚對象出現了

我在成大混日子混了好多年，也在成大認識我先生。他原先念中央大學化工系，接著念成大化工研究所。他是考上成大後保留學籍，先去當兵才來成大唸化工研究所。他也很混，他的指導教授是化工系的大老級教授賴再得，年紀比較大，系上很多老師都是他的學生，所以也不會干涉他，當時他在當教務長，也蠻忙的。他讓我老公很自由。

他念研究所二年級時，那年九月，因為要做實驗，需要使用到紫外線光譜儀（簡稱 UV）。我是化學系的儀器分析助教，負責管理儀器，他來跟我借儀器，我們才認識。化學系上有兩位分析助教，一位是定性與定量分析助教，負責傳統定性與定量分析實驗，做實驗時，使用試管、燒杯、定量瓶等工具。另一位是儀器分析助教，負責管理與操作各項分析儀器，儀器分析實驗是要先擁有基礎的定性和定量分析知識後才能操作各項分析儀器。

我在成大當儀器分析的助教時。我常沒事做，跑去中正路逛街。剛好那天我沒去逛街，他才找到我。他先前來找我時，我都去逛街，我不知道他找過我幾次，他也不太積極。他上班時間找不到我，直到隔年三月，有次他又想找助教時，我剛好在，我們才認識。接著他六月就要畢業了。後來我們交往了一年多，隔年五月結婚，結婚紀念日是 1980 年 5 月 18 日。

婚前我沒有跟夫家講家裡涉入的政治案件，我覺得沒有甚麼好講。心中沒有那件事，就不會刻意去講。心中有那件事，才會刻意隱瞞。這是我媽媽很了不起的地方，她不要孩子在仇恨中長大。不只我媽媽這樣想，也包含整個家族的智慧，我阿公為了不影響孩子，忍了十八年。他們能這樣想，我覺得是因為都有受教育。很多政治受難的家庭，都活在仇恨跟憤怒中，在抱怨中生活，我們家卻沒有，這一點比較不一樣。我曾經跟政治受難者蔡寬裕前輩談起，他說我們家是特例，哪有家庭像我們家這麼特別。大部分的家庭是家破人亡，哪像我們家這麼健全，子女能受這麼好的教育。我媽媽把三個小孩，都栽培地很好。我媽媽的娘家，與爸爸這邊的夫家，都把我們三個小孩保護地很好。相較於一般的受難家屬，都很淒慘，想到我們家的情況，就讓我很感恩。

我除了婚前沒有跟夫家提起外，婚後他們知道時，也沒有很震撼或震驚。我並沒有特別提起，他們可能是看報導才知道。我接受採訪，談政治受難家屬的經驗，小姑也覺得很好，甚至覺得嫂嫂蠻厲害，還去演戲。像是跟我爸爸有關的電影「給阿嬤的一封信」上映，我還邀請夫家的親戚去看。

夫家是思想很本土的基層民眾，我們沒有溝通上的隔閡。我先生的夫家，就是最典型的基層台灣人，不會講國語，只會講臺語，在言談中，有時會罵罵國民黨。我公公反國民黨，就是不爽國民黨。他們做小生意，覺得國民黨很苛待民眾。在戒嚴時期，我聽到很多做票傳聞，黨外的形象也被宣傳得很不好，都是吃檳榔打架。但後來，我覺得好像不是這樣。我公公也是吃檳榔穿拖鞋，

也沒那麼壞。我投票都投非國民黨籍的候選人，我越來越不喜歡國民黨，討厭他們，覺得他們都在壓制台灣。

在美麗島事件前夕，台美斷交時，人心惶惶，那時我在成大擔任助教。尤其是國民黨高官的家庭，很多都移民海外，掀起一股逃亡潮。我覺得跟國民黨來台灣的外省人，都是過渡心態，想要出國。我大二時，學校有位助教，他是廣東人，交了一個台灣人的女朋友。但他就是打算到美國，不像台灣人出了國，還想回台灣。

發生美麗島事件時，新聞有很多報導。我覺得那時敢出來跟國民黨對抗的，都是英雄。所以，施明德在逃跑時，我希望他不要被抓，他是悲劇英雄。我也覺得艾琳達那個洋妞很特別，居然為了台灣的事情那麼地拼命，又覺得很奇怪，她竟跟一個在逃亡的人結婚。那時國民黨宣傳黨外人士，都是吃檳榔、打赤腳或穿拖鞋的人，但我知道那時候很多黨外人士，都是美國留學生，跟國民黨所說的形象，差距很大。

林宅血案發生時，我覺得慘絕人寰，國民黨太殘暴太可惡了，應該被推翻。我不相信國民黨對林宅血案的說法，覺得就是國民黨下手的。但我又覺得，國民黨的勢力無所不在，不見得能被推翻。國民黨在每次選舉中，還是選得很好。國民黨員只要夠聽話，跟領導階層的關係好，能得到提名，就可以選上。當時各縣市的首長、縣市議會的議長，都是國民黨。那時各大學院校的主管都是外省籍，這些外省人差不多都是國民黨員。從我在成大擔任助教，到從美國回來在工專教書，遇到的主管都是這樣的背景。

從小學念到初中，我都相信國民黨會帶領台灣人民反攻大陸，覺得這樣也不錯。但是後來我當了老師之後，開始產生質疑。我覺得為什麼我們要背長江的發源地在青康藏高原，我問學生愛河的發源地在哪，卻沒人知道。我問自己，這是在幹甚麼。

我的夫家政治立場跟我們家類似，不過，我們家的整體狀況比他們家好多了，婆婆她們家的經濟狀況其實不算差，兄長曾留學日本，所以家境應該不會太差。但是，她們家住在台南比較偏遠的鄉下，資訊比較封閉。婆婆好像是家中唯一的女兒，她覺得要念書，就要走去很遠的地方，所以不想受教育。她既然沒受教育，就不識字。

不像我跟我媽媽住在台南市區，比較會接受到各種資訊。所以，我媽媽的大姊和二姐，雖然沒有正式到學校就學，但都識字，可以自己讀小說。媽媽娘家的兄弟姐妹，都有受教育。她們想學習時，舅舅也教她們中文。她們的資質好，自己也有學習動力。

我公公則有小學畢業，公婆家住在台南市安南區的土城，是鄉間。他們的很多親戚都住在鄉下，教育程度沒那麼好。我在成大擔任助教，就讓夫家覺得，我比較有教育程度。

夫家的家境很不好，家中兄弟姊妹的排行，是排行一三五是女兒，二四是兒子。我先生的父母覺得在台南沒甚麼工作可以做，很難養五個小孩。他們就帶著他妹妹到台北，她妹妹比我先生少六歲。剛開始他們很可憐，跟人家分租房間，只有晚上可以回去睡覺，就住在雙連區附近，都是舊社區。我先生跟她哥哥姐姐就在台南自立自強，住在父母留給他們的房子裡。他那時初中，二姊大他兩歲。

大姊很會念書，念了六年台南女中，因為沒考上公立大學校，考上私立淡江大學，家裡環境不好，因為是女生，就不用讀了，所以我覺得大姊就這樣被犧牲了。

大姊初中畢業考上師專，那時候師專很難考，如果她生在我們家，可能會讓她去念。但是，他們家是比較中下階層的家庭，不敢讓女兒去念，覺得沒有背景，如果一個女孩子畢業，分發到深山中的窮鄉僻壤怎麼辦。他們家的親戚也這樣講，所以大姊就沒去念師專。實際上是舅舅的兒子沒那麼會讀，所以才這樣慫恿。於是，大姊初中畢業就繼續念高中，安慰自己，師專畢業後是教小學，高中畢業如果念師大，畢業可以教中學。等到高中畢業後，因為家裡窮，沒錢去補習，又要做家事與照顧弟妹，沒有很多時間讀書，考上淡江大學，因為付不起私立學校的學費，就沒有繼續升學。如果是兒子考上私立大學，家裡就可能借錢幫助升學。但如果是女兒，除非是考上師大這種可以領公費的大學，不然就沒有升學機會。大姊不是不會念書，但就被犧牲掉了。

我先生排行第四，他念小學時成績不差，雖然他不是念台南的明星小學，但初中聯考本不該考這麼差，他是考上台南排名最後的安南中學。我哥哥是考上台南介於第三跟第四志願間的延平中學。我跟我先生認識時，他說他是安南初中畢業，台南排名最後兩間學校是純男校，他就是念純男校。

我先生初中聯考會考爛，可能跟那年考題有關。他跟我一樣，也是數理科好。那年的初中聯考比往年簡單，鑑別度不高，那種題目就是要細心。我小學六年級的老師，在計算畢業名次時，是依照所有考試算總分，比較能分辨程度。我以第八名畢業，頒獎頒到第七名，我沒有得獎。我先生是第二名畢業，得到議長獎，就是因為那年初中聯考的題目太簡單，他粗心，作文又不好，所以成績就超爛。

我先生高中念台南一中，大學時念中央化工，就到台北跟父母一起住。父母一開始生活很辛苦，從賣香腸和彈珠檯起家，過年前生意非常好，因為香腸很重，他們小孩子就要幫忙。後來，他們才到菜市場租攤位謀生。我公公只有小學畢業，婆婆不識字，但是我覺得他們資質都很好，只是缺乏栽培。我公公是遊戲高手，象棋暗棋的程度很好，都可以當師傅。現在我還留著跟我公公完十三支的輸贏紀錄，他要求每一次都要記，要算分數。

我跟媽媽說要結婚，她好高興。她的觀念一直很先進，公婆會要求要合八字，挑好日子，我媽媽覺得只要是週六週日，又沒下雨，能讓大家都空來喝喜酒，就是好日子。我結婚的年齡不算早，在大學的同班女同學中，扣掉大三就

跟美國大兵結婚的那一位，我是其他四個中第二個結婚的，第一個在我同年一月結婚，所以我們兩人結婚的時間差不多。夫家如果拿我娘家的背景相比，覺得我還不錯，可能還覺得，找我這樣的媳婦，應該是蠻好的。

那時，中正紀念堂剛落成不久，我曾在那邊拍照，整個空間很空曠，也有很大的庭院，也允許我們拍婚紗照。

我結婚的場地在一家位在中山北路與長安西路交叉口的台灣小吃餐廳，原址已經被拆掉，成為一間旅館，我兒子回台灣就住在那裏。他平常待在美國，回台灣時還是要上美國的班，就在那間旅館租房子，但還是會每天回家。我們選那家餐廳宴客，原因是離家近，二姑姑也是餐廳的會計，跟老闆是熟人。

結婚那天，我們還遭小偷。以前結婚時，會在門口掛上喜幛，別人就會知道家中辦喜事。我先生住家的後方，只有一條很窄很隱密的防火巷，小偷就從防火巷鑽入，剪掉鐵窗進來偷竊。他知道我們家辦喜事，偷得很過癮。很可惜的是，公公婆婆要送給我們的五兩黃金被偷走了。婚前，我公婆到台南來，說要給我們大概十幾萬的聘金，我們娘家沒有收。他們就想說，台南的金子比台北便宜，就買了一條五兩的黃金。要攜帶十幾萬的現金比較麻煩，但五兩黃金比較好攜帶，就把五兩黃金帶來台北，送給我們，可以幫助我們以後買房子。結果，就因為太好攜帶，就被小偷偷走。此外，小偷還在四周翻箱倒櫃。很誇張的是，小偷連我的衣服都偷走了。我只帶了兩只皮箱上台北，一箱是禮服，另一箱是度蜜月用的新衣服。在餐廳宴客時，禮服就穿在身上，但新衣服都被偷走了。我沒有衣服可以穿，也來不及買新衣服，結果是我姊姊臨時借她的幾件衣服給我。她人高馬大，我穿上她的衣服，袖子很長。很慶幸的是，我公婆沒有說我是掃把星。

我們結婚時，去溪頭度蜜月兩、三天。我念東海大學時，去過日月潭和溪頭很多次，覺得那裏很美好平和。當時我在成大當助教，先生在中油工作。

建立小家庭

婚後，我們本來想住在媽媽在台南法華街的房子。我還沒結婚前，就跟媽媽在那邊同住。婚後，我媽媽本來打算搬到路竹跟叔叔同住。我媽媽跟夫家的姑姑叔叔都處得不錯。叔叔以前到台南工作時，也是住在我們法華街住家一樓的房間。所以，我叔叔也想說，我婚後，我媽媽可以搬來，他家房間多，可以讓媽媽住，也留了房間給我媽媽。這樣，我媽媽去教書也比較方便。結果在我跟先生搬去法華街前，婆婆有意見，她覺得不是招贅，怎麼可以住外家厝，不同意我們搬去。最後，是我三舅媽有間空很久的公寓租給我們夫妻，地點在台南後車站。我們住了快半年，決定自己買房子。

剛結婚時，我先生比較沒有錢，我賺錢的時間比較久，所以存了一些錢，讓我們可以付頭期款。我先生先是當兵，後來又念研究所，才剛工作滿一年，我則已經工作八年了。我們買的房子離法華街很近，台南師院附小、開山路都在附近，是間二十幾坪的小公寓。我的公婆在北上打拼前，曾在四維路上，臺南一中旁，買了一間房子。小妹跟著他們北上，四個年紀比較大的子女就留在

台南，要自己打理生活，我先生從初中開始，就自立自強。我跟先生結婚後，公婆就把那間房子賣掉，得了一筆錢，想要買房子，但一直沒看到適合想買的房子。一直到我們買了開山路的房子後，公婆才在永康比較郊區地帶的大橋社區，買了一棟三層樓的透天厝，一樓可以當店面。

雖然我們夫妻買得起房子，但那時要附很高的房貸利息。我公婆買的透天厝，要付 16% 的利息，我們的自有住家，要付利率 9.75% 的貸款。這兩間新房子的貸款和利息，都要我們負擔，所以那時經濟壓力很大。在開山路的住家沒住幾個月，我們就搬走，把原本的住家出租。租客可能是個情婦，因為情婦通常比較愛漂亮。我跟先生那時沒錢，只做了點簡單的內裝，就是裝上電燈。牆壁本來就上漆了，我們把該裝上電燈的地方都裝上最便宜的日光燈。有片牆壁上，有事先挖好要裝上壁燈的洞，還是裝上了日光燈，覺得不影響照明功能就好了。但租客卻要求要裝上壁燈，我們只好去裝，那盞壁燈的價錢比整屋的日光燈還貴。租客是單身來住，可能是事先就有告訴我，這裡是她老公的第二個家，我有看過她老公，所以我才推測她是情婦。

我們接著搬去大橋的透天厝，一樓出租當作製造洗碗精的小工廠。靠著出租開山路住家的租金，和我們夫妻的薪水，夠我們付兩間房子的貸款。每個月透天厝的房貸要 8,000 元。我剛去成大時，一個月薪水五千塊左右，逐年調整，調到一萬塊，我先生在中油工作，每個月領兩萬塊。平常我節省度日，甚至裝潢那間透天厝，也只花三千塊。因為得請人來裝日光燈，我花了三千塊裝了三層樓的電燈，但秉持著能省則省的原則，窗簾靠我自己車縫，老公訂上去。搬到透天厝時，我已經懷上女兒了。那時我在成大當助教，生產期間，可以請一周的假去住院。雖然有許多關於孕婦的禁忌，例如不能搬家不能動刀，但我不信邪。

我結婚後，我媽媽原本住的法華街住家就空下來，空了好幾年。等到我從美國留學歸國，在遠東工專教書時，才又搬回去，那時我婆婆就沒甚麼意見了。最後，這間房子還是賣掉了。至於大橋的透天厝，在我出國期間，由我公婆管理，他們後來也賣掉了。

我要搬回媽媽原本住的房子時，做了一些整修。那間房子是瘦長型，只有四米寬，中間有採光的天井，因為寬度不夠，所以採光效果不大。房子中間有通道，一邊是廁所。那時我已經懷上兒子，在遠東工專教書，也在準備考台大的博士班。我決定把天井蓋起來，讓房子後方能隔出一個比較大間的完整套房，營造一個比較舒適的環境，來迎接新生命。為了要裝修，就得進行一些工程，結果我的兒子跟女兒一樣，都比預產期早一個多禮拜出生。那時裝修師傅在黏塑膠地板，用了很多膠，揮發出很濃的味道。為了讓黏膠快點乾，就用電風扇拼命吹。即使工程都結束，還是有很濃的味道。我的兩個小孩，都是在裝修房子期間出世，我懷兩個小孩時，都處在裝修房子的期間，遇到得觸犯禁忌的時候，我都不管。但我的兩個小孩出生後，也都很健康漂亮，沒有任何缺陷。

在待產期間，我的生活如常，沒有刻意避開禁忌。女兒在 2 月 27 日出生，是冬天。但兒子在 8 月 18 日出生，當時的天氣熱得半死。以前家裡沒有冷氣，怎麼可能一個月不洗頭，我照洗不誤。我生女兒時，跟媽媽同住，那時媽媽住在叔叔那邊的房子，那裏環境不錯，蠻安靜的。那邊有好幾間房子，我孀孀的弟弟跟我們住同一樓層。我帶著女兒住了好幾天，有天偶遇，他們還問怎麼都沒有聽到嬰兒哭聲。我開玩笑說，女兒是一個定時器，很好養。她幾乎不哭，整天就是一直睡，睡到肚子餓，就哭一下，叫幾聲。給她喝點牛奶，就睡著了。我的小孩都喜歡喝母乳，偏偏我沒有奶水，都餵嬰兒奶粉。我想讓小孩吃比較好的奶粉，就選 S26。我女兒沒有太大問題，她小時候很好養。

兒子就不好養，他不喜歡嬰兒奶粉的味道，喜歡喝母乳。他就抗爭著不想喝嬰兒奶粉泡成的牛奶，但是小孩子還是會餓，就每次勉強喝 30-50cc。但是，這樣的奶量讓他撐不久，變成不到兩小時，又要餵一次。在他出生的第一年，我得很頻繁的餵他喝牛奶。他遇到肚子餓，就會伸手抓奶瓶。他很笨，甚至沒抓對奶瓶的方向。他發現沒奶，吃不到奶時，就一直叫。每次我都不能睡超過兩小時，讓我睡眠不足。

我生第一個小孩時，覺得非常好照顧。當時我在成大任職，學校按照公務人員的規定，給我一個多月的產假。在生兒子時，我在遠東工專任教。這所學校就是學店，給老師的待遇也不好。如果要休產假，要自己付錢請代課老師。兒子在暑假時出生，讓我可以省錢。

三、留學與攻讀博士（1981-1992.8）

（一）時代轉折下留學美國

總算一圓留學夢

婚後我生了女兒，先生是大學畢業後先去當兵，保留研究所的學籍，他念完研究所後去就業，到中油上班。當時碩士畢業生不多，他工作的單位是方法工程課，專門在設計工廠管路。那個部門全部都是碩士，課長是台大化工研究所畢業。我先生說，課長的位置已經做了十幾年，他沒有高昇，底下的課員也升不上去。他當時年輕，覺得這樣下去，有點不甘心。我們兩人商量後，決定出國去念書。很多人問我為什麼大四不能出國，後來又可以出國，我覺得跟當時的抗爭風潮有效。很多人在抗爭或抗議，不准出國，政府必須給個合理的理由。

我去成大擔任助教前，因為出國留學受挫，讓我的人生一直沒有目標。我在成大就是混日子，最後結了婚。婚後能成功出國留學，我覺得是因為社會上有抗爭的風氣。從我第一次要出國失敗，到第二次出國成功，這中間經過了七年。很多留學生出國，卻因為政治因素不能返國，或者因為要出國，卻無法出國，就會去抗爭，要求政府給予理由。除了國內的因素外，應該也參雜美國的

壓力。我並沒有參與抗爭，但就是時代的氛圍使然。我有這種感覺，是因為我看了報紙，也接收一些資訊，覺得那時台灣去美國的留學生很多，他們想回來報效國家，卻不得其門而入，所以會有一些反應與抗爭。我覺得因為他們抗爭有效，所以我申請蒙大拿大學時，有感受到這種氛圍。

先前申請去西密西根大學時，很有信心，卻不知道為什麼出不了國。出得了國，就讓我覺得，比較能掌控人生。關於出國這件事，我覺得自己做得好，也努力過，如果是申請不到學校，達不到出國標準，我會服氣。但是我努力過，卻不知道為什麼出不了國，就讓我沮喪。

我去蒙大拿念碩士跟去台大念博士，有一些曲折的過程。我進入台大，是無奈之舉。我先生那時不想一直待在原先煉油廠的職位，我們決定要到美國奮鬥。要出國，念書是最容易的理由。我們兩人的家庭都窮，而且婚後就買房子，已經背上貸款。所以出國一定要有獎學金，沒有獎學金也走不了。我申請三間學校，蒙大拿大學最早給我入學許可，也給我一個月 600 美元的獎學金，我每個月只花了 300 美金。機票錢是我自掏腰包，我有足夠的獎學金可以支付。還有一家拒絕我，最後一間是加州大學聖塔芭芭拉分校，可能我是備取，所以後來才給我入學資格及獎學金。如果聖塔芭芭拉大學先給我獎學金，因為是比較好的學校，一定會去。要去蒙大拿時，覺得好像要去玉山上，那是個冰天雪地的地方。我是隨便選這家學校，沒有特別理由，甚至忘記拒絕我的那間學校是哪一間。

當時一家三口分開三地，我一個人去美國留學，先生在煉油廠工作，住在單身宿舍。女兒一歲多，送回台北由她大姑姑照顧。我在蒙大拿待一年又一學季(quarter)，因為我表現很好，所以很快就畢業了，九月去，隔年十二月就畢業。要到我留學歸國後，一家三口才團聚。那年九月我去美國，隔年六月回來過暑假，開學再去三個月，感覺上沒有分開太久，我就畢業了。

我在蒙大拿大學念碩士時，一入學就考資格考。根據我們學校化學系的規定，在一定就學期間內，只要修完課程，通過四科資格考，就取得博士候選人資格，通過兩科，就取得碩士候選人資格。我一到美國，開學時就通過四科資格考，拿到博士候選人資格。不像台灣，是要碩士畢業才能拿博士。在蒙大拿大學，是滿足了博士學位的所有條件後，就拿到博士學位。如果達不到，但已經滿足碩士學位的所需條件，就取得碩士學位。碩博士間，並沒有清楚的界線。同學之間，一起修課，有人三年內就拿到博士，有人不太認真，考了好久，花了四年才拿到碩士學位。拿碩士跟博士的過程差不多，但條件不太一樣。

在蒙大拿時，班上有三個外國學生，一個蘇丹黑人、一個韓國人，還有我。蘇丹那位，比較像是天才型的資優生，很年輕。那時蘇丹跟蘇俄有邦交，他到俄國念大學。蘇丹是非洲熱帶國家，到了俄羅斯，覺得冷死了。他說俄羅斯太冷，走在路上，每隔十分鐘路程就有急救站，避免路人被凍死。他被凍到受不了，就用蘇丹話罵髒話。這位蘇丹人，是位男性，很有語言天才。他去俄

國時，一個俄文字都不會，只待在語言學校一年，俄文就變得很流利，後來就留在俄羅斯念大學。他到美國時，要考托福，他考了 600 分。不過，他只通過一科資格考。這種資格考可以慢慢考，不用一次考過。可以分三年考完，用三年取得博士候選人資格。我跟那位韓國男生，英文都很爛，但是我通過四科資格考，他通過兩科。

我們班上好像只有我一位女生，理工科幾乎是男生的天下，女生本來就很少。在東海時，班上有五個女生，算是很多了。前後兩屆的女生，差不多都是兩個。在我留學的年代，GRE 的效期很長，但是托福只有兩年，所以去美國前，我必須重考。我的程度有限，沒考多好。

蒙大拿的風景超漂亮，我抵達時是秋天，正值楓紅，多彩繽紛。學校所在地是個盆地，不是很大，整個城鎮的人口約五萬人，三萬人都跟學校有關，所以是個大學城。整個蒙大拿州不過 60 幾萬人，人口很少。那邊地勢高，又很冷，我是抱著要去玉山讀書的期待去留學，所以我帶了毛料的衛生衣褲，結果發現都是多餘的。在那邊，室內都有暖氣，根本穿不住這些衣服，尤其千萬不要穿套頭毛衣，穿上去後，待在室內會熱到瘋掉，到室外又不夠禦寒。我帶了一件羽絨外套去，每天都穿，九個月都沒洗。

在美國留學時，我一開始住宿舍，第二年時，我就住到外面。為了省錢，我住在一間地下室。那間地下室有寬大的樓梯，所以有採光。我租住的地下室，同時還是托兒所，房東在同一個空間照顧小孩，不過只有下午幾個小時，晚上租給我住。我還有一位原籍馬來西亞的室友，他都是下午的課。整個地下室蠻大的，有隔間讓我們分租，但是共同使用廚房。平常中午時我在學校包伙，晚上時會去一位台灣留學生家搭伙，他太太會做飯給幾位台灣留學生。

我九月去蒙大拿，十一月時發生車禍。我搭台灣留學生太太開的車，她在 T 字型路口，遇到斜坡，速度加快，撞到對方來車的車身。加上那時候很冷，已經在下雪了，讓路面變得很滑。幸好她速度沒有太快，她還懷孕，我坐在她旁邊，被後視鏡撞到。我沒有受很嚴重的傷，應該只有受一點點傷，但是我很怕也很緊張，一直唉唉叫。發生這場小車禍後，我們叫了救護車。蒙大拿州立大學所在的城市叫做波茲曼(Bozeman)，人口只有五萬人，高雄市三民區都有 30 幾萬人。在這個小城中，全城都聽得到救護車的聲音。我剛去沒多久，表達能力不是很好，我一直指著頭，說這裡在痛，只會講 headache 頭痛這個單字。醫生看了看，只貼了 OK 蹦，打了一針，讓我休息，結果我就收到 300 元美金的帳單。

冬天來臨時，我有去滑雪，正值冰天雪地，一走不好，就摔倒了。以前曾去合歡山賞雪，覺得大家像瘋子一樣去賞雪，但在蒙大拿時，我看到雪，只會想：「怎麼又下雪了。」路邊常有積雪，常看到人在剷雪，還要撒鹽避免雪融危險。在最後一個學季，我住在人家的地下室。那一帶，有居民把地下室租給學生，給學生便宜的房租，條件是要幫忙剷雪。

美式教育建立自信

我去美國後，差不多過了半年，才有信心用英文溝通。我在餐廳裡學到的英文，比在英文課裡學到的還多。在餐廳裡，可以遇到美國學生或各國人士，大家可以任意聊天。我最怕跟印度人坐在一起。印度的官方語言是英文，他們的英文很好。可是，他們講英文時，捲舌音非常重，發音都在嘴巴裡打捲。我反而比較聽得懂美國人講的英文。

在學校上課時，因為老師講的是化學的專業知識，我可以理解內容，問題是遇到連接詞和轉折詞，例如 However 時，我就會卡住。我聽懂第一句，但遇到 However 時，我聽進英文，還要轉成中文思考或作筆記，需要比較多步驟，但在這瞬間，老師已經講過去了。剛開始，我用錄音機把老師的講課錄下來。但錄了幾次後，我發現錄了也沒用。老師在上課時有表情，能幫助我理解內容。他講的某句話，在課堂上沒聽清楚時，透過錄音重新聽時，面對沒有表情、冷冰冰的機器，我還是聽不懂。

後來我放棄錄音，決定透過筆記來了解。想找同學借筆記，但我的成績比美國同學好，他們都不借我。美國打成績的方式，跟台灣不一樣。台灣是絕對分數，同學的 90 分不會影響我的 80 分；美國是相對分數，一個班級中，A 有 5 個 B 也有 5 個，如果同學是 A，就佔掉一個名額。我一次就考過四科資格考，讓大家恨得牙癢癢。後來我找到一位伊朗同學，他在美國念大學，沒有語言障礙。他比我早念研究所，但跟我一起修課。他對我很友善，願意借我筆記。他上課有點混，等到成績公布時，我都 A 他都 B。他可能是家裏有錢，所以才送來美國念書。我看過他家的照片，家中的家具很精緻漂亮，應該是有錢人家。

我上高等無機化學這門課時，系主任是授課教師。不管上哪一科，因為我個子小，所以習慣坐最前面。我在美國時，每一門課都認真聽課，上課時我認真盯著老師。我的程度不錯，課程中的化學內容對我不難，但我是想聽老師怎麼用英文表達。我一直坐在最前面的座位，所以系主任很容易就看到我。有天我心情不好，低著頭，一副垂頭喪氣的樣子，一下課就頭也不回地走了。他追出來，在走廊叫我停下來，一直問我怎麼回事。What's the matter. 既然系主任都追上來了，我當然就停下來。我說，雖然早上得知物理化學這門考試，得到 100 分，但沒有因此高興起來。我很認真擔任系上的助教，但學生卻給我非常差的評價。

我能拿到獎學金的原因，跟我的化學背景有關。在理工農醫學院中，除了數學系外，大部分的科系都要修普通化學，就需要助教帶領。我申請的蒙大拿州立大學，是蒙大拿州最大的學校，所以有很多學生要修化學課，就需要大量的助教。舉辦考試時，往往有兩三百人參加，由助教集體改考卷，大家聚集在一大間教室，分散在幾十個地方，一起改考卷。題目有選擇題也有問答題，老師不會分問答題，只分選擇題給我，因為我也看不懂問答題的答案。

我在留學時，既是研究生，同時也要當助教、帶實驗。我覺得自己是最認真的助教，因為我主動寫講義給學生，別的助教還沒這麼做。但學生卻給我很差的評估反饋，讓我很傷心。我住的那棟宿舍有十層樓，週五晚上時，每間房間都暗

下來，還有學生喝醉酒，只有我這間房間點亮燈，在燈下我寫家書、準備教材和讀書，況且我也沒地方去。我每周都花那麼多心力在準備，想把助教工作做好，沒想到學生卻覺得我的表現很爛。

系主任說，當初系上考慮要收我當學生時，就有考慮到我的語言能力，我跟韓國同學都有同樣的問題。他講了一句讓我很感動的話，他說美國學生不能那麼狹隘，必須要接受多元文化。而且他說根據考試的結果，我的表現很好，學習狀況沒有問題。他說我是他最好的學生，You are my best student。經過系主任鼓勵後，我比較釋懷。美國人很會講這種鼓勵的話。這讓我覺得，要正面鼓勵小孩。雖然我覺得自己有這樣做，但小孩可能還是覺得我很嚴厲。

我覺得西方文化中，比較採取正面鼓勵的方式在教育小孩。我去指導教授家中，看到他的小孩拿自己寫的中國字出來獻寶。我看起來是在「畫」中國字，就像鬼畫符，但他爸爸就說「Good Job」。美國老師都是這樣，會給學生正面的反饋，不會覺得學生怎麼這麼爛。台大教授就會說，你們怎麼都不用功，誰就可以考高分，我們就是一群笨蛋。

在美國時，我發現大學沒有甚麼入學門檻，重要的是要有學習動機。美國學生都有很好的學習動機，覺得不懂才問老師，我很肯定這一點。我在美國帶普通化學的實驗課時，學生很認真地問我一個簡單的方程式「 $3X+5=5X-8$ 」我請他自己移來移去，就會算出結果。他問我為什麼。我就想說，學生都大一，這種一元一次方程式，不是初中就該學了嗎？有傳言說，美國人的數學爛，我覺得是真的很爛，不是普通的爛。後來我進一步思考，美國的教育是，只要學生願意求學，就有機會。

在找指導教授時，我沒有很積極。有位專長是物理化學的老師，年紀蠻大的，很喜歡我，想要搶人。好幾個老師都覺得我表現好，想要搶我當學生。後來我選擇的指導教授，專長是分析化學，這是我比較喜歡的學科，覺得可以用來檢驗很多物質。

學校放假時，我有位大學同學住在紐澤西，她從羅格斯大學(Rutgers, The State University of New Jersey)畢業，跟同學結婚，留在美國，她邀請我去華盛頓特區玩。那時美國有點對點的優惠機票，不管距離多遠，只要是任何兩點的來回機票，就是 99 元，平常可能一趟都不只 99 元。但這種折扣只有特定時間，可能那時是配合春假的促銷。我去紐澤西時，同學幫我報了一個旅行團。這位同學是東海化學系上，第一個結婚的女生。先前她帶著美國老公回台灣辦公證結婚時，本來要我當伴娘，後來我便翻譯，我翻得亂七八糟。這時她已經生了一個小孩，比我女兒還小。她沒有甚麼事情要忙，就跟我一起去旅行。她安排好，先去借住在另一位台灣留學生的家中，從他家出發。結果，我發現那位留學生是成大物理系畢業。我在成大當助教時，有人介紹我認識一位物理系的對象，忘記是助教還是講師。我並沒有不喜歡他，但才出去一次，他就說要訂婚，還問我婚戒尺寸，把我嚇退了。這位對象，當時有位軍師，就是這位留學

生，我們這才互相知道對方。在這趟旅行中，我們去了華盛頓特區，參觀白宮和一些博物館。對紐澤西，我留下髒亂的印象。

在海外，我覺得國民黨掌握所有留學生的名單。在學校的個人信箱中，我很自然地就收到一大張的中央日報，是用聖經紙印刷，可能比較輕薄、運費比較低。不是每天收到，可能是幾天收到一次。人在美國，覺得能看到一張台灣的報紙也不錯。

學校有些中國留學生，他們年紀都蠻大的，大概四、五十歲，所以我跟他們不太接觸。他們在國內，大多是高官或是教授。那時中國還沒對外開放，能出國的人非常少，其他人根本沒機會出國。他們來美國可以賺錢，因為有獎學金，或是獲得國家重點栽培。他們原本的生活，非常不好。有次物理系在舉辦考試時，分成兩群，一群是他們，分數是七、八十分，另一群是其他人，只考了二、三十分，讓我發現他們的程度非常好。可能是因為他們年紀蠻大，有些人都在學校教書了。

要離開美國前，我把靴子和大衣就地拍賣。我從美國留學回國時，帶了一台微波爐。那時在台灣，大家覺得微波很危險，但是，美國已經有四分之一的家庭都在用微波爐。我帶回來的微波爐很大一臺，那時在國內，微波爐很少見，大部分是從跑單幫的人從日本帶回來，在入境時，容易被打開全部包裝檢查，被發現的話，要課重稅。我帶回來的這臺微波爐，是我在美國時就使用過了。我貼上自己的名字，證明是自己使用的電器。所以在入境時，我這臺被包裝在箱子裡，沒有被打開檢查。

我在美國買的那臺微波爐，覺得沒有很貴，買來可以自己做早餐。運回台灣時，很多人怕得要死，但我比較先進，不會擔心微波的危害。我學化學，也操作儀器，所以知道微波的波長比可見光還長，能量還低，並沒有輻射的問題。可見光是電磁波的一部分，我們活在到處是可見光的世界。對貓狗而言的可見光，因為頻率不同，所以跟人所見的不同。比我們認知的可見光波長還要短，能量更高的電磁波，才比較有害，例如紫外線就是一種。我們常聽說紫外線傷害，但沒有聽過紅外線傷害。紅外線甚至有助健康，因為紅外線比可見光的波長還長，頻率還低，微波比紅外線的頻率更低。X光、紫外線、可見光、紅外線與微波，都是電磁波，如果認為電磁波都有害，被電磁波嚇死，就是無知。要先了解，微波是屬於哪種能量，才判定是否有害。微波可能會造成熱傷害，若你去碰觸用微波加熱到很燙的食物，那你就可能會被燙傷啊！又如把含蛋殼的雞蛋拿去微波，蛋殼會爆破，一拿出來可能也會被燙傷。了解這些原理後，就不會一聽到「波」就嚇死。我把從美國帶回來的微波爐放在廚房，將微波的道理講給親戚朋友，大家也接受，覺得很棒。我也研發了微波食譜，例如排骨燉湯要花很久的時間，早上出門時，我就將微波轉小火，時間調很長，不過不要超過一小時。中午回家時，就有排骨湯可以喝了。

我要去美國時，先生一開始沒有申請到學校，隔年我也在那邊幫他申請到獎學金，本來一家三口可以團聚。但他考慮到拿到博士學位，畢業後還是要面

臨就業的壓力。剛好他的研究所同學陳福生要去考後醫系，他才跟著去考。他們兩人又是中油的同事，每天一起工作。陳福生的太太是藥學系畢業，在台南醫院工作，心裡很不平衡，想當年藥學系分數又沒有比中山醫科低，但在工作時，藥劑師地位比最爛的醫學院醫學系畢業的，還低人一等。她心裡很不平衡，一直跟她老公抱怨，那時台灣開始流行設立後醫系，她老公想去報考。因為我先生跟他都住台南，每天一起上下班，一起聊天。他去考後醫系時，我先生說順便幫我拿張報名表，最後兩人都錄取。如果我老公沒考上後醫系，應該就會跟我去美國。那時我幫他申請到獎學金，也辦好一切手續，就缺一張飛機票去美國了。

(二)入學台大博班

擔任遠東工專教師

在美國時，畢業前我就寄了履歷去遠東工專應徵講師，直接獲得錄取。拿到碩士學位回國後，我在遠東工專教書，那時的校長是位外省人，大家都知道他支持國民黨。後來我去高雄海專應徵時，當時的歐錫祺校長也是國民黨的黨代表。在我成長的年代，從戰後到解嚴，台大跟成大歷年的教授，都是外省人。我念大學時，所有警察機關與派出所的主管，也都是外省人，無一例外。在遠東工專時，也是差不多這種情況。當時都已經快解嚴了，全校因為學生入黨，就舉辦了一個盛大的儀式。為了迎接國民黨的高官蒞臨，全校停課一天，粉刷油漆，打掃學校。遠東工專的學生不像北一女的學生那麼愛念書，聽到不用讀書，開心得不得了。我當老師，有安排上課進度，但到了學校，發現說停課就停課，當場傻眼。

在遠東工專的化工科教書時，有認真聽講、想學習的學生，但趴著睡覺、混的學生也很多。我上課很嚴格，都會點名，至少要求學生的出席率。但我很難要求學生，把腦袋一起帶來。還有學生帶著扁鑽，在火車站，因為看別科的學生不順眼，所以打架打到頭破血流而送醫。這種事情，我聽過一兩次。

在工專教書那一段期間，差不多是 1982-84 年，剛好遇到許信良偷渡回台，後來他被抓，關進土城看守所。發生中壢事件時，我覺得時局很亂。許信良原先是國民黨，但我覺得他敢對抗，至少還算勇敢。那時我覺得，國民黨壓迫人民壓迫地很厲害，到處干涉人民自由，人民不能亂講話，如果被聽到，可能就會不見了。國民黨靠這樣控制全台灣，怎麼那麼壞。那時台灣很多的博士多半都從美國回來。我有注意到，黨外總部要遷回台灣。我剛好教到一門儀器分析的課，我講到電子能階的機轉。譬如，要跳到上面的能階，有幾種狀況。能階差夠小的時候，可以跳上去，能階差太大，就跳不上去。跳不跳得上去，就是允許或禁止，allow or forbidden。但在某些條件之下，即使是禁止 forbidden，還是有逃脫的機會。理論上不應該跳上去，還是少數有可能跳成功。這就像關在土城看守所的那些博士，都是 forbidden，但是他們還是回得了

台灣。我那時印象很深，用這現象來解釋能階。又想到土城看守所所長管的博士，比教育部管的多，就覺得很好笑。

我從美國拿碩士學位回來後，在台南遠東工專教書賺錢養家，我先生則在台南念醫學院，他是成大後醫系第一屆學生。我先生考後醫系不是很好考，考了兩次。第一次他考上陽明，當時只有台大、陽明和高醫三間大學開設後醫系，都是公費生。一間收 40 個學生，錄取 120 個，他考 40 幾名，錄取陽明後醫系，他去陽明念了一學期。邀他去考的是研究所同學，對方的太太是藥劑師，他考上台大。後來成大開始招收自費生，他想到公費生念完要分發去服務，他不想去服務，所以決定投考成大後醫系。那時他要應付期末考，又要準備成大的考試。他的同班同學包含他，有四個考取。那時約有一千個人來考成大後醫系錄取 50 名，他也考 40 幾名錄取。我先生是成大後醫系第一屆，賴清德是第三屆。後醫系要念五年，前四年是上課，第五年都在實習。

成大後醫系第一屆的學生，入學後沒有專屬的教室，也沒有專任老師。前一年半在成大借別系的教室，老師則請台大的老師南下兼課教學。等到一年半之後，他們的課必須在醫院上，沒有醫院設備，就無法上課，所以就整班移到台北——在台大和台大醫科學生一起上課。他們開玩笑，自己根本是台大分部。他們有上到楊志良教授公衛的課程，楊志良不是醫生出身，上課常酸這些準醫生，所以我先生對楊志良的印象很不好。

那段時間我先生跟我南北分隔，我得在工專教書養家。我先生北上台大念書，就住台北雙連家中。他又很要命的跟我講，畢業以後就會留在台北。逼著我得想，到台北要幹嘛。那時台北有個政府緝毒單位，需要會儀器分析的人，來檢驗儀器，我沒有去上班，因為待遇不好，比講師還差，才一萬出頭，講師還有兩萬塊。而且還需要公務人員資格，我沒有公務人員資格，雖然也能去做，但收入會更少。

我那時候年輕，有慫膽，只想說我學化學，去台北也不知道找甚麼工作。但我知道一定要有工作，因為我必須要養家。我先生念醫學院，根本沒時間去賺錢。去台北，我不知道要找甚麼工作。

為求生計、就讀台大

那時台灣國內很少博士，國家政策要培養國內博士。國科會開出一個條件，如果在國內念博士，可免學雜費，一個月給有一萬五津貼。那時我在工專教書的薪水，不過一個月兩萬塊。我衝著一萬五，決定到台北念書，我把念台大博士班當成工作。我不是因為愛讀書，而是為了要賺錢去念博士班。我學化學，不想去工廠上班，比較喜歡學術的環境。當時大專院校裡的博士，幾乎都是從國外留學歸來，政府想要培養本土的博士，就開出誘人的條件來鼓勵國內的大專院校培養博士人才。我念博士，不只沒有花到自己的錢，還賺錢。

同時，在專科教書的經驗，也讓我發現學歷比實力重要。教的好不好一回事，但博士講出來的一句話，跟碩士講出來的話，價值不一樣，至少領到的薪

水不一樣，所以我覺得如果有機會去念博士，又有錢賺，雖然收入少五千，但忍耐一點，以後就會值得。

我抱著一定要考取的信念，因為我是為了這一萬五收入而報考的。所以考前紮紮實實地念了四個月的書。以前在成大工作時，太輕鬆、太混了。那四個月，我拼命地讀書。考科有四科，物理化學、有機化學、分析化學、無機化學。我的無機化學很好，分析化學也不錯，有機化學普普通通，可是物理化學很爛。我花了兩個月準備物理化學，最後還是沒搞懂，剩下兩個月準備另外三科。

參加台大博班入學考試時，我的印象很深，物理化學出了八道考題，前面四題，我全部空白，完全看不懂，根本是天書。我從第五題開始寫，寫到第八題，我只有一題多一點會寫，大概考了二、三十分，反正沒有零分啦。但我想，其他科目應該還不錯。

筆試時，在十個考生中，我考了第四名。後來參加口試，錄取七個，我排第七名。那時候我覺得口試時，一方面可能自己講不好、不要怪人家。另一方面我覺得有性別歧視，那時我已經懷孕九個月。我是七月十五號筆試，之後一個禮拜左右口試，我八月十八號生我兒子。那時候預產期是八月二十幾號，我兒子提早一個禮拜出生。那時候就慫慫，參加口試時已經九個月。筆試時，我懷孕還沒有足月，但有可能隨時生產，因為早產一兩個月很正常。那時年輕慫慫，真是不怕。想說沒關係，剛好是暑假，考完入學考試就生小孩。

口試時，擔任口試委員的教授問的第一句話，就是「你會來念嗎？」我不知道這算不算性別歧視，是不是影響口試成績。面試時，這個問題讓我印象最深刻。除此之外，其他問題都是，跟化學有關，我已經忘記詳細問甚麼了。考上台大博士班後，為了生養小孩，我保留學籍，考取後一年才入學。兒子在八月十八日出生，台大在九月十三日開學，當時我還在坐月子，在家照顧小孩，同時也繼續在遠東工專教書。

我媽媽剛好在兒子誕生那年的八月一號退休，跟我住在一起，幫忙照顧小孩。我生產完後一個月內，由媽媽照顧。她不像傳統的老人家，有很多禁忌。白天我上班時，由我媽媽照顧。兒子很煩人，我媽媽白天照顧他很累，晚上我也沒有一天可以連續睡超過兩小時。如果我的第一個小孩這麼難照顧，就不會生第二個了。我給兩個小孩都喝 S26，兒子常不喝牛奶，後來我就換更便宜的牌子給他。S26 是我一個表姊夫推薦，他是藥劑師也是 S26 的業務。

有次我跟兒子、我媽在火車上，那次是我媽媽會先下車，我要帶兒子回台北。那時我兒子才一歲多左右，他一出生，就是由我媽媽、他阿嬤照顧。他阿嬤要下車時，他死命得哭，從新竹哭到都過桃園，哭了很久，哭聲響徹整個車廂。我很不好意思，車上剛好遇到一位軍人經過，我拜託他叫一聲，我兒子忽然就嚇到，忘記要哭了。可能他也哭累，後來就睡著了。

我媽媽陪我照顧兒子一年後，我帶著兒子去台北念博士班。跟婆家人擠位在雙連的房子，房內擠了七大兩小的家族成員，擠得要死。剛開始大姑姑幫我

照顧兒子，後來她覺得太累，就透過人家介紹，將小孩送到一位住在大龍峒的奶媽照顧。

在念台大博士班時，同學以男生居多，我有遇過一位學妹，是靜宜大學畢業，但不確定是碩班還是博班。進去台大後，在博一時，大部分時間在修課，博二開始做實驗。但到了博三，已經沒甚麼課程要上，就是要找出論文題目。在化學系上，除了每周有門叫做專題討論(seminar)的課程，要求所有研究生聚在一起報告研究進度外，就都是自己做實驗。

在博士班時，我主修無機化學。我進到研究觸媒的實驗室，觸媒屬於無機化學的領域。在實驗室裡，老師給了很多題目，讓學生做實驗，學生做甚麼題目不是重點，重點是訓練過程。我現在連食譜都寫得不錯，跟當年研究所的訓練有關。為了達到研究所的要求，就要整理資料，寫出論文。

學業家庭兩頭燒

我覺得自己最厲害的是，去念台大博士班時，先生去念醫學院，我一個人要照顧兩個小孩。博一博二就住在位在台北雙連的婆家，跟公婆和三個大小姑住在一起。我們夫妻又窮又累。他一開始是陽明的公費生，後來轉成成大的自費生，都是老婆在養他，我養了他五年多。後醫系的學費不高，一學期兩萬多，最大的問題是沒有去賺錢。我算過他沒有去賺的錢，大概有兩百多萬。我們要付兩間房屋的貸款，利息要 16.3%，所以我們的負擔很重。

夫妻兩人沒有多餘的錢，只能省吃儉用，才會前一兩年都賴在夫家不走，省了房租跟伙食費，只要支出我們中午的外食。那邊的居住環境很差，空間很小，不到三十坪的空間要擠九個人。我們住的一樓不只小，還暗無天日，但為了省錢也只能將就。

那時我過得又窮又累，要照顧小孩，又要準備學業，身上沒有甚麼錢，不想繼續博士班的學業。我常覺得人生是黑暗，前路一片黑暗走不過。我的小孩還小，老公沒辦法幫忙，在念醫學院，沒有收入。我還得跟公婆大小姑住在一起，連跟老公意見不合，因為屋內空間太小，還得跑到馬路上去吵架。那時的壓力很大，又沒錢。有沒有錢，所做的思考不一樣。

那時有位博士班的學姊，在師院教書。我希望她能幫我找一個職缺。如果那時學姊可以幫我找到正式的職缺，我就不打算念完博士了。但她只幫我找了兼任的職位，薪水按照鐘點計算，不是很多，我只好忍耐把博士念到畢業。

我靠著博士生的一萬五津貼，在台北要養兩個小孩，感覺壓力很大，只好逼出省錢術，把托育費用算得很精準。我讓女兒提早念小學，因為小學比幼稚園便宜。兒子是八月十八日出生，他一滿三歲，我就在八月二十三日送他念小班，因為幼稚園比奶媽便宜。

直到博三，本來也沒能力搬出去，靠著分租房間，還有小孩上幼稚園，省下保母費，才有能力搬出去。我跟學長租了一間三房公寓，房租要一萬三，讓我負擔很大。但我將一個房間用六千元出租給兩位香港僑生，我只要負擔七千塊的房租。那時候兒子已經念幼稚園了，不用再付錢給奶媽。不然先前一個月

我要付她八千五，加上奶粉尿布錢，一個月就要花一萬塊在兒子身上，剩下五千塊要夫婦子女四人合用，經濟上實在很窘迫。兒子上了幼稚園後，我可以省下一些錢，讓我負擔得起剩下的七千塊房租。

當時我們屋內的家具，都沒有花錢去買，我蠻會規畫的。有些是結婚時買的，有些是長年我南征北討時帶在身邊，湊合著用。我同學住在溫州街，要淘汰家具時，讓我撿回一些。例如一張用了幾十年，四枝桌腳都壞掉的鐵桌，我把桌腳都切掉，變成檯面，在上面放電視，那臺電視是我們結婚時買的。那台彩色電視機有二十吋，是聲寶牌，那時候很貴，就要兩萬塊。現在我家中這臺五十六吋的大螢幕液晶電視，卻一萬五有找。

那時為了養小孩，生活很辛苦。女兒念小學三年級，兒子三歲，都需要照顧。女兒從小不太愛吃東西，喝奶瓶喝到小一，她喝著奶瓶可以喝好幾個鐘頭。到了小學一二年級，還要老師餵飯。她的年齡比同學小，長得嬌小可愛，又聰明伶俐，讓老師很疼愛。國小三年級時，我們全家搬到台大附近，她轉到龍安國小就讀，有適應不良的問題。國小四年級，她又轉到公館國小，午休時，校長還坐在她身旁，盯著她吃午餐。

拿到學位後，我先留校擔任博士後。我當博士後時，跟的老師也是一位蠻厲害的人物，是中研院的院士，也是李遠哲的學生。他的實驗室在研究化學鍵與結晶。他說在芝加哥大學念博士班時，如果能養出一個晶體，並解晶，了解晶體的長度與角度，就能寫成一篇論文，拿到博士學位。解晶必須做很多計算，當電腦日漸發達後，考上研究所的學生，還沒開學前，暑假時去老師研究室玩玩，一玩就玩出晶來，再用電腦就解好晶了。以前養一個晶可以拿博士學位，現在還沒正式念研究所，就可以把晶解出來了。

他是個很好很客氣的老闆，也是很節儉的人，他變胖了之後，把原本的褲子放寬繼續穿，露出屁股內裡比較深、褪色的車縫線。他跟李遠哲師生關係，又很喜歡打球，兩人感情很好。我念博士班時，他的實驗室就在我的實驗室隔壁，都是無機組。我們本來就認識，他實驗室剛好有博士後的缺，所以我畢業後就直接去應聘擔任。

或許我受到媽媽影響，所以我能把生活的一切打點得很有條理。雖然家中經濟狀況不好，但是媽媽把一切都交代得很好，沒有讓我們餓到，也從沒抱怨沒錢，或埋怨我們是討債鬼。在有些家庭中，父母可能還會抱怨小孩，說都是你害我的。我媽媽只會常講，小孩子有耳無嘴，不要黑白講。我並沒有直接遭受到壓力，只是覺得隔牆有耳。我相信媽媽承受到最大的壓力，不會只是遇到查戶口，在學校工作時，她也會承受壓力。

宣布解嚴時，我沒有特別注意。但我對當時林洋港講的話很反感。他說有人感覺被戒嚴嗎？我們都沒有，真正受影響的人口只佔了 2%。偏偏我們家就是 2%，所以我覺得他在講鬼話，對他的言論印象很深。以前流傳一個玩笑話，他當省主席，加上是南投出身，所以流傳台灣的第五大港，就是林洋港，而且位在南投，不靠海。

四、成為化學學者（1992-2018）

（一）擔任高雄海專教授

白色陰影再度籠罩

我對政治案件的了解，是逐字累積。例如說不能出國，讓我承受很大的打擊。我取得博士學位，要去高雄海專應聘時，好不容易從三十幾個應聘者中，成為唯一錄取者時，校方卻不給我聘書，也不告訴我理由。那一陣子，我活得很痛苦。一方面我打電話去海專催，一方面我怕接到輔英護專打來要聘任的電話。我對輔英護專感到抱歉，他們對我很好，校長說希望能聘我去任教，喜歡台大的畢業生。我搭飛機從台北抵達高雄時，輔英護專派專車來回接送。去海專應聘時，我自己搭計程車去楠梓校區，一趟就要 400 元。那時我不會搭公車，也不認識路。

在開學前，我總算以副教授職位受聘。有了博士學位後，在大學教書，講話就值錢。同樣上一堂課，當講師跟當副教授，領的薪水就不一樣，差很多，走路也比較有風，這是很現實的問題。

發揮化學專業執教

水產養殖的對象是水產生物，所以水產養殖學有兩個主要學門，一個是生物學，要教授生物相關課程，另一個就是化學，要了解養殖環境與養殖飼料，都需要化學。養殖系需要很多化學知識，但教得不深入。

我到海專教書前，他們缺乏專業的化學老師。我到職時，系上只有我一個化學老師，我得教日夜間部的化學課。其他教化學的老師，可能不是純粹的化學專業。我教所有的化學課，也教水質學。曾經教過分析化學，不過時間不長。

在學校裡，化學老師通常分共同科和專業科，共同科就是普通化學，是各系都要修的化學課。我們學校裡，除了一兩個系不用修化學外，其它都要。普化的教學需求很大，原本由一位共同科的老師來負責，我也曾經去支援過。等到他們的師資夠了之後，我才沒有再去支援。除了普化之外，校內各科系個別的化學課，就由科系裡的老師自己教。水產食品科的化學課，比我們水產養殖科還要多，因為他們所教受的食品製造，各方面都跟化學有關。化學是水產養殖的必備知識，養殖的對象是生物，生物代謝無一不跟化學有密切關係。水質學比較偏重研究養殖環境，是水產養殖科中重要的課程之一。此外，有機化學也是重要的課程。水產養殖科的學生雖然也要學習有機化學，但四年裡只有修 2 學分。我念化學系時，有機化學就修了超過 20 學分。因此，兩者程度的差距，是非常多。

有機化學是化學中的基礎學科，就像學英文要認識 26 個字母。因此，過去幾十年來，有機化學的內容變化很少。在學有機化學前，應該要具備一些基本

的化學知識，例如要知道化學符號與化學鍵。就像學英文時，要講 How are you 之前，總要認識字母，這些先修的必備知識，就是普通化學。普通化學是從國中就開始學的化學，高中與大一都要修習。

每學期我都會開水質學課程與實驗。我覺得有機化學很好玩，但因為學生程度不夠，所以沒有很喜歡開有機化學的課。在我還沒到職前，系上的有機化學是由水產食品科的老師來支援教學，但是這些老師覺得自己的課程負擔很重，很希望水產養殖科的老師能自己教。在我之前，水產養殖科內沒有專門是化學的老師。我雖然不想教有機化學，但被系上一位老師的一句話堵住了。

「你不教有機化學，誰教啊！」水產食品科的化學課程比我們系上更密切，因為在製作食品時，各種過程都跟化學有關。

所以，我每學期都得開設水質學與有機化學，有時也會開設分析化學與實驗，還有一些選修課。有一陣子，專題研究是必修課。課程內容跟對碩士班的學生要求類似，要求大學生挑一個簡單的題目，自己找老師寫報告。後來專題研究變成選修課，比較想升學的學生，就會來找我指導。專題研究的學分數不多，卻要利用課後時間，投入很多時間進行。

參與高職化學補充教學

那時我剛到海專教書，在水質學期末考後，有位學生來找我，說我出了英文試題，讓他看不懂。我全部都出中文試題，所以問他為什麼說我出英文題目。他說題目中有 Na(鈉)跟 Cl(氯)這些符號。我聽了差點昏倒，不想直接回答他，而是問他，一年級的普通化學是否及格，他說被當掉。我一點都不意外，水質學是二年級的課。如果他的化學程度是把鈉跟氯這些化學元素當英文，根本無法上水質學的課程。在大學入學考試中，化學科並不是獨立一科，只是專業科目中一小部分，入學不一定需要化學部分的給分。況且，在現在の入學考試中，考不上比較難。

在高職裡，學校安排的化學課時數很少，老師可能覺得學生沒有很想學，很容易沒有認真教學，真是不太重視化學。但上大學以後，學生就有一種無法銜接大學課程的困擾。這些學生在念高職時，剛學過普化，但卻不知道化學鍵這些基本的東西，該懂的知識都不懂。就像 How are you 這句話中，How 那幾個字都不認識，讓大學老師從何教起。

教育部了解到高職面臨這樣的困難，所以請大學老師去全台灣九所高職進行補救教學。我自編教材，負責去台南、金門、澎湖、東港與鹿港這五間職校上課。我編的教材跟教科書不太一樣，教科書的內容比較具普遍性，我的比較具有針對性。其他像台東成功、蘇澳、基隆和馬祖這四間，因為路程遙遠，我就拜託其他老師上。馬祖有馬祖的老師，台東由臺東大學老師負責，基隆那位老師就負責基隆與蘇澳的學校。

我去高職講課時，學生比較聽得懂。他們在上我的化學課時，心態跟上學校的課不一樣。他們在高職上化學課時，心態很混。因為同時要上很多課，不是只有化學課。而且他們考養殖科系時，不需要考化學，所以學生程度就很

糟。我曾經跟高職的老師討論過，往上升學時應該考化學，但老師說現在的趨勢是減少課程壓力，所以要改變很困難，只能把要求拿掉，很難加重門檻。因為考試不考，老師就隨便教，學生隨便上，上大學後完全沒有程度。可是來唸養殖系，偏偏要上那麼多化學課，讓他們上得很辛苦。他們很挫折，老師也是。老師覺得很多化學知識，是學生早就該知道得，但跟學生講，學生都不懂。

在這九所學校中，表現最好的就是台南海事(國立台南高級海事水產職業學校)，他們的學生程度比較好。他們安排周六讓我去教課，老師有要求，學生也自願來上。他們上課很認真，很有學習動機。我上了 12 周，最後一周考試時，全班四、五十個，只有三、四個不及格，甚至有人考滿分。我出的題目都很簡單，只要上課認真聽講就會寫了。

金門農工的學生最天真，很有禮貌。可能金門的福利太好，所以他們沒有憂患意識。我上課上到一半，學生說老師起霧了，沒法回台灣。金門每逢霧季，飛機常不能起飛。我認真在上課，學生卻在看外面起霧了，有時又說，時間到了，要搭公車回家。平常上課時，全班有十三個同學都會來上，但考試時只有四個來考。這裡面考最高分是 65 分，有三個不及格。同樣的老師用同樣的教材教課，台南的學生成績好的不得了，但金門的學生程度卻差這麼多。他們不像台南海事，是用額外時間上課，而是週三上課。不過，金門的學生很可愛，他們有人畢業後進入海專，在校園遇到我時，跟我寒暄。我學生這麼多，不記得他了，但他還是喊我老師，說上我的課很好玩，跟我講得很開心。這種學生就像許多海專的學生一樣，往往出身農家，有家業要繼承，例如父母在經營魚塢，所以比較純樸。

培養學生負責之理念

在海專教書時，我把學生視為成年人。要為自己的學習與將來負責。我覺得對待一個大學生，跟對待中小學生的態度不一樣。我的名言是，「黃老師從來不當人」，這句話聽起來很爽，但下一句話「你會不會把自己當掉」，是要學生對自己的未來負責任。我覺得在大學裏面，學到對自己負責任的態度，比學到任何事情都中要，學生才會為自己的未來，去努力去規劃。在大學裡，渾渾噩噩的學生很多，我覺得每個人的成長有快有慢，有些人是晚熟型，不知道自己要幹嘛，就讓他們慢慢摸索，老師也不可能指揮他們。在我求學的過程中，我很喜歡念書，比較沒有挫折。而且那時候的環境比較單純，誘惑相對地也比較少，家中也沒有很多經濟能力，讓我能去遊玩或參加很多活動。在現在的環境中，打工機會也很多，讓學生不務正業的誘惑更多。

我在海專教書，剛開始時，我說黃老師從來不當人，我這樣講時，學生很開心。實際上，我的意思是，要看學生自己的努力。學生不該說這科被黃老師當掉，我不接受這種說法。是學生把自己當掉，所謂當不當，跟我無關，不是我當人，是學生的表現把自己當掉。一個學生如果說，我甚麼科目被哪位老師當，這句話有語病，是否被當取決於學生自己的學習。我不會因為外貌、或是

私人因素就把學生當掉。每學期上課的第一周，我就講好評分規則，而且嚴格執行。例如期中考佔 30%，期末考佔 40%，其他 30%就靠學生自己爭取。我鼓勵學生，如果期中考考不好，本錢就比較小，這 30%可以比較努力，至少都要出席。這 30%課堂表現，我基本給 80 分，如果全勤又加 10 分，認真聽課搶答，都可能加分加到超過 100。人難免會生病，或者遇到家中不可抗力力的事情，都可以請假，但不能在點名時，才讓同學代為轉達說「某某某今天生病」。我說代轉都不算數，需要親自打電話或傳訊息給我才算。身為大學生，要為自己負責，要親自跟我請假，不能透過別人。除非說有特例，例如都已經躺在醫院了，只能讓家長打電話給我。

此外，我要求學生交報告時，要求學生要手抄。我自己也交過報告，所以知道現在要複製貼上很容易，但如果要求手抄，學生邊抄也會邊整理自己的思緒。

我們系上的養殖技術還不錯，有老師是專攻繁殖，例如二倍體三倍體，有的專攻成長，有的專攻銷售。在系上，學生的性別比例沒有一定。有些學生性向不清楚，就先來唸，唸了之後發現生物蠻好玩，就想繼續念下去。有些從小喜歡貓狗，唸了之後發現魚很可愛，就念出興趣了。有些學生性向很清楚，就是要繼承家業。畢業後，真是術業有專攻，有些人從事養殖工作，收入很好。例如有位學生從事蝦的繁殖，月入十幾萬。當然，從事水產養殖要自負風險，有時候運氣不好也會虧錢，但基本上，平均收入都不錯。

養殖不是只需要勞力，而是需要技術。靠純粹的勞力，去養殖場幫人班一包四、五十公斤的飼料，賺不到太多錢。從事養殖漁業，都要扛很重的東西，可能會有肌肉骨骼的職業病。我有聽說從業者容易得到慢性支氣管炎。一年之中，工作期大概是九個月，到了收成的時候，要把握特定時間，沒日沒晚上工和運送，常會造成飲食不正常。他們在那段時間中，承受高壓，常會養成許多不好的習慣，例如抽菸、嚼檳榔和喝酒。

但如果有養殖技術，就可以自己創業當老闆。例如原本養殖場的老闆年紀大了，沒辦法繼續經營，就會找年輕人合作。老闆出場地，年輕人出技術，這樣也經營得不錯。在養殖技術中，人工智慧已經越來越普遍，可以應用在遙控與自動監測中。例如，可以用手機控制家裡何時要開冷氣，用人工智慧可以遠端監控養殖場的水質數據，當發現某個養殖場的溶氧量降低時，就應該要打開氧氣機。以前要達到同樣的目的，就得人在現場，靠經驗來監控管理。但是，這些設備都要投資大量資金。

還有的學生是從事生態旅遊，例如接待學生團去墾丁辦露營、迎新送舊等活動。他利用水產養殖所學，比觀光科系的畢業生還要專業。

我覺得在戒嚴時代，訊息很封閉，政府只讓人民知道，他們想讓人民知道的訊息。現在不是，教育讓人民的水準提升，網路這麼發達，民智大開，政府很難一手遮天。以前的年代是注重菁英教育，學生不知道自己要幹甚麼，只是

因為很會考試，所以才往上念。現在的學生雖然有時候看起來笨笨的，國英數成績不好，但是比較有想法，也很有創意，我覺得是個好現象。

在學校任教這麼多年，我曾經準備要升等成教授，資料準備了一半，但還是沒有寄出，連升等都沒提出。我把心力投注在教學。在實務上，教學的技巧跟熱忱很重要，但現實就是學歷比實力重要。這樣的判斷很偏頗，但技巧和熱忱很難量化，學歷是最簡單的判斷標準。

我也出版了教科書，不只應用於教學，也獲得業界的反響(3)。我覺得寫書和參與實務都很好，國外有研究型跟教學型大學，教師有不同的升等管道，台灣就沒有。

我的教科書出版後，有位真正在從事養殖工作的讀者，曾打電話來問我，要怎麼處理水質問題。例如，他抽地下水時，發現抽出很多冒出白色小泡沫的水。他在養殖魚苗和蝦苗，發現這種水容易使蝦苗死掉，他問我為什麼會這樣。我問他這些地下水抽到地面後，情況是如何。他說水看起來是咖啡色，氣泡是白色，流到地面的水會殘留一些咖啡色的痕跡。我推測原有地下水內，鐵質含量可能太高。這些水在地下時，可能含有比較多屬於溶解性的二價鐵，遇到空氣，經過氧化後，成為三價鐵，容易變成鐵銹色的氫氧化鐵，屬於膠狀物。這類魚苗和蝦苗的鰓很細，鰓絲沾到黏膠，容易呼吸困難而死。我建議他把地下水抽出後，不要直接灌到魚苗和蝦苗的養殖池，而是抽到另外一個儲水池，用溢水的方式，使膠狀物般的氫氧化鐵產出後，在儲水池中往下慢慢沉澱，儲水池上方的水所含有的鐵質，就變少了。這成為蠻有效的處理方式，是用很簡單的化學知識，來解決養殖問題。

執掌水產檢驗中心與環安室

除了教學外，我一到海專，學校就要我管理水產檢驗中心，那時我都還沒搞清楚狀況，就得接下這個燙手山芋。那時我回家跟老公講，他說這個中心不丟給你，要丟給誰啊。因為水產養殖科太缺化學老師，好不容易聘一個具有化學專業的老師來，就是要解決這方面的問題。

海專每年都要從農委會委託的檢驗工作。農委會在全台灣設了幾個檢驗中心，大部分都設在大學裡面，劃分責任區，我們學校就負責高雄縣市的養殖區。先前因為系上缺乏化學老師，是由一位非化學專業的老師在負責中心的運作。他說他不懂化學專業，這是農委會委託的工作，就是要有人做，所以他請了兩位助理協助。問題是老師不懂，所以助理也不知怎麼做，只能亂做。我一接手檢驗中心後，發現中心內沒有檢驗的標準，雖然有一些基本設備，卻缺乏一座可以檢驗重金屬的檢測儀器，那臺要價 200 多萬。檢驗重金屬是很重要的業務，沒有那臺儀器，就無法交報告。於是，我花了很大的力氣，建立系統化的檢驗方法，也訓練助理，讓他們的工作能夠上軌道，可以進行檢驗。檢驗中心設有一座實驗室，可以檢驗水、土壤、養殖生物等等。

在讓水產檢驗中心上軌道後，我還接掌了學校的環境安全衛生室，簡稱環安室，擔任主任。環安室本身要負責全校的飲水安全與實驗室安全，在實驗室

安全項下，需要安排消防演練和逃生演練。這是一個吃力不討好的工作，雖然有下屬幫我做，但我的壓力還是很大。有天早上我聽到水產食品系有個實驗室失火，我就立刻衝到學校，得了解火燒的情況，因為這是我的責任。實驗室如果發生意外，我得寫報告，如果鬧出人命，更不得了。

教育部很重視環境安全衛生，但是學校不重視。環安衛要花錢，卻又得不到實質回饋，對學校沒有甚麼幫助。那時的勞工安全守則規定，工廠或學校的環安室，要由一級主管擔任主任。但是，我覺得環安室的責任這麼重，學校又不重視，我很難推動業務，所以不想擔責任，連辭職書都寫好了。當時學校想要違反勞工安全法令，把環安室降為總務處下轄單位。我開會時，跟主管講，表示學校此舉是違法。總務長可以間環安室主任，卻不能把環安室降為總務處轄下單位。我作了一任主任之後，接著就由總務長兼任，台大也是採取這種作法。在我的任期中，曾發生實驗室電線走火的意外。實驗室的用量很大，稍微不注意，就很容易發生火災。也曾有海洋系的老師，把藥瓶隨便丟到垃圾場，被環保局開單取締。這些藥瓶有管制，不能隨便丟棄。

我在當環安室主任時，也會擔任學校代表，被教育部叫去開會，好回學校宣達政策。於是，我開設了環境安全與衛生這門課。當時教育部希望每間學校要增強學生的安全教育，希望能在校內開設相關課程，所以這門課是開放給全校各系都可以上。這門課開設後，我發現有宣導觀念後，大家的行為有改變。每學期我在開設實驗課時，開學時的第一周課程，我都會安排「實驗室安全」課程，並放影片給學生看。我按照規定，要求上課的學生要簽名，並將上課內容與日期，都傳給環安室存檔。即使我從環安室主任一職卸任，也照樣進行。但我知道，很多老師沒有這麼做。

(二) 下海研究水質學

台灣自來水質之困境

因為我到跟水產比較有關的學校任教，所以就接觸比較多跟水有關的化學。化學是研究物質的科學，日常生活中，無處不是物質，所以化學可以應用到很多領域。我們每個人都生活在化學中，例如現在兩人在講話，就會呼吸，呼吸就是化學反應，吸進氧氣，呼出二氧化碳。不只是水，我也研究跟土壤與生物有關的化學。我有位同事在研究空氣，我們也長期在合作，所以我研究的範圍非常廣。

我擔任環安室主任兩年期間，有些同事隨意拿著家裡取來的自來水，希望我幫忙檢驗水質。但要檢驗水質，需要依照標準程序。要使用滅菌過的瓶子，經我指導採水，才能得到可供檢驗的水，不能隨便採水。不然採水的瓶子，或者流出水的水龍頭，本身就有細菌，就會汙染了原本要檢驗的水。我在檢驗學校的水質時，就先用酒精消毒雙手，也消毒水龍頭，等水流出一下子後，再採水。

台灣的自來水品質，在從自來水廠送出時，絕對可以生飲。我們國內有規範水質標準的法規，需要檢測合格才能販賣，否則就是違法。自來水出廠時沒有品質問題，但輸送到你家時，就無法保證是否有能夠生飲。問題在於我們的水費很便宜，比歐洲少了一個零。我記得根據 1995 年的資料，台灣省、台北市與高雄市的平均水費，大概一度 10 元，但歐洲丹麥的水費，一度就要 128 元。台灣人對日本統治到現在都有好感，但對國民黨沒甚麼好感，跟兩個政府留下的基礎建設品質有關。日本統治台灣五十年，國民黨六、七十年，但在日治時期，進行了非常多的基礎建設，包含鐵路與郵政系統，還有自來水系統。自來水系統涵蓋很多地下水管路，稱做網管。日本本土的網管大概二十五年換一次，台灣要差不多一百年才有可能換。一百年的意思就是從我出生到現在，都沒換過，因為我還沒一百歲。水管用了一百年，裡面一定會有髒汙。台灣的地震和颱風頻繁，路面卡車一壓、地震拉動地層，水管就會裂開，讓髒汙滲入。網管歷百年不換，水價又壓那麼低，就很難控制自來水運送的品質。合理的水價應該是 GDP 的 4%，但我們水價只佔 GDP 的 0.4%。我們可以忍受一個月幾千塊的電費，學生租房時，房東會根據用電量收電費，無良的房東還會收一度 5 塊，但水費通常不會另外收。台灣通行的道理，就是可以接受兩個月繳好幾千塊的電費，但無法接受兩個月上千塊的水費。

在我的書中有寫到，台灣的自來水費價格是全世界第三便宜。在 1995 年時，台灣的平均水價一度九到十塊錢，台北市比較便宜，台灣省稍微貴一點，差約一塊錢，當時丹麥一度的水就 128 元。而且我們的水費，一直沒漲。所以到了歐洲，餐廳沒有免費的白開水，我們這邊就有免費的水，因為我們水費便宜到不合理。免費的最貴，所以我們對自來水水質沒有信心，都是另外買水，這些都是額外的花費。

自來水無法生飲的原因，是因為裡面有餘氯，和經輸送管路殘留的髒汙。為了要抑制從空氣中落入自來水而滋生的細菌，所以自來水才要添加餘氯。在空氣中，充滿細菌和孢子。空氣因為密度稀薄，所以細菌和孢子不易在空氣中繁殖。淡水是很好的生物繁殖媒介，細菌和孢子如果落到水裡，就很容易生長。自來水是公共給水，根據法規，需要添加餘氯用以殺菌和抑菌，以確保輸送用水的品質。在我的水質學教科書中，有提出飲用水的水質標準，有效餘氯介於 0.2-1.5 毫克。如果都不添加餘氯，就無法抑菌。氯雖然對健康有危害，但致癌風險是十萬分之一，喝到餘氯不會怎麼樣。

煮水是要將餘氯和管路遺留的髒汙除掉，煮開的水是乾淨無菌。但煮掉氯之後，水的品質並不一定更好。剛煮好的水無法飲用，一定要放涼，在放涼的過程中，因為儲放水的茶壺不是密閉，水還是會曝露在空氣中，就容易造成汙染。在居家習慣中，煮一壺水可能會放上幾天，增加細菌汙染的風險。學校有義務提供師生安全的飲用水，全校飲水機均附有紫外線殺菌設備。

我曾經受託檢驗過布吉納法索的水質，是國內的專家派駐布國，協助他們進行水產養殖。要養殖，就必須了解那邊的環境。但布吉納法索的環境相當落

後，沒辦法檢測水質，只好把當地的水庫送過來。我根據委託方指定的項目，進行檢測。

涵蓋河海之水質研究

在任教期間，我常接受委託，進行許多以水質為主題的研究計畫，涵蓋了海水、河水與泉水。水質檢驗項目會因研究主題而有所調整。

在進行水質研究時，我必須先佈點，了解整個地區的狀況，包含地形、水深、進出水口，判定在哪邊取水樣，才比較有代表性。不要取那些邊緣地帶的死水，而是要盡量在橋中央取水。通常我在測站現場，會現場檢測以和採水樣回來實驗室做其他各項水質檢驗。現場檢測使用多功能水質儀，通常檢測項目包括水溫、溶氧、鹽度（或導電度）、酸鹼度和水深等，而實驗室的水質檢驗項目通常包括重金屬、營養鹽、衛生菌、油脂及其他。

我開玩笑說，我是全台灣下海最多的女人。全台灣的海域中，我只有東北角那一小角的海域沒做過研究，其他都有。我曾經在花蓮的和平地區做了五年研究，那時要蓋和平電廠，所以我被委託去做研究。我帶領一個團隊，要做海洋物理、海洋化學等工作。在興建電廠前，必須進行環境監測。蓋電廠所涉及的環境影響評估包含很多項目，水質也是一項。我們研究的時間是在兩千年前後，前後達五年。我記得兩千年時，在花蓮的橋上插了一堆阿扁的旗子，他正要競選總統，讓我印象很深刻。那些旗子有原住民的圖案，但阿扁在花蓮沒有開出很多票。

在我們提交的研究報告中，會說明淡水與海水的進出，監測地點的水質狀況，對漁業的影響等等。他們在設計電廠時，會參考我們的報告，了解電廠對環境的影響，多少會修正興建電廠的計畫。

除了研究會受電廠影響的海水外，我也研究用來休閒娛樂的海水。全台灣的政府機構，都有各自負責監測污染的區域，例如環保署有在監測全台灣的海水浴場，但是歷年能分配到這部分的預算非常少。我記得曾受委託監測全台灣的十個主要海水浴場。每年海水浴場開放的時間，大部分在暑假，大概是五、六月開始，九、十月結束。在這幾個月間，我到每個海水浴場六次，總計跑了六十次，但經費只有 60 萬。因為預算很少，工作量卻不算少，經費還要包含出差費、住宿費，要跑很遠出差過夜。沒有人想要主動接這個計畫，環保署只好到處拜託，結果是中山大學一位老師接下。他說平常都接環保署委託的研究計畫，這次是環保署特別拜託他，但他已經做到無法忍受，希望我能接下。我跟那位老師也熟，所以我就說試試看。因為經費不多，所以環保署也沒有要求很多，只要提出數據就好了，最後我提出每個海水浴場的數據。

在我的印象中，整體水質最好的兩個海水浴場，是後來開發成美麗灣的臺東杉原海水浴場，和台南將軍鄉的馬沙溝海水浴場。這兩個海水浴場的環境都很好。因為都沒甚麼人，所以水質都很好。我們去的時候，發現工作人員都比遊客多。水質比較不好的海水浴場，位在台中與苗栗一帶。旗津海水浴場的水質不能說不好，但穩定性不高。大雨來的時候，污染會瞬間變多。旗津有個特

點，就是跟福隆海水浴場相比，恢復期比較短。福隆如果受到雨水汙染，要花比較長的時間，水質才會復原。

相較於台灣受汙染的海濱，我赴美國參訪的經驗，讓我大為驚訝。我參加過一項橫跨美國、中國與台灣的三年計畫，去美國跟中國各訪問一次，也接待訪賓來台。我去美國是純粹的參訪計畫，了解當地環境。在美國，有兩件事讓我印象深刻，第一、是他們海濱遊客垃圾蒐集制度。有一次我去海濱公園參訪，相較於台灣堆滿垃圾的海濱，他們海濱竟都沒有垃圾，讓我很震驚。我問他們的管理當局，怎麼可能都沒有垃圾，他們說他們也有垃圾，一天大概會收到五袋垃圾。他們跟我介紹了一個很棒的制度，每位遊客入場前，會得到一個垃圾袋。遊客要將自己製造的垃圾，裝進垃圾袋帶回去。如果在海邊看到垃圾，請他們幫忙撿垃圾裝進去。

其次，我在參訪時，見識到了他們環保馬桶設計。那時我們系上有位老師，跟康乃狄克大學的老師合作。他覺得我在做環境檢測，所以是適合的人選，可以跟他一起申請美國新聞總署的計畫，一起去參訪美國。我們參訪的單位是康乃狄克州的环境中心，美方接待我們的是中心的經理，曾招待我們去他的海邊別墅。我去那一趟，就像劉姥姥進大觀園，連馬桶都不會用。他們家的馬桶是靠點火的，我真是不敢用。要上廁所前，他先教我們怎麼用馬桶。他們家的廁所在室內，首先要先鋪一張紙在馬桶上，將排泄物排在紙上，讓紙包起來。馬桶旁邊有一個按鈕，按鈕按下去，排泄物就會被火燒掉。他告訴我不能把含有氯化物的排泄物排入海內，是非常環保的馬桶，讓我印象很深刻，也讓我大開眼界，竟然有這樣的馬桶。他的別墅很寬，可以將小船綁在別墅後方的延伸空間，就是與羅德島間的内海。

在這個研究計畫項下，讓我有機會去中國參加環境議題的研討會。去過中國很多次，都是因公去出差，只有最後一次是去旅遊。他們的整體發展比我們晚，我去中國時，他們的重心仍然是經濟發展，所以對環境汙染比較寬容。跟我們相較，美國還是比較先進，整個環境制度比我們好。在水產養殖方面，丹麥、荷蘭跟瑞典，都是比較先進的國家。荷蘭國土不大，但他們的產品具備高價值，背後是高科技在支撐，所以他們國民收入也很高。

為了探測水質，金門、澎湖和馬祖這些離島我都去過，但對金門的印象比較好。金門當初是由阿兵哥種樹，綠化做得很好，環境很乾淨。去馬祖最麻煩的地方就是交通，那時從高雄沒有直飛北竿的班機，我們要從高雄搭飛機到南竿，再從南竿搭船去北竿，有時候還自己租船去北竿，也在附近海域做研究。做完研究後，搭船回南竿。南竿與台北間的班機，有時候遇到大霧，飛機不飛，只能搭晚上十點左右開船的臺馬輪。

每次我去做研究，都要帶兩、三個助理，甚至帶上四、五個，而且我要帶很多設備，我們的行李很多。我們搭晚上去馬祖的船，抵達東引。東引的位置在台灣跟馬祖中間。從台灣搭船到東引，差不多要六、七個鐘頭，所以晚上十點開船，到東引時，差不多天亮了。東引是一個小到不能再小的島，到碼頭之

後，能逛的地方差不多一百公尺，有居民也有駐軍，但就是沒有可逛的地方。中山北路走七回，都比馬祖能逛的地方多。很麻煩的是，臺馬輪是分單雙日開船，先馬祖後東引，或先東引後馬祖，一天只開一班船。工作很快做完後，就沒事幹。沒有交通工具可離開，就只能原地待著。在東引時，我住在民宿，但沒什麼好料可吃。不像金門，有很多好吃的美食，有全牛可吃，當地人也很熱情。

平常我很少主動爭取研究計畫，我的名聲還不錯，所以可能有助於別人來委託我進行研究計畫。有一次，新竹縣政府漁業處委託我檢驗客雅溪的水質。新竹科學園區的汙水，就排放入客雅溪。客雅溪的出海口就在香山，正是牡蠣的養殖區。我在客雅溪採樣時，就覺得溪水很臭。

當時，有位台北醫學大學的韓教授跟我做同樣的研究，他比我早進行，也比我早發表，爆發綠牡蠣事件。我那時還在做研究，不曉得記者這麼神通廣大，要來訪問我。我實在是個卒仔，不想面對記者，但我又不可能去講謊話，說沒有汙染。我們在做這類研究時，一定要能提出數據，不像有些人，可以隨便爆料。

此外，還要考慮對產業生存的影響，所以我不會那麼貿然地公布訊息，如果就這樣公布，不知道對自己會造成甚麼後果，這也是我選擇當了卒仔的原因。我覺得另一個公布訊息的學者，真是勇氣十足。我不可能改數據，所以我就是當個閃躲的卒仔，讓記者找不到。那個訊息公布後，很多政治人物，包含阿扁跟馬英九，都在做秀吃蚵仔。我看了覺得很好笑，作秀的畫面只是照到吃蚵仔的一秒鐘，吃了之後的後續也不會報導，況且吃一顆也不會死。那些牡蠣因為含銅，所以變成綠色。吃了綠牡蠣，並不會立刻就死，是看吃了多少含量，如果超出一定含量，才會對健康造成危害。

高雄市政府曾委託我研究柴山龍泉寺旁的冷泉，是否有開發價值。史料顯示，在日治時代，那邊有建立規模不大的招待所。市政府有興趣開發，就找我去研究。我們到了現場，只有停車場，還有看起來就像是沒有水的大水溝，牆壁有水冒出來。採水前，我們要先勘查地形。我的助理還為此去買了一雙雨鞋，跟我說她可以穿著雨鞋走下去，讓我印象很深。她的塊頭很大，高 170 公分、80 幾公斤。我本來欠一個男助理，但當初介紹她來的老師就說，可以把她當男的用。但是這個冷泉的研究，後來無疾而終。可能是因為水量太小，所以不足以開發。

冷泉也屬於溫泉。在我的教科書中，溫泉的定義是 25°C，泉水所含的總離子量要超過 1,000 毫克/升。我們無法測每一種離子的含量，所以就用透過計算導電度來判定。1,000 毫克/升的標準，跟身體的滲透壓有關。我們去海水浴場，在海水中浸久了，皮膚會起皺，這是因為滲透壓的關係。當水中的離子數目多，就會產生滲透壓，刺激皮膚。各種溫泉都有不同的成分，有不同泉質，例如硫磺泉與美人湯等等，都有不同的功效。但無論是溫泉或冷泉，都因為有

離子，所以能滲透皮膚、刺激放鬆。冷泉也是包含在溫泉內，只是溫度比較低。

我做水質研究做久了，職業病就是到了某個地方，就會想看看水質如何。這種症狀越來越嚴重，我去泡溫泉時，別人泡的很開心，我就會想先到櫃台，看看泉質是甚麼。

我曾經參加旅行團，去捷克的溫泉鎮旅遊，覺得捷克很漂亮，我也很喜歡這個國家。到了餐廳，就得到一個溫泉杯，可以直接去溫泉頭接水喝。我覺得捷克城鎮的整體環境，很有藝術的美感。不像在台灣，不管去魚塢、養殖場或溫泉區，都是水管亂牽，牽成一堆。到了溫泉區，應該是讓人旅遊享受，但我們的溫泉區舉目所見，都是一堆水管。在捷克，他們比較有整體規劃，將所有管路都隱藏起來。就像我們常在挖馬路，但國外是幾百年前就規劃好地下道系統，讓忍者龜可以在地下到處跑。我覺得這方面，國內還要加強。

接了這麼多來自政府的研究計劃，我曾耳聞一些弊端。我曾經接一個離島的研究計畫，是顧問公司跟縣政府一位主管承包，顧問公司又找我跟另外一位老師。原承包的公務預算是 1,400 萬，我們分到 400 萬。我很驚訝，這中間的差距太大，有 1,000 萬，不知去哪。後來我聽說，顧問公司拿走一半。後來我聽說，那位縣府主管因為其他案件被抓。

研究了國內各地的河海水質後，我覺得台灣就是台北看天下，到現在也沒變。在制定水質檢測標準時，也是一樣。每次在天氣預報時，主播說大家要注意，要下雨了，其實高雄每天都放晴。播報地震時，其實只有台北有地震，卻報得像是全台都在地震。制定水質標準的官員，都待在台北，導致很多水質標準，都是以台北看天下的角度印出來的。以飲用水的水質標準為例，南部的飲用水有茶垢，所以水質都很差。

其實茶垢的主要成分是碳酸鈣跟碳酸鎂，會形成水的硬度。這些礦物質對健康是好的，只是讓飲用水看起來髒髒的，又會造成水垢。在我出版的水質學教科書附錄中有提到，既然平常我們拼命喝牛奶，想補充鈣質，水中的鈣就不是那麼壞。況且，在煮過的開水中，是不可能喝到煮過的鈣。那時定了一個很好玩的水質標準，要求碳酸鈣的含量，不能超過 250 毫克/升。這個標準沒有在全國實行過，因為除了臺北市軟水外，中南部因為地質的關係，都是硬水，碳酸鈣含量就有 300 毫克/升以上。如果訂定 250 毫克/升，自來水公司就要花很多設備經費，才能讓出場的自來水達標。台北是軟水，含量在 70-80 毫克/升，不需要特別處理，但是其他地區，就需要花費很多成本，來處理一個對身體影響不大的項目。在公告水質標準後，通常會有幾年的緩衝期，但這個標準公告後，沒有實行，因為根本沒辦法實行，這是典型的台北看天下案例。

與產業界之互動

除了受政府委託，執行研究計畫外，我不時也跟產業界合作。例如我曾經被檢驗公司邀請，去審查聞臭師的考核程序。這家公司要能獲得認證，才能檢

驗臭味。為了獲得認證，需要送書面資料，說明公司運作情形、具有之合格人員與設備，合格作業員要通過學科和術科考試。檢驗公司要先向環保署申請認證整個系統，經通過後，再進行分項的認證，例如 pH 值、硝酸鹽等。當時這家檢驗公司要為這些作業員，申請聞臭師的認證。我被邀請來考核這些人員，讓他們能當合格的聞臭師。考核聞臭師有一定的方法，我就是依照方法來考核，看被考的人表演給我看，看這家公司的考核程序是否正確。

首先，這些作業員不能感冒、患有鼻塞，不能抽菸，這些基本條件通過後，再發考題給他們。這種生物的檢測跟化學的檢測不同，化學的檢測是只要計算出濃度數據就可以了，這是由自然的生物進行的感官檢測，比較麻煩。可能有人有聞到，有人沒聞到。在考核時，我先發原液給他們，可能同時有五人參加考核，有聞到的人就請他們標註一個加號，接著把原液稀釋過後，再給他們聞，聞到就標註一個加號。在接續的過程中，我把原液稀釋成十倍、百倍和千倍。如果稀釋千倍聞得到，稀釋萬倍的聞不到，就標註三個加號。最後，再來計算平均有幾個加號。

物質的香或臭，並不代表此一物質是好或不好。我大二在做有機時驗時，聞到一種很好聞的杏仁味，跟同學燙頭髮回來散發的味道一樣，那種物質是苯甲醛，屬於芳香族化合物。在這類化合物中，也有一些也很臭。有些原本不該存在的汙染物，聞起來反而香。

我也曾參與海洋深層水的開發。台灣有很棒的深層水資源，也有人試圖去開發。很可惜的是，沒有建立成很棒的產業。台東縣政府曾成立一個園區，後來我不知道他們的發展如何。我跟業者有零星的接觸，曾協助在花蓮的業者，抽出海洋深層水，做成礦泉水。

在海水中，含有容易固化的成分氯化鈉(NaCl)，把海水曬乾後，就產出固化的氯化鈉，就是鹽。但無論怎麼曬，或者無論怎麼抽取剩下的鹽份，都會剩下一些濃稠的滷汁。這些滷汁就是很難固化的礦物質，這些礦物質包含了很多在周期表裡都可找得到得元素，只是量多量少。把濃稠的滷汁稀釋後，就能商品化，做成礦泉水。雖然做出了商品，但後來好像還是不了了之。

台灣的養蝦產業在 1990 年前後，因蝦染病遇到狀況時，我還沒有入行。如果當時我已經進入水產養殖界的話，我就能透過採取海洋深層水的方式，控制水質來因應。深層水畢竟比表層水乾淨，因為病毒只會在水的表面生存，無法到往下 600 米的海水深層存活，因此就能採到沒被病毒感染的水。我發明的採水器可以到深達 600 米處採水，但能採的水量不是很大。海水的成分很複雜，有表層水、深層水，不同深度的成分不同，並不是說越深越好，而是要選擇特定深度的水，營養鹽的含量才最高，營養鹽能提高養殖的效率。要達到這些效果，就得靠做研究才知道，這些都是我能貢獻的，所以業者才會有興趣來找我。

研發器材取得專利

在接計畫從事研究工作的過程中，為了讓研究順利進行，我開發了一些器材，甚至取得專利。在我取得的四個專利裡，最引以為傲的是單繩採水器。在台大念書時，為了做實驗，很多東西都要自己做。當時化學系附設一個玻璃工房，這個工房不是很大，有位師傅隨時待命，我一天到晚跟他討論。化學系老師跟學生需要的器具，不一定在市面上找得道。我們會根據研究所需，將構想告訴他，他會想辦法把我們想要得器具做出來。這種訓練，讓我自己在做研究時，也會把想法告訴助理，請助理協助做出來。初步做出來後，我們根據實際操作情況，進行嘗試與改裝，最後才成功做出可以商品化的採水器。第二個專利是定錨採泥器。

第三個專利是用水族館的太陽能揚水器，這沒有實務，只是構想。要申請到新型專利不難，只要想法能說服人，沒有別人抗議，經公告三個月，沒有人說申請人抄襲，就會通過。相較於發明專利，新型專利只要有想法，要申請到並不難。發明專利就需要提出實驗數據，而且經審查通過才能得到。既然要提出實驗數據，就要有實物，才能產出數據。

第四個專利是自動餵食器，這個專利沒有商品化。這是我兒子大三暑假回家時，我們一起做出來的。他提出來的想法很好。他負責做控制的部分，我負責其他部分，也做實驗，做出來的實驗數據很漂亮。

(三) 見證高雄汙染與蛻變

診斷高雄水質

我覺得科學家也是人，都是社會的一份子，應該盡對社會的責任。我是化學背景，在以水為主題的學校教書，讓我從事的研究，比較著重在環境問題。在我的研究生涯中，我見證了高雄的水和空氣汙染，以及在政黨輪替後的市容重生。

高雄水質最差的時候，是民國七、八十年代(1980-90 年代)，那時我也剛來高雄。高雄是用神奇的味道迎接南來旅客，大家到了高雄，都要捏著鼻子下車。我下車後，路邊見到的都是賣水的景觀。當時台北遇到的問題是交通，常常大塞車，道路變成大型停車場。高雄的路很大條，所以交通問題那麼嚴重。高雄的問題是水質和空氣汙染。那時吳敦義當高雄市長，每次在議會都因水質問題被叮得滿頭包。我最近上網查了當時的資料，1993 年高雄的自來水水質及格率不到 50%，之後有逐年改善。水質數據本來就會高低起伏，有時候遇到特殊情況，例如八八風災，可能就會惡化。現在除了特殊情況外，自來水水質及格率都是 100%。

我曾接受高雄下水道工程處委託，檢測愛河的水質。高雄下水道工程處如果遇到狀況時，常會找學者合作。我有點像顧問，他們想了解甚麼，我就去幫忙研究釐清。有時候有費用，有時候沒有。那時我帶著學生，做水質學實驗。

在檢測愛河水質時，通常要走到橋中間，位在河道最寬處的中間，採到的樣本才比較有代表性。早期的愛河比較髒亂，為了探測水質，我們在愛河設了很多個測站，例如天祥路的鼎新橋上設了鼎新站。

愛河是貫穿舊高雄市區的主要河川，在高雄縣市還沒合併以前，高雄市的北邊是後勁溪，中間是愛河流貫，南邊是前鎮河。我剛來高雄時，吳敦義在當市長，高雄市的這三條河污染都非常嚴重。其中以愛河流域的面積最大，流貫地區的人口數幾乎佔了高雄市的二分之一，加上愛河流經市區，所以最受矚目。當時高雄市的所有生活污水，都排進愛河，所以才這麼髒。大部分官員都待在台北，聽說那時政府投入 100 億在整治淡水河，卻只投了 10 億整治高屏溪。就是這種重北輕南的差異，變成南部拿很少經費，很多事情都推動不了。吳敦義講了一句經典的諺語「生雞蛋無，放雞屎有。」雖然我不是很欣賞他，但這句話深得我心。他覺得煉油廠和工業區都設在高雄，重工業在高雄運轉，但是工廠的總公司跟管理單位都設在台北，在台北繳稅。吳敦義有感而發，講了這句話。當時我查資料，如果公司繳了 100 億的稅，可能分給台北 94 億，高雄只能拿 6 億，但污染都在高雄排放，高雄人還被台北人看不起，說南部人沒水準，這也是長期累積的不滿情緒。

在吳敦義當市長的時代，市政府沒有整治河川的預算，或者是不願意花錢在這上面，也許是沒有得到預算，相關官員沒有很多業務可做。當時，愛河與前鎮河的水質都很不好，不能說官員都沒做事，而是工作效率有限。謝長廷上任後，撥了很多整治河川的預算，幾乎是要五毛給一塊，但要求三倍的結果，導致官員們做到天昏地暗。所以我覺得政黨輪替蠻好的，無論誰上台，都有壓力。這樣下來，水質真的有改善。

高雄縣市合併後，比較有助於整治河川。因為在縣市合併前，高雄市政府雖然可以管理轄區內的河川，可是河川上游都在高雄縣，工廠將廢水都排入前鎮河。高雄市管不到前鎮河上游，高雄縣說沒有處理廢水的預算，污水都排到高雄市後，就跟高雄縣無關。高雄縣沒受到甚麼影響，高雄市卻臭氣沖天。在縣市合併前，如果高雄縣縣長跟高雄市市長是同黨，還比較好溝通，但如果不同政黨就比較麻煩。以前前鎮河附近的房屋，都是後門朝著前鎮河。現在經過河川整治，以及闢建經過綠化與美化的河濱公園後，房屋的方向都反過來了，愛河沿岸也是這樣。後勁溪的水質有逐漸改善，主要的原因是現在的環保法規比較嚴格。以前大家偷排，抓不勝抓，現在一偷排就會被發現。

愛河經過整治後，現況是有目共睹。2006 年時，陳菊當高雄市長，舉辦「海洋意象中小學巡迴演講」邀請專家學者到各學校針對環境議題發表演講。我研究水質，很自然就以水質當主題，演講「愛河的污染檢測與防治」。那次我受邀到鼓岩國小演講，我覺得既然要對小孩演講，就是要有教育目的。為了讓聽演講的小孩印象深刻，突發靈感，寫了打油詩，當作美好的結尾。這首打油詩詩名叫做愛河之約「請勿餵食我垃圾/請為我整理容裝/請多愛我靠近我/請大家告訴大家/我是美麗新愛河」我發現，以打油詩當結尾，效果很好，不會流

於八股說教。從此我就常寫打油詩，並且每首都編號與標上日期。這首愛河之約的創作日期是 2006 年 9 月 29 日。我女兒是國小畢業時，就出詩集了，沒想到我會無師自通，開始寫打油詩。例如我遇到教育部評鑑，發現來學校評鑑的委員是東海大學副校長，發現是我的大學同學。我也以評鑑為題，寫了打油詩。

高雄市缺水時，曾從鳳山水庫越域引水，但鳳山水庫的水質比較不好。因為，鳳山水庫的水源不是很好，來自高屏溪。水庫本身不是提供民生用水，而是工業用水，對水質的要求就沒那麼高。澄清湖的水質以前也不是很好，聽說政府花了 100 億整治。以前澄清湖水中有一道土堤，整治時先把一半的水抽掉，清理乾淨後，把水放進去，再處理另外一半的水，這樣才能讓澄清湖用作生活用水的水源供給功能持續進行。就像一個杯子用久了，總是有一些髒汙。這種處理方式，跟家用 RO 逆滲透機的原理一樣，只是若是要處理偌大的水庫就很難了。

我曾經以吳郭魚的毒性實驗，來測試高雄前鎮河的水質。吳郭魚生命力很強，要讓吳郭魚死也不容易，但我們還真的是把吳郭魚給弄死了。這種實驗叫生物試驗。那時高雄市長最需要解決的問題，是水與空氣污染，當時不只自來水水質有問題，河川也汙染地很可怕。當時是謝長廷擔任第二任高雄市長期間，那時下水道工程處的官員，想要整治前鎮河。前鎮河有個臭名叫做黑龍江，可見水質之糟糕。當時官員在前鎮河流經前鎮國小處，掛了標示牌，標示「已有溶氧量」我問官員說，寫這樣很奇怪，官員表示他不敢把溶氧量的數值標示出來，因為實在太低，甚至就是零。我去測試時發現，並非一整天都沒有溶氧量。白天用水質儀測試時，會高漲到爆表。夏天時，因為光合作用很強，附近樹幹的枝葉長得很茂盛，所以溶氧量多到飽和。晚上時，因為河川汙染太嚴重，一沒有光合作用，溶氧量就都不見了。當時我在前鎮河的翠亨橋處，用箱網放了十條吳郭魚，經過一個禮拜，全部死光。這真是不容易。吳郭魚整晚都無法喘氣，難怪會死。第一晚要死不活，經過第二晚、第三晚，到第七天，全部死光光。設想作為一隻吳郭魚，白天吸氧氣吸到漲死，又不像牛有胃可以反芻，可以先吸氧氣吸到飽。這樣一兩天還可以忍受，長期下來只好死光光。

見證後勁汙染變遷

除了水汙染外，每天去學校教書，我都要面對後勁五輕帶來的空氣汙染。我們學校在後勁煉油廠旁，地處汙染區的中心。根據風向與氣壓的變化，三不五時就會聞到臭雞蛋般的臭味。煉油廠的燃燒塔是 24 小時在燃燒，石油裡面很多硫，燃燒後的味道就像壞掉的雞蛋。燃燒後的氣體，照理來說會飄向高空，但如果氣壓低，就會擴散到大氣下層，隨著風向吹到我們學校。

我們學校本來在旗津，校區很小。學校越加發展，高雄市政府就闢了這塊未開發的地給我們，幾乎是被汙染區包圍。北邊是青埔掩埋場，旁邊是高雄煉油廠，仁武跟大社工業區，就在稍微遠一點的地方。我們就是位在汙染區裡的大學，跟居民和當地 NGO 成為命運共同體。除了我之外，校內也有幾個老師參

與他們 NGO 的活動。其中有個老師買房子時，白天去參觀，覺得環境不錯，買了一棟透天厝，沒想到仁武和大社工業區的汙染毒物，在晚上排過來。他搬過去後才發現這個麻煩，但房子都買了，透天厝也不是那麼容易轉賣。

後勁社會福利基金會是由中油回饋金成立的，中油不能干涉他們的行為，所以他們還是會跟中油抗議。後勁居民就住在學校對面，跟我們相隔一條路。即使我們不住在後勁，也知道全國知名的後勁抗爭。我有協助地球公民基金會，參與環保議題。後勁的民眾知道要因為污染而去抗爭，但總要有一些事實來支持這種汙染，我會提供協助證據來佐證汙染的事實。中油對我們這些學者也很客氣，不敢得罪我們，他們自己知道，汙染是事實。

受後勁影響的，不只是當地的居民。附近的養殖漁民，常會遇到酸雨問題。除了中油的煉油廠外，仁武、大社都有石化工廠，煙囪二十四小時都在燃燒，產生的廢氣除了二氧化碳外，還有硫化物。硫化物的氣味，就像臭雞蛋一樣。硫化物在空氣裡，會產生二氧化硫、三氧化硫，遇水變成硫酸或亞硫酸，都是造成酸雨的因素。隨著風向與降雨的變化，養殖魚塢因而容易變色。藻是魚飼料的主要成分，養魚需要漂亮的綠色藻水，但遇到酸雨，或者只是因為一陣風吹過來，藻水就變成棕色，誇張一點還會變成粉紅色。原本藻水是略鹼性，水質的 pH 值降低，藻相菌相都改變，會造成很多問題，甚至魚就要等死了。

遇到這種情況，我會融入化學知識，解釋給漁民聽，說明要怎麼處理。我建議他們先測 pH 值，如果 pH 值太低，就需要加一些鹼性物質。漁民可能不見得知道甚麼是鹼性物質，我告訴他們，不要直接用強鹼，否則會讓魚死掉，可以用稍微弱鹼性的如碳酸氫鈉，就算要用強鹼也可以，但要先稀釋。如果直接加入強鹼物質，可能會造成局部水域的鹼性很強，遇到強鹼物質的生物就只能準備等死。無論要加酸或加鹼，都要稀釋均勻再加進去。此外，我也會教他們要考慮水質因素，鹽度就是很重要的水質因素。不同的生物，喜歡在不同環境下生長。例如蝦有喜歡的鹽度，遇到下大雨時，會把鹽度稀釋，就會讓養殖狀況不好。

我教他們一個很棒的方法，是位系上的技術教師教給我的。這位教師沒有學位，但有很好的養殖技術。這個方法比較省事，我教漁民在魚塢四周的每個角落，各擺一大包粗鹽，粗鹽用裝肥料的塑膠袋裝，在袋上戳幾個洞好透氣。雨下得越大，養殖池中的鹽度會被雨水稀釋，但同時大雨也會更快把袋中的鹽沖入池中，兩者就能平衡；如果只是下小雨，鹽度被雨水稀釋地比較少，同時也會把袋中的粗鹽沖得比較慢。粗鹽遇水即溶，由雨的大小來控制沖入池中的鹽量。

我教他們這個方法，他們覺得很過癮也很實用。此外，我也教他們很多知識，例如怎麼觀察水質的變化。我教漁民時，都是用臺語跟他們溝通。有時候我也應邀演講，每次講兩個小時。為了讓他們更了解，我也會帶一些道具，實

際表演給他們看。他們提出的問題，先前我沒遇過，也不會想到。我很努力研究，才能這樣教他們。如果遇到問題，我也會請教人家。

我退休前，後勁五輕已經停工，現在換成台積電要進駐。我還在學校任教時，剛好有捷運要通過學校。建商在學校對面蓋了幾棟大樓，房價很便宜，一坪 10 幾萬。但大家覺得中油在旁邊製造汙染，所以沒有人要買。自從傳出台積電要在中油原廠區設廠的消息，在同樣位置上，一坪很快就漲到 20 幾萬，大家搶著買。現在環保意識高漲，法規也比較嚴格，汙染不會像以前那麼誇張。

高雄這幾年變化很大，市容越來越漂亮。有這樣的改變，政黨輪替是很重要的因素。換人做做看，但是也要換對人。如果有訪客來高雄，我會帶他們去港區，可以逛很久。現在駁二特區很夯，裡面有很多特別的文創商品。我可以帶訪客去吹海風、看大船，那邊有座會旋轉的大港橋，在那邊看夕陽西下很美。黃昏時，可以在香蕉碼頭吃便宜坊的烤鴨，餐廳精緻高檔，是我吃過最好吃的烤鴨，比台北跟高雄國賓飯店的烤鴨都好吃。我覺得高雄的氣候比台北好很多，空間壓力比較小，物價也沒那麼高。我最不喜歡台北的天氣跟擁擠程度，這些反而都是高雄的優勢。

雖然高雄有很多優點，但沒有騎樓可以讓行人走。我曾從科工館附近，拖行李回家，距離沒有超過一公里，但我的手拖到快斷了。我覺得在這項市政建設上，歷任市長都要檢討。先前被罷免的市長韓國瑜，是我遇過最扯的市長。他連小學生都不如，他不住市長公館，自己租三間房子，不讓人知道他住哪一間。他不受監督，每天睡到自然醒，要大家盯他幾點出門上班，連小學生都不如，竟然混到這種程度。他沒有政績，施政滿意度調查是吊車尾，讓所有高雄人都覺得很丟臉，所以他才會承受這麼大的罷免壓力。他為了反駁罷免，說「路平燈亮水溝清」。高雄路不平，我不怪他。但他偏偏在我行動不方便時講路平，跟我的認知之間，反差很大。2020 年時，我的視力越來越模糊，經過儀器檢查後，發現是眼睛黃斑部病變，醫生說我需要開刀，先開左眼。當時我的黃斑部有皺摺與破洞，經過顯微手術將皺摺抹平，破洞補起來，並在眼睛裡面放了氣體，但不知道是放了甚麼氣體。我的復原期比較慢，差不多是半年。開完刀後，整天待在家休養，也想出去走走，做點運動。因為我復原期內的視力仍在改善中，如果騎樓很平，就可以安心走出去。但實際上，我完全沒有感受到路平，沒辦法出門，所以我感觸很深。

我在 2006 年搬到凱旋二路的學校宿舍住，主要原因是考慮到兩位老人家，也就是我媽媽跟我公公的活動空間，那邊周圍環境有公園綠地，離長青中心很近，文化中心也不遠。2014 年 7 月 31 日發生高雄氣爆時，我公公那時年紀很大，因為心臟衰竭而住院，他在氣爆發生前一天出院。我先生的兄弟姊妹中，除了我們夫妻住在高雄外，其他人都住在台北。因為公公生病，所以他們都南下輪流照顧，我當後勤部隊，補給所有物品。後來他們討論，決定讓我公公出院後回台北，他們比較方便照顧，我說既然是大家的決定，出院後，氣爆發生當天早上，我跟公公搬到台北。所以氣爆發生當時，公公很幸運地待在台北。

我們家離位在三多路與凱旋路的氣爆點，不超過 100 公尺。我們家在三多路與五權街間的巷子，處理氣爆的災難中心設在五權國小，我倒垃圾的地點就在五權國小後門。我跟陳菊市長是鄰居，所以才跟她熟識。每天出門，我都要經過市長公館，市長公館離氣爆點也非常近，只有 100 公尺的距離。如果那天我公公留在高雄，他是心臟衰竭，他一定禁不起這種爆炸。我先生那天待在高，他說整晚救護車都沒停下來，全場煙霧瀰漫。如果我公公心臟病發作，想到醫院也叫不到救護車，醫生也沒空救他。在我媽媽跟公公先後過世後，我也在 2018 年退休，才跟我先生又搬回大順二路。

五、取得父親遺書、投身人權活動（2007~）

（一）政治受難下的家族創傷

父親留下的蛛絲馬跡

我不知道爸爸的東西去哪了，只知道留下的遺物不多。我爸爸有位好朋友陳廷祥，後來跟他因同一案件一起被槍決。他們生前是哥倆好，聽說我爸爸待在燕巢陳家的時間比待在路竹自己家還久。燕巢陳家是大戶人家，那時候陳廷祥有照相機，照了很多照片。但在那個恐怖的時代，只好都燒掉。我爸爸學生時代的生活調查表不是我們自己收藏的，是我女兒去他日本的母校調出來的。

我爸爸留下的遺書中，有一份是給我小姨，原本她收著。我跟表妹說要捐出去，表妹沒有意見，暫時先寄給我保存。他被槍決時，因為祖父還沒分財產給他，所以他能被沒收的財產不多。還好我媽媽當小學老師的薪水，沒有被查扣，可是她要養三個小孩，也很辛苦。我聽說有些受難者遺孀，為了生活，還得嫁給仇人。

解嚴後有一天，有位盧燦圭先生突然來拜訪我，拿跟我爸爸有關的文件給我，是藍博洲著的高雄縣二二八暨五〇年代白色恐怖民眾史(1)，那是一份他跟我爸爸都在列在其中的名冊。在那之前，我沒跟他聯絡過；在那之後，我也沒跟他聯絡。

2020 年促轉會邀請我們家族成員去翻閱資料，我才了解以前是怎麼被監控。在我們的家族成員中，就是我跟姊姊去促轉會翻閱過以前的監控資料，我去看過兩次。第一次是促轉會邀請我去，第二次我帶我姊姊去。

我們兩個看了資料都很生氣，我不知道自己被監控，但我姊姊知道她有被監控，是情治單位故意讓她知道。我姊夫在台泥上班，曾待過高雄、花蓮等廠區。他從花蓮調到竹東時，我姊姊租完房子後三天內，管區警察就來拜訪，表示他們都把家中的情況調查得很清楚，包含她婚前在哪裡上班，領多少薪水，還有姊夫在台泥的職位和薪水，甚至都知道家中訂中國時報在看。我姊姊婚後當家庭主婦，因為音感好，所以在家教小孩彈鋼琴，後來開了一家賣衣服提包的舶來品店，這些種種都被警察留下紀錄。受到這樣的監控，我姊姊的情緒怎能穩定，怎麼不會抓狂？從我姊姊念高職時，她就三不五時遇到警察來家中查

戶口。警察雖然客氣，表示是例行公事，但我姊姊就是不爽，反駁說有甚麼好查。

我去促轉會時，是那一年(2020)的十月底，我得手抄檔案。剛好我動了眼睛的手術，所以抄得非常累。我在翻閱時發現，有關我們家族的檔案有 300 多頁。過沒多久，到 11 月 11 日時，促轉會辦了一場發表會。在發表會前，促轉會不希望有資料流出。發表會後，他們就允許翻拍了。

台灣民間真相與和解促進會訪談我兩次，主訪人都是吳乃德老師，他帶著助手來訪談我。真促會裡，也有總統府人權諮詢委員會的委員。透過他們協助，才讓我們能要回我爸爸的遺書。

吳乃德教授曾有一本書，說是我大姑去幫我爸爸撿骨，後來我想了想，不是這樣。我表哥林柳生喪禮那一天，我才知道，是我表哥帶著我媽媽，去幫我爸爸撿骨。我表哥過世時，為了參加他的喪禮，我去三舅媽家拜訪，她才告訴我這件事。那時我表哥在台北念師大物理系，帶著我媽媽，也就是她的四姨，去六張犁撿骨。我沒有去過六張犁，倒是我女兒去了六張犁拍婚紗照。

母親失智與政治創傷

我媽媽沒有跟我談過爸爸的事，一方面她不敢講，另一方面她也不知道。她是民國 9 年出生，2009 年(民國 98 年)7 月 22 日過世，虛歲 90 歲。她失智前，因為有生活的壓力，比較少跟她閒聊。她失智後，變得很健談，會跟我隨便聊天，但沒甚麼邏輯性，講了馬上忘記。

我媽媽剛退休時，我兒子出生，她來幫我照顧，我們母女也互相照顧。她後來去跟我姐姐同住，幫忙顧店。但是，後來她出現失智症狀，我姊姊既要顧店，還要注意我媽媽會不會亂跑，只好去雇用一位外勞來照顧我媽媽。從退休到過世前一年，她不是住在我家，就是住在我姊姊家，由兩個女兒輪流照顧。

我媽媽晚年失智，這種失智是逐漸演變，不是一天就造成。她平常習慣背一個包包，裡面有身分證，以備政府盤查。當她已經失智到搞不清楚狀況時，我們就把正本另外保存，複製身分證，讓她繼續放在包包裡。既使後來換了新身分證，她還是拿著舊的複製身分證，反正對 她而言也沒差。

大部分的時候，失智的人神智還是很清楚，但跟她講了 5-10 分鐘的話後，才發現她怪怪的。平常她看起來很正常，行動自如，但後來，她自己也不知道自己有沒有亂跑，還好我媽媽大部分的時候不會到處亂跑，問題是她完全無法判斷當下的狀況。她曾花了二十幾萬做假牙，有天就不見了。我們翻箱倒櫃，還是找不到。從此，她就因為找不到假牙，三不五時就發作吵鬧。有一次我們在屏東買一幢農舍，在附近餐廳用過餐要回程時，都已經過高屏大橋了，她忽然在車上吵鬧說假牙放在餐廳，要回去找。其實，牙齒已經掉好多年了。但是，如果不應付她，她一吵起來，會沒完沒了。類似這樣的事情，一直在發生。所以必須要雇用一位外勞，隨時看著她。還有一次，那時我還沒退休，住在學校宿舍，媽媽跟外勞住在一樓，我們夫妻和公公住在二樓，

我媽媽跑去二樓，想要找在陽台曬衣服的外勞，居然無意識地把通往室內的門鎖起來，她們兩個人就被困在陽台。還好那位外勞個子小，剛好能鑽進通往室內的窗戶，才解除了危機。當時，我媽媽根本不知道發生甚麼事。在這種情形下，照顧失智症比癱瘓的中風患者更累。

即使到現在，政治迫害帶給我的心理創傷也還沒除去。台灣到處都可見中正路，這對我來說就是一種創傷。我不敢期待蔣魔圖騰可以在一朝一夕消失，但政府應該要去修改。在推動轉型正義時，最優先的工作，應該是逐步將中正路改名，還有中正紀念堂的空間改造可以集思廣益，善用大家的智慧，討論出適合的名字，讓捷運站跟著改名。現在促轉會已經有在做了，例如畫家陳武鎮描繪的政治受難畫作已經在中正紀念堂展示，圍牆也已經打掉了，這已經是很大的突破。像台南的中正路，只改了國立台灣文學館那一段，改成湯德章大道一號，可能那一段路上，比較多政府機關，所以比較容易修改。像是中正紀念堂，當有一天，不再有人跟我說，「都過去那麼久了，要放下。」這樣才代表，轉型正義成功。

跟其他政治受難者相比，我們相似的地方就是大家都有心理創傷，不相似的地方是，遇到的成長環境不同。我比較幸運的是，相較於其他政治受難家屬，尤其是跟曾被關的政治受難者相比，我的心態比較正面積極。

(二) 參與人權推廣活動

促進公眾對政治受難的理解

今年(2022)6月中旬，我爸爸的文物在綠島展出，我要去參加開幕式，可能要公開講話。每次我應邀去參加綠島的人權活動，主辦單位通常讓我可以帶一個人參加，我曾帶大姑跟小姑去過。今年是由國家人權博物館主辦，本來今年我不打算帶人，但後來又想把這個名額給一位受難者黃瑞麟大哥，我在參加政治受難的生命劇場療育課程時認識他。他就住在我一個姑姑家附近，就在同一條巷子斜對面。這位黃大哥是汕頭人，搬到香港後，以香港僑生名義到台灣求學，就讀世新專校。他還沒畢業就被抓，理由是他曾在中國參加過少年先鋒隊，類似台灣的童子軍組織。他被關了超過十年。他發現政治受難者的第二代、第三代，甚至第四代都曾被邀請去綠島參加人權活動，他被關那麼久，卻還沒參加過。他很氣憤，打電話到促轉會去反映，得到一個名額。但我告訴主辦單位，希望能為黃大哥爭取到兩個名額，因為他年紀比較大，已經八十一歲了，他需要太太扶著他去參加。我打算如果主辦單位無法安排他們夫婦一起參加，我原本這個名額就讓給他們。最後，主辦單位安排了兩個名額給他跟他太太。黃大哥原本不知道這件事，他打電話給我時我才告訴他。

我希望自己能被認識，讓更多人理解政治受難家屬的經驗。很多人因為沒有接觸過政治受難，因為不理解，就無法認同，所以我希望能打破這種框架。這也是我參與這些人權活動的原因，例如我參與一部現代舞作「新娘妝」的演出，擔任素人舞群。在參與者中，有位外省第二代，他知道我的故事後，非常

震驚。他告訴我，以後他會用不同的思考角度來教小孩。這就是我參與這些活動後，得到的最大收穫。

這部舞劇改編自李昂的小說「彩妝血祭」，背景從二二八事變講起。有對夫妻剛新婚，先生因為二二八事變被抓走，沒有再回來。那時太太已經懷孕，誕下遺腹子。她先生是醫生，她把兒子養大，教育得很好，也成為醫生。但有一天，這個媽媽無意發現，兒子居然在房間扮女裝。媽媽非常不能接受，母子間發生了很大的衝突。後來兒子不知甚麼原因過世了，媽媽開始反省，是否自己應該接受兒子的性別傾向。這部舞劇，談論到兩個人權問題，一個是二二八，一個是性別議題。

這部舞劇的導演林美虹，出身蘭陽舞蹈團。她在十幾歲時，就以資優生的身分到德國留學，接著一直待在德國與奧地利，編了無數的舞作，成為國際上知名的編舞家。她用這個我們台灣自己的故事，編成舞劇，在歐洲演出了 50 場，在歐洲得到很多肯定，也得過年度大獎。

這部舞劇在演出時，除了有專業舞者參與外，還會邀請素人舞者。她在德國時，就徵選素人來當舞者，所以她回台灣時，也採用這種方式。她到了高雄後舉辦，開始徵選素人舞者。我的臉書一直跳出推薦我去徵選的訊息，一開始我覺得很奇怪，後來才知道是我的朋友陳銘城，他是文史工作者，覺得我很適合，所以推薦我去。我被選上後，發現來參加的素人舞者有 50 名，連知名作家李昂也在其中。我們在衛武營接受了兩周的嚴格受訓，教我們很多配合劇情的肢體語言。第一周我們練習一些基礎動作，第二周則是演練如何配合專業舞者，在適當時機出場與回應。在這群素人舞者中，我這位政治受難家屬、先前都不知道政治受難事件的外省第二代、因反送中現況無法回香港的香港僑生，以及本身就是專業舞者這四位比較具有代表性的參與者，被挑選出來，接受華視訪問。

我們這幾位素人舞者，私下有互相接觸。那位外省第二代，在還沒參加這場活動前，完全不理解二二八與白色恐怖這類人權議題。他從小在眷村長大，沒有接觸過所謂的台灣人，完全無法理解為什麼台灣人這麼反對國民黨。但是，當他跟我們接觸後，我讓他看我們家的故事，他看了也非常感動。所以我覺得這是我想投身人權教育的目的。人跟人因為不理解，所以才會產生對立。我希望藉著將說出自己的親身故事，讓聽眾能自己思考與判斷，我覺得這樣的效果很好。

這部新娘妝舞劇，是在衛武營公演，規模很大，有對外售票，小英總統也有出席。

最近我曾參加過生命劇場的演出，參與者都是政治受難者或家屬，有第二代也有第三代，都有共同的背景。

生命劇場是促轉會撥預算，委託高雄市家庭照顧者關懷協會，在 2022 年主辦的「政治創傷療癒課程」。這次的課程在兒童美術館舉辦，參與學員是政治受難者和家屬。這項課程有十次，雖然是戲劇課，但不是一開始就教演戲，而

是先進行一些肢體動作和喜怒哀樂的表達訓練，以及故事如何編排。剛開始上課時，老師讓大家自由講話，講甚麼都可以，也讓我們盡情畫圖，畫甚麼都可以。這項課程的靈魂人物，是帶領的老師楊瑾雯。我們上了十次課，前五次都覺得在玩，玩很多肢體遊戲、畫圖與說故事，看起來好像跟生命劇場無關，其實是有關係。剛開始根本不知道要做甚麼，老師也不會告訴我們要做甚麼。我們跟著老師作，但是逐漸地，老師有在彙集、整合我們的表達行為，帶領我們。在課程結束後，成果發表成「生命劇場」，也在兒童美術館公開發表。

我接觸的戲劇課程，都是這樣。我先前上的新娘妝素人舞者課程，也是如此。我覺得效果都很好。

帶領這門課程的是楊瑾雯老師，她是我推薦給促轉會的。在 2019 年時，我第一次參加家庭照顧者關懷協會主辦的照顧者喘息療愈課程，學員為老病殘患者的照顧者，邱書峰老師指導在高雄婦女館上課與發表「日光之下日光之上」。2020 年我第二次參加家庭照顧者關懷協會主辦的照顧者喘息療育課程，楊瑾雯老師指導在鳳山婦女館上課，在高雄市立圖書館總館小劇場發表，比較正式，要索票入場。因為我連上兩年戲劇療愈課程，覺得很有趣很療愈。尤其楊瑾雯老師教戲教得好，所以我就推薦楊瑾雯老師給促轉會

回顧生命劇場的課程，一開始是看似亂七八糟的東西，但是楊老師可以編出一套像是有那麼一回事的戲劇，我覺得很不容易。

成為金馬獎電影戲中人

此外，我也參加「給阿嬤的一封信」這部電影的拍攝。跟生命劇場相比，這兩部作品的素材一樣，但是電影的连接性比較好，情節比較緊湊。

這部電影後來入圍金馬獎，我受邀出席。為了要走入場的紅地毯，我特地訂作了一套禮服。我透過朋友介紹，認識了一位專業的服裝設計師，跟她討論如何製作這件禮服。她本來對我和政治受難完全不了解，我也沒有甚麼具體的服裝設計概念。她作了許多功課後，是她講出了設計的概念。她覺得可以用樹來當主要的意象，我提供了一些樹要怎麼呈現的想法，例如正面的枝葉應該要茂盛一點，後面可以是枯枝。我有一位具備繪畫專業的同學，提供樹根要怎麼伸展的建議，我們就建議去作。

先前我因為「給阿嬤的一封信」紀錄片出席金馬獎，走紅地毯，在觀眾群中發現一位初中同學，她在當副導跟編劇，她運氣很不好，因為她去中國拍武俠片，還沒開拍但導演過世。

我參加療傷課程時，常跟參加者講，能來參加的人都是狀態不錯，真正狀態不好的人，是不會出現。像在電影「給阿嬤的一封信」中，有出現一位自囚 18 年的施儒珍。他們家不願被受訪，因為不想面對這些傷心往事。這種人反而更需要得到幫助。大部分的政治受難家屬其實都很窮。當一個家庭遭受政治迫害，這種影響比因為作奸犯科去關後出獄，還要大。國民黨的可惡之處在於，把所有出路都封死。政治受難者本人通常接受高等教育，但小孩都沒有受到好

的教育，只能成為社會遭壓迫的底層，很難翻身，他們更應該被協助。我曾寫一首以政治監控為主題的打油詩「監控檔案」，表達這種情況。詩作如下：

監控檔案

白恐受難家屬我
當局不容牙醫爸
大筆一揮命就絕
特殊親眷烙我身
生活家庭與思想
鬼魅纏身隨影移

隔牆有耳真有事
出國留學路不通
就業安檢過關難
搬家管區立刻到
婚姻甚至也介入
正義何時還我來

創作於 2022.1.21



高雄市立歷史博物館
KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY

透過教育推廣轉型正義

我參加這些活動，有兩個目的，一方面是療癒自己，一方面也教育社會。我也參與了拍攝促轉會的推廣影片，我覺得更重要的是教育社會大眾了解轉型正義。我們這一代，在戒嚴時代出生成長，被國民黨政府洗腦得非常嚴重，歷史被扭曲得很厲害，幾乎沒有學台灣史。但現在卻都成為各行各業的主管，決定下一代要怎麼做。現在推動轉型正義最大的阻力，就是不了解，以及冷漠。我覺得民眾因為不了解轉型正義，所以覺得沒有推動的必要，即使不去推動，大家的日子也過得好好的。

其實，我們這一代最需要補修社會和歷史學分。這也是為什麼只要我時間可以配合，從國高中到大學的各級學校只要邀請我，我都願意去演講，最近我就去過楠梓高中、家齊高中與聖功女中。很多時候，都不是我主動去認識人，是別人來邀請我參加人權活動的推廣。例如陳銘城在從事文史工作，如果他要出席類似的場合，我也會出席。高雄市台大校友會刊有向我邀稿，我將有關調閱監控檔案和參加生命劇場的經驗寫入文章中，並已刊出。

6月10日我要去高雄醫學大學的性別研究所演講，從性別平等觀點切入女性政治受難議題。大部分的政治受難者是男性，女性都變成比較辛苦的媽媽跟太太，成為社會裡比較不存在、不重要的角色。政治受難的家屬很多，我無法談論別人，只能呈現自己跟媽媽所承受的事實。

從事這些人權活動雖然蠻累的，但我當老師當久了，上起課來就生龍活虎，忘記疲累。當老師就靠一張嘴，平常教書的課後很累，一走到教室就不一樣了。人家是上課一條蟲、下課一條龍，我剛好相反。

退休生活中的閒情雅致

從教職退休後，除了參與人權活動外，我更有餘裕投注在生活嗜好上。我在成大擔任助教時，享有公務人員的待遇，可以保公保。那時候夠年輕，很少看病。在那個年代，軍公教的保障比較好。我從高雄科技大學退休時，成大的年資有累計，但是遠東工專的年資就沒有。

還沒退休前，我就在大寮買了一座農場，差不多 500 坪，稱之為開心農場。我不是要從事生產才買農場，所以想種甚麼就種甚麼，當作休閒健身，不在乎農場的收成。今年我有不少波羅蜜收成。

我還在離柴山不遠處的愛河邊，買了五十坪的土地。依照建築法規，可以興建的建地是那塊土地的 50%。本來我覺得那邊的位置不錯，所以想蓋一棟五層樓的電梯別墅，稱之為 Dream House。結果沒有家人贊成，大家都認為買現成的房屋就好，為什麼要自己蓋，後來我就放棄，也把這塊地賣掉了。

我買了很多玫瑰花苗，種在開心農場。玫瑰有很多品種，有的很好種，有的不好種，有些玫瑰花苗就在開心農場成功地存活下來。玫瑰是多年生的花朵，我種過的品種有甜蜜和粉月季，非常漂亮。粉月季很好種，幾乎是懶人種法。我在住家的陽台也種了粉月季，種了一排，當作跟鄰居的分界。我把種成

的玫瑰作成玫瑰蜜，非常受親朋好友歡迎。除了玫瑰外，我還種了洛神，洛神是一年生，所以要每年種。收成後，我還作成玫瑰洛神蜜茶。

我在家常作各種菜餚甜點，例如焦糖布丁。製作焦糖不太容易，有時候還是會失敗。成功的要點在將糖融化後，要掌握當下的溫度，把水加進去後，立刻關火，才能作成焦糖。

參考文獻

- (1) 藍博洲，《高雄縣二二八暨五零年代白色恐怖民眾史》（高雄：高雄縣立文化中心，1997 年）。
- (2) 西拉芬妮、邱翼聰、吳世雄、邱式鴻，《萊納斯鮑林：科學與和平的鬥士》（台北：牛頓出版社，1994 年）。
- (3) 黃春蘭，《水質學》（臺北：藝軒圖書出版社，2003 年）



高雄市立歷史博物館
KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY

高雄歷史博物館

白色恐怖受難者遺孤黃春蘭女士口述歷史訪談調查

期末報告附件

口述訪談問答逐字稿

目錄

2022.2.5(五) 13:00-17:00 黃女士台北夫家	1
(一)1952-1971 早年生活：出生至高中畢業.....	1
(二)1971-1980 學思養成階段 2-1：大學到婚前.....	9
2022 年 2 月 28 日 13:00-17:00 黃女士自宅.....	18
(三)1981-1992.8 學思養成階段 2-2	18
2022 年 4 月 18 日(五) 13:00-17:00 黃女士自宅	34
(四) 1992-2018 化學學者生涯：科學家與教授角色	34
2022 年 4 月 18 日(一) 13:00-17:00 黃女士自宅	54
(四) 1992-2018 化學學者生涯：水質學與其他研究成果.....	54
2022 年 5 月 2 日(一) 13:00-17:00 黃女士自宅	63
(五) 2007-2011 發現、取回父親黃溫恭醫師遺書的心路歷程	63
2022 年 5 月 30 日(一) 13:00-17:00 黃女士自宅	85
(六) 2011~人權教育推廣者與退休生涯.....	85

2022.2.5(五) 13:00-17:00 黃女士台北夫家

(一)1952-1971 早年生活：出生至高中畢業

1. 請談一下在上小學前，玩家家酒的場景。還記得那時的玩伴是哪些人嗎？玩甚麼遊戲？地點在哪邊？附近有陪伴的成年親人嗎？在從小生長的社區中，居民大多是甚麼樣的人？（族群、工作、年紀）是否有印象有陌生臉孔出入？例如軍警人員？

答：開始有印象大概是三四歲時，常和一位同齡的鄰居小女孩，那時候玩具都是自己找來的，如在阿公家芒果樹下，撿來樹葉和小石頭玩家家酒。也曾經坐過阿嬤駕駛的牛車到花生田，大人們忙著採收花生，阿嬤抓隻蝗蟲給我玩，她把蝗蟲的頭往脖子塞進去以遮住複眼，這樣蝗蟲就不會亂跑亂飛了。居民以很純樸的農民佔大多數，有一家是彈棉花的（做棉被）。阿公家裡有請長工幫忙農作，他老婆則負責煮飯給大家吃。沒印象有陌生臉孔出入，不知是否有軍警人員。

2. 在進入小學前，同住家人是哪些人？阿公是中醫師，跟社區居民的關係如何？阿公與媽媽，在家是否有特別的身教言教？例如，教導中醫、漢文。阿公與媽媽使用的語言是甚麼？他們是否有甚麼事情會講得特別小聲？家中成人是否會常說「小孩子有耳無嘴」。

答：同住家人除了阿公阿嬤外，還有三位叔叔及一位小姑姑。大叔叔和二叔叔平常到外地讀大學和高中，放假時會回家，另外兩位大姑姑已經結婚了，偶而會回娘家。阿公溫文儒雅，文武全能，是村子裡唯一的醫生，村民生病找他，小孩命名找他，家裡有糾紛或矛盾也找他，是村民的守護神，很受村民敬重。1934年，他為了改善村民的居住環境而遷村（現在的地方），找了塊地做棋盤式規劃，大概有五排十列，每單位面積一樣大，三合院的坐向也一致（這是到目前台灣我所見過規模最大整齊的三合院聚落），後來並且第一個將電送進村子裡，他的貢獻很受肯定，進村子的路就以他的名字命名叫順安路。就連他去世後所葬的墓地也發生了讓我很驚訝的事，他於1981年底去世，因為大叔叔很相信風水，買了塊無路可進的甘蔗田當墓地，棺木需由幾位大漢扛進去，說是風水寶地，但地目不是墓地啊！過了19年，2000年時阿嬤去世，真是嚇了我一大跳，阿公阿嬤的墓園周圍多出二三十口墓，路也開好了，車子直接可到，村民說要和順安伯當鄰居，順安伯會繼續庇佑他們。阿公和媽媽都是非常棒的人，心地都很善良，小孩子犯錯會責罵說理，但不會疾言厲色，也不會太嚴厲處罰，印象中他們都沒有任何不良習慣，不會說（罵）髒話。沒有主動教導我們中醫和漢文，但是我有一表姐對中醫有興趣，有得到阿公的真傳。阿公與媽媽使用的語言主要是台語加少許日語（阿公應該不會華語）。沒印象他們有甚麼事情會講得特別小聲，家

中成人是會常說「小孩子有耳無嘴」。感覺上「囡仔人有耳無喙」可說是媽媽的口頭禪。有時候也會說「隔牆有耳」。



後排左起：小姑丈、小姑、小叔大兒&小孀、小叔、姊姊、二姑女、我
中排左起：大叔兒&大孀、大叔、姊大兒&媽、小叔小兒&阿孀、阿公、大姑丈、大姑、二姑
前排左起：小姑兒、大叔三女、小姑女兒、大叔大女、大叔二女（約攝於 1978）



張旖容在其曾祖父母墓旁（攝於 20090103）

3. 與哥哥、姊姊相處的情形如何？跟兄姊間最常玩的遊戲、聊的話題是甚麼？兄姊是否會提到有關父親的事？人生甚麼時候，第一次跟兄長談到父親的事，當時的場景如何？

答：小時候小孩子間很常吵架，媽媽經常要排解紛爭，但我們很快就和好了，又開心地玩在一起。印象中，和姊姊及遠香表姐（三舅小女兒，和姊姊同學）（如照片）較常在一起玩，因為三舅是小兒科醫生，我們有玩包藥和吃藥的遊戲，如一人當病人，一人當醫生，另一人則當護士兼包藥的，病人肚子痛來看醫生，看完病後護士給病人打針，還給病人吃表飛鳴消化藥。表姐的個子比我略高，比姊姊略矮，從小我就一直撿表姐穿不下的全身行頭，從帽子到衣褲甚至到鞋子，醫生的小孩行頭材質都算不錯，我穿得很開心，而姊姊塊頭比表姐大，沒法撿，家裡能夠提供的又很有限，她就還蠻羨慕我的。哥哥較少和我們在一起，他和年齡相仿的表兄弟比較玩在一起。成長過程中，父親的話題是不存在的，從沒談過。



左起：遠香表姐、我、鈴蘭姐

4. 進入小學階段，對母親的印象如何？母親是位怎麼樣的教師？是否很嚴厲或是很有親和力？母親的教育背景，教學專業是甚麼？母親對您是否有學業上的期許？或是放任自由發展？

答：母親是個既忙碌又節儉的好媽媽、好老師。雖然經濟有限，從沒讓孩子們餓著過，大約一星期可以吃到一次肉（印象中幾乎餐餐有高麗菜），有時候也會有水果可吃。衣服常常補了又補，或由大改小，或長褲改成短褲，反正就會物盡其用。她總是最早到校的老師（因為得搭頭班火車，否則就會遲到），很認真地批改學生的作業，是位公認的好老師，得過師鐸獎，報紙有多次報導過他的優良事蹟（如照片）。母親言行略嫌保守，不會太兇，修養不錯，待人和善，很重視我和兄姐的教育和品德，要求我們要用功讀書，不可以做壞事，不可以亂說話，常訓誡我們「囡仔人有耳無喙」，但沒有限制我們要怎麼發展。母親是長榮女中畢業的，據長輩說父親基於優生考慮，相親前先去探聽她的成績很優異，才答應去相親的。也許是這樣，我們有遺傳到還不錯的基因，感恩喔！畢業後她在台南盲啞學校當老師，結婚後就辭掉教職，想說當先生娘了，要好好在家相夫教子，沒想到好景不長，結婚六年就失去了丈夫，必須獨力撫養三位幼兒，幸好婚前的教職經驗還能找到小學老師的工作，含辛茹苦地將我們撫養長大。



媽媽糊紙袋貼補家用

1970 新聞報導

1971 新聞報導

1980 新聞報導

5. 請談一下母親試圖調任學校的經過？怎麼打通關係？又如何無法轉校？

答：為了兄姊和我的教育，在哥哥小六、姊姊小三而我小一的那個寒假我們從路竹搬家到台南市（娘家），母親試過很多次想由路竹調任到台南的學校，在那不是很清明的年代，辦事往往要打點許多關卡，不知花掉多少的精力和金錢，最後一次已經打通所有的關卡，找好願意和她對調學校的老師了，資料送到教育局居然又卡死，不准調校。我家的不幸不因父親的離世而結束，連帶親人還要長期受罪。辛苦的母親，每天天未亮就得起床，煮好早餐，走個約十來分鐘去台南火車站搭第一班火車到路竹，下車後再走個一二十分鐘，到學校都是最早到校的。因為她得早起，所以得早睡，通常哥哥晚上補習回家時她已經睡下了，早上她出門時我們都還在睡覺，我們會自己起床，吃媽媽準備好的早餐，然後去上學。往往和媽媽好幾天沒法說上話，如果有事要交代，媽媽就會留字條。

6. 請爬梳兒時、小學、初中、高中期間的居住地點與環境，與鄰居相處情形如何？是否覺得有特別奇怪（可能是情治人員假扮的）的鄰居？

答：學齡前和就學後的寒暑假多半在後鄉村鄉下祖父家，三合院，家很寬敞，空地（院子）也很大，祖父開中醫診所，還有耕作一些農田，祖父母和叔叔姑姑們都對我很好，祖母會去抓自養的土雞和請祖父組一帖補藥燉給大家吃。結婚前每年年夜飯一定在祖父家過，到現在還很懷念祖母做的白斬雞好滋味，另外一定有道長年菜，水煮的連根菠菜（通常不會太大根），吃的時候必須整根吞，不可以咬斷。離家不遠處有台糖載製糖

白甘蔗的小火車，小孩子們會去追小火車抽甘蔗，好玩得很（如照片）！因為祖父德高望重，很受村民愛戴與倚重，與鄰居相處非常融洽，印象中沒見過臉紅脖子粗的場面。小一寒假搬家到台南，住在中山路開隆宮（台南特有做 16 歲成年禮習俗的地方）旁，房子很老舊狹窄，出入還得越過鄰居的房子，環境不是太好，有點像住在擁擠的貧民窟。記得小五時發生白河大地震（1964 年 1 月 18 日），剛好有位同學來我家做功課，媽媽擔心房子被震垮，要我和同學躲到家中算最堅固的桌子底下。初一時，媽媽用國民住宅貸款在法華街蓋了間二層樓透天厝，有個約四坪的院子，除了留通道外，還有小小面積可種花草。媽媽將房子一部份出租以減輕貸款負擔，不過居住環境已改善很多了，我到台南市中和台南女中都較近，騎腳踏車上下學。有時候會到附近環境很清幽的法華寺走走或讀書。從未覺得有特別奇怪（可能是情治人員假扮的）的鄰居（也許有，只是我未見過或大人故意支開）



我和姐走在鐵軌上
（初中）



我和兄姐在載甘蔗小
火車車廂上



我站在後鄉老家儲水
槽上



我和兄姐在後鄉老家



後排左起：姐、哥、二叔、我、媽
前排左起：祖母、祖父（在法華街家）

7. 跟家人同住時，是否有幫忙家事？從小喜歡烹飪嗎？在生活中，是否有發現化學的存在？

答：小時候（或說結婚前）在家時家事做得不多，媽媽在家時都是媽媽做，她是個很愛乾淨的人，每天都把家裡整理得很乾淨，尤其灶台都沒有油煙或黑灰。如果媽媽不在家，姊姊在家，姊姊就會煮飯給我們吃。如果媽媽和姊姊都不在家，我和哥哥就到外面吃。印象中，媽媽不怎麼要求我做家事，頂多要我把床和被子整理一下，書桌不要太亂。因為姊姊初中和高中都是念家政職業學校，而且她是大女兒，媽媽會要求她做家事，我和哥哥只要把書唸好就可以了。從小不知道什麼是烹飪，談不上

喜歡或不喜歡。在生活中，並沒有注意到化學的存在，直到去唸了化學系後，原來生活周遭處處是化學。

8. 在國小階段，就讀兩所學校，從路竹到台南，覺得學校風氣有甚麼差別？在學期間，學業成績表現如何？是否有特別喜歡的科目和老師？老師的省籍如何？是否有聽說有老師遭受白色恐怖？或者親身經歷老師被帶走？

答：我在路竹國小只讀了一學期，表現還好，有前幾名但不是第一名，因為是老師的小孩，班老師就選我當班長。一下轉到台南成功國小（台南三所升學率高的明星學校之一），學生人數很多，六年級時一個年級有十六班，每班有六七十人，我在學期間學業成績都維持在前十名，以第八名成績畢業，考上第一志願的台南市中，數學是我最擅長的科目，心算很快。三年級是外省老師教的，有時候聽不太懂他鄉音很重的國語，因為同學的母語都是台語，比說國語還流暢，但在學校不許說台語，若說台語被抓或不寫作業，都會被罰錢或者掛寫著「我是豬，我說台語」或「我是豬，我不寫作業」的狗牌在教室桌間走道青蛙跳（實在太侮辱學生了！）。在台南成功國小期間沒聽說有老師遭受白色恐怖或被帶走，但是有聽媽媽說路竹國小有位張老師被帶走。

9. 請談一下準備初中入學考試的經過？是否感受到升學壓力？初中考試時，成績最好的科目是甚麼？

答：也許是年紀還小，功課一直還可以，每天傻傻的上課，晚上到老師家補習，也沒有特別感受到升學壓力（大人可能比較緊張吧？）。初中聯考只考國語和數學兩科，題目都很簡單，程度鑑別度不大，必須很細心作答才可以考好。讓我難忘的是作文題目「我這幾天的心情」，因為考前幾天得了嚴重感冒，喉嚨發炎長膿，媽媽和三舅都很緊張，三舅下重藥抗生素要我趕快好起來才能去考試，生病還真是及時，作文題目真的很好發揮，大概這樣才能考上第一志願吧！而我先生（和我同屆）就沒有我幸運了，他是別的學校第二名畢業的，但是由於粗心大意寫錯了不該錯的，結果就考到第好幾個志願的學校，幸好他高中聯考有考出實力，考上台南一中。

10. 請談談從國小到初中階段，學校升旗典禮、致敬領袖的經驗，是否有喊反攻大陸的口號，對這些黨國儀式，當時有甚麼感受？在高中階段，與教官相處的情況如何？教官要求加入國民黨時，當時對國民黨有甚麼想法？

答：每天大家都要參加升旗典禮，立正站好，唱國歌，有時候會加唱愛國歌曲，如果沒照做，被發現就會被責罵或處罰。傻傻的照要求做就是，沒甚麼特別感受。雙十節還會被要求拿國旗去遊行，家家戶戶也會掛國旗（不知道是被要求的還是自動自發的？）。倒是有一件一直納悶的事，為什麼每冊國文課本的第一課作者都是同一個人「蔣中正」，而其他的作者在三年課本中幾乎都不會重複出現，如李白、杜甫、林覺民、…，想必「蔣中正」是個絕世大文豪？高中時，教官非常威嚴（甚至老師們都會敬而遠之），教官的話像聖旨一樣，學生們都不敢不聽（聽老師的話還會打折扣的），高一時，教官要求加入國民黨時，全班同學沒有一個例外，都加入了國民黨，就像好學生一定會交作業一樣，沒有甚麼想法，也沒有任何反抗。



我（右一）與同學和初中校長合照

11. 進入高中後，覺得生活最大的差別是甚麼？對大學生活是否有期待？從小學到高中的求學階段，是否有崇拜的人物，例如居禮夫人之類？是否有思考未來想從事的職業？想成為甚麼樣的人？

答：生活沒有什麼大的差別，家離台南女中很近，早上常常聽中廣李季準主持的「早晨的公園」，接近七點半才衝下樓騎腳踏車到學校後門（糾察隊走到後門約比前門慢五分鐘），趕得及不會被糾察隊記遲到。對大學生活毫無懸念，一定會上大學的。曾經崇拜牛頓，因為我們從小就聽說過這個故事：有一天牛頓在一棵蘋果樹下休息，一個熟透的蘋果掉下來，砸到牛頓的頭，就發現了萬有引力定律。他是位了不起的科學家，闡述了萬有引力和三大運動定律，奠定世界物理和天文學的基礎，成為了現代工程學的基礎，是科學革命的一個代表。有時候會亂幻想，初中的時候想穿溜冰鞋和雙柺杖，可以輕鬆溜到學校（從法華街家裡到台南市中必須經過一段很陡的健康路下坡），這想法被姊姊譏笑不可行。高中的時候，喜歡看科學月刊雜誌，了解一知半解的科學知識，幻想如果能有「磁浮列車」，該有多棒啊？（我只是幻想，沒有足夠的知識和具體的設計）後來真的「磁浮列車」被發明出來了。我想未來當老師或學者，因為媽媽是老師，是社會上很敬重的職業，若能當學者更棒，做研究可以實現許多海闊天空的想法。

12. 請談談高中階段化學課的上課情形，例如，老師的教育背景為何？是否鼓勵同學討論？教室的實驗設施如何？

答：高中階段化學課的上課情形沒有什麼特別的，化學老師當然具有化學教育背景，高一的化學老師是班上同學的阿姨，她說這屆聯考的自然科比較難，最高分才 86 分，我就考了 86 分啊！對教室的實驗設施沒什麼印象。

13. 在高中階段，最喜歡的科目是甚麼？最討厭的科目又是甚麼？為什麼？

答：從小數理科就較好，並沒有明顯討厭的科目。從小到大，通常上學都是愉快的事，從沒感覺到唸書是件苦差事。只是因為音感不好，五音不全，要考唱歌前都得拼命練習（買唱片來反覆練習，姊姊也會給我惡補）

14. 高中時期，是否有喜歡閱讀的書籍？學校圖書館的館藏如何？平常如何取得課外書籍閱讀？是否有閱讀過禁書？

答：喜歡閱讀「科學月刊」（有訂閱），家裡也有一些閒書可以看（多半是哥哥買的，也有一些不知道哪裡來的），如李敖寫的文星全集，三毛的書，有時候也會去博愛路逛書局。對學校圖書館的館藏沒印象。禁書應該不容易接觸到吧？

15. 高中就讀台南女中，學校老師對同學是否有特定期待？例如女孩子就該嫁個好人家？同學選擇文組理組作為升學志願時，是否有受到性別刻板印象影響，例如女性應該念文組？

答：沒印象學校老師對同學有什麼特定期待，在學校沒聽過女孩子就該嫁個好人家之類的話，比較多的是同學要用功讀書以考上好大學。不知道別人選擇文組理組作為升學志願時，有沒受到性別刻板印象影響，女性應該念文組。

16. 請談談高中得到的愛迪生獎是甚麼獎項？還記得當時領獎的經過嗎？得獎後有沒有特別去慶祝？

答：高二時莫名其妙得到的愛迪生獎（大概是學校推薦的吧？），好像只有我和另一位同學得到該獎，我們被通知到某個地方（還問路才到的），就有人說我們得到愛迪生獎，給我們一些獎品，還帶我們去參觀好像工廠或什麼機關的（歹勢，太久了，細節忘了）。

17. 兒時到高中畢業前，是否有印象，家中有陌生人來訪，並引起家人或自己的恐慌？

答：沒有印象，因為我比較忙著念書和補習。後來有聽姊姊說她有和來查戶口的管區警察對罵過，查什麼查？

18. 在高中畢業前，對父親有甚麼猜測？是否曾試圖問過母親或親人，父親的去處？家中是否有任何有關父親的蛛絲馬跡？

答：沒有甚麼猜測，直覺認定是生病死了。母親是絕口不提父親，甚至家裡沒有任何關於父親的擺飾或照片。父親在我成長過程是不存在的，不是缺席，因此沒有臆測。幸運的是我和兄姐在母親和長輩們充滿愛的環境下成長，都受到良好的教育。雖然我出生淒慘，卻活出了美好的人生，這要感恩感謝許多貴人陪伴我成長，尤其感恩我擁有世界上最偉大的母親，所以我沒有羨慕過別人有父親而自己沒有（因為不存在的父親，無從羨慕起）（同 2022 白色恐怖受難者黃溫恭么女黃春蘭女士口述訪談計畫之附件一、訪談大綱一、1.）

19. 您曾提到，情治人員對滿 18 歲的政治受難家屬會開始監控。在高中畢業進入大學階段，是否感受到特別不同之處？

答：情治人員對滿 18 歲的政治受難家屬會開始監控應該是監控規定吧！日常生活並沒有感受到被監控。只是大學畢業無法出國留學，才感到憤怒。

20. 您提到得知父親的事，是考完大學聯考的暑假，祖父告知父親是因案而死。當時的感受如何？還記得那天祖父的神情是甚麼？為什麼他要告訴您？得

知之後，是否有跟兄弟或旁人討論？得知真相後，您對自己、對人生有甚麼改觀？

答：很震驚，想要進一步了解因什麼案而死？祖父就悻悻然走開。他應該已經一口氣憋了 18 年，認為我已經長大了，可以讓我知道父親的事。我只知道父親因案而死，其他的就被『囡仔人有耳無嘴』堵住了，沒有人可以討論。對真相也不清不楚，無從比較對自己或對人生會有甚麼改觀。

(二)1971-1980 學思養成階段 2-1：大學到婚前

1. 在就讀東海大學前，對東海大學的觀感如何？入學後，東海大學是小班制教學還是大班制？每班學生有多少人？入學前後，是否有落差？是否記得入學當天，走進校園的感覺？

答：它是所很漂亮的教會學校。那時候，東海大學有美國教會經費支持，小班制教學，入學時，班上只有 25 人（女生 5 人、男生 20 人），後來有些人轉系到化工系或政治系，也有一位女生大三時就休學了（後來嫁給在清泉岡服役認識的美國兵），也有延畢的，畢業時有 17 人。有一些和化工系相同的課，如分析化學、物理化學，會合班上課，而大一的英文課是全部新生於新生訓練時就考聽力和閱讀測驗，依能力分成九班，其實我的英文程度並不好，尤其考聽力是鴨子聽雷，有聽沒懂，閱讀測驗裡面的陌生單字很多，就半懂半猜作答，結果聽力考得很差，而閱讀測驗成績卻超好，我就被分到剛好程度中間的第五班，英文都是外國老師教的，老師說話的速度會依班上同學程度而調整，在第一班的速度就是一般美國人說話的速度（那位後來嫁給美國兵的同學就在第一班），而化學系班上有 2 位女生（5 位女生住在一起）分在我後面的英文班，不論在我之前的班（程度本來就好）或之後的班（老師說話的速度會配合學生程度而慢），同學都沒有像我一樣的挫折感，因為我的聽力程度不夠，有時候老師講笑話，同學都笑成一團了，我沒聽懂笑話只能跟著傻笑，上英文課好自卑、好挫折！寒假回台南我就到 YMCA 補英文，很驚訝地發現，我的聽力居然不輸念政大外文系的中學同學，對英文增加了些許的自信心。大二時選修了英文寫作，有次的作業還被刊登出來（學校的刊物），對我是相當大的鼓勵。大二的有機化學是剛從俄亥俄州立大學博士畢業的美國老師，他上課當然是用英文上課，寫投影片，條理分明，同學都很努力聽課，課後再借老師的投影片到圖書館手抄筆記（那時影印很貴，不是同學負擔得起的，一張要 3.5 元，吃一頓飯不超過 5 元），東海學生的英文程度就是這樣被磨出來的，難怪畢業後出國比例很高。17 位畢業同學拿到美國博士學位的超過 10 位，大部份留在美國成家立業，所以要開同學會在美國會比在台灣方便。東海校園真的很美，位於大度山上，建築物和周遭的樹林環境很協調，路思義教堂是非常有名的觀光景點，和位於文理工大道底的鐘樓於 2017 年都被指定為市定古蹟，而於 2019 年路思義教堂更進一步被指定為國定古蹟（鐘樓維持為市定古蹟）。東海的美，尤其下雨之後，樹葉都被洗得乾淨翠

綠，加上些許的霧氣，居高臨下，美極了！難怪中秋節時很多台中市民上東海賞月。



大一化學系同學，我在後排右三



大學化學系同學，我在後排左三



大學畢業 40 週年(2015 年)，我在左二

2. 東海為教會學校，在學期間的宗教氛圍如何？是否記得第一次進入路思義教堂的情景？是否有較常來往的神父與修女？會討論甚麼話題？

答：東海為基督教會學校，有牧師（稱為校牧），不是天主教學校，沒有神父與修女。學生宗教自由，聖誕節的時候，路思義教堂會佈置得很有聖誕溫馨氣份，學生可以自由（不會強迫）進入教堂。我一直不是教徒，已忘記何時第一次進入路思義教堂，但印象中進去會讓人心中有 peace 的感覺，蠻好的，好像平時心煩時也可以進去坐一坐沈思一下，校牧對任何學生都很好，只會關心，不會推銷信教。



東海大學路思義教堂，國定古蹟



鐘樓，市定古蹟

3. 就讀東海期間，是否四年均住宿學校？室友組成背景如何？例如科系、族群等。在學期間有參加社團嗎？或者是否有兼差打工？

答：四年都住宿舍，一年級時化學系 5 位女生（2 位台中女中、2 位彰化女中和我 1 位台南女中畢業的）住一間宿舍，剛住進去宿舍就發生了一件有趣的事，室友們都是中部人，言談中常會說“誰”（台語發音是）甲

“），我聽不懂（誰叫我是唯一的南部人），我就會回“乙”。到二年級時就可以自己選室友，有歷史系和經濟系的室友，到四年級時，由於宿舍有些不夠，住台中的同學可以回家住。宿舍是唐式（有點像日式）建築物，5 人一間，每人一張單人床，要自備掛式圓頂蚊帳（有宮廷浪漫味道），廁所和浴室是公共的。因為學生人數沒有很多，大一時全校只有約一千四百位學生，而大一的女生只有一百出頭位，大家都住在同一區宿舍，而且因為有基本勞作教育制度（註 1）及英文能力分班上課，即使不同系，也都會認識或知道，尤其大家對八卦消息都感興趣，如哪位男生在女生宿舍門口站崗，哪對分手了。因為東海位於離台中市區有點距離的大度山上，有點偏遠，加上當時風氣保守，女生宿舍每天晚上都有門禁，嚴格點名。宿舍關門前會有賣麵包的，我們房間有買整箱的統一肉燥米粉，除了自吃外，別房的同學若沒（或不想）買麵包，肚子餓了會來向我們買，可以賺少許的室公費。大三時，「有機合成實驗」課常常要做很久的時間，宿舍要關門前先打電話給舍監會晚回去（最晚不能超過 12 點），12 點前，男助教（他很可愛，因為太矮沒當兵，就像哥們）會護送女生回宿舍，男生因沒有門禁，就繼續完成實驗並收拾妥當。在學期間有參加空手道社和登山社，印象較深刻的有：練完空手道會喝可樂，喝得肚子好脹。另外，那時候年輕人很流行走「溪阿縱走」，從溪頭走到阿里山，要走約十個鐘頭，從除夕走到元旦，因為人很多，到阿里山只能睡擠到不行的通舖。課餘有去當家教，還滿喜歡的工作，也曾經在系上的倉庫打過工，記得大二的分析化學助教要我幫他看烘乾的藥品，其實那沒什麼，那是工讀生要幫忙的工作之一，助教加交代不要想不開喔！（莫名其妙，為什麼要想不開？）那是砒霜，天啊！他不說還好，一說就引起我很大的好奇心，砒霜長什麼樣子啊？

4. 在東海就讀期間，臺灣經歷退出聯合國，接著又逢蔣介石過世。請談談退出聯合國時，您的感想如何？學校是否有相關活動？蔣介石過世時，您是否已知父親被槍決是因為蔣的緣故？當時對領袖過世，您的感想如何？學校有甚麼相應的弔念活動？

答：退出聯合國時沒有特別的感覺，而蔣介石過世時則有些反感，各個學校或機關都設靈堂，學生都要去祭拜，還有電視節目都變成黑白的，很誇張的有很多同學如喪考妣，在手臂上戴孝（習俗上只有家中長輩去世，子孫才會戴孝的），我感覺莫名其妙，頗不以為然的。其實那時候只認為他是獨裁者，專制統治，當總統連五任直到死，對一般宣傳上所說的：「民族的救星，世界的偉人」感到存疑，就像中學時對他在每冊國文課本第一課作者一樣的大文豪充滿問號？那時候還不清楚他是殺死我父親的元兇。

5. 大學畢業前，為什麼想出國留學？為什麼選擇申請西密西根大學？當時如果成功赴美，對未來的期待是甚麼？

答：那時候的風氣吧！有句流行語：「來來來，來台大，去去去，去美國。」有不少考入東海大學的學生是可考上台大的，因喜歡東海的學風與美麗的校園而捨台大念東海，普遍上學生素質高，因外籍老師多，英文程度比其他學校學生好，出國留學是大多數學生的下一個目標，況且我的學業表現還不錯。至於為什麼選擇申請西密西根大學，因為大表姐在那

裡，她還引頸期盼我的到來，可惜等待落空了。當時如果成功赴美，我有來自父親和母親優良的基因，一向對念書都覺得是件有成就感的事，我想我會期待成為出色的科學家。

6. 請談談那一年等待出國許可的過程。在那一年，每天有做甚麼事情嗎？在苦等未果後，是否開始懷疑人生？是否有想過，證件遲遲未批下，跟家中政治受難的背景有關？

答：行屍走肉，天天地期盼，無窮無盡地等待！西密西根大學來信關心，展現十足誠意希望我前往就讀，還保留給我的獎學金。證件遲遲未批下，當然跟家中政治受難的背景有關。情緒隨著等待越來越壞，憤怒！憤怒！

7. 在苦等一年過後，是甚麼機緣讓您擔任成大化學系助教？擔任助教的工作是內容是甚麼？教授的研究領域是甚麼？跟教授的相處情況如何？

答：白白浪費了一年的青春，總得找份工作啊！就去找在成大化學系當助教的高中同學，剛好系上有助教缺，由她引介去和系主任談，田憲儒主任和林柳生（我表哥，高三物理老師及導師）相當熟識，他們都是由台南到台北師範大學讀書的，田主任讀化學系，表哥讀物理系。我就順利在成大化學系擔任儀器分析助教，主要工作是要帶儀器分析實驗課及管理系上各項儀器。教授的研究領域屬於分析化學領域，但那時他沒有在做研究，因欠債（聽說是他太太賭博欠錢），法院查封他的財產，只保留必須生活費後，扣下薪水。債主有時候會跑來學校，所以他有課時才出現。跟教授有時候一個月見不到一次面，我就是把該帶的實驗課帶好及各項儀器管理好，儀器有問題就聯絡廠商來維修。偶而教授和我見面就客氣地寒暄幾句，他很快就會離開。

8. 您曾提到在成大工作期間，常和朋友去逛街。請談談當時常去的逛街地點。閒暇之餘，有甚麼嗜好？當時的打扮造型為何？是自己在外租屋嗎？

答：因為原先出國留學的生涯規劃在無任何告知下受阻，對年輕的我打擊很大，我不知道我該怎麼走下去，又因為當時我跟的教授欠債，法院查封他的財產，只保留必須生活費後，扣下薪水。債主有時候會跑來學校，所以他有課時才出現，沒有在做研究。我把份內工作做好後，不知道要做什么？可以做什么？就是在混日子，常常和那位介紹我進成大的高中同學於上班時間到市區最熱鬧的中正路去逛街，多半是閒逛殺時間，因為沒那麼多錢買東西。閒暇之餘，會在家的小院子弄弄花草，記得有種蔦蘿，從院子爬藤到二樓陽台，會開紅白小花。另外還有一棵石榴樹，會結小小的的石榴。在高中畢業的那個暑假有去學縫紉，紙上初級班，但我向老師借研究班的製圖回家研究，偶而也會給自己做衣服。當時的打扮造型算是樸素的，因為媽媽保守，對前衛打扮有意見。那時姊姊已結婚，哥哥也已在外，我和媽媽住在法華街的房子，媽媽仍每天搭車到路竹教書。

9. 平時是否會翻閱書報雜誌？是否有特別喜歡的雜誌？會翻閱黨外雜誌嗎？

答：會啊！每天都會看報紙，除了有訂閱「科學月刊」外，有什麼隨手可得的書報雜誌也會翻一翻，沒有機會看到閱黨外雜誌。

10. 在您擔任成大助教期間，臺灣的黨外運動正在萌芽，是否會注意到黨外運動人士？是否有參與相關活動？

答：那時候有在傳系上一位老師是台獨的，社會氛圍肅殺氣份很大，黨外運動只能很隱密低調，我沒有參與過相關活動。

11. 您提到在成大任職期間，校方曾因政治因素想辭退您，是因系主任有正義感而讓您繼續工作。您對這位系主任有甚麼印象？他是甚麼族群，專業是甚麼？

答：田憲儒主任很有正義感，他說我又沒做錯事，只會讀書，成績不錯，不會作怪，力保我留下，我才能保住飯碗，感恩喔！他和我表哥（林柳生，高三物理老師及導師）相當熟識，他們都是由台南到台北師範大學讀書的，田主任讀化學系，表哥讀物理系。田主任是本省人，專業是「有機化學」。他看了我結婚喜帖上老公的名字，問我說老公是否有修過他的課，是的，老公在化工研究所就讀時修過他的高等有機課程。

12. 您提到曾有人介紹留學生跟您認識，對方問過您是否想出國？您還記得是誰介紹這位留學生給您？這位留學生的背景為何？當時你們約在哪邊見面？對方除了問您是否想出國外，還有談其他話題嗎？多年後，您發現監控檔案中有這段紀錄，您是否想過要聯絡這位留學生問個明白？

答：介紹人推測可能是當時的系主任黃志遠（時間久遠，不很確定），黃主任大概是外省籍，留美的博士，有一天他很客氣地來跟我談，希望我加入國民黨，這樣對他好，對我也好，大家都方便，這是我第二次的入黨經驗。第一次是在高一。對這位留學生的背景其實知道得有限，可能是台大畢業後到美國留學，正在攻讀博士學位（忘了是讀哪個專業），趁暑假回台灣，一邊找適合的對象，一邊治療牙齒。忘了我們在哪邊見面，不記得對方除了問我是否想出國外，還有談什麼其他話題。幾十年過去了，這件本來就不會有結果的相親事件早已拋到九霄雲外去了，直到 2020 年 10 月在監控檔案中「考管紀錄」中的記載，如下：

- (1) 查黃春蘭於 64.6.17.畢業於東海大學化學系原申請獎學金欲前往美國留學，陰迄未接到通知，現表示不願出國留學並已於 65.9.14.在國立成功大學任助教。
- (2) 該黃女平日生活言行尚未發現可疑資料。

難不成他是 Spy 嗎？他的上線是誰？是介紹人嗎？系主任？突然間，令人毛骨悚然，不寒而慄，監控不漏接，無孔不入。我不屑與這樣的留學生做任何的聯絡，不會想問個明白。

13. 請談談您跟先生結識的經過。平常約會最常去哪？您提到先生家中很有台灣意識？為什麼？在甚麼機緣下，您才告知先生家中的政治受難背景？

答：在成大認識我先生。他原先念中央大學化工系，當完兵後念成大化工研究所，因為研究論文需要來化學系借用紫外線光譜儀（簡稱 UV）儀器。我是儀器分析助教，負責系上的儀器管理，他來跟我借儀器，我們才認識的，交往了一年多，隔年五月結婚。沒有特別記得常去哪裡約會。我先生家就是典型基層台灣人家家庭，他爸爸只有小學畢業，媽媽不識字，只為了全家溫飽而終日勤奮奔波。他父母的資質其實都很好，只是環境使然，欠缺受到良好教育的機會。他爸爸是各種棋類牌類的遊戲高手，是大家的遊戲師傅。他媽媽雖不識字，在菜市場賣香腸，用心算算錢可比讀到碩士學士的孩子們按計算機快多了，真是欠栽培！典型基層台灣人大概都會很有台灣意識吧！台語是母語，溝通的語言，對統治者強推

不熟悉的華語自然有些反感，而且歷經二二八及白色恐怖的極權統治更是反感。我從沒主動提起也不會刻意隱瞞政治受難背景，我們相處得一直很融洽，從來沒有婆媳問題或姑嫂衝突，我們常常一起出遊。到現在公婆都已仙逝了，我和大小姑們還是會相約出遊或玩牌。

14. 從您出生到成年，家中對國民黨的印象如何？您自己對國民黨抱持何種觀感？是否有親眼見過情治單位調查母親，要求母親交出身分證查驗？

答：從小在「囡仔人有耳無喙」耳提面命的教導下，生活中沒有國民黨，談不上印象不印象。當越多的史料被公佈出來，當年國民黨真是壞事做盡，可怕的綿密加害體系，為什麼到現在國民黨還不願意面對呢？還沒有人（或）單位有道德勇氣出來誠實面對或道歉呢？我雖沒有親眼見過情治單位調查母親，要求她交出身分證查驗，但她晚年失智，「恐懼」成為僅剩的記憶，她什麼都忘了，卻無時不刻地拿出身分證反覆查驗，口中念念有詞：「身分證不可不見，否則會被警察抓走」。情治單位對她的監控騷擾是一直持續到人生終點，讓人心痛不已。（註：2，照片、歌曲）

15. 1977 年中壢事件發生，您是否有注意到這件時事？有甚麼感想？請談談當時您參加任何一次投票的經驗，是否有察覺到選務人員在作票？

答：從新聞報導知道有中壢事件發生，又是國民黨在做壞事，讓人反感。每一次投票都投給非國民黨籍的，並沒有察覺到選務人員在作票。

16. 1979 年美麗島事件發生，您對施明德有甚麼想法？是否有特別閱讀中國時報或其他報章雜誌的報導？您相信政府的論述還是黨外人士的說法？

答：那時候對施明德有些崇拜，每天期待他不要被抓。對中國時報或其他報章雜誌的報導（官方說法）保持存疑的看法，黨外真的有那麼壞嗎？暴民？烏合之眾？

17. 1980 年林宅血案發生，您是否有注意到這則新聞？當時有甚麼特別的想法嗎？

答：「林宅血案」那麼大的案子怎麼可能沒注意到這則新聞呢？慘絕人寰！極權政府更是該被推翻！

18. 在以上這些案件發生時，您覺得國民黨政權會垮台嗎？或者還是會繼續統治下去？1979 臺灣與美國斷交，您記得當時聽到這個消息時，是否有衝擊？對當時的社會氛圍有甚麼感覺？大家是否很緊張臺灣會被中共佔據？

答：雖然討厭國民黨，但是政權一直很強大，只要是國民黨提名的候選人，基本上都是當選的保證，並沒想它過是否會垮台。臺灣與美國斷交前後，當時很多人都很惶恐，擔心國民黨政府會撐不住而被迫與中國談判，台灣將成為中國的一部分，而形成一股移民潮。不過，這樣的氛圍也成了推動台灣民主化的動力，讓台灣的民主運動能量取得很大的正當性，國民黨「反攻大陸」的神話徹底破滅，一黨專政獨裁的正當性消失了，台灣也進入國民主權建構階段。

19. 在擔任成大助教期間，是否有投注心力在化學研究？當時人生最大的重心是甚麼？是否有想過日後還要繼續進修？

答：完全沒有投注心力在化學研究上，因為留學莫名夢碎，前途不是靠自己努力就能得到的，自己的命運卻由別人來掌控，人生沒有目標，生活沒

有重心，也不知道我要做什麼？我還能做什麼？更沒想過日後還會繼續進修。

20. 擔任助教時，身邊的同事組成背景為何？平常工作時，是否會有機會接觸人二室、教官，或任何跟國民黨政權有關的人員？

答：並沒有特別去了解身邊的同事組成背景。不過當時的所有軍公教人員相當普遍是國民黨員，尤其各機關的主管及幹部以外省籍國民黨員佔很高的比例，甚至高達 100%。以 1945~1996 年統計歷屆校長，台大 9 位和成大 8 位，省籍全部是外省籍。平常工作時，不會主動去接觸人二室、教官，或任何跟國民黨政權有關的人員，但是他們就是在校園裡很有實權，很多主管或幹部都是他們在掌握控制。

註：

1. 基本勞作教育是大一和大二必修義務性課程，學生透過校園環境服務工作，學習與自我、他人及環境的互動，進而養成同理、負責、自律、關懷、合作等處事態度，這些態度同時也是現代優秀公民的必要素養。每學期基本勞作分為四期，透過跨院系、打破性別的分組方式，讓學生每一期到不同的地點服務，藉此增進對校園景物的瞭解，同時學習如何與人共事。此外，每期勞作均實施勞作課程日，由勞作教育助理分享「核心課程」與「加值課程」。核心課程共有八個主題，分別為用嚴謹態度做事、站在對方的立場看問題、與環境共舞、在團體中成長、自我管理、團隊力量大、另一個家鄉及全方位的成長，八個主題緊扣著勞作理念與公民素養議題，內容包括理論、實務、故事、人物及時事等多元材料，並設計能引導學生進行反思與應用的問題，期能幫助學生從不同角度去思考一些切身相關的課題。加值課程內容則與學校歷史、人物、建築、景觀及生態等有關，使學生更認識校園，進而對學校產生情感與歸屬。
資料來源：<http://cdn.thu.edu.tw/web/about/detail.php?scid=3&sid=15>

2. 為了安撫失智母親恐懼的心情，我製作了掃描加護貝的身份證副本給她，讓她可以隨時帶在身邊反覆查驗，並幫她保管身份證正本。我做的詩：阿母的身份證
阮是誰人你知沒
不知道阮不知道
阮身份證佇叨位
身份證你藏有沒
証件袂當拍毋見
警察不時要檢查
無身份證予人掠
揣著了才會安心

這首詩首次被改編成歌曲「阿母的身份證」，由陳珍儀老師改編作詞並譜上曲及演唱，王麗惠老師鋼琴伴奏於 2020.12.26 聲亮島嶼音樂會正式發表，（<https://youtu.be/qtMxaMDcOPU>），歌詞如下：

阿母的身份證
式樣閣是古早型

每日就愛問幾若遍
囡佇佗位 囡佇佗位
身份證囡佇佗位
阿母的身份證
式樣閣是古早型
規厝內揣甲車絆反
講袂使 phàng-kìⁿ 袂使 phàng-kìⁿ
身份證袂使 phàng-kìⁿ
阿母的身份證若平安符
講保庇伊拄著警察會無事
我替阿母攢十幾張囡佇厝
驅邪磬煞 向望魔神仔勿閤來相俁
阿母的身份證若平安符
貯著滿滿人生的火焮
已經認袂出翁婿的家書
只有一直共身份證捏佇手

創作說明:

1. 出生於 1920 年的黃溫恭，於二戰後自日本返國開業，時為路竹第一位牙醫師，後於白色恐怖時期遭逮捕槍決，獄中遺留之 5 封遺書被扣留至 2011 年始歸還家人。
2. 黃春蘭為黃溫恭之么女，自小未曾見過父親。其母楊清蓮未改嫁，撫養三位子女成人。清蓮身為受難家屬，數十年來備受煎熬，晚年失智後已無法辨識歸還之遺書。
3. 春蘭於照顧年邁失智的母親時，回憶母親常於夜間驚醒，翻箱倒櫃找尋身份證始得安心再入睡，成為家族史裡的一段嘆息。



每天要檢查無數次四角已磨花的掃描舊版身分證



陳珍儀老師改編作詞並譜上曲及演唱，王麗惠老師鋼琴伴奏

2022 年 2 月 28 日 13:00-17:00 黃女士自宅

(三)1981-1992.8 學思養成階段 2-2

1. 印象中，是否有聽過家中任何長輩提起過父親的事？甚麼時候，第一次比較了解父親生前的事蹟？甚麼時候第一次看到父親的相片？

答：印象中，家中長輩幾乎是不談父親的事。在 18 歲考完大學聯考的那個暑假，祖父在老家三合院院子裡告訴我父親是因案而死的，不是病死的，但還是不知道父親生前的事蹟。不確定何時第一次看到父親的相片了，只記得大四畢業後準備到美國留學時，母親給我個可對摺的黃冀土相片夾，大概是一邊是父親的照片，一邊是缺了父親的全家福照片，另外還給了我一條白金項鍊，白金鑲玉的項鍊墜子。



父親的照片



缺了父親的全家福照片（我滿月照）



將父親補上的全家福畫（？年蔡瑞月舞蹈社林？？先生畫贈）

2. 請問結婚典禮在哪邊舉辦？您提到夫家有台灣意識，是在甚麼時候開始有這種印象？是否有具體事例可以說明？

答：我於 1980 年結婚的，結婚典禮在台北舉行，歸寧宴則在台南。結婚日子公婆是依傳統合雙方八字選黃道吉日，我媽則說只要是週六日（放假日）不下雨，親朋好友方便來逗熱鬧的日子，就是黃道吉日，想法很開明先進。第一次見到公婆是在先生碩士畢業典禮時，一看就是很樸實只講台語的典型台灣人，家裡出了個碩士兒子又有了個要好的女朋友，他們開心極了，台灣意識的印象是理所當然的。

3. 婚後夫妻決定購屋，請問是買在哪裡？當時兩人的收入是否能支持購屋費用？是否想過一旦購屋，就成為赴美留學的負擔？

答：我和老公要結婚時，媽媽法華街的房子要給我們住（媽媽還在路竹國小教書，小叔叔在路竹開牙醫診所，有房間歡迎媽媽去住，可以省去每天台南與路竹間通勤交通），但婆婆有意見，認為又不是招贅的，不能去住丈母娘家，所以我們就先租房子住，因為婚前我已工作幾年了，有存點錢，可以付購屋頭期款，大概婚後半年，搬到在開山路買的二十多坪小公寓，又過了幾幾個月，我們搬到公婆在永康大橋社區付頭期款買的一間三層樓的透天厝（其實婚前就有打算買給我們當婚房，只是一直沒買定），我們得同時負擔兩間房子的貸款，那時候房貸利率高達十幾趴，負擔相當重，靠開山路小公寓和大橋社區透天厝一樓出租的租金幫忙支付房貸。因為手頭不寬裕，兩間房子都是只做最基本的裝備（談不上裝潢），只裝上最普通的日光燈，後來有應小公寓房客要求裝上了藝術壁燈（一盞壁燈費用就抵過全屋的日光燈）。回想起件有趣的事，孕婦有不少禁忌，如搬家裝潢、動剪刀、縫針線、…。不過我懷老二時從小公寓搬到透天厝，為了省錢，除了燈（只用最省錢的日光燈）請人安裝外，其他的都是我和老公搞定的。窗簾都是我做的，當然有動刀動針的，沒有如被人警告甚至制止可能生下「兔唇」的孩子，而生出了健康漂亮的女兒。我懷老二時裝修房子，本來是想以較佳的居住環境迎接新生命，老二卻提早出生，房子緊急趕工收尾，還好老二也是健康可愛。

結婚時並沒有赴美留學的規劃，所以才會買房子。後來想到美國打拼，面臨最現實的問題就是沒錢，除非有獎學金。

4. 婚後決定跟先生一起到美國打拼時，是否有受到周遭人士的影響？當時的台灣是否有許多留美學生？對他們的印象如何？

答：婚後決定跟先生一起到美國打拼主要原因是期待有更好的未來。因為先生任職在中油煉油總廠方法工程課，課長是台大碩士，該職位已經幹了十多年了沒有升遷，課員也全部是碩士，看來升遷無望，不甘心就此混到終老。因此我們決定另謀出路，出國留學應該是一條可行之路。那時的社會政治氛圍已略有鬆動緩和（極權統治威權時時被挑戰），當時的台灣有非常多留美學生，東海大學因為是美國教會資助的精緻大學，有許多美國教師，普遍上，學生程度好，英文能力也強，所以畢業後留學美國的比例很高，我們化學系班上 17 位同學畢業，留學且在美國成家立業的超過十位，只有一位拿到學位後回到東海教書。

5. 婚後隔年女兒就出生了，為什麼不會因為要照顧女兒，而延緩申請出國的時程？赴美留學前，是如何和夫家親戚協商如何照顧女兒？在進入台大博士班

就讀，以及擔任各院校化學教師時，女兒通常由誰來照顧？是否會擔心難以兼顧育兒與學術工作？

答：決定赴美打拼是有包含將女兒一起帶去的，讀書和照顧小孩並不完全衝突，只要能安排妥當，兩者可以並行的。就像我為了考台大博士班，懷著老二扎扎實實準備了四個月，1985 年 7 月 15 日台大博士班考筆試，約一星期後考口試，那時我離預產期只有一個多月，口試委員的第一句問話讓我很難忘，他問：「妳會來唸嗎？」，我答：「如果我能考取，我就會來唸」。結果我是以最後一名錄取台大博士班，幸好筆試成績排名在前，否則可能因超爛的口試成績而名落孫山，令人疑惑這有沒有涉及性別偏見或存粹只是關懷？8 月 18 日兒子出生，還在坐月子時台大就開學了，就請堂妹幫我去辦保留學籍手續，隔年才去台大讀博士班。兒子隨著我讀博士班而長大，他後來常開玩笑說他的書都被媽媽讀光了，尤其化學在娘胎就被讀了，為他不用功的藉口。

夫家及娘家親戚都支持我們到美國發展，只因為先生申請的不順利，我才先出去，公公交代我到美國好好努力就可以，他們會幫忙照顧女兒。隔年先生也在化工研究所申請到獎學金。不過他沒有出國，留在台灣讀陽明醫學學士後醫學系公費生（畢業後得服務）一學期後，又考取成大學士後醫學系自費生。因是第一屆學生，學校把學生招進來卻既沒有老師也沒有醫院，前三學期較基礎的課程由台大老師到台南支援上課，後來需要在醫院上課，就把整班移到台大，和台大學生一起上課。

因為先生在讀後醫系，課業很重（一週有 42 節課），家裡的經濟只能由獨自我撐起。我會到讀台大博士是因為政府為了培養台灣本土博士有蠻優厚的補助，學雜費全免（只需負擔每學期 79 元的學生便安保險費），國科會每個月補助 15000 元（那時講師月薪 20000 元）。窮則變，變則通。我的省錢術如下：1986 年我北上台北讀博士，女兒從小聰明伶俐，幼稚園讀到老油條了，就讓她提早入小學（註 1），因為讀國小比讀幼稚園便宜很多，那時兒子還得給奶媽照顧，花掉我 2/3 的收入，所以兒子一滿三歲就讀幼稚園，因為讀幼稚園比給奶媽照顧便宜。讀台大博士班頭兩年，住在雙連公婆家（省錢又可幫忙照顧小孩），女兒讀雙連小學，由公婆接送上下學。兒子由大姑照顧半年後，給奶媽照顧（週一早上送去，週六晚上帶回）。原本公婆家已住了五位大人，我們一家兩大兩小又住進去，不超過三十坪的老舊公寓共住了七大兩小，擁擠程度可想而知。博三時為了做論文實驗方便，搬到台大附近溫州街租房子，運氣蠻好的，剛好學長要出國，我就頂下他的租房，租金算是很合理，有三個房間，其中一個房間轉租給兩位香港僑生，分攤掉了近一半的房租。傢俱都是東拼西湊，沒另外花錢來的，有一部分是結婚時買的傢俱，如床、微波爐，隨我們搬家多次，很大一部分是朋友要淘汰的，如冰箱、桌子、洗衣機。因為小孩還小，女兒讀小三，不愛吃飯，吃很慢，兒子三歲還要餵飯，在外面用餐是很不方便的，所以大部分時候餐都是我在家煮給他們吃。半個月才能買一次菜，練就我很又效率的解決三餐，自己研發出不少省時的微波食譜。說實在，讀台大博士班真的很辛苦，又窮又累，壓力很大，多次想放棄，不讀了。「將滿懷希望寄託於未來」是支撐我讀完博士的座右銘。（註 2）

6. 女兒出生那一年，台灣發生陳文成命案，是否對這案件有印象？

答：沒有特別注意女兒的出生和發生陳文成命案是在同一年。但是陳案在台灣是件大事，引起社會上對專制集權政府很大的不滿。

7. 請談談為自己和為先生申請赴美的程序。

- (1) 如何選擇自己和先生的學校，也有幫先生申請蒙大拿大學嗎？
- (2) 在申請時，申辦各種出國證件都很順利嗎？
- (3) 當時要出國境，以及留學歸國時，經過機場海關，是否有經歷任何審查程序？
- (4) 赴美前，原本計畫在美國待上多久？是否有考慮在美國長期發展？
- (5) 為什麼會決定主修科目為分析化學？如何選擇指導教授？
- (6) 在赴美之前，按照您的說法，已經在成大混了六年，在準備申請程序時，是否有遇到困難？例如英文與學術能力。

答：

(1)我和先生是一起選學校和申請學校的。因為大學畢業已好幾年了，衡量自己條件與實力，並不敢選很頂尖的學校，只選了三所學校，因為蒙大拿大學最早給我獎學金，而且來信都很溫馨誠意，我就快快回應接受蒙大拿大學的獎學金。加州大學聖塔芭芭拉分校，可能我是候補，所以後來才給我入學資格及獎學金。如果聖塔芭芭拉大學先給我獎學金，因為是比較好的學校，我想一定會去。先生因為未能拿到獎學金，只好我就先去蒙大拿大學讀化學研究所。我一開始表現就很好，分析化學、有機化學、無機化學和物理化學等四科資格考（qualification test），19位同學（16位美國生和3位外國生）只有我和一位美國生四科一次就通過，取得博士候選人資格，而另兩位外國學生，韓國生過兩科，蘇丹生只過一科。我的表現令教授們刮目相看，爭相要收我為其門下，他們也很樂意幫我忙，隔年先生也在蒙大拿大學化工研究所申請到獎學金。期待我們很快就可以相聚，展開美國新生活。

(2)在申請時，申辦各種出國證件都算很順利，那是經過許多人的努力施壓，挑戰統治者的正當性，使得威權專制的控制力道有所鬆動，對人民依法的申請案要核「不准」，政府承辦單位必須給個合理的理由才可以。

(3) 當時要出國境，以及留學歸國時，經過機場海關，並沒有感覺特別刁難的審查程序。

(4) 赴美前，原本就計畫在美國長期發展。

(5)因為教授們爭相要收我為其門下，其中物理化學教授最積極，給我很不錯的條件，保證我三到四年就可拿到博士學位，但是物理化學不是我拿手的科目，資格考能一次就通過算是矇到的，沒信心主修物理化學。在大學時較喜歡分析化學和無機化學，考慮到主修分析化學比無機化學畢業後找工作容易一些，所以就選擇主修分析化學，指導教授主要研究在質譜儀分析。

(6) 在赴美之前，因為大學畢業已好幾年了，在準備申請程序時，對自己英文與學術能力並沒有很有信心，不敢選很頂尖的學校，托福考了540分（研究所免修英文的門檻是550分），到了蒙大拿大學讀書時被要求修了兩學季的英文。還好大四時考的GRE（Graduate Record Examinations）考得還不錯而且還未過效期。

8. 在尚未抵達蒙大拿前，對蒙大拿的印象是甚麼？抵達後的第一印象是甚麼？兩者有甚麼落差？

答：1982 年在尚未抵達蒙大拿州立大學(Montana State University, 簡稱 MSU) 前，對蒙大拿的印象是以為像要到比玉山還冷，且鳥不生蛋的地方唸書。抵達後的第一印象是美國是個相當發達的國家，即使是位於窮鄉僻壤的小城鎮，基礎建設仍然很完善，景觀維護得很好。學校位在蒙大拿州西南方的波茲曼(Bozeman)市，人口約只有五萬人，與學校有關的學生教職員工就佔約三萬人，是典型的大學城。我是秋天到的，學校處在群山環繞的盆地中，10 層樓學校宿舍是全市最高的建築物，我住在 9 樓，由窗戶往外看，被 colorful 景色震住了，真是美極了！遠處是帶著白帽(山頂積白雪)的綠身(山上綠森林)，稍近處則樹葉由綠色變成紅、橙或黃色，並點綴著形形色色美麗の木屋，就像聖誕卡片上景象，據說波茲曼市是全美最美前五名的城市之一。波茲曼市是麻雀雖小，五臟俱全，生活機能非常好，超市、銀行、加油站、醫院、…樣樣不缺。到學校才兩個多月就發生了小車禍，額頭被撞了一下，被救護車送到醫院(鳴笛聲全市都聽得到)，也許是天氣冷，又很緊張，語言能力也不夠好，只會表達頭很痛，結果的處治是打了一針(可能是肌肉鬆弛或消炎劑)及額頭上貼了一個 OK 蹦，帳單下來是近三百美元(美元：台幣是 40:1)，首次領受到美國高醫療費的震撼教育，還好，費用由學生平安保險支付。

9. 您提到在蒙大拿時，有為先生申請到獎學金，請談談申請過程，也是在同一所學校就讀嗎？

答：因為我的表現很好，教授們都很樂意幫忙，隔年先生也在蒙大拿州立大學化工研究所申請到獎學金。

10. 在留學期間，一家三口分居三地，平常如何聯繫？您只待了一年三個月就畢業返台，是否跟與家庭成員分居有關？如果是一家三口團聚，是否會考慮留在美國發展？

答：在留學期間，一家三口分居三地，平常就靠書信和電話聯繫。那時國際電話相當貴，打電話只能長話短說。本來規劃是老公和女兒到美國來與我團聚，打算留在美國發展。後來因為他考取了後醫系，決定留在台灣讀醫學院，我只能改變原先讀博士學位的讀書計畫，改成只修碩士學位，只花了一年三個月就畢業返台。我在美國讀書是拿助教獎學金，免學雜費，每個月領 600 美金，生活費約花掉 300 美金，畢業返台時還帶回不少錢。

11. 赴美之前，美國跟台灣斷交，並且和中國大陸建立外交關係。當時是否有想過中共會犯台，留在美國比較安全？

答：當時台灣風雨飄搖、人心惶惶，恐慌心情瀰漫在台灣社會各個角落，社會上充斥著「中共是不是會打過來？」的想法。本來就想到美國發展，與台灣可能較不安全的關係沒有那麼大。

12. 請談談留學期間的生活。例如，平常做研究時都長期待在實驗室嗎？閒暇時是否有休閒嗜好？是否有遇到其他台灣留學生，或者參加海外台灣同鄉會的活動？平常是住在宿舍嗎？飲食都如何解決？

答：留學期間，最多時間用在是修研究所的課程及當助教帶大一普通化學實驗與準備。上課時，我總是坐在最前面，認真聽課，並用在東京轉機時買的高檔錄音機錄音，大致上是聽得懂上課內容，但是還是有些語文障礙，一面要聽懂英文，還要立刻轉成中文了解，再記下筆記，往往腦筋

會打結，才搞懂第一句，老師已經在說下一句了。課後聽錄音帶，發現效果沒如預期的好，課堂上時有老師肢體語言的幫助還沒搞懂的內容，聽著冷冰冰的錄音還是一樣不懂。錄音了幾次後決定放棄錄音，課堂上只專心聽課，課後向同學借筆記抄，美國同學也許是基於競爭心態（誰叫我資格考考太好讓同學們嫉妒）不願意借我，後來有位伊朗同學（大學就在美國讀，已沒有語文障礙）願意把筆記借我，很感謝他的協助。本來是直接讀博士的，第一年主要是修課，第二年起要開始做論文研究，因為老公決定不到美國讀博士，我只好改變讀書計畫，第二年的第一學季，除了修課外做了一個簡短的小實驗，並經過碩士口試，就取得了碩士學位。當助教帶化學實驗，每週我都充份準備，把實驗步驟盡可能的畫成流程圖印成講義給學生，實驗前用力地一步一步解釋給學生聽，剛開始由於語文障礙，我說什麼，學生有聽沒懂，我也常聽不清楚學生問的問題，好挫折喔！記得接近學季末的某一天，上系主任的高等無機課，整堂課我頭垂喪氣，一下課我就迅速離開教室，系主任在後面追著我，問：「What happened?」，我只好停下腳步跟他解釋：雖然早上考的物理化學考了個很誇張的 100 分（老師的標準答案被同學抓出幾個錯誤，只拿 92 分）卻高興不起來，因為也接到一張讓我很洩氣的「學生教學評鑑」，結果很差，學生給我的評語是「為什麼這麼重要的課程給一位不懂英文的外國人教？」我自認是系上最認真的助教，每週都花很多時間準備實驗課，也只有我印講義給學生，為什麼學生完全不買帳？我真的好傷心。系主任的回話讓我很感動：「It's not your fault, it's the student's problem. They have to embrace multiculturalism.」第二學季後帶相同的實驗課，因為語文能力進步些了，也摸清楚學生會問的問題就再也沒有感到教學挫折感了。第一年住在學校宿舍，第二年住在校外，都是在學校餐廳解決民生問題。日常每天不是在系上就是在宿舍，到了週五晚上或週末，大部分學生回家或去狂歡，通常我還是在宿舍，寫寫家書或準備功課。有時候也會獲邀到台灣同學家，感恩節到美國朋友家吃火雞大餐，也曾到指導教授家。指導教授有四個小孩，他說：I have a big family. 他自豪地展示自建的木頭房子，說蓋房子比做化學實驗容易一些，小孩也很得意拿出他寫的中國字給我欣賞，我心裡想的是：那哪是寫字，根本是鬼畫符啊！美國父母對小孩的教育方式值得我學習，多是正面的、鼓勵的，而東方父母對小孩有較多嚴厲要求、負面的指責。有一次放假，飛到東部找大學同學並到華盛頓及紐澤西旅遊。

13. 在留學期間，是否有遇到國民黨的職業學生？或是聽說、接觸、參與國民黨海外黨部的活動？是否有聽說、接觸、參與黨外人士的活動？是否有聽說、接觸、參與中國大陸留學生的活動？

答：在留學期間，不清楚有沒有遇到國民黨的職業學生。只是每位留學生都會收到中央日報（聖經紙）。印象很深刻的一則新聞是在中國嚴格一胎化政策下，某農村有個約八歲的女孩聽到父母為了要生個兒子傳宗接代，計畫要把她殺掉的談話，嚇得她逃到祖父母家，沒想到要把她殺掉的主意正是祖父母的要求，小女孩就這樣被祖父母殺了。在校園裡有為數不多的中國留學生，多半年紀稍大些，在中國已經有些職位了，如教授，程度相當好。和中國留學生見面會打招呼，但沒有參與過他們的活動。

14. 在留學期間，當時兄長黃大一是否在美國？是否有去探訪兄長？黃大一先生曾說，當年他因為等不到您赴西密西根大學而錯失博士學位，當時您是否知道這件事？

答：在留學期間，當時我哥是在美國美國波特蘭任職於環保局，我到美國由西雅圖機場入境，由他接機，到他家住了約半個月後才飛到蒙他拿。他把沒拿到博士學位的責任怪罪於我，是怪錯對象了，他除了應先反省自己實力不夠好外，要怪的應該是加害者國民黨才是，怎麼會受害者的我呢？真讓人難受。

15. 在畢業之前，是否有想過返國後的發展？是否有想過繼續留下來攻讀博士？

答：本來是直攻博士學位（通過四科資格考就取得博士候選人資格），因為老公決定留在台灣讀學士後醫學系，我只好改變讀書計畫，拿到碩士學位就回台灣賺錢養家，因為老公唸醫學系課業繁重，家庭經濟擔子落在我身上。

16. 返國後，第一份工作是遠東工專化工科講師嗎？如何找到這個工作？在求職以及後來任教期間，是否有因為政治因素而遭遇刁難？當時是否跟人二室有過接觸？對他們印象如何？

答：返國後，第一份工作是在遠東工專化工科當講師。回台灣之前就寄了一些求職信，最後決定了這份工作。在求職以及後來任教期間，並沒有因為政治因素而遭遇明顯刁難，當時並沒有跟人二室有過直接接觸，對他們沒什麼印象。不過遠東工專很國民黨，校長是很顯性國民黨員（可能是黨代表或更高之類的）。學校因辦理學生入黨活動（大會），可以全校停課，先讓學生粉刷教室及整理校園，然後迎接大人物來舉辦盛大的人黨儀式。學生受教權可以因國民黨而被剝奪，真是有夠離譜！

17. 遠東工專學生的組成背景是甚麼？平常上課的氣氛如何？學生畢業出路為何？本身的化學專業，是應用在工專教學的哪一部分？

答：遠東工專學生的素質普通，認真學習與打混的學生都有，有些學生血氣方剛，鬥毆事件（甚至會帶器械）偶有發生。平常上課大致還好，愛曠課或人到腦沒到的學生也有。有次考試，我出的考題是五十題是非題，答對一題得兩分，答錯倒扣一分，有一位學生考不到二十五分，我忍住沒有責罵他，只是對他說：「你手氣真背！怎麼都沒猜對啊？以機率來講，既使不看考題，隨便寫圈或叉，基本分就有二十五分了，不是嗎？」。學生畢業出路蠻廣的，化工廠、電子廠、電廠、紙廠、…，只要需要化工專業的都可以去做。何謂「化學」？研究物質的科學稱之為「化學」，涵蓋範圍太廣了，我當然是以化學專業教化學課啦！在工專教過普通化學、分析化學、有機化學和儀器分析等化學課程。

18. 您在遠東工專任教期間，發生江南案，您對這個案件是否有印象？有甚麼感想？民進黨在江南案案發後隔年成立，您是否有注意到這個新聞？

答：知道有發生江南案，略略知道是軍方主導指使黑道去美國刺殺著《蔣經國傳》筆名「江南」，但沒有特別注意發生時間，也沒又特別和民進黨隔年成立串連在一起。

19. 請談談孕期準備台大化學系博士班考試的經過。例如，是否有遭遇生理不適，而導致備考時負擔很大？您提到參與筆試與面試時，快臨近預產期，身旁親戚朋友沒有勸導您嗎？報考台大博士班，是自己的決定還是曾跟先生商

量過？如果不北上就讀博士班，是否先生畢業後就會到南部發展，一家團聚？

答：那時候年輕，想法很單純，只是被讀博士班有許多好康所吸引，不但免學費，每個月有一萬五千元收入，畢業後又可以有更高的職位。把讀台大化學系博士班當成是到台北找到的一份工作，因為老公在讀成大後醫系但在台大醫院上課，我必須養家（說明如題 5）。孕期中扎扎實實準備了四個月台大化學系博士班考試，所幸沒有遭遇生理不適，也考上了。忘記是否身旁親戚朋友有沒有勸導（其實勸導也不會有什麼效果啦！也不能給我們更好的安排啊！）因為先生家在台北，他說有可能畢業後會留在台北工作，我只能想辦法到台北謀生，考台大博士班是和老公討論後決定的，是眼前最好的安排。

20. 在參加台大博士班入學考試時，考生性別比例為何？入學後，同學性別比例為何？日後自己擔任教師時，研讀化學的學生性別比例為何？

答：在參加台大博士班入學考試時，考生性別比例為好像十位考生中只有我一位女生。入學後，同學性別比例也是男性遠遠多於女性。日後自己擔任教師時，研讀化學的學生性別比例也是男性多於女性。

21. 在戒嚴期間，是否有想過國民黨會垮台，民進黨會執政？是否有想過台灣有走向民主化的一天？比較戒嚴時代與台灣民主化後的生活，您覺得最大的差別在哪邊？

答：在戒嚴期間，沒有具體想過國民黨會垮台、民進黨會執政、台灣有走向民主化的一天。但討厭國民黨，會希望它垮台。比較戒嚴時代與台灣民主化後的生活，差別可大囉！戒嚴時代，人人生活處在「隔牆有耳」嚴密監控的氛圍，統治者是神聖不可被挑戰的，而台灣民主化後則百姓可以依理具體力爭，統治者是可被批評挑戰的。

22. 在就讀台大化學系博士班時，剛開始的居住環境為何？三年級時搬遷到學校附近，地點大概是在哪邊？就讀博士班期間，何時一家四口團聚？一雙兒女是自己照顧嗎？

答：（詳細說明如題 5）

雖然一家四口是在一起生活，家是大部分我獨自顧，因為老公讀醫學院課業繁重，很難分擔家事與照顧小孩。有時候我媽會來幫忙（她也會到新竹幫忙姊姊顧店）

23. 請談一下研究題目，「氧化鈦觸媒的修飾與研究」，請問此題目對生活的應用為何？當時的化學主流研究室甚麼？為什麼會選擇這個題目？

答：化學研究所分成有機化學、物理化學、分析化學和無機化學等四個主修。因為我 1985 年考進台大博士班，為了生養兒子延遲了一年才去台大報到。我的出現還讓系上老師有些迷惑，1986 年錄取四位學生，都已經報到了而且也都已選好指導教授了，怎麼又多冒出一位學生？我說我是去年考取的。原本我是想主修「分析化學」，但分析教授都已收了學生，無法再多收，我就退而求其次，選擇還算喜歡的「無機化學」為主修。研究題目，「氧化鈦觸媒的修飾與研究」是鄭淑芬指導教授給的。觸媒 (catalyst) 又稱為催化劑，在生化領域中稱為酵素或酶 (enzyme)。其用途很廣，除了廣為人知應用在石油化學或特用化學品的工業製程中外，也已廣泛地應用在人類居家生活環境上。日常生活中，有許多食物、藥品、衣料、材料、油料和日常用品需要借助觸媒方能製成，而工業上也有約

80%的化學品製程必須使用觸媒。日常生活中較為人所知的產品如：汽車觸媒轉化器、光觸媒空氣清淨機、光觸媒捕蚊燈、光觸媒塗料、…。化學涵蓋面很廣，很難說出主流研究室甚麼，做觸媒研究是很有意思的，很棒的事。

24. 從大學就讀化學系到博士班期間，化學最吸引您的是甚麼？您是否有最崇敬的科學家？

答：生活中處處是化學，缺它不可。「化學」越讀越有趣，化學反應變化萬千猶如萬花筒，非常迷人。既使現在我已退休了，廚房就是我的食物化學實驗室，加熱器（爐子）、食物乾燥機、攪拌機（料理機）、微波爐、氣炸鍋、水波爐、…，都是實驗室設備。我最崇敬的科學家是萊納斯卡爾鮑林（Linus Carl Pauling），二十世紀最偉大的化學家，二度獲得諾貝爾獎，1954 年化學獎與 1962 年和平獎。他出版過 1200 多本關於各種主題的書籍和論文，其中在量子化學和生物化學領域的工作特別聞名。鉅作「化學鍵的性質」影響久遠，在化學教科書中是不可或缺的教材。

25. 在就讀博士班，以至於後來擔任化學教授期間，是否有機會跟其他女性科學家交流彼此的研究與生活經驗？是否覺得女性科學家要兼顧研究與家庭間的兩難？

答：我不會特別去思考性別，與接觸到的人有女性也有男性，可能是科學家，也可能非科學家交流彼此的研究與生活經驗。科學家因為研究工作特殊性，有時候需要沒日沒夜地做，尤其有時間壓力要交出成果報告或不能中斷的實驗，難免要兼顧研究與家庭間有兩難的時候，配偶及家人的體貼與協助是很必要的。家庭是家裡成員共同的責任，家事不是女性專屬的。

26. 在就讀博士班期間，台灣經歷解嚴、蔣經國過世和李登輝繼任、當選總統，終止動員戡亂。在研究之餘，是否有注意到這些歷史事件？請談談對這些事件的感想？

答：這些歷史事件對台灣人民影響極大。台灣擁有全世界最長的戒嚴令(38 年 2 個月)的世界紀錄（真不是件光榮紀錄）。同時，又配合著所謂的「動員戡亂」，透過嚴密的特務系統來統治，在十足的威權體制下，人民的基本自由人權，如集會、結社、言論、出版、講學的各項自由都受到嚴重箝制，因此有黨禁、報禁、出國旅行禁…。感觸很深的是從戒嚴到解嚴，有不少似是而非，愚蠢可笑的說法：如「戒嚴法只實行百分之二，沒有影響人權」（林洋港的名言）、「只要守法，怎會怕戒嚴法？」、「戒嚴是基於反共保台的時代需要，對台灣人民有利，否則台灣早就陷共了」。在李登輝與民間民主運動的配合下，台灣才逐漸走上民主之路。

27. 對於白色恐怖和二二八這些政治案件，大概何時開始聽說？

答：對於白色恐怖和二二八這些政治案件，沒有特別記憶何年何月何日開始聽說，大概隨著歲月的增長及社會民主自由氛圍的趨勢，就漸漸對這些政治案件有些聽說與了解。

28. 在兩岸開放後，何時第一次去中國大陸？在去之前，對中國的印象是甚麼？去之後，印象又是甚麼？

答：在兩岸開放後，1998 年第一次去中國，在南京東南大學參加海峽兩岸環境研討會（一年在台灣，一年在中國各大學舉辦）。之後也連續參加

好幾次研討會。在參加研討會之餘，有幾件難以忘記的印象，如進入廟宇或公園都要買門票，進入廟宇內的寶塔還要另外買票。拐騙好像是民眾的日常，尤其外地人遇上被拐騙的機率超高，我和同事要搭計程車到雨花台風景區，司機先繞路一圈（我們事前有研究前往的路線），一發現行車方向不對，立刻向司機反應，卻無效，司機就是睜眼拐你的錢。另外，南京火車站是多條鐵路的交會站，人山人海（有些就像難民一樣，身上掛滿了行檔）擠滿了超大的候車廳。我們想要搭要火車到無錫（南京上海線），不知要到哪裡查詢火車時刻，後來有人來兜售火車時刻表（一張影印紙），我們還再三詢問確認是否是南京上海線火車時刻？他一再保證是的！是的！結果我們又受騙了。到中國的初體驗真的不是太好。

在 1999 年暑假，參加美國新聞總署支持的沿海環境監測研究聯盟（Coastal Environmental Monitoring Research Alliance）約兩個月，參訪沿海的幾個學術單位（如廈門大學、中山大學）與政府機關（如海南環境保護局、國家環境保護局），約在 2002 年和 2003 年到海南島研習海水和淡水珍珠養殖環境。從 2008~2013 年連續六年，每年暑假都參加教授訪問團到中國各省參訪。去過中國十多次都是因公務去的（當然接待單位也會順便安排旅遊行程）。唯一一次純觀光行程是 2017 年寒假到杭州月亮灣旅遊。在去之前，對中國的印象是被教育洗腦成地大物博、偉大神州故國。剛開始和中國接觸時，經濟上他們相對於台灣是窮困的，很羨慕台灣的收入。他們的習慣是重排場門面、假公濟私（招待人員花公款擺闊宴請我們，私下大包特包高檔料理）、特權橫行（如公安可以讓我們的車逆向而行）、金玉其外敗絮其內（如海南海口新建的機場，外觀上富麗堂皇，女廁中四間有三間門是缺門板或無法上鎖的，真讓人傻眼！）。分享幾首中國行紀錄詩作（註 3）

29. 在赴美國就讀碩士前，是否有其他海外經驗？自美返國後，第一次出國觀光的經驗是甚麼？在就讀博士班期間，是否有赴國外交流的經驗？

答：在赴美國就讀碩士前，沒有其他海外經驗。自美返國後，第一次出國觀光的經驗是帶媽媽去東京旅遊，有去迪士尼樂園玩，很新奇開心。在就讀博士班期間，沒有赴國外交流的經驗。

30. 從碩士班到博士班，一雙兒女陸續誕生，談談您的育兒理念，是否對子女有特定的期待？您與先生間的家庭分工是甚麼？家中伙食都是由您準備嗎？

答：女兒是第一個小孩，非常用心照書養，從出生起每個月都拍一本照相本。她是個快樂聰明的小孩，三歲一個月大時，我就寫字卡教她注音符號，三個月後就學會了，從此她就樂在童書中。兒子是第二個小孩，因為一方面已經有育兒經驗了，另一方面正在唸博士班，又要同時照顧兩個小孩，自然沒有像以前那麼龜毛仔細了，照豬養。兩個小孩先天氣質差異很大，女兒對文字較有興趣，愛看書，兒子對機械較有興趣，愛動手做。我對子女沒有特定的期待，讓他們適性發展。有時候我需要一些時間去辦事，會把女兒丟到書局，她樂在書海中，我辦完事去接她，她常還沒看夠書不想回家。對兒子則不一樣，我開玩笑說我是司機兼金主，因為常用機車載兒子去長明街（賣電子相關業為多），他進去挑選要買的電子零件（我不懂他要的電子零件），我就去結帳後再載他回家。我說所有的孩子都要有玩具陪著長大的，別人家小孩的玩具多是自百貨公司或

玩具店買的，我家兒子的玩具都是在長明街買的。也許是適性發展，所以他長大後有還不錯的電子與機械能力。基本上，家事我做為主，先生為輔（因為他一直忙於讀書或工作），家中伙食都是由我準備。有很長的時間，媽媽同住，也會幫照顧小孩及做家事，後來媽媽年紀大失智了，就有請外勞幫忙照顧她及分擔部分家事。自從婆婆去世之後，也把公公接來同住，媽媽和公公相處得很好，兩老走過相同的時代，很能聊古早事（雖然媽媽很快就忘記了），聊得很開心。

31. 請談談應聘擔任台北市立師範學院數理系兼任副教授的經過。您的專業為化學，為什麼會擔任數理系兼任副教授？進入台北師院任教時，覺得學生的背景跟教學氛圍如何？當時的師範教育中，化學扮演甚麼角色？台北師院的學生跟遠東工專的學生差別是否很大？您教學上是否有所調整？

答：拿到博士學位後未能馬上找到正式教職，只好一邊當博士後研究員，一邊去台北市立師範學院數理系兼任副教授，另外每週一次晚上在補習班上課。那時數理系分設數理 A 組（數學資訊）、數理 B 組（自然科學），其中自然科學包括化學、生物、物理、地球科學及科學教育等。因為是兼任教師，有課才去上課，和系上老師及學生互動不多，學生學習普遍上算相當認真。

32. 在台北師院任教時，每周教學時數多久？是否有見證野百合學運？師院是否有學生參加野百合學運？您對學院的觀感是甚麼？

答：在台北師院任教時，因為是兼任教師，每周教學只有 2-4 時數。沒有見證野百合學運，不了解師院是否有學生參加野百合學運。

33. 從大學畢業到博後期間，平常生活有甚麼休閒嗜好？有特別喜歡看甚麼電視節目？電影？流行音樂？會喜歡做些手工藝嗎？

答：這問題有些難回答。平常生活的休閒嗜好很普通，偶而逛逛街、吃小吃、看電影、短期旅遊、…。電視節目沒有特定，娛樂、益智、戲劇、新聞、…。會喜歡做些手工藝，做衣服、十字繡。

34. 請談一下出版第一本教科書的動機和過程。有機化學是您的專業領域嗎？有機化學最吸引您的是甚麼？為什麼長期跟藝軒出版社合作？

答：出版第一本專業書「有機化學精義」，是集結在補習班上課的教材。第二本專業書「有機化學辭典」是從「有機化學精義」抽出辭典部分而成的口袋工具書。「有機化學精義」這本書適合初學者與準備考試者，其特色在於既是工具書又是參考書，每一張包括三部分：(1) 重點整理(2) 有機化學辭典 (3) 歷屆考題詳解。重點整理和歷屆考題詳解是綜合好幾個版本有機化學教課書及熱門考題，分門別類作有系統的總整理，讓讀者能夠建立完整的有機化學概念，能對各類考試（學校的期中考、期末考、研究所以及畢業後的各種就業考）得心應手。初學者可以有機化學辭典為工具書，配合教科書使用，可達最佳的學習效果。對於已有有機化學基礎者，利用本書每一部分，可以在最短時間內作最清晰地複習。出版以來，頗受好評。修正第一版的錯誤，另補充一些內容，又出第二版。會出版「有機化學精義」一書與到補習班上課有關。我拿到博士學位後未能馬上找到正式教職，除了一邊當博士後研究員，一邊去台北市立師範學院數理系兼任副教授，另外每週一次三小時晚上在補習班針對考高普考及研究所學生上課。學生們學習動機強烈，當老師的我必須充分準備，有系統地整理教材，雖然只有三小時的課，備課多達十幾二十

小時，經常備課到深夜。研究所時雖主修分析化學和無機化學，但有機化學相關課程是化學系大學部的重頭課程，修習學分高達二十多學分，根基還是很穩固的，教學游刃有餘。學生對我上的課反應很好。甚至後來我到高雄海專找到教職，已舉家南遷，補習班還懇請我回台北繼續教，不過我沒答應就是。藝軒出版社是很專業的出版社，門市就在台大附近，長期合作愉快。



35. 在您的學術生涯中，出版了不少教科書。從就讀博士班到擔任教授期間，出版教科書是否能幫助學術升等？如果不行的話，為什麼花費這麼多心思在出版教科書？

答：除了題 34 所述的「有機化學精義」和「有機化學辭典」專業書外，花了十一年寫成「水質學」教科書，內容兼顧了淡、海水化學及污染生物學之整體觀念。這本書是利用教學與研究的同時，收集國內外有關書籍與文獻而成書，尤其收集許多台灣近年來路上與沿海一手的本土資料，讓所有言讀者更能了解自己生活立命的環境，進而可以找出與解決環境的問題，期許我們美麗的「福爾摩沙」再現。是本很適合水產養殖與環境類科學生及從事有關之業者使用。寫書是自我肯定，還可以助人，美事一樁，但對學術升等幫助不大。



36. 請談一下從博士班將畢業前到博後期間，如何規劃日後的求職。當時學術職位是否很競爭？您應徵了哪些教職？是否知道其他求職者的背景？

答：我一直喜歡從事教職。當時學術職位非常很競爭，1990 年博士班畢業後未能順利求得教職，只好先做博士後研究員，並當兼任教師。兩年後才求得高雄海專教職。另外也有應徵上輔英護專教職。

37. 請談談應徵國立高雄海專的過程。當時是公開招募嗎？請談談所遭遇的安全檢查，以及取得聘書的經過。在應徵之前，對高雄海專的印象如何？您的化學專業，在海洋科學界中的重要性是甚麼？

答：1992 年，當時政府有規定公立學校教職必須經公開招募。我是看到報紙刊登高雄海專水產養殖科招募化學專長的教職廣告應徵的。據我所知，是先從科務會議從三十多位應徵者書面資料挑選出條件最符合科裡需求的三位，然後再由校方相關幹部（如教務長、科主任、…）組成會議面談，結果由我脫穎而出取得唯一教職。在應徵之前，我與高雄海專毫無淵源，不認識任何人。獲得錄取後，卻遲遲未獲聘書，忐忑不安度日如年，去電詢問聘書何時下來？當到聽到「不知ㄟ！在做安全調查」的回話，情緒立刻湧現，「人二不是撤了嗎？為何還要做安全調查？」，就這樣被安全調查了一個月之久，於開學前三天聘書才下來，匆匆由台北搬家至高雄。如果安全調查沒通過，在台北的工作（台大博士後研究員、台北市立師範學院兼任教師和補習班教師）均已辭掉了，開學前三天是不可能再找到教職的，那我是否就要流浪街頭了呢？解嚴 5 年了，為何我還要遭受如此的煎熬？真的很想知道「狐假虎威，拿雞毛當令箭」的傢伙是誰？在獲高雄海專錄取後一星期，也獲私立輔英護專錄取，校長誠意十足，當天給我聘書，並說非常喜歡台大畢業生到校任教（台大招牌較大隻喔！）。我一方面頻打電話給高雄海專詢問聘書何時下來？另一方面躲著輔英護專詢問我何時回聘（照規定接下聘書後，一星期得回聘）的電話，那真是段煎熬的日子。

當初看到高雄海專要應徵化學老師也很納悶，水產養殖與化學有何關係？任職後，才了解水產養殖科裡化學相關課程很多，因為沒有化學專業教師，所有課程由水產食品科老師支援或系上非化學專業教師應付，水產食品科本身老師負擔已吃緊，屢屢要求水產養殖科自行解決課程教授問題，系上非化學專業教師教起化學課程也感吃力，故科務會議決定徵求一位專業化學老師來解決課程問題。化學是研究物質的科學，處處無一不是物質，當然化學無所不在。就拿「水產養殖」來說，水產養殖對象是生物，其養殖環境、飼料、生理變化（成長、繁殖）無一不與化學有密切關係，因此學生需要學習許多化學相關課程。我教授的課程包括普通化學、分析化學、有機化學、水質學、水產食品檢驗、儀器分析、專題研究等課程。我剛到學校，校方就要我負責「水產檢驗中心」（農委會委託負責養殖水產品及養殖環境檢驗，本校負責高雄縣市養殖區），因原負責老師非化學專業，對檢驗並不熟悉，早就想把這燙手山芋丟出去。我接下工作後，整頓實驗室，建立各檢驗方法、購買所需儀器及訓練助理，雖然工作量不少，不過也有好處，有實驗空間、有設備也有助理可用，因此也馬上能展開各種研究工作，參與許多環境（海洋與陸上）監測研究，因為本校是海洋專門學校，我和漁管或海環科系老師合作過很多研究計畫，我主要負責海洋化學（如成分分析，尤其是否有異常或污染成分）、海環科系老師負責海洋物理（如海流、波浪、潮汐），而漁管科系老師則負責海洋生物（如漁獲分佈、漁具佈置、人工漁場設計）等等。

38. 請談談自博士班期間，到成為高雄海專教授期間，出海研究的情況。在解嚴之前，出海研究需要甚麼程序？解嚴後有甚麼差別？

答：博士班期間沒有任何出海研究的經驗。到高雄海專任職以後（解嚴後）才參與海洋研究。所以不知道解嚴前後出海研究所需程序的差別。反正，要做海洋研究都是必須依法辦理所需之許可文件與手續。進出港時，必須出具許可文件（含研究作業人員名冊）、幹部船員及普通船員相關證書、研究作業人員應持國民身分證，主動向海岸巡防機關申請查驗。

39. 在獲聘成為海專教授後，是否一家四口就在高雄團聚？如何安排教學與一雙子女的照顧教育？海專是否有育兒的支持？子女兒時，通常給他們玩甚麼玩具？會帶他們假日出去遊玩嗎？

答：在獲聘成為海專教授後，我先帶兩個小孩與媽媽南下高雄，租屋在七賢路的大樓，相對於台北，租金便宜，屋況也較佳，因為只有兩三天可以搬家，沒有太多選擇，很快就下租（後來才知道被當凱子，租了超過行情租金的房子）。半年後，在大順路買房，先生辭去台北中興醫院的工作，南下與我們相聚。先生在家開業，內科診所。女兒上國中，自己騎車上下學，兒子上小學，阿嬤接送上下學。兩個小孩氣質差異大，適性發展。假日全家都會出去遊玩。

40. 請問您會游泳嗎？或者喜歡海濱嗎？在擔任海專教授前，是否有機會親近海洋？在中小學時代，是否學校有游泳課？在擔任海專教授後，出海做研究的頻率如何？

答：我游泳一口氣可游個十來公尺，ok，但換氣不太順，先生和小孩都游得自由自在，他們都認為我不算會游泳。台灣有得天獨厚的自然環境，上山下海都很容易。在擔任海專教授前，比較燒親近海洋的機會，但沒有排斥，休閒時也會去海濱，去漁港購買海鮮。高中時，學校有游泳課，但老師要求不嚴格，從游泳池跳進泳池（池寬約十來公尺）就快到池寬中央了，只要再撥幾下，一口氣還沒用完就游到對岸，就過關了，所以就一直沒練好換氣技巧。

在擔任海專教授後，出海做研究的頻率不一定，隨研究計畫性質與同時進行的計畫數目而定，多則一年十多次，少則沒有出海。

41. 請問您何時開始有機會出海做研究？當時所見的海洋生態如何？是否已經有被破壞的痕跡？您是否有關注到海洋環境污染的問題？

答：到海專沒多久就開始出海做研究。那時學校具有博士學位的老師不多，我是第一位女博士，還有檢驗中心（有空間、有儀器還有助理），很受矚目與重視，別科系的老師會主動來和我合作做研究計畫。海洋生態與海洋環境是很複雜的問題，不是言簡意賅幾句話可以描述清楚的。簡單地說只要有人為活動的地方就會有污染，而自然界也有自淨能力。如果污染力（量）大於自淨力（量），環境就受到污染惡化，反之則沒有污染惡化。

42. 在剛進入高雄海專教書時，所接觸的學生背景如何？學生畢業出路是甚麼？上課的態度跟遠東工專、市立師院，差別為何？

答：在剛進入高雄海專教書時，所接觸的學生有日間部和夜間部，平均來說日間部學生程度比夜間部學生稍好，有不少學生來自養殖業家庭，打算畢業後繼承家業，也有對養殖或生物有興趣的學生，他們的學習動機較強，會主動問問題，另有一部分學生是在混學歷的，學習動機不強。學生畢業出路很多，除了從事養殖業（繼承家業或自行創業）外，有的繼

續升學，甚至唸到博士，有的考取高普考進入公務體系，有的去飼料業，也有的去水族館或寵物店工作，還做到店長，也有以水產生物專業當起生態旅遊導遊（做得比一般導遊還出色），有相當大的比例是學非所用，從事與所學無關的工作。遠東工專的學生比較血氣方剛，有些學生還會隨身帶器械，逞凶鬥毆，上課態度有認真的，也有很混的。海專學生比較溫和有禮貌，上課態度大致還好，夜間部學生可能白天要工作，上課時有些會精神不濟。因為在市立師院兼課，且時間不算長，與學生接觸少，對他們不是太了解。

註：

1. 女兒 5 歲 1 個月大在台大醫院做過魏氏智力測驗，IQ151。做台北提早入學測驗卻未達提早入學標準（IQ130 以上），壞了我讓他提早入學的規劃。只好以台大醫院 IQ151 的診斷證明在台南成功國小入學，各年級的資優班都有我媽那邊的親戚，剛好國康表哥當家長會會長，他四個小孩也都讀資優班，校方很歡迎我女兒入學。不過取得學籍後就轉到台北雙蓮國小就讀（我在台大已經開學了）。
2. 「將滿懷希望寄託於未來」是陳蘭麗唱的「葡萄成熟時」歌曲裡的歌詞，我以「將滿懷希望寄託於未來」為座右銘，期待獲得博士學位後有個更好的未來。
- 3.

2013 陝西十日行
玉山文化交流第六年
水產農業首次一起行
三十團員十所學校來
行前潭美颱風來攪局

西安城牆圍一圈
城門總共十七口
圍長十三點七里
城牆上面自行車
鐘樓鼓樓不及去
留點遺憾下次來

西安交通
馬路如虎口
穿越車陣中
路寬不算窄
常遇車龜速
階梯上上下下
老弱障礙行
問路更糊塗
徒增冤枉路
買票費周章
地鐵吵又擠

人人都守則
秩序會更好

陝西建物印象
樓房處處建
聳立朦朧中
造形方又方
高樓像玉米
矮房如豆塊
住質提昇中

都江堰
世界遺產都江堰
絕世水利過兩千
李冰開江又鑿山
馴服惡水造良田
汶川地震震不垮
分水攔砂精設計
巧奪天工歎觀止
成就不朽天府國



高雄市立歷史博物館
KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY

峨眉下山記
山路小道搶搶搶
下山車碰堵堵堵
司機喇叭叭叭叭
吵得咱頭痛痛痛
拜託司機好好行
遵守秩序順暢行

2022 年 4 月 18 日(五) 1300-17:00 黃女士自宅

(四) 1992-2018 化學學者生涯：科學家與教授角色

1. 請談談從初任高雄海專副教授，到以高雄科技大學副教授退休這段期間，隨著學校體制變化與教學需求，您所開授的課程、內容與授課對象。

答：學校經由幾次學制更改，由海專（五專、二專與夜二專）改為海洋技術學院，再改為海洋科技大學，現在三校合併成高雄科技大學。所開授的課程與內容並沒有太大的差異，主要還是科（系）上化學相關的專業課程（各學制一年級的普通化學與實驗不算專業課程，是由共同科老師負責，我也曾上過幾學期）如必修的水質學與實驗、分析化學與實驗、有機化學等，另外，有時候會加開選修課，如水產食品檢驗、儀器分析和專題研究等課程。

2. 在您任教期間，您覺得哪一門或哪幾門課程，您教得最有成就感，為什麼？哪一門或哪幾門課程，您覺得教起來最費力或頹喪，為什麼？

答：我覺得水質學（含實驗）課程是教得最有成就感，因為自從到海專任職後就一直有做水質與水產品檢驗相關的研究。簡單來說「水質學」就是水的化學，所探討的不只是人類，還有所有生物都息息相關的重要議題，它是門暨學術又實用的學問。「有機化學」是教起來比較費力、沒成就感的課程，因為只有一學期 2 學分，時數太少，且學生普遍化學程度不是太理想，我得費相當多的時間幫學生建立基本的化學知識（應該在國高中化學課與一年級普通化學早就學到的），才能進入「有機化學」領域，還沒上到多少，學期就結束了，我認為只能說是「有機化學入門」。

3. 高雄海專是技職院校，您覺得技職體系的學生有甚麼特色？例如，跟普通大學的學生相比，是否會更重視就業？您是否有問過學生為什麼就讀水產養殖，對生涯規劃是否有想法？

答：現在多元教育，並不須特別區分技職體系或普通大學，只是學習重點略有不同，畢業後都一樣得面對就業。（詳見題 21）

在剛進入高雄海專教書時，所接觸的學生有日間部和夜間部，平均來說日間部學生程度比夜間部學生稍好，有不少學生來自養殖業家庭，打算畢業後繼承家業，也有對養殖或生物有興趣的學生，他們的學習動機都較強，會主動問問題，另有一部分學生是在混學歷的，學習動機不強。學生畢業出路很多，除了從事養殖業（繼承家業或自行創業）外，有的繼續升學，甚至唸到博士，有的考取高普考進入公務體系，有的去飼料業，也有的去水族館或寵物店工作，還做到店長，也有以水產生物專業

當起生態旅遊導遊（做得比一般導遊還出色），有相當大的比例是學非所用，從事與所學無關的工作。

4. 在您任教的 26 年間，台灣的高等教育與技職體系有了翻天覆地的變化，您在校園內，是否感覺到這樣的變化？例如，學生的社經背景、學習態度、未來出路，是否有改變？

答：最大的差別是以前大學是窄門，現在大學是寬門到無限，要考不上大學太難了。教學是有教無類，不會去在乎學生的社經背景。普遍上現在學生的學習態度也呈現多元，認真學習的很多，打混的也不少，不過創意性、思考力與活動力比以前的學生來得提升，未來出路更寬廣，但面臨的挑戰也更多。

5. 作為化學專業的教授，您主要研究的領域在 26 年間，是否有變化？您的研究是偏向基礎科學還是應用科學？

答：主要研究的領域一直在環境檢驗方面，尤其偏重在水質研究，算是應用科學。

6. 您在教學生涯中，是否曾與政府機構和產業界進行合作？合作的計畫內容是甚麼？您覺得這樣的合作，對個人研究是助益還是負擔？

答：與政府機構和產業界合作參與過非常多的研究。從事研究相當忙碌，但很有意義，我還蠻樂在其中的。研究計畫內容太多了，無法細述，計畫名稱與委託（或經費支助）單位如註 1。

7. 您與政府機構合作進行研究計畫，或者因研究所需跟相關政府單位來往時，您覺得政府機構的態度是甚麼？或者對他們有甚麼印象？在任教生涯中，政府機構的態度是否有轉變？您覺得為什麼？

答：與政府機構合作進行研究計畫，或者因研究所需跟相關政府單位來往時，覺得除了極少數外，絕大部分政府機構的公務員態度都很積極任事也很尊重學者。曾遇過評審委員無理評論，那是環保署的「近岸休憩海域示範密集監測計畫」。計畫是這樣來的，環保署每年會針對全台主要海水浴場（開放期間）進行水質監（做六次），多年來由某學者監測，由於經費很有限（沒人主動想做，還得拜託人做），該學者推薦我接續監測工作，沒想到我在很少的經費做出讓官員們眼睛為之一亮的精彩報告，不只交出監測數據，還詳細分析水質變化的可能因子，其中雨量是最大影響因子，所以隔年才有該計畫，其目的是要了解降雨（如雨量、強度、溫度、…）海水浴場水質的各項因子（大腸桿菌數、溶氧、鹽度、營養鹽、重金屬、…）的關係，作為管理海水浴場重要參考依據。該計畫要求在北部和南部各選一海水浴場，進行十次密集監測水質，每次連續五天，每天上午下午各一次採樣及現場監測。因為該計畫需要相當多的人力物力，經費比往年單純水質監測多出許多，有四組團隊競標，由我得標（簡報時因為我最能掌握海水浴場狀況，最能言之有物）。我選擇北部福隆海水浴場和南部旗津海水浴場作為監測場，期中報告（已作

七次監測)時,有位委員(北部某大學教授,其學生在南部某研究單位工作,也有參與競標)百般刁難,審查意見中說旗津海水浴場調查範圍內並無河川,似不宜做為計畫最終目標的進行地點。顯然該大學教授可能患了台北(北部)看天下的錯誤,對高雄太不熟了,或者他學生競標沒能取得計畫心有不甘,故意找碴。還好我做事一向很用心,掌握狀況,不客氣地反擊讓他啞口無言,我回答:旗津海水浴場附近有許多種污染來源,如高雄港、加工區、工業區、生活污水及觀光客,調查地點 5km 範圍內有愛河、鹽水溪、前鎮河和第五船渠之廢水流入,故為值得調查之對象。負責本計畫的課長聽從他的意見,要求我將南部監測場改至墾丁海水浴場,其理由是到期中報告時尚未能分析出雨量與水質關係。由於那年缺雨,雨量只有平均雨量的 53%,我反問改到墾丁海水浴場就可以做到雨量與水質關係嗎?如果課長可以保證剩下的三次監測在墾丁海水浴場都會下雨,而旗津海水浴場則都不會下雨,我可以將監測場改至墾丁海水浴場,甚至為了統計意義,也可以加作幾次。所幸,後來並沒有更改監測場,感謝老天爺配合,該計畫還是順利完成,做出如預期的結果。另外,曾有某縣主管有不當要求(透過顧問公司,並不直接與學者接觸),令人不佳觀感。

8. 您與產業界的互動情況為何?是否有機會合作進行研究計畫?是否會面臨產業界所需和學術研究間的利害衝突?您如何處理?

答: 我與產業界有相當多的互動,有很多機會合作進行研究計畫。如果有面臨產業界所需和學術研究間的利害衝突時,我的基本原則就是忠於研究結果而不會屈服於壓力。剛到海專任職就接下水產檢驗中心(農委會支助,在全台設置數個,負責責任區內養殖環境與養殖物品質檢測),和養殖業者有相當的接觸。如果有檢測到超過標準的樣品(其實比率上極少),會先與業者討論,探討可能造成的原因,若不,會進一步與行政管理單位(漁會、市政府、農委會或其他)討論對策,但絕對不會擅自向媒體反映(避免造成民眾唯恐天下不亂的惶恐)。

9. 您與非政府組織 N G O 的關係如何?是否有受委託進行研究?研究內容為何?

答: 因為從事的研究一直是在探討環境議題,會與有環境保護方面的非政府組織 N G O 接觸,又學校位處於環境敏感的后勁地區,所以和財團法人后勁社會福利基金會有多次密切接觸,也接受該組織委託監測研究后勁地區的環境狀況。另外,也與地球公民協會接觸,接受零星委託檢測。

10. 您在任教初期以副教授職聘任,並以副教授職位退休。請談談高雄海專—高雄海洋科技大學—高雄科技大學的體制變遷下,學校教授升等的途徑。您並未升等成教授,是主動選擇還是被動的結果?

答:其實我一直很努力在研究和教學,也曾有為升等做準備,但終究從未提

出升等申請，是主動選擇的，樂在工作比名與利更在乎，與學校體制變遷關係不大。

11. 綜觀擔任教職期間，您覺得主要的研究成就是甚麼？是否有甚麼領域是心有餘力不足之處，例如因學校提供的支持不夠，所以無法延續下去。

答：我主要的研究在環境議題，對台灣環境保護有些許的貢獻。教學與研究相輔相成，收集許多台灣本土數據（其中不少是我自己研究所得的一手數據）嘔心瀝血才寫出了一本大學用教科書，水質學。自己要做的事情靠自己努力比較實際，沒有期待學校提供可以太多的支持。曾經有次要去做台電要做人工魚礁的計畫，由漁管系、海環系和養殖系多位不同專長老師（其實很多計畫也都是組團隊分工進行的）組成團隊，由每個老師分頭寫自己負責的部分（我負責海洋化學部分），然後由一位老師統整成服務建議書，老師們都為子計畫主持人，而校長掛名為計畫總主持人（官大學問大，因為他是漁管系老師的老師），整本服務建議書，他沒有寫一個字，計畫裡也沒有實際的工作，當公關算是勉強有的工作吧！每個月可不費吹灰之力爽領兩萬元的計畫主持人費。為了尊重校長，我們把完成的服務建議書送至校長室，請他過目。他沒興趣看內容，只看封面，計畫總主持人為校長，子計畫主持人為各位老師，他說老師們不能當子計畫主持人，只能當計畫協助人員。真讓人傻眼！

12. 您覺得臺灣的高等教育界，目前以在國際期刊發表論文為升等依據，您的看法如何？您花了许多心力撰寫教科書，卻不利於升等，您對這樣的制度有甚麼看法？

答：臺灣的高等教育界，重研究、輕教學，老師身負「研究」、「教學」、「服務」等責任，其中「研究」所佔的比例最重，是升等能否通過、續聘與否的關鍵。我覺得這是有點走火入魔，顧此失彼。

13. 在您擔任教職期間，化學研究在養殖領域有甚麼變化？例如是否有哪些研究主題變得更熱門或更冷門？化學研究是否吸引更多水產養殖的學生或更少學生投入？為什麼？

答：變化不算太大，基本水質因子還是不變，只是隨著人工智慧(AI)的蓬勃發展，自動監測設備發展得更進步更普遍。雖然傳統魚塭養殖還是為主流，但是工廠化的養殖方式（系統）也在發展中。想要從事水產養殖行業者除了傳統的養殖技術與認知外，需要學習更多養殖環境管理、飼料營養、人工繁殖、人工智慧、…等等的知識。水產養殖業（包括品種、種苗、成品、加工品、設施、智財權等等）是國際公認未來賺錢產業之一。化學研究用於水產養殖是會有更多發展的空間。有一些畢業生自己從事養殖業，收入蠻好的。

14. 請談談您在教學、研究與家庭生活間，如何取得平衡？有人認為女性擔任教職，比較能兼顧家庭，您是否這麼認為？在取得平衡的過程中，您曾遭遇甚麼困難？是否有和其他女性教學同仁交流意見？

答：這題目好像前面就答過了。

教學、研究與家庭生活三者間不衝突，沒什麼平衡不平衡的問題。其實平常對事情很少會從性別去思考（或決定）。

15. 請談談您研發的專利，尤其是這些專利在學術、產業或生活中的應用？在研發專利時，您又是如何和合作者進行合作？是否有面臨甚麼困難？當初基於研究需要所研發的專利，是否成效如預期？是否有被其他學者同儕應用？

答：我共有四個專利（三個新型和一個發明）。每一個專利都是很不容易的。

採水器和管錨底質採樣器是做海上或陸上水域研究時的採樣利器，有效率高與失誤率的優點，在環境研究上幫助很大，有商品化，學術單位和檢驗公司有使用。水族太陽能揚水器構想很好，但沒有做成產品實際使用過。採水器、管錨底質採樣器和水族太陽能揚水器都是新型專利。自動餵食器是較精密的設計，是發明專利。每次投餌量可控制的誤差範圍很小的範圍，很適合自動化養殖使用。專利說明與照片請見「專利說明」檔。

- (1) 採水器：新型第 174608 號專利。專利權期間：自中華民國 90 年 5 月 28 日至 101 年 5 月 11 日止。適用於進行海域、湖泊、水庫或河川等水體水質調查採樣之用。黃春蘭、沈建全，2001，中華民國專利公報[19][12]，公告日期：中華民國 90 年 5 月 218，公告編號 437961。
 - (2) 管錨底質採樣器結構：新型第 169993 號。專利權期間：自中華民國 90 年 2 月 11 日至 101 年 5 月 28 日止。適用於海域、湖泊或水庫採底泥(沈積物)樣品之用。沈建全、黃春蘭，2001，中華民國專利公報[19][12]，公告日期：中華民國 90 年 42 月 11 日，公告編號 422345。
 - (3) 水族太陽能揚水器：新型第 M 262000 號專利。專利權期間：自中華民國 94 年 4 月 21 日至 103 年 9 月 2 日止。適用於水產養殖、釣魚客、水族愛用者或其他使用者之用。黃春蘭、鐘上輝，2005，中華民國專利公報[19][12]，公告日期：中華民國 94 年 4 月 21 日，公告編號 A01K63/04。
 - (4) 自動餵食器：發明專利第 I 329496 號。專利權期間：自中華民國 99 年 9 月 1 日至 117 年 1 月 22 日止。黃春蘭、張津愷，2010。可依據養殖生物特性，精準自動化控制餵食量，為自動化養殖管理之一大利器。
16. 請您談談在教學研究生涯中，化學這門學科帶給您的魅力。例如，是否因為哪種實驗成功，而覺得很有成就感？或者作為一個化學學者，如果有機會向正在探索性向的高中職學生介紹化學時，您會怎麼介紹，以鼓勵他們研究化學？

答：研究物質的科學稱之為「化學」。請問什麼東西不是物質？所以化學無所不在。將一堆實驗數據經過整理統計得出一些規則或具體結果，我常開玩笑說是在解命盤，付於這些冷冰冰的實驗數據生命，可以說出個精彩的故事。例如做環保署的「近岸休憩海域示範密集監測計畫」，得到的結論之一：「旗津海水浴場受海洋影響較陸域為大，水質較穩定且良好，屬「優級」佔 66%，而「超過標準級」佔 2%。水質受降雨影響時間較短，復原也較快，雨停後約一~三天即可恢復正常水質。福隆海水

浴場受河川影響大，水質較不穩定，變化很大，指標微生物等級從優級至超過水質標準均有，屬「優級」佔 33%，而有 24 % 超過標準的情況。」結果很具體，很能提供管理單位作為管理決策的參考依據。

我曾經接受教育部委託「提升高職水產養殖科學生化學程度」計畫，其起因是高職學校不是太重視，化學節數很少，造成學生難以銜接大學的化學課程。我自編教材，並到好幾所學校上課（另有有幾所學校是請就近的大學化學老師去教），內容淺顯易懂，言簡意賅，普遍上學生反應都蠻好的，提升了他們對化學的自信心與程度。後來考上海科大的學生，在校園遇到，還非常熱絡和我打招呼（說實在我很難認出他們），感謝我。

17. 除了萊納斯鮑林外，您是否有尊敬的國內化學學者？為什麼？

答：除了萊納斯鮑林外，有許多值得尊敬的國內化學學者，如李遠哲、翁啟惠，都是國際極為頂尖的知名學者，也都是台大學長，與有榮焉啊！

18. 萊納斯鮑林獲得諾貝爾化學獎與和平獎，您覺得這兩項功業，哪一項您比較崇敬？或者兩者都對人類有很大的貢獻，無法比較？您覺得萊納斯後期推動反核連署，是不務正業影響其科學家角色，還是為所當為，為什麼？

答：萊納斯鮑林獲得諾貝爾化學獎與和平獎，我覺得這兩項功業都很了不起，都對人類有很大的貢獻。我不覺得萊納斯後期推動反核連署是不務正業影響其科學家角色。科學家與關懷社會關懷環境不止不衝突，更是為所當為的，可以發揮更大影響力。

19. 李遠哲是國內唯一獲得諾貝爾獎的化學家，當他在獲獎時，您是否有留意到這則新聞？當時有甚麼感想？

答：那是當然的！1986 年李遠哲獲得諾貝爾獎的化學家時，我正在台大念博士班，他是台大化學系的學長，也是彭旭明老師在美國芝加哥大學化學系讀博士時的老師，系上大家聽到拿到諾貝爾獎都好興奮，都與有榮淵！彭老師於 1985 -1987 年是代理中央研究院化學所所長；1987-1990 年任化學系系主任，我畢業後是跟彭旭明老師做博士後研究的。

20. 您如何看待科學家與社會間的關係？有人認為科學家應該待在實驗室，與公共議題保持聚力；有人認為科學家應該基於專業，向大眾宣導科學，或者倡議政策。您的看法如何？

答：不論是不是科學家，大家都是社會的一份子，都有貢獻一己之力的責任。科學家在實驗室努力研究與公共議題保持聚力並不相違背的，是應該基於專業，向大眾宣導科學，或者倡議政策。

21. 台灣自解嚴後進行接連不斷的教育改革，高中升大學學制一改再改。根據您歷年教授的學生背景和素質變化，您對教改的想法如何？

答：在要考不上大學很難的現況下，只要想念大學，人人都可以上。有不少人在批評大學生素質低落，甚至有些碩士生程度還不如以前的專科生。但我卻持比較樂觀的態度看待此現象，認為社會整體素質是提高的、多

元包容的，並往較健康、較人性化、成熟社會的方向走。以前是採菁英專制教育，考試強迫所有的學生都必須在一樣的標準上比較，每個人都必須在自己不擅長的科目裡面掙扎消耗。只有比率不高的人可以讀大學，有更少的人可以讀研究所，學生自然整齊度較高、想法卻是較狹隘單純（基本上也是較容易管理控制的）。而現在教改是採普及多元教育，看似很混亂，但每個人的資質與才能各不相同，一枝草一點露，讓每個學子有較以前多的機會可以選擇適合自己的環境學習（不論技職體系或普通大學），更能激發出每個人的潛能，發揮出個別天賦與才能，對整體社會素質反而是提高的。當然在教改的過程中難免阻力重重、跌跌撞撞，但是只要方向是對的，必須堅持下去（沒有回頭路了！）

22. 李遠哲在返國後，擔任中研院院長，接著參與教育改革、九二一震災，甚至有限度地參與總統大選輔選。他的作為一方面被認為是科學界良心，一方面又被批評背離科學家客觀中立的角色，您覺得呢？

答：我是認同他的，讚賞他的。他帶回很多新觀念新作法，為台灣一向封閉專制的行政體系注入活力。任何的改革都會受到既得利益者的阻力的，過程難免紛紛擾擾。只要沒有私心，為台灣往更好更健康的方向改革是值得肯定的。他不計恩怨與指責，願意為台灣的美好而努力不懈，令人敬佩。

23. 您覺得台灣的國高中教育是否能夠幫助有志學子，在大學階段進行科學／化學研究？如果無法，您覺得應該有甚麼改進？

答：現在的教育與教材比以前多元化，包容性也較大，比較可以依每個人不同的資質與才能選擇適當的學習領域。我認為可以適度減少學生學習時間（學校的和校外補習的），增加自由（放空）時間。過多的學習時間，只會把學習變成機械製造機，扼殺了學生的學習動機（不快樂）、思考力、創造力、…。科學營與科展是培養未來科學家不錯的活動，可以支助更多的經費讓更多學生參與。

24. 請您談談在教學生涯中，讓您印象深刻的學生？是否有學生向您反映，您教授的化學知識，對他們日後的研究或是求職有所助益？

答：化學是水產養殖必備的知識，養殖對象是生物，而生物的生理、代謝、繁殖、飼料、養殖環境、…無一不與化學有密切關係。當然化學知識，對他們日後的研究或是求職不只是有所助益而是必備的。

我算是認真嚴格的老師，要求學生上課得認真聽課，不可玩手機、不要睡覺。大學生了，要為自己的學習負責任，別賴給老師。學生都知道我的名言是：「黃老師從來不當人」，乍聽之下好樂，但還有下一句：「你們是否會把自己當掉，就看自己的表現囉！」。有一年畢業學生送我一一個寫著「黃春蘭教授從來不當人」的馬克杯，如照片。

開學第一週我就會公告評分方式，絕對公平，期中考和期末考就是私豬價，考幾分乘上佔比（期中考 30%和期末考 40%）就是實得分數，而平

常成績佔比 30%，包括學習態度、作業或小考（有的科目不一定有）。學生有很多機會可以爭取分數。學習態度基本 80 分，全勤者加 10 分，只要親自請假者（事前親到、電話或傳訊均可，一律准假不扣分，但無全勤加分，曠課者(未親自請假)一次扣 5 分。為了讓學生能認真聽課，我設計了提問加減分制度，課堂上我會提很多問題（通常是剛剛才教過，只要專心聽課一般都很容易回答）主動搶答提問者，每題答對者加 2 分，答不完全或錯誤者不扣分，若無人搶答，我會指定回答，被指定者（散漫、玩手機、睡覺者被指定的機率高）答對者也加 2 分，答不完全者（有沾到邊）不扣分，答錯誤者扣 1 分。我會鼓勵學生上課要盡量搶答（尤其期中考分數不夠者）爭取表現。這個制度多年運作下來，效果不錯，學生說上我的課有壓力，但學到很多，畢業後還會來謝謝我。



25. 自 1990 年代迄今，有人認為技職教育崩壞，例如五專被整併，技術學院紛紛改為科技大學，教師升等不以實務經驗為指標而是採用學術論文。高職生大量流失，大家認為「萬般皆下品，唯有讀書高。」，紛紛就讀高中以其進入普通大學。您在任教期間，是否有觀察到這樣的變化？就讀海專、高科大的學生，是否一直都是高職生，是否有普通高中生？如果是高職生，通常是哪些背景？學生人數是否有在銳減？他們是否把海專／高科大當成優先志願，或者是無奈的選擇？

答：其實這是由菁英教育政策改為多元普及教育政策的必然結果，無所謂崩壞的問題。本來人的資質就存在著先天的差異（常態分配），以前只有資質高的才有機會受高等教育，自然程度較整齊，而在只要想上大學，要考不上很難的現況，學生程度良莠不齊並不足以怪。選擇就讀高中然後進入普通大學和選擇就讀高職然後進入科技大學兩條不同的升學管道，學校教育總有告一段落的時候，終就都是要面臨就業，差別在後者分科比前者早三年而已，無所謂「萬般皆下品，唯有讀書高。」學歷與成就並沒有很大的相關性，社會上許多成就很高的人學歷也不怎麼樣啊！如王永慶、郭台銘。教育的重點是在

於有教無類，適性適才，如何將學生由腐朽化為英才，而不是得英才而教之。科技大學教師升等不以實務經驗為指標而是採用學術論文這是荒謬的、不合理的。

26. 您覺得台灣的教育體制在中學教育階段，是否應該區分高中與高職？在海專／高科大教學期間，您是否有機會比較技職院校與普通大學的差別？您是否會覺得普通大學的研究能力比較強？或者普通大學較技職院校缺乏實務經驗？

答：我覺得台灣的教育體制在中學教育階段，區分高中與高職是 OK 的。職業性向較早確定的學生就可以依自己性向選讀適合的學制。如果性向尚未確定的學生則可依自己的能力選讀能力所及的學制，到大學階段再選適合的技職院校與普通大學（要考不上大學很難的現況，不用擔心無法選到適合的學校）。不論普通大學或技職院校科系百百個，各有不同的狀況。甚至同一系不同老師的研究能力與實務經驗也有不同。不能只以一句話以偏概全就說「普通大學的研究能力比較強或者普通大學較技職院校缺乏實務經驗」。說法太武斷！

27. 在任教期間，您是否有機會教授共同科或通識教育科目？所開設的課程內容為何？學生對課程內容是否感興趣？您是如何設計這類課程？如果沒有的話，您對學校的共同科或通識教育，是否有所了解？

答：在任教期間，我曾經教過共同科的「普通化學與實驗」與通識教育「環境安全與衛生」等科目。「普通化學與實驗」是不論學生對課程內容是否感興趣，專一或大一各科系的必修課程，最基本且必須的化學基礎知識。由於有段時間共同科化學老師不足，我算是支援性質的，後來共同科化學師資足夠後我就不再上。「環境安全與衛生」課程目標是提昇學生之環境安全與衛生知識，建立安全與衛生習慣和降低災害之風險。每週安排校內校外老師來上不同的主題，如介紹安全的認知與觀念、介紹危險物及有害物的種類與法規、介紹防止火災爆炸之重點與案例、介紹消防逃生的方法與器材使用、介紹電氣的規格與使用安全、介紹如何預防人體工學性危害、介紹如何預防電腦作業人員健康危害、介紹輻射的定義與預防、介紹如何預防化學性和物理性危害、介紹如何預防生物性危害、介紹如何使用個人防護具、介紹環境毒理學知識、介紹環境保護議題、介紹飲食安全知識和介紹急救常識與動作示範等等。

28. 自從於高雄海專任教後，您舉家定居於高雄，二十多年來，您覺得高雄有甚麼重大的變化？例如以日常飲用水而言，您是否覺得水質有改善？或者其他重大基礎建設陸續完工，影響到您的生活，例如高雄的大眾運輸等？

答：自從於高雄海專任教後，舉家定居於高雄，二十多年來，覺得高雄越來越好，是適合居住的美麗城市。台灣六都中除了桃園外，我都有住過，最喜歡高雄。「最愛生活在高雄」詩作如註 2。

在二十多年前，高雄的水質確實讓人詬病，1993 年自來水合格率僅 49.62%，逐年改善水質，而 2019 年已提升至 99.8%。目前高雄設置三座（澄清湖、拷潭和翁公園民生用水淨水場），國內唯有五星級也是全世界最具規模的高級淨水處理設備，參考各先進國家淨水經驗，以傳統處理設備結合前、後臭氧、結晶軟化、生物活性碳吸附及超微細氣泡浮除、超微薄膜過濾、奈米薄膜過濾等高科技工藝技術，大幅提升自來水口感、硬度等適飲性。高雄的大眾運輸正在如火如荼建設中，輕軌就將從我家門口經過。

29. 在您遷居至高雄前，您對高雄有甚麼特別的印象？定居後，是否有改觀？

答：在遷居至高雄前，我對高雄除了好像污染嚴重的印象外，沒有甚麼其他特別的印象。剛定居後，有被檳榔嚇到，我家附近（大順路與建興路）的十字路口有七八攤檳榔攤，家門口剛好是公車站牌，讓人看了不舒服的紅血（檳榔汁）經常可見，不過現在檳榔攤已只剩下一攤了，而且也沒有隨地吐檳榔汁的現象了，市民水準真的有提升。到現在還讓我詬病的是沒有提供友善空間給行人或輪椅者，騎樓高高低低與被佔用做生意或停車，不少紅磚道破損或被佔用。

30. 如果有外縣市或外國旅客到訪，您會推薦他參觀高雄哪個景點？或者高雄這座城市，有沒有您喜歡的角落，例如一間餐廳一間咖啡館，一個公園一條河流，一棵樹下等等。

答：如果有外縣市或外國旅客到訪，會依旅客停留時間長短及喜歡的型態而定。高雄有山、有海、有繁榮的都會購物中心、有完全放鬆的鄉間小村、有海鮮、…。熱門的景點如：高雄港周圍的駁二-流行音樂館-大港橋-香蕉碼頭-遊港（或遊河）船，澄清湖風景區-鳥松溼地公園，衛武營藝術中心與都會公園，中央公園-城市光廊，科學工藝博物館（我家附近），西子灣-英國領事館-柴山-旗津，夢時代-義享天地，月世界地景公園-旗山老街，佛光山-義大世界-高頻舊鐵橋，黃蝶翠谷-美濃客家文物館，…。幾個月前在科工館旁買了房，喜歡綠地超多的環境，運動打球都很方便，市區生活機能也很好，打算作為養老房。

31. 您覺得高雄產生這些變化的原因是甚麼？是否跟政黨輪替換人做看看有關？

答：記得 1992 年剛到高雄時是國民黨吳敦義市長，他說了一句很經典的話：「生雞蛋嚙，放雞屎有」（用台語說更傳神！），他是有感而發的，長期重工業污染在高雄，而稅收卻在台北（總公司都設在台北），完全不符財稅公平正義。一直以來，不論中央或地方國民黨都是牢牢控制執政，也一直是從台北看天下，重北輕南。這累積了南部人對國民黨的不滿，因此在 1998 年令人跌破眼鏡的政黨輪替。在沒有人看好的情形下，謝長廷（連他都不相信）以些微差距贏了認為是穩穩必贏的吳敦義，高雄的改變也從此而起。我認為謝市長最值得一提的政績不在建設了多

少，而是「城市空間解放、美學革命」。他首先將文化中心和中央公園的圍牆拆除，市民心靈也跟著解放，對土地感到更親近，增加了榮譽感和向心力，市民不僅晚上來此散步，甚至自動自發巡守，也帶動了周圍房地產飛漲。更進一步，他在中央公園南側中山路和中華路之間的五福路上委由多位藝術家創作出唯美浪漫的「城市光廊」。由於深獲市民的喜愛，像骨牌效應一樣，不只高雄市各機關、港區或學校陸續打掉圍牆或用簡單的穿透式圍籬，美化城市，這股風潮影響到全台灣各地。歷經多位民進黨市長（只有一段短暫國民黨韓國瑜市長，真是不堪啊！另文說明）的治理，高雄越來越進步越來越美麗，更適合宜居的城市。

32. 您提到曾帶著學生檢測愛河水質，您覺得這二十多年來，愛河的水質是否有改善？請談談您是在甚麼情境下，對愛河進行水質檢測？檢測的結果是甚麼？

答：愛河在 1980 年前後污染極為嚴重，市政府耗費龐大經費與人力經過長時間的努力，積極整治，設置截流站和污水處理廠，並興建污水下水道系統，至今整治有成，已將高雄的負債變成高雄的資產，大致上水質已改善良好（偶而還會有突發水質變差的狀況）。近年來在政府推動愛河流域景觀改造與綠美化已呈現良好成果後，生活圈優質的水岸綠化景觀，成為市民前來休閒重要據點。如愛河景色照片。

愛河貫穿市區，為都會型區域排水，其流域內人口數近百萬人，是高雄最重要的河流。我每年都帶學生到愛河進行戶外教學，教學目的是將水質學實驗帶到環境現場，讓學生親身驗證課本上的理論知識，提高學生對高雄環境品質的認識與學習水質學的動機，並培養愛鄉愛土的情操，認同這塊生長的土地，實踐環境保護的真諦。愛河全長 12 公里，從上游（仁武八卦寮高速公路涵洞附近）至下游（高雄港附近）共規劃了 10 個測站，學生分 10 個組，每組學生負責一個測站。戶外教學前需要做的是包括：(1)分組，分 10 個組，同學自行搭配，兩人一台機車 (2)選隊長，事先勘察過整條路線，熟悉路線，並向同學說明（以避免行車意外）(3)行前報告，每位學生均需對愛河有基本認識，收集並整理愛河的基本資料。戶外教學時，全體在校門口集合，老師行前解說採水、透明度板的使用，並示範水質儀操作、作水質記錄及注意事項。之後，出發至愛河上游的第一個測站，我解說該測站同學要觀察的特點與該注意的事情（到達每一站後我都會解說）。每站換同學操作，依序進行至下游的第十個測站，然後我會就當日每個測站所記錄的數據做所代表的水質意義（開玩笑說在解命盤！）。事後，學生必須交出戶外教學報告，規定：(a)選用這次戶外教學的現場照片做為封面照片 (b)愛河的基本資料(地理、文史、整治、環境品質現況、未來、…) (c)各測站水質監測數據及水質意義 (d)參考文獻 (e)心得與建議。(a)~(d)可以電腦打字或手寫，(e)只能用手寫，且至少 300 字。

我的要求多且嚴，但學生們都非常喜歡，期待能多幾次戶外教學（不過屈服於現實考量，能每年辦一次就很難得了）。精彩戶外教學學生報告如照片。



愛河景色

過往的回憶與現今的美麗~愛河！

1986 年的某個夏天，黃色老舊偉比雅久的駕駛者載著他的小兒子往地下街的方向前進。突然間那個爸爸轉過頭對他兒子說：**憋氣！！**

他的小孩不解，也沒有照著他爸爸的話做，結果他差點吐了出來。從此之後他只要經過這個地方都會潛意識的停止呼吸。天真的他問他父親一個問題：高雄市有那麼大條的臭水溝嗎？比鄉下的還要大條。他父親對他說：是阿，這是條臭水溝。曾經往下看了一眼，發現到這個小男孩一輩子沒有看過那麼大條、又那麼黑、那麼臭的水溝。仔細看，還可以看到水面上到處都是垃圾，岸邊都是一尾尾翻肚的死魚，加上這個味道，真是讓這個小男生做噁。他又一個愚蠢的問題：這到底是什麼水溝阿？

他的父親只是淡淡的告訴他：這叫**愛河！！**

從此之後日子過了十幾年，小男孩也變成了大男孩，對於這條臭水溝的陰影依舊存在，經過此地總是會不自覺的停止呼吸。就連坐在輪車、公車上經過都會潛意識的停止呼吸那短暫的 10 幾秒。就這樣子過了 12 年，他離開了高雄到外地求學，他暫時的離開這條臭水溝了。

日復一日年復一年，日復一日年復一年，日復一日年復一年。就這樣子幾年過去了。原先藍色的高雄變成了**綠色的！！**不單單在政治上變色了，這個大男孩記憶中的許多場所都變了。可能是這個年輕人專注在他的學業事業上，而忽略了高雄的變化，加上離開的這幾年，高雄的變化太大了。大的讓他嘖嘖稱奇！旗津的海水浴場、城市光廊、五福步道……等。但是他最訝異的卻是他心中的那條臭水溝已經不會臭了。岸邊的風光變的**亮麗璀璨**，晚上經過更是驚艷動人。沒想到他曾經那麼討厭的一個地方會有如此大的轉變，這真是一百個想不到，一千個想不到，萬萬個想不到！！

綠旗子南下高雄的時候對愛河說了一句話：**我要讓愛河不會臭，我要讓愛河有魚蝦，我要讓愛河變美麗，我要讓愛河變神奇！！**

也許他抓住了高雄人的弱點，也許他聽到了高雄市人民的心聲，
也許他看到了高雄沒有未來，也許他知道愛河可以改變高雄的未來。

雖然那個年輕人不是綠旗子肚子裡的蛔蟲，但是他看到了不可思議。那個年輕人試著想像如果愛河如往常一般，高雄會變的怎樣？上游的工廠廢水依舊沒經過處理且無限制的排放，下游就依舊要受到這種不知道什麼味道的臭味影響生活。**臭味不除、垃圾不淨、淤泥不清、水質不佳、魚蝦不生、人人避之不及！！**

在這種環境之下即便讓岸邊的所有建設都是世界上最高級的牌子，也會因為這些因素讓它變成最爛的東西。也因為愛河接連著高雄港，接連著台灣最大港，天天無數商船進出的大港口。如果愛河還是依舊往常這般，豈不是讓外來這看笑話了嗎？這是一個值得深思的問題。

而現在 2007 年，小男孩變成了大男人。經過愛河的時候不會再閉氣了，經過愛河的時候會停下腳步多看一眼，經過愛河的時候會不自覺的像瘋子一般傻笑。一個曾經是那麼痛苦的回憶，現在都消失了。

猶如 2007 年 10 月 28 日早上 9 點出發時的感覺【**奔馳在高雄公路上，迎面吹來一股股舒爽的清風！！**這是多麼舒服的感覺阿！彷彿他不再擔心高雄的未來了，彷彿他對高雄有股莫名的信心，彷彿他正在期待明年的元宵，又是一個呼朋引伴的好節慶！

明年元宵，愛河見！！

造四養三 劉

精彩戶外教學學生報告

33. 1994 年後勁五輕廠完工啟用，在此之前，您是否有注意到後勁五輕的抗爭？或者您到何時才注意到後勁五輕所帶來的環境汙染問題？您初期進行後勁溪的水質監測時，當時發現的汙染問題是甚麼？又是甚麼原因導致？

答：在還沒到高雄工作之前，對高雄的印象只停留在汙染嚴重的重工業城市，那時有個諷刺的描述：在那還沒有高鐵可搭也沒有手機可玩的年代，由北部搭國光號汽車或台鐵火車到高雄需要好幾個鐘頭，隨著車子搖啊搖的，很容易就睡著了，睡了好一陣子，伸個懶腰，換個姿勢，繼續睡，突然間一股臭味撲鼻而來，吹走了睡意，喔！原來是高雄正用著很特別的方式在迎接南來的旅客，高雄煉油廠和仁武大社工業區裡一根根的大煙囪正馬不停歇地冒著的臭煙，似乎在叫著：「高雄快到了！高

雄快到了！要下車的旅客請準備」。學校就位於後勁，周圍圍繞著好幾個污染來源，除了與高雄煉油廠緊鄰外，仁武大社工業區和青埔垃圾掩埋場（後來的都會公園）也近在咫尺，全校師生都時時承受著各種污染，時不時地（尤其下雨前氣壓低時）會聞到一陣陣的臭味。我不只注意到後勁五輕的抗爭，還與社區居民站在同一陣線，雖然沒有參與綁布條圍廠抗爭的活動，但是做環境監測，以污染事實協助社區居民抗爭的合理性。根據我和同事於 1999~2003 年監測後勁社區環境品質，社區內地下水確實有受到污染，重要污染成分為 MTBE（Methyl tert-butyl ether，甲基第三丁基醚）、酚類、十多種揮發性有害成份（包括甲苯、乙苯、苯、鄰二甲苯、間二甲苯+對二甲苯、1,3,5-三甲基苯、1,2,4-三甲基苯、奈、異丙基苯、正丙基苯、第二丁基苯、對-異丙基甲苯等）、鐵和硫酸鹽等。MTBE 是一種高辛烷值(RON 117)化學品，自 1980 年代起廣泛用做無鉛汽油的添加劑，可防止汽車引擎震爆，可達成更有效的燃燒效果。另外，社區周圍都是受污染範圍，其中最嚴重污染的地方叫萬興場址（曾經被用來掩埋中油之廢棄物），污染狀況如下：（1）有極重之臭臭味道；（2）呈深褐色；（3）pH 值 9.5，偏高之鹼液；（4）酚類化合物含量很高，高達 70.363 mg/L(第二類地下水污染管制標準為 0.140 mg/L)，超標 500 倍。；（5）硫酸鹽成份（6）總石油碳氫化合物高；（7）COD（Chemical Oxygen Demand，化學需氧量）高；（8）水中揮發性有機成份，經質譜鑑定結果發現有近二十種，一系列之含硫化合物。1994 年進行後勁溪的水質監測，當時發現溪水 DO (Dissolved Oxygen, 溶氧量) 數據介於 0.9~6.0 mg/L 之間，大部分小於 5.0 mg/L，偏低，而且水面可見油污漂浮，顯示水質不佳，屬於嚴重污染河川。造成後勁溪的污染來源大致可分成(一) 生活污水，流域涵蓋人口數約二十多萬，佔最大污水量 (二) 事業廢水(列管事業)，後勁溪工業發達，沿岸有仁大工業區、仁武工業區、楠梓加工區及台塑仁武廠...等大型工業區及零星工廠，大多集中於仁武區，行業別中又以電鍍業、金屬工業及晶圓製造及半導體業為最多，佔次大污水量。(三)畜牧廢水，僅佔少量。

34. 請談談您接受環保署委託，針對後勁溪、二仁溪與淡水河進行水質監測的研究過程？在進行監測時，是否有遭遇壓力？在計劃期間，是否有遭遇甚麼困難？

答：我做任何的研究秉持的原則就是忠於研究結果，絕對不會因承受某些因素（壓力）而更改結果。有次做新竹客雅溪與香山養殖區的環境監測，委託單位透過同事來施壓（銅污染狀況唯恐影響到香山（甚至全台）牡蠣產業）。對於比較敏感的結果我採取的方式是低調不張揚，但不可能更改結果的。

35. 您在進行河川溪流的水質監測時，如何選定魚種來進行監測？如果您不是在水產養殖系任教，是否會採用其他方式來進行監測？

答：通常是用容易在該水域（河川、湖泊或海域）生存的生物（也意味著被捕獲的機率較高）。如果我不是在水產養殖系任教，就不知道會從事哪方面的研究了。

36. 您提過家中每餐都會吃魚，是因為家人都喜歡吃魚嗎？您是否會擔心高雄地區的魚群遭重金屬污染，而影響吃魚的意願？

答：因為家人都喜歡吃魚，家中每餐都會吃魚。我反問妳是否會擔心全台灣甚至全世界的魚群遭重金屬污染（無法完全排除受污染的可能性），而不吃魚嗎？妳是否會擔心空氣污染（經常發生），而暫停呼吸嗎？

37. 作為科學家，在進行水質監測，根據數據發現環境污染問題時，是否會擔心會因公布這些數據而受到施壓？

答：作為科學家有對研究結果的堅持，絕不會發現環境污染問題時因受壓而更改數據，但是我會採取低調婉轉地公布結果，盡可能不去火上加油，刺激或傷害可能受害的一方（或產業），更重要更積極地會提供具體可行的建議以改善環境污染問題。

38. 您覺得臺灣的水質污染問題，這二十多年來，是否有所變化？是更劇烈還是有所改善？為什麼？

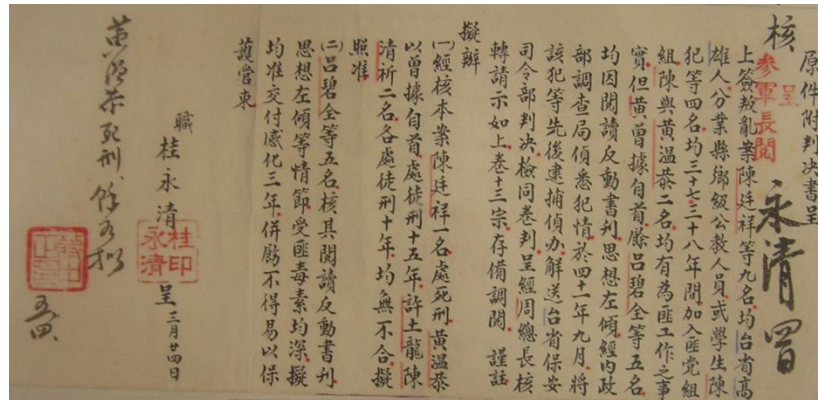
答：由於臺灣的環境（水質、空氣、土壤、生物）法規越趨於完善，民眾的環保素養也逐年提升，整體來說，臺灣的環境品質是往好的方向走。但是隨著日新月異的產業發展以及人民追求更高的生活需求，也可能得付出更多環境負擔（也就是更多的污染）。「要馬兒好，不能馬兒不吃草」。例如，為了工作或生活起來更方便更舒適，就會使用更多各式各樣的設備用品，因此用電需求量也更多，產生的垃圾量不只更多種類也更複雜，發電與垃圾處理都是要付出環境負擔的代價的。

39. 您是否有機會以科學家的身分，向民眾說明水質污染的情形？您覺得科學家在進行與大眾間的溝通時，會面臨甚麼問題？

答：我有機會以水質研究者身分，向民眾說明水質的情形（不一定是污染）。例如，我在學校兼任環安室主任那段時間，要負責全校個飲水機的飲水品質，就以我水質專業知識送給同事們教師節禮物，免費幫大家檢驗飲用水衛生安全（須事先到環安室拿取已滅菌得採樣瓶回家及按照標準程序裝水再送回環安室，並填寫水樣基本資料）。我也曾多次對同事、社團、朋友和學生做「飲用水安全」演講，內容包括自來水、淨水處理、機能水和同仁家庭飲用水水質現況。我糾正所有聽眾從小被教育「水要煮過，才能喝」的觀念。我兩次的研究結果都是不論哪一種水（自來水、RO 水、桶裝山泉水、瓶裝礦泉水、能量水）都是未煮過的水比煮過的水水質還要好。為什麼？問題在於水的保存。煮過的水就失去殘留殺菌效果（自來水中加氯的目的），剛煮沸的水太燙，要暴露在空氣中（放涼）才能喝，很快地就會受到空氣中各種細菌孢子等的污染，換句話說，煮過的水不能久放，建議儘快使用，最好勿超過兩天。

40. 過去三十年來，臺灣的政治環境有了巨大的翻轉，您對以下這些政治事件，有沒有特別的印象，或者覺得有影響到自己的生活？(1) 1996 年台海危機、李登輝當選首屆民選總統。(2) 2000 年首次政黨輪替，民進黨籍的陳水扁當選總統。(3) 2018 年國民黨籍韓國瑜當選高雄市長，又於 2020 年遭罷免，成為首位遭罷免的直轄市長。

答：我對這三件政治事件均有很深的印象。(1)李登輝當選首屆民選總統，第一次台灣人當家作主，相當雀躍。他任命軍頭郝伯村為行政院長，由初期的肝膽相照到後期的肝膽具裂，這是相當的高招，有如杯酒釋兵權。(2)陳水扁當台北市長時，我就很有感覺，他打破了衙門宮廷文化，公務員是人民的公僕，職責在於為民服務，而不再是高高在上趾高氣昂的官員，更不能於上班時間翹班去辦私事（如買菜、洗髮、…），他並將櫃檯高度降低，讓民眾到公務機關辦事，獲得親切有效率的服務，雖然他因此得罪了台北市的公務員而落選連任市長，但獲得全台更多人的認可，因禍得福於 2000 年首次政黨輪替當選了總統。檔案法於 1999 年 12 月 15 日李登輝總統時通過的，但一直拖到 2002 年 1 月 1 日起才由陳總統公告施行。所有的檔案就必須以檔案法為依據，在一定的條件下，必須公開。依據檔案法，他下令全面清查二二八檔案，檔案中夾帶白色恐怖案件判決書。再由有心人士調閱檔案，追查出許多歷史真相，掀起了歷史一角傷口，真是觸目驚心血肉模糊。真有心的曹欽榮先生花了上百萬元申請影印出許多檔案，在 2007 年舉辦了「再見蔣總統！反共·民主·台灣路」特展，其中一張判決書（原判十五年），蔣魔硃筆一揮「黃溫恭死刑，餘如擬」，16 天後結束了年輕醫生的生命。（如照片 1）。那天我要去上課前先看堂妹 e-mail，告知這判決書的訊息，我走進教室上課時，差點崩潰跌落講台。恨啊！怒啊！（3）2018 年 11 月 24 日國民黨籍韓國瑜當選高雄市長，結束民進黨在高雄市 20 年及原高雄縣 33 年的執政。但市長層出不窮的離譜行徑，當初其政見幾乎都跳票、經濟發展幾乎是交白卷，因他的無能與擺爛導致市政府各局處士氣低落，施政滿意度全國 22 縣市墊底，讓市民忍無可忍，於 2020 年 6 月 6 日將他罷免，同意罷免票數（939,090 票）比他當選票數（892,545 票）還多，創下台灣首宗的先例。我在 2020 年 4 月動眼睛手術（如照片 2），在術後復原期間視力不佳的情況，家附近的路很不平，我有夠懊惱的是不敢踏出家門。偏偏他政績乏善可陳，為了不要被罷免掉，就只能將「路平、燈亮、水溝清」政績口號喊得震天價響。其實路不平是歷任市長失職（見 29 題），不能全怪到僅上任一年多的韓市長。我對「路平」政績特別有感，他是哪壺不提提哪壺，真是有夠諷刺的！



黃溫恭判決書



動眼睛手術

41. 您在投票時，是否偏好民進黨候選人？為什麼？是否跟家中的白色恐怖受難經驗有關？在甚麼情況下，您會投給國民黨籍候選人？

答：我在投票時，是偏好民進黨候選人。民進黨比較以「台灣」為出發點，比較民主有理想。我也不否認跟家中的白色恐怖受難經驗有關。在目前情況下，我完全不會投給國民黨籍候選人。

註解

1. 馬力增氧機測試計畫，億世昌公司，2012.12~2013.01。
2. 春耕水圳水質監測計畫，高雄農業局，2012.01~2012.03。
3. 高污染潛勢工業區污染源調查及管制計畫(第一期)，美商傑明工程顧問台灣分公司，2011.8~2012.03。
4. 東港溪-港西攔河堰-河道內底泥分析計劃，經濟部水利署第七河川局，2010.6~2011.02。

5. 潔蝦養殖環境及生物體監測，亞闊公司，2008.8~2008.12。
6. 三爺溪監測計畫，瑩諮科技公司，2008.8~2008.12。
7. 第二代水產養殖知識經濟產業平台：一個全綠產銷鏈的 e 化平台，子計畫九養殖系統水質控管與養殖產品重金屬分析，教育部，2008.5~2008.12。
8. 金門週邊海域環境、生物體及沈積物重金屬調查監測計畫，金門縣政府，2007.10~ 2007.12。
9. 金門牡蠣及烈嶼箱網養殖區水質底泥及蚵肉重金屬監測計畫，金門縣政府，2007.10~ 2007.12。
10. 吉納法索 Bagre 水庫水質檢驗計畫，財團法人國際合作發展基金會，2007.10~ 2007.12。
11. 金門週邊海域環境、生物體及沈積物重金屬調查監測計畫，金門縣政府，2007.04~ 2007.12。
12. 金門地區沿海水質與牡蠣重金屬含量檢驗計畫，金門縣政府，2006.9~2007.6。
13. 魚體與海藻樣品重金屬分析計畫，黃貴民，2006.9~2006.10。
14. 中藥汞含量和鉀含量調查計畫，林啟燦，2005.12~2006.4。
15. 污水下水道營運管理水質檢測暨河川水質水文監測及生態調查計畫，高雄市工務局下水道工程處，2005.06 ~2005.12。
16. 金門南海域及週邊海域水質調查，金門水試所，2004.1~2004.12。
17. 金門海域環境監測計畫，金門水試所，2005.6~2005.12。
18. 高雄高屏溪攔河堰水文調查計畫，經濟部水利署第七河川局，2005.12~2005.12。
19. 馬祖水產商品衛生狀況與重金屬含量檢驗，連江縣政府，2004.10~2004.12。
20. 五號船渠水質調查計畫，高雄市水利局，2004.09~2004.12。
21. 美濃中正湖水庫浚渫工程檢驗計畫，高雄市工務局下水道工程處，2003.04 ~2003.05。
22. 中油永安廠北堤新建工程環境監測計畫，財團法人台灣漁業及海洋技術顧問社，2003.03~2004.07。
23. 後勁地區水質調查，財團法人後勁社會福利基金會，2003.09~2004.10。
24. 高雄市前鎮河環境監測計畫，高雄市工務局下水道工程處，2003.03~2003.09。
25. 基隆港水質、底泥及生物體重金屬含量監測計畫，中興工程顧問有限公司，2003.03~2003.09。
26. 高雄市金獅湖、蓮池潭底泥監測計畫，高雄市工務局下水道工程處，2003.04~2003.07。
27. 利用箱網養殖珍珠貝技術之研發，國科會計畫編號：NSC91-2316-B-001-CC3，2002.06~2003.05。
28. 利用 PP 短纖廢料作為浮油回收材料之研究，國科會，2002.08~2003.07。
29. 高雄市愛河中上游河段水質監測計畫，高雄市工務局下水道工程處，2002.10~2002.12。

30. 前鎮河環境監測計畫，高雄市工務局下水道工程處，2002. 07~2002.12。
31. 高雄市前鎮河疑似污染事件之鑑定，高雄市政府，2002. 03~2002.05
32. 近岸休憩海域示範密集監測計畫，環保署，計劃編號：EPA-91-L105-02-218，2002.05~2002.12。
33. 興達港區漁會漁業權人工魚礁工程監測工作計畫，財團法人台灣漁業及海洋技術顧問社，2001.12~2002.11。
34. 愛河河川水質改善與生態環境評估計畫，高雄市工務局下水道工程處，2001.11~2003.10。
35. 後勁地區空氣與地下水污染調查計畫，財團法人後勁社會福利基金會，2001.10~2002.07。
36. 高雄市柴山冷泉開發可行性評估計畫，高雄市政府研考會，2001.10~2002.01。
37. 廢棄物再利用－廢輪胎粉做為浮油回收材料之可行性研究，國科會 NSC90-2626-E-022-001，2001.08~2002.07。
38. 基隆港浚渫海拋對海洋生態影響評估及監測計畫，中興工程顧問有限公司，2001.08~2002.02。
39. 九十年台灣地區近岸休憩海域水質監測計畫，環保署 EPA-91-L105-02-218，2001.06~2001.12。
40. 東引、北竿海水淡化廠海洋放流管設置許可申請及海域環境調查-水質調查及廢水檢測，冠廷工程顧問有限公司，2001.01~2001.12。
41. 新竹工業區排放水對養殖環境之影響計畫，種苗協會，2000.12~2001.03。
42. 河川污染對養殖環境之影響，中華民國水產種苗協會，2000.10~2001.02。
43. 新竹淺海養殖產業輔導工作計畫，新竹區漁會，2000.09~2001.4。
44. 使用高效益固定生物膜反應器系統(FFR)處理地下水之可行性評估試驗研究，中國石油股份有限公司(國科會產業科技學術合作研究。計劃編號：NSC89-CPC-7-327-001，2000.07.01~2001.06.30。
45. 高雄市援中港養殖專業區之水產種苗及養殖環境水質檢驗計畫，農委會，2000.07~2001.06。
46. 台南安平三處魚礁區實態調查研究計畫，台南市政府，2000.05~2000.11。
47. 後勁地區空氣品質暨地下水監測計畫，財團法人後勁社會福利基金會，1999.12~2000.05。
48. 台南縣關廟龜洞掩埋場施工期間監測計畫，第一科技大學，2000.01~2000.06。
49. 基隆淤泥海拋區環境監測計畫，基隆港務局，1999.09~2000.01。
50. 和平火力發電廠海域及沿川生態調查計畫，和平電力股份有限公司 1999.09~2003.08。
51. 台南縣牛埔溪水質監測計畫，第一科技大學，1999.08~1999.10。
52. 漁網具附著物形成機制與其防治之研究，國科會，1997.08~1999.09。
53. Coastal Environmental Monitoring Research Alliance，美國新聞總署，1997.10~1999.10。

54. 台灣中部海域水體環境監測計劃，台中縣環保局，1999.01~1999.09。
55. 報廢船塢移作大型人工魚礁設置地點調查研究計劃，台南市政府
1999.03~1999.05。
56. 水質與土壤分析之研究計劃，平成公司，1998.07~1999.06。
57. 國道 322.5K 漏油污染事件水質與土壤分析計畫，平成公司，1998.09~1998.11。
58. 土壤中揮發性有機物分析研究計畫，平成公司，1997.04~1997.07。
59. 利用廢水泥電桿製作人工魚礁及試驗研究可行性與效益調查，台灣電力公
司，1996.11~1997.07。
60. 高雄市援中港養殖專業區之養殖水產品衛生監視及改善計畫，農委會，
1993.07~1999.06。
61. 高雄縣永安鄉海洋牧場投放廢輪胎人工魚礁可行性之研究，農委會，
1995.01~1997.02。
62. 臺灣西南沿岸海域人工魚礁投礁地點可行性調查暨現有魚礁區投放後之效
益評估調查，農委會，1996.07~1997.06。
63. 臺灣西南箱網海域環境研究，農委會，1995.07~1997.06。
64. 金門沿岸海域環境生態調查之研究，農委會，1996.01~1996.12。
65. 近岸立體浮魚礁群最佳模式之研究，農委會，1995.07~1996.07。
66. 冷凍鰻魚衛生菌及藥物殘留檢驗，高雄市冷凍公會，1995.07~1996.06。
67. 金門沿岸海域人工魚礁投放地點可行性評估調查，農委會 1995.07~1996.06。
68. 高雄港水質調查，高雄市政府，1994.11~1995.06。
69. 高雄縣彌陀船礁區之環境調查及效益評估計畫，農委會，1994.07~1995.06。

註 2.

最愛生活在高雄

柴山愛河美麗城
價廉物美樂活過
馬路寬直地又大
鐵馬海風逍遙遊
花媽市長超人氣
最愛生活在高雄

北北擁擠陰雨悶
薪少宅貴難以居
台中情色砰砰砰
府城小吃齒留香
路窄歪斜迷宮陣
五都最愛是高雄

創作於 2010.12.03



高雄市立歷史博物館
KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY

2022 年 4 月 18 日(一) 13:00-17:00 黃女士自宅

(四) 1992-2018 化學學者生涯：水質學與其他研究成果

1. 在出版的各種教科書中，您是否投注最多心力在水質學一書上？在撰寫這本教科書時，您覺得準備哪一部分或哪一章節最耗費心力？為什麼？

答：在出版的各種教科書中，投注最多心力是在水質學一書上。在撰寫這本教科書（歷時十一年）時，收集水質數據，尤其是台灣本土新數據最耗費心力。水比其他液體能溶解更多種物質，而且有較大的溶解度。在地球上水就有生命，也可以說水是生命之源。隨著生物（包括人類）活動與自然環境變遷而無時不刻在進行各種複雜的物理、化學及生物學作用，環境中的水質隨時在變動。作為水質研究學者，了解賴以生活立命周遭環境中的水質是責無旁貸的。

2. 水質學一書出版後，讀者是哪些人？是否有被列為學校教科書或考試用書？被採用的原因是甚麼？國內大專院校中，主要是哪些科系會教授水質學？

答：水質學一書出版後，讀者範圍相當廣，包括學習或從事水質有關的學生或工作者，如水產養殖、食品業者、環境保護、環境工程、藥品研發與製造、…。甚至想要了解日常用水水質的一般老百姓也是可能的讀者。是有被列為學校教科書以及考試用書。被採用的原因是甚麼？國內大專院校中，主要是與環境品質有關的科系，如水產養殖、環境保護（包括陸地、海洋與水土保持）、環境工程（水利、海洋）、環境資源、環境安全與衛生，甚至土木或微生物等等。

3. 讀者對水質學一書的反饋是甚麼？出版以來，已經過此次編修？每次編修的主要內容是甚麼？您覺得這本書還需要增補甚麼內容？

答：讀者對水質學一書的反饋是學習到有關水質的知識，可以運用到其他課目及以後工作上，如養殖或環境相關業界。出版以來，沒有經過編修。以後如果還有編修，需要增補水質自動監測與分析，因為隨著近來人工智慧（artificial intelligence，簡稱 AI）發展快速，自動監測與分析設備與技術也跟著更普及更有效率。另外，書中提到的數據也須盡可能更新，尤其各類水質標準。

4. 您覺得這本書是否可視為第一本立基於本土的教科書？您覺得這本書為養殖漁業或海洋研究，帶來甚麼貢獻？

答：不敢自居這本書是第一本立基於本土的教科書，因為環境數據是隨時變動的，很難武斷認定是否是第一本立基於本土的教科書，只能說是第一本較完整的水質教科書。這本書為養殖漁業或海洋研究帶來相當的貢

獻，有不少養殖業者有使用此書作為養殖管理重要工具書，遇到水質問題會來詢問，也會要求我到漁會去幫漁民上水質知識。

5. 在海大任教過程中，在與學生、產業界或政府單位互動的過程中，您覺得台灣的養殖漁業最大的優勢是甚麼？又面臨甚麼挑戰？學界的成果，又能給養殖漁業的發展帶來甚麼貢獻，您可以試著舉例說明。

答：台灣的養殖漁業最大的優勢是台灣有相當的教育水準，有勤奮、研發與效率的精神。台灣的養殖（尤其育苗）技術全球聞名，在熱帶、副熱帶地區堪稱第一，發展出的新技術、發現的新魚種，例如虱目魚、鰻魚、草蝦、吳郭魚乃至文蛤、九孔、海鱷等等都有台灣人的改良或培育成績。台灣的水產養殖經驗，均已成為許多國家借鏡學習的優先選擇。但是台灣地狹人稠，養殖產業環境愈來愈艱困，面臨許多挑戰，人力、土地、飼料等之成本均較競爭對手高，另外還有面臨地層下陷、蝦病蔓延、產銷失衡、藥物殘留等等的問題。台灣的養殖漁業可說是產、官、學三方合作的典範。學界的成果給養殖漁業的發展帶來的貢獻多到無法一言以蔽之，例如養殖漁業環境的改善、養殖技術之推廣，並協助政府執行對養殖水產品生產安全、衛生管理及輔導等等。

6. 您覺得臺灣的養殖漁業中，水質管理面臨的問題與挑戰是甚麼？例如，養殖用水的汙染問題等。

答：臺灣目前養殖漁業面臨的最大挑戰是有限的零散破碎養殖漁業用地以及受極端氣候的影響加速環境劣化。臺灣儘管降雨非常豐沛，但降雨時間及空間上的分配極度不均，且地狹人稠，經常有面臨缺水的問題，在全球缺水國家排行榜中名列為第 18 位。「友善養殖環境」是永續發展重要的方向。解決養殖用水汙染問題的對策如(1)降低養殖密度、減少（或不用）藥物，讓每隻養殖生物都生活在有充足的活動空間以及水質乾淨的養殖環境。(2) 整合型的多生物養殖方式，例如以文蛤與虱目魚混養，虱目魚又可作為工作魚，幫忙清除水裡的藻類，穩定水質，是相對友善環境的養殖方式。(3) 善用自然優勢，如利用自然的潮汐差（七股有以純海水養殖的實例）進行換水，節能不用電、不抽地下水。(4)新科技養殖，綠能智慧型循環水系統、感知器科技（包括水流、水位、溫度調節、溶氧、pH、氨氮、亞硝酸鹽、自動投餌機、生物體長測量系統等）、物聯網與智慧雲端平台系統、遠距疾病診斷系統、生長表現分析系統與水產生物科技產品等等。

7. 請談一下您進行的安全飲用水與淨水器推廣或教育演講。您是在甚麼情況下進行這些演講？一開始的動機是甚麼？演講的聽眾是哪些人？得到的反應是甚麼？是否曾受到飲用水或淨水器廠商的壓力？

答：安全飲用水是所有人都關心的，在水質課堂上我會教導有關知識，學生反應非常好。我當環安室主任時，就對全校同仁做安全飲用水演講，也獲得好評。後來也獲邀到社團及社大去演講。「不只學生要受教育，社

會人士也是要受教育」是我常說的一句話，也就是「活到老，學到老」。我到社團或社大去演講，聽眾的反應更是熱絡，問的問題都是很切身的，如飲用水要不要煮過？要不要裝淨水器？我只教導正確的水質知識，與商業沒有任何關係。

8. 您覺得為什麼一般消費者對自來水沒信心？您家中使用哪些淨水或濾水設備？您選擇的依據是甚麼？

答：台灣自來水合格率其實不輸歐美日等先進國家，根據台水統計，近 5 年自來水水質檢驗平均合格率達 99.94% 以上，「在全世界絕對是排名前五」，其出廠的品質已達可以生飲的水準。但是仍不鼓勵民眾生飲，因為送至各家戶的自來水水質仍有疑慮，主要問題在於管線超過使用年限和民眾使用水塔。根據統計 2020 年全台灣自來水管線超過使用年限比例高達 48%，漏水率 13.90 %。各家戶水塔清潔管理不一，若自來水在水塔中停留時間過久，大腸桿菌可能已經再度孳生。必須廣建公設蓄水池以及更新自來水管線才能達到直接生飲的目標。我家中使用逆滲透 (RO) 淨水器。直接飲用 RO 水，若需熱飲泡茶，則以微波加熱一杯水，馬上使用。RO 淨水器已是很成熟的技術，水質良好，維護費用與方便性都算很 OK。我做過多種作為煮過與未煮飲用水的水質研究，水質最佳者是未煮 RO 水，自來水煮過與未煮的水質沒有明顯差異（有可能是樣品數不夠多所造成的巧合）。未煮自來水有餘氯消毒效力，而自來水煮開後，細菌雖然滅了，餘氯也跑掉了，喪失無殘留殺菌效果，有再污染危險，無法久放，有個麻煩的保存問題。

9. 您初到高雄，發現淨水設備與賣水行業處處可見。您覺得飲用水是否該被包裝成商品販售？或者政府應該有責任提供乾淨飲用水，使飲用水不成為商品？在高雄居住這些年，您是否覺得因為水質改善，淨水設備與賣水行業沒有以前那麼興盛？

答：1992 年初到高雄時，高雄的水質確實相當不佳（註 1）。淨水設備與賣水行業處處可見，先是驚訝，但了解現況後就理解了。民眾對自來水失去信心，只好自救購安裝淨水器或買號稱較自來水水質好的水（礦泉水、山泉水、蒸餾水、...）。包裝飲用水具有攜帶方便與水質穩定的優點，有普遍使用的商品市場競爭力。政府是有責任提供方便使用的乾淨飲用水，但不可能要馬兒好，卻不要馬兒吃草，民眾是否願意大幅提高水價支持政府有足夠經費改善水質呢？（註 2）雖然近來高雄的水質已大幅提升，但是民眾對自來水失去的信心並不是那麼容易消除的，沒有感覺淨水設備與賣水行業有沒落的情況。

10. 在任教期間，是否有參與校內用水（包含生活用途與飲用水）之管控？例如提供購買飲水機之建議？校內是否很早就添購加裝紫外線消毒設備的逆滲透飲用水系統？

答：在任教兼任環安室主任期間（2003-2006）負責校園的飲用水（不含其它

生活用途)管控。飲水機需要更新時,依照政府採購法,主管需要提供購買之建議。校內本來就已普設含紫外線消毒設備的逆滲透飲用水系統。

11. 您喜歡泡溫泉嗎?最喜歡去台灣哪個溫泉?是否有去日本泡過溫泉?請談談您泡溫泉的經驗?在泡溫泉時,是否會特別留意溫泉的水質?請談談您有關溫泉水質的相關研究。是否有機會參與溫泉水質的管理?

答:我很喜歡泡溫泉,全台灣的溫泉都喜歡。也有去日本箱根泡過溫泉。泡溫泉讓人很舒暢放鬆,感覺很棒!印象最深的是到卡捷克最著名的溫泉勝地羅維瓦利(Karlovy vary,台灣人簡稱KV),公園溫泉迴廊,造型非常細緻典雅,遊客個個手拿溫泉杯喝著溫泉(說實在味道我沒有很喜歡)(照片待找)。如果台灣的溫泉區(水管凌亂不堪)可以學習羅維瓦利建成優美迴廊,那該多好啊!大概是職業病吧!每次到溫泉區一定會了解是何種泉質。我曾參與高雄冷泉水質的研究,很可惜市政府沒有後續開發。沒有機會參與溫泉水質的管理。

12. 請談談您對水中臭味測試方法的理解,以及是否參與開發此類技術?國內水中臭味測試,是否是人工與儀器分析並行?

答:市面上雖有氣味偵測儀器,但並未被官方認證。臭味的判定有個人主觀感覺的成分。環保署對空氣中或水中臭味的測試公告方法仍是以官能檢測,由專業聞臭師執行檢測工作。我未曾參與開發此類技術,只有曾經當環保署聘請的現場評鑑專家,如照片,到過檢驗公司做評鑑,其中有做過聞臭師的評鑑。



13. 請談談跟各地水試所間的研究合作經驗。例如,最常合作的是哪一地的水試所?合作的研究題目是甚麼?與水試所合作,有甚麼甘苦談。

答:和各地水試所接觸機交流會不少,其中接觸較多的有金門、馬祖和東港。最常合作的是金門水試所。合作的研究題目包括金門地區沿海水質與牡蠣重金屬含量檢驗、金門牡蠣及烈嶼箱網養殖區水質底泥及蚵肉重金屬監測、金門週邊海域環境與生物體及沈積物重金屬調查監測、金門沿岸海域環境生態調查之研究、金門南海域及週邊海域水質調查、金門沿岸海域人工魚礁投放地點可行性評估調查等。另外還協助其建立實驗室及檢驗人員訓練。我和金門水試所接觸頻繁到所長建議我把戶口遷到金門,可以享受金門超好的福利,不過我沒受他利誘所動。與水試所合作基本上都很受到尊重,建立相當良好的友誼關係。到離島工作最大的困

擾是交通問題，因天候關係（每年三～五月霧季）飛機可能突然停飛，我曾被霧鎖金門一天，助理們曾被困在馬祖一週。還有一次很難忘的經驗，領受到大潮差的威力，助理們欲哭無淚。馬祖海域的潮差很大（我國最大，高達 4~5 公尺），早上輕鬆出海做海域監測與採水樣，工作算順利，下午回港時卻是逢低潮，助理們必需將重得要命的水樣箱（每箱約 60 公斤，有好幾箱）從船上徒手搬上岸，爬過 4~5 公尺高的溼滑窄梯（不超過 30 公分寬），真的是冒著生命危險工作。

14. 請談談在金門進行研究的經驗？您第一次或早期前往金門大概是何時？當時對金門的印象是甚麼？後來有甚麼轉變？您在金門通常是做甚麼樣的研究？

答：請談談在金門進行研究的經驗？大概在 1994 或 1995 年就和金門有所接觸，學校同仁找我討論合作做興建金門大橋環境評估計畫，不過計畫無疾而終（註 3）。當時對金門的印象是環境綠化很好也很乾淨，金門人很豪爽，好客，酒量好。後來的轉變是金門的建設更好，孩子們快樂有禮貌，稍欠憂患意識（也許是金門福利太好了，減少了競爭的動力）。我在金門還是做水質的研究。

15. 請談談在馬祖進行研究的經驗。您進行〈東引北竿海水淡化廠海洋放流管設置許可〉研究計畫時，在馬祖待了多久？對馬祖的印象如何？

答：出海進行研究事前周全的準備工作（含助理職前訓練）相當重要。到馬祖工作，最大的困擾是交通相當不方便，搭飛機除了班次不多外，也容易被霧所耽誤，所謂霧鎖關島。搭船的話，因每兩天才輪一次（臺馬輪分單日和雙日「先東後馬」和「先馬後東」船班），尤其東引算是馬祖離島的離島，交通更不方便。進行〈東引北竿海水淡化廠海洋放流管設置許可〉研究計畫時，一共要出海四次（每季一次），加上期中報告與期末報告。每次到馬祖，出門一趟至少 2~4 天，或更久。（註：4）

16. 在進行台灣各地的水質檢測時，是否有主要的監測點？如何選擇這些監測點？平常會用甚麼儀器或方法，進行長期監測？

答：在進行台灣各地的水質檢測時，監測點通常選擇在比較能代表該區域水質而且容易取樣的位置，例如，河川通常選在橋中央取水，湖泊則會先了解湖形與水深，進水與出水狀況，再決定監測站分佈位置。海洋則要了解海流狀況及欲測水層數及水深，於欲測海域範圍分佈監測站位置。監測時在監測站現場用多功能水質儀測量水溫、鹽度、溶氧量、導電度和水深等多個水質因子，依欲分析項目採其標準採樣方法採足量水樣及加必要保存藥品。出發前需準備妥當各樣品瓶（先貼妥標籤如下圖，包括計畫名稱、樣品編號、採樣日期、採樣地點、樣品種類、容器種類（含水樣量）、保存方法及分析項目（含分析水樣量及保存天數）等。）。長期監測除了密集採樣外，可以將多功能水質儀放置於監測站現場連續監測，但由於水質儀內的記憶體容量及電池電量限制，而且感測頭長時

間浸沒在水中容易被藻類或其他附著性生物附著而降低感測靈敏度，因此連續監測也有時間限制。

花蓮和平電廠附近海域及河川生態調查計劃-第三年
樣品編號：4-S2-U
採樣日期：2002.04.17
採樣地點：花蓮和平港
樣品種類：水樣（表層水）
容器種類：保特瓶 1.5 升
保存方法：原樣過濾,4 °C 冷藏
分析項目：生物需氧量(0.1 升/7D)
正磷酸鹽(0.1 升/7D)

17. 為什麼在採檢魚貝類時，貝類連同內臟一起採檢，但魚類卻不採檢內臟？如果魚類同時採檢內臟，是否重金屬含量跟貝類一樣高？

答：水產品檢驗的目的是在於避免食入超標成分，檢驗可食部分才有其意義。

通常貝類是整顆食用，而一般魚類只食用魚肉，不吃內臟，所以貝類連同內臟一起採檢而魚類不採檢內臟。

18. 您在台灣各地的水庫進行研究時，覺得台灣水庫內儲水水質的問題是甚麼？例如水源遭汙染，或者泥沙淤積嚴重太混濁，或有其他問題。或者請您談談到各水庫做研究，是否舟車勞頓，或者看盡台灣各地美景？對哪個水庫印象最深。

答：影響任何一個水體的水質因子相當複雜，而且時時在變動的。天然水體都有自淨能力，如果進入的外來物（汙染物）種類和量超過水體的自淨能力則該水體水質就會惡化。根據環保署長期監測台灣各主要水庫水質，2020 年統計以鳳山水庫水質最差，長期處於優養化狀態，而水質最佳，呈現貧養的水庫只有 1 座，是供應台北都會區的翡翠水庫。鳳山水庫是大高雄地區重要的工業用水供應地，其水質不佳的原因，推測因為越域引水，與高屏溪、東港溪的河川水質有關；再加上 2019 年以來降雨量少，導致水在水庫停留時間長，優氧狀況更嚴重。我比較在乎的是澄清湖，既是高雄市重要的水源地也是有名的旅遊景點。我家離澄清湖不算遠，有時候會去走走，享受湖光山色、風景清幽、恬靜淡泊的休閒生活。

19. 養殖漁業的業者容易暴露在某些化學物質下，您是否有聽說業者因此而容易罹患某些特定疾病？或者根據您的研究專業，您覺得從事養殖漁業業者，容易罹患哪些職業病？

答：養殖漁業過程中必要時會使用水產動物用藥，但尚未聽聞業者因用藥而罹患某些特定疾病。由於業者特殊的職業生產環境和氣候條件、勞動強度、身體姿勢、生活飲食無規律等原因，相比於普通人來說，就會有一

些高發的疾病，例如：胃病、骨骼關節、慢性支氣管炎，損傷等疾病。這些都可以統稱為「漁業職業病」。

20. 您經常往來台灣各地進行水質研究，必須檢測各種化學物質，請問您是否有進行甚麼安全裝置，以確保免於有害健康的化學暴露？

答：到各地進行水質研究反而接觸化學品的機會比在學校實驗室少。搭船出海工作時會有救生衣。在實驗室均依規定備有各種安全裝置，如抽氣櫃、防火毯、滅火器、實驗衣、手套、口罩或面罩、各式夾子、…，確保實驗室內所有人（包括老師、助理及學生）均免於有害健康的化學暴露。

21. 您大部分的研究都是水質檢測，但曾受高雄市冷凍工會之邀，進行冷凍鰻魚衛生菌與藥物殘留試驗。為什麼會受到此一委託，研究內容跟一般水質或環境檢測有甚麼差別？

答：進行冷凍鰻魚衛生菌與藥物殘留試驗與進行水質或環境檢測差別不是太大，分析知識都是相通的，只是分析項目不同，分析（或前處理）方法會有所不同。很多儀器（如測重金屬的原子吸收光譜儀，簡稱 AA）可分析各類樣品（前處理方式有不同）。

22. 您在水質學一書中提到，牡蠣銅含量，安平港(44mg/kg)與雲嘉南 (50mg/kg) (1998)，而新竹香山牡蠣高達 1179mg/kg (2000)。為什麼水生生物相較於農產品更易累積銅？您透過研究揭露汙染數據以來，汙染情況是否有改善？

答：牡蠣銅含量，安平港 (44mg/kg)與雲嘉南 (50mg/kg)，只比其他農產品平均 41mg/kg 略高，並無足為奇，不是汙染所造成的。本來不同生物的血液成分會有很大的不同，如屬於軟體動物的牡蠣，和節肢動物的蝦蟹的血液是血藍蛋白（亦稱為血藍素），含銅量高；而人或豬牛羊的血液是血紅素，含鐵量高。但是新竹香山達牡蠣銅含量高達 1179mg/kg，則屬異常，汙染情況值得關心。因為沒有後續監測，不了解汙染是否有改善。

23. 您在書中有提到，2000 年高醫大調查學童血鉛濃度高。您是否有參與高醫大或相關血鉛研究？是否有機會與高醫大合作研究？

答：沒有參與高醫大或相關血鉛研究。現在已退休了，更沒有機會與高醫大合作研究。

24. 在進行水質學研究時，是否會進行動物實驗，例如利用老鼠測試化學毒性？或者都是仰賴儀器分析。如果都利用儀器分析的話，儀器都是進口還是本土製造？進口是來自哪些國家？

答：在進行水質學研究時，只做過吳郭魚毒性試驗。不是所有分析全部仰賴儀器分析。基礎的分析做仍是基本功。儀器一部分是台製的（便宜、維修方便、品質不錯），一些是進口的，美國、德國、日本、…都有。

25. 根據 2000 年環境品質文教基金會的數據，國內海產魚類有 47%含有有機氯類殘留，13%超出我國標準。國內不合格魚類多來自深海及大陸地區，您在

書中呼籲要儘早建立食品監測系統，與訂定中國漁貨檢驗標準。請問您日後是否有參與制定這類標準的制定。

答：因為中國未禁用氯系農藥（價格低廉，藥效好，但降解極慢，對環境造成長期傷害），中國農產品及水產品有機氯類殘留機會大。而當時走私嚴重，台灣早已禁用氯系農藥，使用對環境傷害較小的磷系農藥。但是，農民居於價格與藥效，仍會使用走私的中國農藥。另外，台灣海峽中線非法貿易亦相當猖獗，台灣漁船出海不捕魚而是到台灣海峽中線買中國的魚（有機氯類殘留機會高）。我沒有參與制定這類標準的制定。

26. 您提到 2000 年 8 月高雄縣大寮鄉新厝村紅蝦村桶裝溶劑汙染事件，居民懷疑檢測結果，反而認為經汙染的水質喝起來特別甘甜，這是為什麼？您在發表研究成果後，是否曾遭到一般人民或其他團體質疑，這時您通常怎麼回應？

答：都經過環保署兩度採樣分析證實地下水遭受三氯乙烯汙染，沒什麼好質疑的。居民喝起來特別甘甜，是因為三氯乙烯具有芳香味的液體。（不是所有污染物都有難以接受的臭味喔！像苯甲醛，杏仁味，蠻讓人喜歡的）

27. 在介紹多氯聯苯對魚類造成的汙染時，您建議只吃魚肉，最好不吃內臟和魚皮。魚肉跟皮連在一起，只吃魚肉為什麼就沒事？您面對魚類遭汙染，仍覺得可以食用，是因為對科學知識的了解，讓您覺得不會恐慌嗎？

答：經妳這樣形容，我建議妳要停止呼吸，妳不會對空氣汙染恐慌嗎？日子一樣是要過的，食物還是得吃啊！畢竟汙染多是偶發事件，不需要讓自己陷入恐慌度日的情境中。因為了解到油性有機物和重金屬（其實不見得全部種類均有毒，有些反而是有益成分）較容易在內臟和魚皮累積，在有汙染疑慮的情況建議少吃，偶而吃一下也不會怎麼樣啦！當然政府的把關是責無旁貸的，民間團體也要強力監督政府的作為。

28. 您的研究通常是發表在哪裡？例如國內外研討會或期刊論文？

答：我的研究通常是發表在國內外研討會或期刊論文都有。也有一些只向委託單位交報告。

29. 您的研究領域以及國內養殖漁業界若是進行國際交流，最常交流的國家除了美國和日本外，是否還有丹麥、荷蘭這些國家，例如水試所在 1994 年自丹麥引進超集約養殖系統？為什麼？是否還有其他國家？

答：通常是與養殖技術或設備先進的國家進行國際交流，如美國、日本、丹麥、荷蘭和瑞典等國。

30. 您是否有參與飲用水水質、水源標準，或者其他相關法規的制定？或者您的研究是否有影響到此類法規的制定？

答：沒有參與飲用水水質、水源標準，或者其他相關法規的制定。不清楚我的研究有沒有影響到此類法規的制定。曾經和環保署官員接觸，反映過我的看法。

註：

1. 1992~1994 高雄市、台北市和台灣地區自來水合格率(%)比較

年	高雄市	台北市	台灣地區
1992	69.42	100.00	96.64
1993	49.62	100.00	95.78
1994	86.87	98.52	96.04

資料來源：水質學，黃春蘭，藝軒，2003，p.441。

2. 台北市的水價約是 7 元，是全世界第三低，僅次於非洲模里西斯、伊朗兩國。台灣每人每月的水費平均支出約是 108 元，占國民消費支出比例約 0.2%，相當於一杯最便宜的星巴克咖啡。資料來源：地球公民通訊 35 期，2021。
3. 金門大橋是連接金門本島和小金門的橋，評估了接近二十年，經常是在選舉期間提出，選舉過後即無下文，因此被譏諷為「選舉時浮出來、選後又沉下去」的「選舉浮橋」。終於於 2012 年 5 月 1 日動工，預計 2022 年 7 月完工，2022 年 10 月通車。
4. 因為東引沒有機場，只能從基隆港搭乘「台馬輪」跨夜航行，隔天清晨抵達東引中柱港，整趟航行時間約 6-7 小時，白天出海工作，因為臺馬輪分單日和雙日「先東後馬」和「先馬後東」船班，需要兩天才能離開東引到南竿，再由南竿租船至北竿海域工作。整個工作完成後，就在南竿可搭飛機回台灣。



2022 年 5 月 2 日(一) 13:00-17:00 黃女士自宅

(五) 2007-2011 發現、取回父親黃溫恭醫師遺書的心路歷程

1. 您曾提到 2007 年，堂妹以電子郵件轉知，於「再見蔣總統！反共民主台灣路」特展中，發現蔣介石批示「黃溫恭死刑，餘如擬」之公文。您在收到堂妹來信當下，幾乎無法站立授課。請問在堂妹轉知這則消息前，您是否有自行探詢過跟父親有關的事蹟？堂妹是如何得知您父親的事？平常您有跟堂妹討論父親的事蹟嗎？

答：關於父親有關的事蹟在我家是禁忌，從小被教育「囡仔人有耳無喙」，雖有好奇，但無從問起，怎麼可能會跟堂妹討論父親的事蹟。我不知道堂妹是如何得知父親的事。

2. 您提到初次了解父親的事跡，是透過高雄地區出版的相關歷史刊物。請說明是哪一份刊物？以及您閱讀父親事跡後的感想是甚麼？

答：大概是「高雄縣二二八暨五〇年代白色恐怖民眾史」，藍博洲，高雄縣立文化中心，1997/02。父親名列其中，只有一條列資料，所知有限，就是確認罷了。

3. 印象中，您開始了解父親生前的事跡，並逐漸拼湊出父親的形象是甚麼時候？或者請您談談這個父親形象的塑造過程。

答：印象中，十八歲以前生活中父親完全不存在的。自從大學聯考後的那個暑假由祖父告知父親是因案而死，「父親」才由「不存在」轉為「缺席」。（註：1）之後很長時間，由於持續處於白色恐怖高壓專制統治的社會氛圍下，父親議題仍是不允許被談論的。光陰荏苒，自認萬世千秋的政黨也終究於 2000 年輪替，有些過往的禁忌也開始鬆動，外界調閱追查許多真相，而父親生前的事跡也才逐漸被揭露。到 2008 年我女兒在國家檔案局發現了父親被槍決前寫下的五封遺書，在我將近六十年歲月中一直缺席的父親突然出現，讓我驚慌失措。當見到父親寫給我的遺書，字裡行間透露著父親對我的愛憐與不捨，我頓時淚流滿面，終於確定父愛的存在。父親雖然來不及抱我，甚至見我一面，但他還是愛我的。父親交代死屍不可來領，希望寄附台大醫學院或醫事人員訓練機關。他在面對生命即將被奪去之時，還想到對社會做最後的貢獻，有著善良的心地與令人佩服的偉大情操！很遺憾，他的遺願並未被完成，因為遺書被極權統治的政府暗扣。

4. 您自己，或者家族成員，是否有人會埋怨父親當年的行徑，認為他如果不要參與政治事件，就不會禍延家人？或者有人認為當年父親的行為值得尊敬？戒嚴時期，家族成員不談論父親的一切，解嚴後，此一情況是否有改變？

答：我從未聽過自己和家族成員有人埋怨父親當年的行徑。叔叔和姑姑們都很感念他們的大哥（我父親），形容他個性樂觀開朗慷慨，很照顧弟弟和妹妹們。我除了常說母親是世界上最偉大的母親外，也很感恩祖母、叔姑和舅姨等長輩們。他們都有護雛心切超高智慧，不只從未埋怨父親，還對我和兄姐極力保護疼愛有加，讓我們在充滿愛的環境下受到良好教育，長大成人。戒嚴時期，我相信不只我的家族成員不談論父親的一切。當時的人們普遍對政治議題噤若寒蟬。國民黨政權監控人民的行徑無所不在，大家都在風聲鶴唳的社會與政治環境下，生活得戰戰兢兢，如履薄冰，任何事情都有可能成為被情治人員深究的由頭，只能以「囡仔人有耳無喙」和「隔牆有耳」來詮釋當時的日常氛圍了。解嚴後，此一情況有逐漸（非一朝一夕）改變。社會氛圍有漸往自由民主的方向前進，但不可否認的是至今戒嚴毒素仍深中某些人的骨髓裡。

5. 請談談父親留給您的遺物，例如照片或者其它物品，您收到時有甚麼感想？母親是否有留給您特別的紀念物品？您的感想是甚麼？

答：那風聲鶴唳的年代，關於父親的東西丟的丟、燒的燒，父親沒有留給我任何遺物。只有大四畢業後準備要去美國留學時（可惡的極權政府沒有任何隻字片語就是不讓我出國），母親給我個可對摺的黃糞土相片夾，打開，一邊是我及父親的照片，另一邊是缺了父親的全家福照片（推測是父親在獄中第一次看到剛出生一個月的我）。另外母親還送給我一條白金項鍊配玉墜子，算是長輩給她的傳家寶，我已傳給女兒當結婚禮物了。母親送給我相片和項鍊就是給我當紀念品。



左邊是我、父親的照片 右邊是缺了父親的全家福照片（我滿月照）

同 2022 年 3 月黃春蘭女士口述訪談訪談問題之（三）1.

6. 您是否有聽說父親被槍決後，遺體是如何處理？遺體最後是埋葬何處？平常清明掃墓時，您與家族成員是如何紀念父親？

答：根據網路資料：在 1950 年代，當政治犯遭槍決後，其遺體統一交付極

樂殯儀館處理。家屬必須三日內到極樂殯儀館才能領取屍體。然而，對於外省籍的罹難者家屬來說，他們不在臺灣，根本無從得知親人已經遭難，更遑論前來領屍。對於本省籍的罹難者家屬來說，則因贖屍金費用可觀，且不無再被特務盯上的危險，因此也有許多人未能領屍。這些無人認領的遺體，便由極樂殯儀館處置。他們或將之埋在六張犁墓區的一個亂葬崗，或火化後送至墓區靈骨塔內安置，或交由軍醫院做解剖教學後再土葬或火葬。（註：2）

父親被槍決後，電報傳送至祖父家的時間已超過規定的三天內，因此遺體就被草草埋在六張犁墓區。多年以後（多少年已不可考了）母親和某人（註：3）去撿骨，放在高雄路竹鄉立納骨塔。有幾年清明時節和兄姐到路竹納骨塔祭拜，管理員（在屋外玩賭）只給鑰匙讓我們自己進去。天阿！骨灰甕周圍滿是灰塵，去年帶去祭拜的花束還在，管理員有在管理嗎？頓時哀愁湧上心頭，難受而泣。兄妹幾經討論後於 2007 年 3 月 17 日將父親的骨灰移至台北慈恩園納骨塔。目前公、婆、父、母和大伯（我先生的哥哥）的骨灰都安放在慈恩園，只要是過年、清明及他們的忌日，我都會去祭拜。



父親的舊骨灰甕



父親的新骨灰甕

7. 您提到 2008 年底，女兒張旖容在網路討論時，獲得網友回信告知可至國家檔案局申請相關檔案。請問在女兒成長過程中，是否有跟女兒討論二二八與白色恐怖等政治案件議題？女兒告知計畫申請相關檔案時，您的反應是甚麼？

答：其實在女兒成長過程中我並沒有刻意跟女兒討論二二八與白色恐怖等政治案件議題。反而她自己從舅舅的書得知外公涉及白色恐怖，很好奇地去追查。她告知要申請相關檔案時，我是相當認可的，並寫了一張委託書給她（因為由她的身分證無法得知她與黃溫恭的關係，她不能直接申請）

8. 您提到女兒告知申請的相關檔案裡夾著父親槍決前的遺書，當時您正在醫院陪伴重病的母親。請問，在母親生前，是否有跟您談過父親的事跡？母親在罹患失智症後，是否有出現提到父親的情況？當時您的反應是甚麼？

答：在母親生前，幾乎沒有跟我（頂多是欲言又止）談過父親的事跡。母親

在罹患失智症後，什麼人都不認得了，完全沒有提到父親的情況。她最常的就是抓狂地找她的身分證，口中不時地唸著「若是無身分證會被警察掠走」。當時我的反應是心痛不捨。

9. 您是否有從家族長輩處，聽說過台南與高雄地區當年發生二二八或其它政治案件的傳聞？如果沒有，您大概何時初次瞭解二二八與白色恐怖事件的發生？在了解之後，您的感想如何？

答：噤若寒蟬的氛圍下，家族長輩完全不會在我們面前說過台南與高雄地區當年發生二二八或其它政治案件的傳聞（也許私底下他們會說）。不記得何時初次瞭解二二八與白色恐怖事件的發生了。只記得在成大時有同事小小聲指著另一位老師說是台獨的，也沒有多談下去。

10. 解嚴之後，您是否會主動關心或了解二二八、白色恐怖等相關資訊？參觀相關展覽？是否會透過各種手段，例如閱讀、詢問親戚、與其它受難者交流，來了解父親所處的時代？

答：解嚴之後，社會氛圍不再那麼草木皆兵了，二二八和白色恐怖等相關資訊多了，也較容易接觸到。我當然會主動關心或了解二二八和白色恐怖等相關資訊。當然會透過各種可能的手段，例如參觀相關展覽、閱讀、詢問親戚、與學者及其它受難者交流，來了解父親所處的時代。

11. 請談談母親晚年的時光。退休後她的生活重心是甚麼？她大概幾歲後身體比較不好？是否會跟您談及往事？如果跟她聊天，最常聊的話題是甚麼？

答：母親於 1985 年 8 月 1 日退休，我兒子於 8 月 18 日出生，她就幫忙照顧我兒子，含飴弄孫，所以祖孫感情極好。之後她偶而也會到新竹，還可幫幫姊姊顧店。她退休後到往生的二十多年間主要是和我或姊姊住，先是幫忙我們，但隨著年歲的增長，近八十歲時出現失智的症狀，變成需要我們的照顧。她除了失智外，身體還算硬朗，個性開朗，常聊往事，但極少有父親有關的。一直到最後不到一年因癌症在台北和信醫院治療才到哥哥新店家住（姑姑和叔叔主張的，認為兒子該負起照顧母親的責任），母親於 2009 年 7 月 22 日往生（註：4）。我曾有感而發地對公公說：「女兒比較孝順，兒子孝不孝順要看媳婦」，公公居然點頭如搗蒜，百分之百認同我的說法。

12. 回顧母親的一生，您覺得她帶給您最大的遺產是甚麼？如果您是您的母親，您覺得自己面對跟母親同樣的處境，會有甚麼應對方式？是否會跟母親一樣，如此照顧子女？

答：雖然我出生不幸，但還是心存感恩。很感恩擁有世界上最偉大的母親。她承受所有的苦難，不讓仇恨傳遞給我和兄姐，很有智慧地讓我們在滿滿愛的環境下受到良好的教育，順利長大成人。回顧母親的一生，我覺得她帶給我最大的遺產是「愛的傳遞、正面思考」。如果我自己面對跟母親同樣的處境，我不知道會有甚麼應對方式，是否會跟母親一樣，如此照顧子女。

13. 您的母親跟兩位子女的感情如何？女兒在申請您的父親相關檔案，並取回遺書的過程中，是否有讓您的母親了解這段過程？如果當時她已經病重，是否您與女兒有試圖讓她知道這段過程？母親過世前，父親的遺書仍未取回。母親是否有對此表示意見？您有甚麼感想？

答：母親跟我的兩位子女的感情都很好，尤其兒子非常依賴阿嬤。有次我和老公帶兒女要回台北，母親要去姊姊家，我們一起搭火車北上，母親在新竹下車，兒子堅持要和阿嬤在一起，我和老公怎麼安撫都無效，他就是使出全力哭鬧不止，後來我拜託一位看起來很威嚴的軍人對他大聲吼了一聲才鎮住他的哭聲。女兒在申請父親相關檔案，並取回遺書的過程中，母親已經失智，我與女兒都有試圖讓她知道這段過程，但她已無法了解了，已無法表示意見了。

14. 從發現遺書到取回遺書的過程中，歷經三年。請您大略談一下取回遺書的過程。您覺得取回遺書最大的困難是甚麼？在取回遺書的過程中，您覺得是甚麼動力支持您努力不懈？

答：從發現遺書到取回遺書的過程中，歷經 2 年 8 個月。在取回遺書的過程中，我堅信有理行遍天下，有志者事竟成的信念，用智慧尋求所有的可能，也許是母親「愛的傳遞與正面思考」潛移默化給我所產生堅定不移的力量吧！我和兄姐把握所有有助於取回遺書的可能機會，我們在台大校友會館開記者會、我們寫陳情信到總統府、我們寫文章刊登在報紙上、我們也上電視（註：5~7）。

我將取回遺書的過程分成 5 步曲：(1)「無法歸還(法律上的法)」。我家的私人信函，再怎樣也不會是國家檔案的範疇，真是鴨霸國家。(2)「歡迎參觀，被保存得很好，請放心」。這是我寫信到國家檔案局，蘇小姐的回信（並付上一張邀請卡）。我的情緒馬上激動起來，見鬼了！我家的東西並不是放在你家被保存的很好，我就會同意的（註：8）。再經過我們及各方（如台灣民間真相與和解促進會、總統府人權諮詢委員會、學者、…）努力不懈。(3)馬英九總統終於無奈答應：「好吧，默默來領回去吧！」我的感受並不舒服，犯錯的是國家，不用道歉，卻要我們寫切結書，默默來領回。我們沒有接受這樣屈辱的領回方式。再幾經折衝後(4)「由總統歸還，由一位代表上台一起領回」。我感受到的是領受高傲封建的官僚體系，他們都已經讓步到由總統歸還，實在太給平民百姓最大的恩寵了，皇恩浩蕩，我們還不領情，還敢吵，真是不知好歹！理應謝主隆恩，下台一鞠躬，給我閉嘴。但是黃家人尊嚴在那？台灣民眾會了解是在演哪齣戲啊？怎麼回事？真是莫明奇妙！由於總統選舉已近，承受選舉壓力，自知理虧的國民黨只好心不甘情不願低頭，終於(5)2011.7.15 台灣解嚴廿四週年紀念日，由總統歸還遺書，個別上台領回自己的遺書。由我哥代表 3 分鐘致詞，講稿事先給主辦單位看過。其實本來我希望由發現遺書的女兒上台說明原由，他們沒答應，推測年輕

人過於嗆辣，不好掌握吧！哥哥痛批中華民國政府比起滿清政府更沒人性，把人殺了，遺書也不還。我是泣不成聲，當面拜託馬英九請他以後不要再講蔣介石功大於過的話，因為這是在受害者的我們傷口上灑鹽，因為蔣介石就是殺死我父親的元兇。如照片



2011.7.16 聯合報頭版照片

15. 在取回遺書過程中，家族成員的意見是甚麼？是否大家都支持要取回？是否有不同意見？

答：在取回遺書過程中，家族成員的意見是很一致支持要取回，同心協力，用智慧尋求所有的可能，如同上題。

16. 在取回遺書一事遭媒體批露時，您仍在學校任教。您是否會在課堂上，約略提及此事。如您未提及，是否有校內師生會詢問此事？他們的態度如何？您的回答是甚麼？

答：在課堂上從不提政治問題。也沒有人詢問此事。

17. 您提到「民間真相與和解促進會」（以下簡稱真促會）協助您與家人召開記者會，要求政府歸還遺書。請問您與真促會是如何建立合作關係？是他們主動聯繫您，進行政治受難家屬訪談嗎？他們是如何協助您，取回遺書？

答：是真促會主動聯繫我的，協助我與家人召開記者會，要求政府歸還遺書。很謝謝他們的協助。吳乃德教授於 2011 年 3 月 4 日與我訪談（註：9）。他們都是學有專精的學者，言之有物，筆觸犀利，讓官僚政府不得不面對此問題。



接受吳乃德教授訪談（2011. 3. 4 攝）

18. 請談談真促會的訪員與您聯繫，進行口述歷史訪談的過程。請問訪談時間與頻率為何？這是您第一次接受口述歷史訪談嗎？訪談的經過是否流暢？您覺得在談哪個部分時，最不知如何陳述？是否有情緒激動的情形？

答：面對面訪問二次（2011.3.4 和 3.16），另外有一些事我去詢問叔叔姑姑們後補充說明或更正的。他們也是先擬好問題，但沒有先給我過目，現場隨問隨答。一次訪談約兩小時。這不是我第一次接受口述歷史訪談。早在 2009 年多次接受清華大學社會所研究生蕭伶仔訪談，碩士論文如註：10。蕭伶仔寫給我的信如註：11。基本上訪談的經過都算流暢，很難描述在談哪個部分是最不知如何陳述與情緒激動的情形。

19. 有些政治受難者和其家屬，不願意談政治受難的過往。您覺得為什麼您可以用主動積極的態度，去取回遺書，接受訪談，以及參與人權推廣活動？您是否有受甚麼人影響？

答：雖然我有淒慘的出生，卻活出美好的人生。也許是在母親與家族長輩愛的環境下長大，他們給我足夠的力量與勇氣讓我能對事正面思考，勇於面對問題。我不能置身事外於自己家的歷史，即所謂「自助而人助」。人的出生不能選擇父母，既然打從娘胎就捲入歷史悲劇的漩渦中，避談政治受難的過往，並不能改變悲劇的事實。為何不正面對待，將悲劇與不義轉化為前進的養分呢？所以我用主動積極的態度參與爬梳自己家的歷史，如取回遺書、接受訪談、參與人權推廣活動以及其他相關活動等等。其實這一切具有雙重的意義：(1)政治創傷療癒。藉著參與各種相關活動，專家們的協助舒壓，建立同是政治創傷者之間相知而後相惜的情誼，互相扶持走過生命的艱困。(2)社會人權教育。由於長期戒嚴威權統治，在黨國支配機制下，高度扭曲的教育導致生活在台灣的人不認識台灣歷史，成為失憶族群，造成台灣認同的迷惘與錯亂。教科書中「二二八和白色恐怖歷史」隻字不提（註：12）。社會人權教育不只現在在學的學生需要，戒嚴時期受教育的所有台灣人更是需要加強補上。我非常努力地到各處做人權教育，就是希望被理解而認同。

20. 您提到，在您成長過程中，父親不存在。您認為自己是否存在因父親遭槍決，或者因做為受難家屬遭監控等政治因素，而留下的心理創傷？請您談談您的心理創傷，以及您如何尋求療癒？

答：雖然成長過程中，父親不存在，但是偉大的母親和充滿智慧的長輩們把我和兄姐保護得很好，健康正常地長大。但是不可否認的因父親遭槍決及長期遭受監控造成我及家人無可彌補的傷害。我對就學（無法出國留學）、就業（因安檢遲遲未接到聘書）甚至婚姻（相親對象留學生（疑是 spy）向上匯報說我不願出國）的介入非常憤怒。我化悲憤為力量，讓我更有動力要教育社會大眾我及家人親身經歷的台灣真歷史。

21. 在取回遺書、以及您參與人權推廣活動的過程中，您是否有收到「過去的事就不要提了、一切都是命」之類的消極言論，您是如何回應？

答：我常被善意地勸說「事情都發生那麼久了，要放下，要往前看」，我卻不領情，為什麼？因為蔣魔圖騰仍佈全台，「霸凌」還是現在進行式。我努力參與各項相關活動，讓更多的人知道我家的故事，更多的了解才能有更多的同理心，才會理解與認同「轉型正義」的必要性與迫切性，才不會再聽到「過去的事就不要提了、一切都是命」之類的消極言論。

22. 與其他的家族成員相比，您很積極地取回遺書，也參與人權推廣活動。為什麼其他家族成員沒有跟您一樣公開露面？他們對您參與人權推廣活動的態度如何？

答：其實兄姐也都非常認同取回遺書，只是當老師的我比較有機會與管道參與各項相關活動。兄姐也都有公開露臉，對參與人權推廣活動的態度都很積極認同。如照片。



白恐受難醫師特展 (2016.7.15)
白恐受難醫師家屬(左起) 許須美、林昌運、杜銘哲、黃春蘭、黃大一等，把象徵平反冤屈的醫師錄名牌鑲嵌於特展紀念牆上。



政治檔案徵集成果與研究初探發表會 (2020.11.11)
黃春蘭、黃鈴蘭

23. 請談談在取回遺書的過程中，與政府部門來往的經驗。例如，在與檔案局溝通時，與您聯繫的公務員態度如何？檔管局起初拒絕歸還的理由是甚麼？2011年7月15日台灣解嚴24周年紀念日，您從馬總統手上取回遺書。請問在紀念日前，總統府跟您聯絡時，態度如何？是否有意見分歧的情況，如何解決？

答：如同 14 題。

24. 取回遺書後，請問您如何保存這些遺書？遺書的紙質為何？取回遺書迄今已歷十年，遺書的狀況是否良好？

答：五封遺書（均有保護套）分別由哥哥（給媽媽的和自己的）、姊姊（給自己的）、我（給自己的）和表妹（給阿姨的，後來寄來給我）保存。我把給我的和阿姨的遺書放在書櫃中，保存狀況良好。姊姊、表妹和我已取得共識，打算捐給國家人權博物館永久保存（不過高雄歷史博物館也在爭取）。

25. 您的父親遺留給您、母親、兄姊與小姨共五份遺書，請談談您與其他人讀完遺書的感想：您讀完遺書後，對父親的想像為何？是否知道其它人讀完遺書的心情？五份遺書是由您統一保管，還是分給個人？

答：我和兄姊與表妹讀完遺書的感想：心情都非常激動，對父親非常的不捨，原來父親是個很溫暖很愛家的人，連來不及見面的我都那麼的愛。他有非一般人所能做到的高貴情操，生命即將結束之際，還交代「我的死屍不可來領。我希望寄附台大醫學院或醫事人員訓練機關。我學生時代實習屍體解剖學得不少的醫學知識。此屍如能被學生們解剖而能增進他們的醫學知識，貢獻他們，再也沒有比這有意義的了。」，實在令人敬佩！

五份遺書的保管是分給個人，如 24 題。

26. 您覺得如果在父親遭槍決後，家屬就收到遺書，您與家人的人生會有甚麼改變？或者對父親的想法會有甚麼改變？

答：沒有如果。不知道我與家人的人生會有甚麼改變或者對父親的想法會有甚麼改變。

27. 父親遭槍決後，是否有聽母親或其它家族長輩提到財產遭沒收之事？您是否想了解遭沒收的財產去向為何？

答：有聽說（忘了誰告訴我的）父親的最新日本牙醫設備被一位姓蘇的軍人美其名說保管實際就是私吞了。不了解被政府沒收的財產有些什麼？去向為何？應該有名冊可找吧！

28. 在父親遺書取回後，您的家族成員，尤其認識父親的長輩，是否願意跟您談父親生前的事跡？

答：解嚴之後（比取回遺書之前），叔叔姑姑們有告訴我一些關於父親的事跡。他們都說我父親是位很照顧弟弟妹妹的好大哥，很重視他們的學習表現，小姑成績特別好，常常拿到獎品。可惜他寄回的家書都燒掉了。
（註：13）

29. 經大眾媒體披露遺書的發現與歸還後，是否有與其它受難者家屬交流類似的經驗？是否有受難者家屬循您的軌跡，發現遺書與取回遺書？請談談与其它政治受難者家屬交流的經驗。

答：因為遺書的發現與歸還經大眾媒體披露，輿論譁然。馬英九總統說「有需要遺書的民眾可以去申請」。天啊！太失言了！除了你馬英九有需要遺書外，受難者家屬要的是活著的先人，不要遺書。先人被剝奪了生命，但是有誰會想到，當年的威權政府也一併剝奪他們與親人的告別？政府理應主動清償未歸還的受難者遺物，主動聯絡家屬歸還才是。對於繁瑣官僚的遺書返還行政程序，郭素貞女士（受難者郭慶之女）首先發難，指責要遺屬在烈日下來回奔波補件，拒絕出席官方的遺書返還儀式

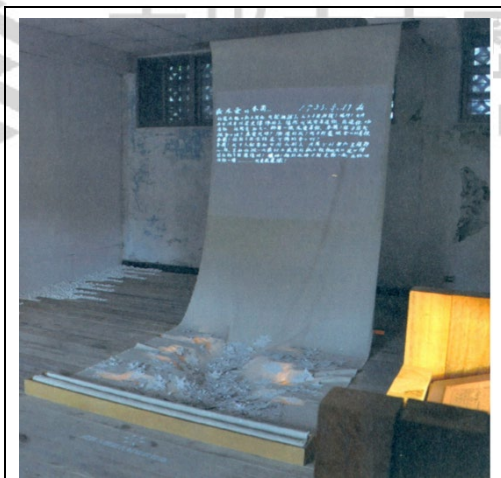
（註：14）。遺書對受難者家屬真的是太沈重了，既想要知道有沒有遺書，又怕再度哀傷，大家都陷入非常焦慮之中。也許是基於選舉與輿論壓力，後來檔案局才改成主動清查，總共查出一百七十七位受難者的私

人文書，共約七百四十七頁，然後再尋找與聯繫受難者家屬（其實有不少是無法聯繫上的），並由官員（如文化部長龍應台）將遺書送到家（註：15）。因為我父親遺書的發現太轟動了，我經常受邀參加許多相關活動，也很多與其它受難者家屬交流的經驗（不一定限定在遺書）。5月17~19日我會出席在綠島展出的「白恐受難醫師特展」，屆時也會與許多官員與受難者或家屬交流。

30. 2011年12月10日，您獲出席國家人權博物館籌備處揭牌活動，朗讀父親的遺書。景美園區闢有專室，展出「黃溫恭遺書的故事」。在策展時，景美園區跟您連絡討論的情形如何？

答：2011年12月10日，我獲出席國家人權博物館籌備處揭牌活動，我朗讀遺書，感動了所有在場的人。主持人楊翠教授表示是她主持過的活動中，最寒冷的一次，除了是寒流侵襲外，更冷的是聽了我朗讀遺書，道盡了父親對從未謀面的我的關懷，冷得直打哆嗦，也鼻酸得直想哭。那種寒冷，是靈魂底層的寒冷，這微妙而切膚的感受，未曾經歷過歷史創痛的人，無法感知（註：16）。

經過我同意，景美園區闢有專室展出「黃溫恭遺書的故事」，成為熱門人權教育場域。展出期間，許多學校帶學生去做戶外教學，學生感動之餘，紛紛折紙鶴（祈福）放在專室說明布幕下。如照片。



黃溫恭遺書的故事專室

31. 您父親的故居，若是規劃成紀念館，您對於此一紀念館，有甚麼期待？例如除展示父親生前的照片與事跡外，您還希望規劃何類的展覽與活動？

答：我一直盼望父親的故居規劃成紀念館，除了固定展示父親生前的照片與事跡外，還可以作為人權教育重要場域，開放給學校或適合的社會團體使用，可有靜態的有關展覽，也可以作為動態教室如影片（給阿媽的一封信已搶先預定了）播出或研討會。

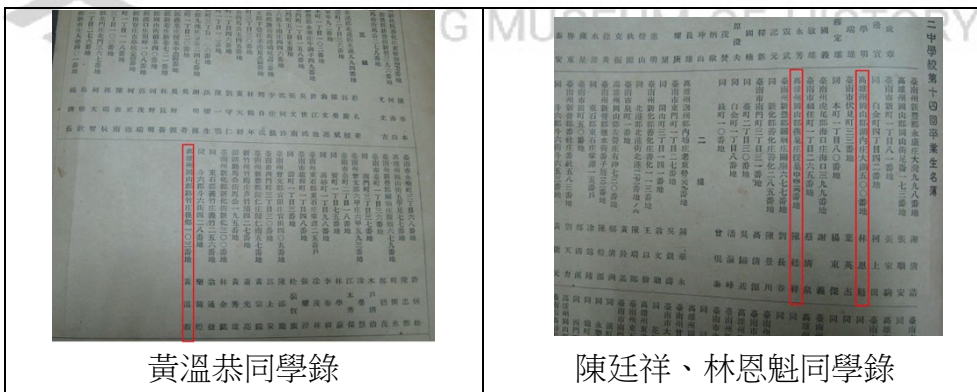
32. 您父親的遺書成為人權教育重要的素材，並延伸成「人權停、看、聽—停下腳步、看到人權、聽見希望」和「二二八變奏曲」兩份教案。請問您是否曾

與教案設計者聯繫討論？請談談這兩份教案的內容，以及您對這兩份教案的感想。

答：「黃溫恭遺書的故事」成為許多人權教育教案中重要的內容。2011 年第三屆人權教育校外教學教案設計徵選比賽獲得國小組首獎和高小組首獎，教案名稱、作者和有關內容如註：17。得獎後，我才和國小組首獎作者沈淑惠老師及優選作者曾麗美老師連絡上，並成為 FB 朋友。沈淑惠老師和曾麗美老師寫給我的信如註：18。她們都是我努力到各處做人權教育的助力，由每場演講聽眾們的眼神與聽後的回饋，我的現身說法非常具有說服力，有很好的人權教育效果。

33. 解嚴前後，或者在您尋回遺書遭媒體批露後，是否有您父親當年同案關係人與您聯絡，談論您父親生前的事跡？

答：我和女兒有去燕巢拜訪陳廷淵（同案和父親手牽手一起死的陳廷祥之弟），看到南二中的畢業紀念冊，一個年級有三班，總人數只有約一百多一點而已，多半是家裡社經狀況較一般人為高，學生比較會有自己的想法，因而容易成為極權統治者的眼中釘，殺雞儆猴，急欲拔除的菁英對象，涉及白色恐怖案者就有多位。根據社會所研究生蕭伶仔碩士論文所示，白色恐怖案件主要集中在 1950~1953 年（很不幸父親就是其中之一）。受高等教育的受難者的比率明顯高於一般人（註：10, p134）。在 2014 年去拜訪也是受難者的林恩魁醫師，他說我父親長得帥！很有女人緣、很熱情、敢向日本老師抗議。



34. 在尋回您父親遺書的過程中，曾接受哪些主要媒體訪談？訪談的重點是甚麼？您透過媒體，想要表達的主要意念是甚麼？

答：有很多媒體報導，如自由時報、聯合報、蘋果日報、中國時報、其他的（族繁不及備載啦！）不太記得接受哪些主要媒體訪談了，有些是參加活動時，記者突然麥克風堵過來問個幾句，然後就可以拚出一篇報導（我不見得全部有看過）。透過媒體，就是想要表達的主要意念是要回遺書啊！讓台灣民眾多多了解教科書上沒教的台灣真歷史啊！有理解才能化解對立與衝突，可以減少轉型正義工程的阻力，期待轉型正義早日完成。大家加油！台灣加油！

35. 請談談促轉會邀請您瀏覽戒嚴時期您與家人遭監控的紀錄此一過程，以及您在瀏覽這些紀錄時，您的感想是甚麼？印象最深刻的是哪個段落？

答：監控長達近四十年，父親的所有親眷（包括媽媽、祖父母、叔叔們、姑姑們、哥哥、姐姐和我），Spy 無所不在，時時就在你身邊，紀錄鉅細靡遺，多達三百多頁。我的感想是「憤怒、毛骨悚然、難以入眠」。印象最深刻的是說表示「不願出國留學」那段。剛看到之初，直覺反應是胡說八道，稍稍再想了一下，難道是我在成大當助教的時候，某個暑假系主任給我介紹留學生對象就是當貼身間諜，負責接近我，套我話，並向其上線，也就是那位介紹人，匯報說「我不想出國」。不禁全身起雞皮疙瘩，毛骨悚然！其實所有的親友都知道出國留學是我的生涯規劃，也是我的夢想。大四那年我以優異的成績申請到美國西密西根大學的研究所與全額獎學金，是十多位同學及助教中唯一申請到的。然而，沒有給我任何的理由，沒有隻字片語，護照就是辦不下來。即使西密西根大學還保留了我一年的名額希望我能過去念書，沒有消息就是沒有消息，就這樣出國留學的夢想硬生生破滅了。可惡可恨的執政者是如何在戕害有為青年的，害台灣少拿了多少諾貝爾獎(說不定包括我，開玩笑的)。我寫下了我的心情筆記：

監控檔案



高雄市立歷史博物館
KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY

白恐受難家屬我
當局不容牙醫爸
大筆一揮命就絕
特殊親眷烙我身
生活家庭與思想
鬼魅纏身隨影移

隔牆有耳真有事
出國留學路不通
就業安檢過關難
搬家管區立刻到
婚姻甚至也介入
正義何時還我來

39. 在戒嚴時期，中正紀念堂落成時，是否曾前去參觀？在參觀時，有甚麼感想。得知父親因蔣中正批示遭判死刑後，面對中正紀念堂，又有甚麼想法？

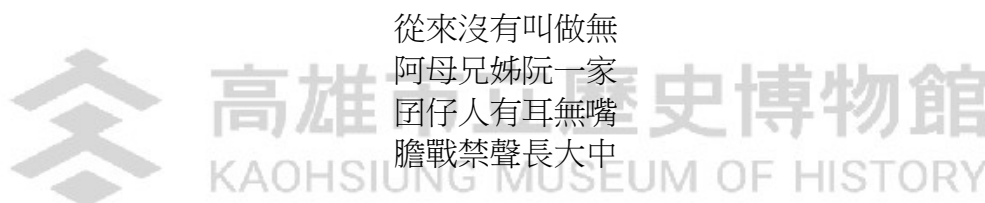
答：我結婚時，中正紀念堂剛落成，佔地寬廣，位處市中心，交通方便，我們還去外面庭院拍照。對進去裡面沒什麼興趣，一直到前幾年參加「中正紀念堂轉型願景工作坊」才有進去。轉型希望越快越好，至少先改名，把圍牆拆掉。內部要如何佈置與使用由專家們決定。

40. 您覺得象徵戒嚴時代威權的地點，例如中正紀念堂，應該要如何處理？對於不義遺址，例如綠島監獄等，您覺得應該如何處理？您初次去綠島是甚麼時候？是觀光還是參加人權推廣活動，感想如何？

答：中正紀念堂盡快改名，全台灣的所有中正 XX 全部改掉，銅像拿掉。對於不義遺址，例如綠島監獄等，可以作為黑色觀光場所，既可觀光又可當人權教育場域，一兼兩顧，很好！初次去綠島是十幾年前了，每次都是參加人權推廣活動，當然也會順便去觀光。

註：

1. 無與缺席



從來沒有叫做無
阿母兄姊阮一家
囡仔人有耳無嘴
膽戰禁聲長大中

有過不在叫缺席
阿爸女兒無緣面
年過半百有一天
遺書親情表無遺

2. 網址：

(a) https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%A5%B5%E6%A8%82%E6%AE%AF%E5%84%80%E9%A4%A8#cite_note-2

(b) <https://plainlaw.me/2020/09/10/white-terror-victim-in-ntu-shuiyuan-campus/>

3. 「是哪位親人陪母親去撿回父親的骨骸？」困擾我許久，一直到 2015 年到台南參加林柳生表哥（我高三導師）的喪禮那天早上由三舅媽口中得知是表哥（那時在台北師大讀書）陪母親去的。真是抱憾！來不及詢問表哥更多關於父親的事情。

4. 母親於 2009 年 7 月 22 日往生，我於三天後寫下想念她的詩句：

隕落

清蓮老師我的媽
九十人生終隕落
四兄三姐又一妹
長榮女中受好教

欣嫁溫恭醫生媽
白色恐怖天墜地
驚恐堅強孤雛淚
良母師鐸受人敬
承歡膝下晚年過
七月廿二難以忘
母恩剎止滿襟淚
天堂安息我的媽

5. <http://rrn0227.blogspot.com/2011/07/blog-post.html>

本文刊於 2011/7/15 蘋果日報論壇

我們需要真正的轉型正義!

張旂容

「我的死屍不可來領。我希望寄附台大醫學院或醫事人員訓練機關。我學生時代實習屍體解剖學得不少的醫學知識。此屍如能被學生們解剖而能增進他們的醫學知識，貢獻他們，再也沒有比這有意義的了。」

這是我外公黃溫恭先生在 1953 年被槍決前寫給我外婆的遺書，很遺憾的，他的心願並沒有實現。這五封遺書並沒有交還給家屬，而是和其他公文一起歸檔，最後進了國家檔案局。直到 2008 年我主動去檔案局申請才首次見到這些遺書的影本。然而這時我外婆已經失智而無法得知她的先生曾在 56 年前寫信給她了。因此，我們肯定政府歸還遺書的舉動，儘管並非出於主動。

身為政治受難者家屬，我在這裡有三點訴求:

第一、政府應主動清償未歸還的受難者遺物，主動聯絡家屬歸還。這不應該是家屬的責任，這是政府的責任。還有多少的私人文件、私人物品流落在政府手中而家屬毫不知情的?政府應該負起責任做有系統的清償及主動歸還。

第二、清理各機關檔案，建立各機關裁撤後相關移交法規。目前狀況是所有檔案及卷宗散落各機關，沒有統一歸檔並整理。公布加害者名單，建立加害者之牆。也許今日沒有法源依據把當初的軍法官、保安司令部人員送上法庭，但我們應該有知的權利，我們要知道當初的加害者是誰，當初哪個軍法官承辦了哪些案子，哪些案件又是由哪些特務偵辦，我認為政府應該公布這方面資料並且放在博物館供大眾參觀。

第三、真正的認錯與道歉!逝者已矣，生者我相信還不在少數。我希望聽見的道歉是某某人出來公開懺悔說他當年曾經偵辦或審判了哪些案件，而這是不對的，他在此為他所負責過的案件道歉。我的外公是當年是留學日本的齒科醫師，回台開業不久即被捕。國民黨的說法是一貫的匪諜和叛亂。一審軍法官判決十五年，公文送到蔣介石手上，他一句話改判成死刑。就這樣奪走我外公三十三歲的年輕生命。我相信除了蔣介石以外，其他整個國家共犯系統裡一定還有加害者活到現在。但是有任何一個人出來為他當年的行為道歉嗎?一個都沒有!我們要的不是一個總統代表空泛的道歉，再補發一張事隔數十

年的名譽回復證書，但是加害者毫無反省認錯之心！並且應該比照二二八，把補償改成賠償。

另外我在這裡想公開告訴馬英九總統，當你在提及過去蔣介石的豐功偉業的時候，請你不要刻意忽略他獨裁、殺人如麻、滿手血腥的這一面。有多少的家庭，包括我家在內，因他而破碎！他並不是法官，當初憑著一己好惡就可以定人死罪，而這些被他判死的人他連見都沒見過。這樣的事情，於情、於法、於理都不容！希望馬總統能真正面對歷史，不該也不應迴避蔣介石罪大惡極的這部分！

作者為政治受難者家屬第三代

6. 轉型正義週訊 No.130 (2011/3/18)

總統府/研考會對本會記者會之回應

相關內容簡介：

本會於2月17日，曾協同白色恐怖時期政治受難者黃溫恭之家屬，召開「以清償國家人權負債紀念建國百年記者會」，我們在記者會中提出的三點訴求如下：

- 1.請馬英九總統代表國家，親手將這批遭國家「留置」數十年的私人文件奉還家屬，並舉行公開儀式，代表國家向家屬致歉。此舉亦俾利於向社會宣傳，促使其他受難者家屬，踴躍向檔案局提出檔案查閱申請。
 - 2.我們要求，檔案局應在法制層次，為類似案件的申請返還流程建立機制。
 - 3.我們呼籲政府應投注更多資源，清查並徵集各機關政治案件檔案。並且必須進一步清查所藏檔案中，是否尚夾有此類私人文件；若有所獲，則需主動通知家屬前來認領。以展現國家坦於面對過錯，療癒歷史傷痕的決心。
- 隔日自由時報與 Taipei Times 都報導了相關訊息。在將記者會訊息寄發到總統府信箱後，我們得到了以下來自總統府與主責機關行政院研考會的回應，今轉貼如下，以供關心的各界人士參考：

總統府回函分為兩部分：

「您所反映的事項，我們非常關心與重視，所以已將來信移請權責機關行政院研究發展考核委員會；處理，並由該機關直接回覆給您，敬請靜待處理結果。感謝您的來信，祝福您
平安如意 總統府 敬啟」

「回覆內容：

來信收悉，總統知悉許多家屬內心的傷痛至今仍難以平復，因此「二二八紀念基金會」今後的兩項任務，一是繼續從事真相調查，二是提供歷史的教育，讓後代子孫瞭解「二二八事件」的真相；有關該次記者會所提建請返還家屬遺書原件之訴求，已另移請行政院研究發展考核委員會參酌，再次謝謝您的來信。祝福您 平安如意 總統府 敬啟」

敬啟

行政院研考會在數日後的回應為：

「所詢有關 貴會日前召開記者會所提三項訴求，茲說明如下：

- 一、 有關家屬希由總統於公開儀式返還遺書部分，政府將審慎研議，以回應家屬之期盼。
- 二、 關於建立類似申請案件返還流程機制之訴求，本會業責成所屬檔案管理局完成「國家檔案內含私人文書返還作業要點（草案）」之研擬，嗣後將儘速完成該要點之頒行，俾作為後續處理該等案件之依據。
- 三、 有關政治案件檔案之徵集，本會所屬檔案管理局業持續進行中，如發現內含政治受難者私人文書之主動通知作法，將併前述要點研議規劃，俟要點頒行後，可作為檔案管理局及各機關處理類似案件之參考。

敬祝 工作順利、平安健康 行政院研究發展考核委員會 敬啟」

7.

- (a) 「政治受難者家屬要求總統代表國家返還遺書原件」記者會，2011 年 2 月 17 日，

<https://taiwantrc.org/%e3%80%8c%e6%94%bf%e6%b2%bb%e5%8f%97%e9%9b%a3%e8%80%85%e5%ae%b6%e5%b1%ac%e8%a6%81%e6%b1%82%e7%b8%bd%e7%b5%b1%e4%bb%a3%e8%a1%a8%e5%9c%8b%e5%ae%b6%e8%bf%94%e9%82%84%e9%81%ba%e6%9b%b8%e5%8e%9f%e4%bb%b6/>

- (b) 我接受民視專訪，2009/07/02。

◎白色恐怖受難者 遲來的遺書 半世紀的遺憾，自由時報，2009/07/06。

<https://news.ltn.com.tw/news/politics/paper/316748>

8. 我給國家檔案局蘇小姐的回信：

蘇小姐：

謝謝妳的邀請，不過該還給我們的東西還是得先還。雖然人死不能復生，但是歷史不能遺忘，正義必需轉型。我們要求政府要公開認錯，我爸私人的東西政府無權扣留，必需歸還。至於歸還的東西我們要如何處理就不勞你們自費心了。

我爸的事造成家族非常大的傷害，我爸原被判十五年，蔣介石憑什麼紅筆一揮就改為死刑，讓我無機會與我爸見過面，從未被他抱過親過，讓他帶著遺憾不甘心離開我們。我爸是留日的醫生，不是殺人放火的兇惡之徒，是見多識寬的知識份子。馬英九說蔣介石功大於過的言論對受難者的我們如在傷口灑鹽，非常殘忍沒有人性。悲劇並未隨著我爸的死而中止，我們是鬼魅如影隨形般地長期受到監控與不合理對待。每當看到晚年失智的媽瘋狂地在檢查她的身份証是否還在，警總的恐怖行徑讓她驚如弓中之鳥，我就心如刀割。從小品學兼優，大四那年我以優異的成績申請到美國西密西根大學的獎學金，是十多位同學及助教中唯一申請到獎學金的。國民黨政府沒有給我任何理由，沒隻字片語，我就是無法出國留學，如果換是妳，妳會服氣嗎？國民黨是如何在戕害有為青年的，害台灣少拿了多少諾貝爾獎(說不定包括我，開玩笑的)。甚至到解嚴後，民國 81 年我從三十多位申請者脫穎而出取得唯一的教

職缺，卻被安全調查了一個月，於開學前三天聘書才下來(期間有私立學校要聘請我，我苦苦不敢回聘)，不是解嚴了嗎?為什麼我還要受到如此特別的待遇?希望妳及妳的同仁能多了解我們受到的苦難。

黃春蘭 上 2010.8.27

Ps：兩首詩與妳分享：

遲來的遺書

嗚呼!

遲來的遺書

五十六年的沈寂

世間無二的連結

嗚呼!

遲來的親情

唏哩嘩啦的淚水

父女無緣的相識

嗚呼!

遲來的控訴

無語問天的懊惱

長恨不盡的憤慨

嗚呼!

遲來的對話

轉型正義的等待

惡靈真心的懺悔

創作於 2010. 5.19



高雄市歷史博物館
KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY

註：1. 白色恐怖受難者黃溫恭醫師於 57 年前的今夜(被槍決前一晚)寫了五封遺書，最近才被外孫女揭發政府非法扣留遺書的秘密。2. 本詩參加 2010 年綠島人權藝術季－人權與和平圖文徵集活動，獲詩文類「受難者及家屬參加獎」。

隕落

清蓮老師我的媽

九十人生終隕落

四兄三姐又一妹

長榮女中受好教

欣嫁溫恭醫生媽

白色恐怖天墜地

驚恐堅強孤雛淚

良母師鐸受人敬

承歡膝下晚年過
七月廿二難以忘
母恩剝止滿襟淚
天堂安息我的媽

創作於 2009. 7.25 (媽往生後三天)

9. 吳乃德訪談記。
10. 蕭伶仔碩士論文：走進「白色家庭」：一九五〇年代政治受難者家屬生命歷程探討，清華大學社會所，姚人多指導教授。
11. 社會學研究生蕭伶仔寫信給我，這樣寫的：自昨夜到今晨，翻閱早上的報導與昨日專訪，彷彿兩年前在病房外我們懇談的那四小時中觸及的生命軌跡，又全都回來了。...，能夠看到令尊關愛家人的書信遲了半個世紀以上，終於回到家中，是既感慨又激動。對於您與旖容還有旖容阿嬤面對生命曲折的勇氣與堅毅，我是深深受到感動，亦深深敬佩著。期望，我們都能如您一樣勇敢；不畏強權，又具詩意的生存姿態。
12. 「解嚴歷史與歷史解嚴：高中歷史教科書內容的檢視」，戴寶村，臺灣文獻季刊第 58 卷第 4 期電子書，p.403-404。摘錄部分內容：
至於一九四七年所發生之台灣近代史上最悲慘的二二八事件，則是最嚴格的禁忌，教科書隻字不提，形同未曾發生，這是二二八事件成為隔代的斷裂記憶，乃至形成強迫性遺忘的主因。而戒嚴、動員戡亂、臨時條款所構成的長期威權體制，白色恐怖的無情肅殺、寒蟬噤聲的歲月，在教科書中一片空白，使得真相難探，連公義的追求也常被「往前看不要往後看」推脫。
https://www.th.gov.tw/new_site/05publish/03publishquery/02journal/01download.php?COLLECNUM=401058411
13. 黃中平
背景：黃溫恭大弟，同父異母，小他 16 歲，中興大學農業經濟系畢業，義務役少尉軍官，曾任職台北某私人公司、湖內中學(2.5 年)、台北嘉泰農藥公司，以副總經理職務退休，後來開命相館。
對黃溫恭的印象：大哥很照顧弟弟妹妹。他讀雄中時有段時間住在大哥家(當時大哥任職雄中校醫，住鄉公所宿舍)，可節省每天趕火車的時間。
受白色恐怖的對待或感受
大學時有位同班同學會與他聊說蔣介石壞話，事後才知那人是國民黨員，要套他話，抓他辮子的 spy。
當兵，半年在台灣，半年在小金門。在小金門時，輔導長要他加入國民黨，利誘他當兵會好過些，所以他入黨，有拿到黨証。

退伍後在台北私人公司上班，未去地方黨部報到。之後於民國 53 年回高雄任職於湖內中學，有次校長叫他參加黨團會議，他才知道他的資料有被轉到學校。

在嘉泰農藥公司依職期間，出國出差，一般人需要一個保證人，但他需要二個保證人。

黃溫恭出事後，父親黃順安的所有財產全部查封，不得買賣，直到解嚴後才解禁。

黃良吉(黃溫恭二弟，成大水利系畢業)和姪子黃大一(黃溫恭之子，中興大學化學系畢業)的出國留學均受到政府刁難，均由他透過關係找人疏通才能出國留學。(良吉出國是由葉禾田(曾任台南市議長，嘉泰董事長)介紹的旅行社去疏通的；大一出國亦由葉禾田介紹警備總部中校或上校，去查案底及輸通)，均未收錢。

黃阿枝

背景：黃溫恭小妹(三妹，同父異母)，小他 22 歲，高雄女子師範畢業，曾任職路竹國小、大寮國小、大東國小和瑞興國小，已於去年去世。

對黃溫恭的印象：大哥很疼她，很重視她的功課，會用腳踏車載她去買零食，也常因她功課好送她獎品。

受白色恐怖的對待或感受

任職期間會受到一些特別有色眼光的關愛，尤其外省校長，例如被分配到較差的班級，需要比其他同事更努力，才能得到同樣的掌聲。

出國回來後必須寫報告：民國 70 年與親戚到美國旅遊、民國 75 年到美國照顧病重的哥哥一個月。(任職大東國小，軍法出身的外省校長)

曾被大東國小校長叫到校長室抄寫書中的一段文字。

每次調職或搬家，均會受到警察關照，查戶口或留筆跡。

美麗島事件後，感覺較不受監控了。

黃武南

背景：黃溫恭小弟(三弟，同父異母)，小他 24 歲，高雄醫學院牙醫系畢業，義務役空軍少尉軍官，曾任職台南平光齒科、路竹黃武南牙科，約 30 年前舉家移民美國，考過美國牙醫執照後執業，目前已退休。

對黃溫恭的印象：

受白色恐怖的對待或感受

就學時：

路竹初中：去岡山中學童軍露營後，李錫珍老師命令他扛大鍋子回路竹，他沒答應，因而以違抗師長命令，被記大過一支。李錫珍老師為外省籍，曾任職路竹國小，曾打楊清蓮老師(黃溫恭妻子)小報告，說她頻頻去後鄉村，是在替黨外余登發助選縣長，事實是因兩位女兒患麻疹，暫托顧於公婆家，下班後趕去照顧生病的女兒。

高雄醫學院：全班只有他被總教官很客氣地請去面談，若有什麼事均必需他反映。

當兵時：

在成功嶺，會受到較嚴厲的處罰，如棉被沒折好或清潔沒做好，被罰站半夜1~3點或3~5點衛兵。榮譽團結會議(效忠領袖國家之類的會議)，輔導長特別關照，只點名指定他一人要發表言論。

在空軍總部軍醫處，中校同事邀他入黨，填妥入黨資料後數天，說他不能入黨。

無法順利出國：

有次由旅行社代辦去東南亞旅遊，全團四人只有他辦不順利，拖近時日才有條件辦出來，導遊交待到菲律賓、泰國均需到當地簽證。

有次要美國，不知何種原因辦不出來而就沒能去成。

工作時：

平光齒科：有天半夜警察突然臨檢平光齒科，當時有三位技工正在睡覺，以「無報流動戶口」理由統統被抓到警察局，留置至天亮，由老闆保回。推測是要抓他，以為他住在平光齒科，實際上他住在大嫂家。

在路竹開業：每當選舉，就得寫自傳留筆跡。

每半個月~一個月管區警察就會來查戶口。

14. 打開無法送達的遺書 拼湊失落的歷史記憶

<https://news.readmoo.com/2015/03/11/posthumous-paper-cannot-send/>

15. 遺書裡閃動不滅的精神 <https://talk.ltn.com.tw/article/paper/622782>。

16. 楊翠 2011 年 12 月 12 日 FB

17. 與「黃溫恭遺書的故事」有關的教案

2011 年 第三屆高中、國中小學人權教育校外教學教案設計徵選比賽得獎作品
國小組首獎

教案名稱:人權停、看、聽- 停下腳步、看到人權、聽見希望

作者:柯志賢、劉美謙、沈琬惠

有關內容：

引起動機：(一) 五封家書的故事(引自 20110716 中國時報)

國小組優選

教案名稱: 二二八變奏曲

作者: 曾麗美

有關內容：

一、引起動機：老師唸「遲來的遺書-半世紀的遺憾」全文，並簡要敘述白色恐怖受難者、齒科醫師黃溫恭的故事給學生聽，請學生發表想法。

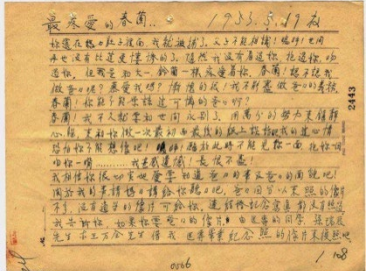
二、發展活動

(一)時事達人 1.學生展示「時事達人」的學習單(附件三)，並分享彼此蒐集資料。 □ 「遲來的遺書-半世紀的遺憾」。

(二)問題導向學習 1:「遲來的遺書-半世紀的遺憾」 1. 老師提出「遲來的遺書-半世紀的遺憾」。

3.問題討論

- ☐ 什麼是「遲來的遺書-半世紀的遺憾」？
- ☐ 為什麼有「遲來的遺書-半世紀的遺憾」？
- ☐ 與人權有什麼關係？
- ☐ 讓你想到什麼？

	
遲來的遺書五十年的遺憾 資料出處: http://ben170.pixnet.net/blog/post	http://times.hinet.net/times/ 資料出處:黃春蘭(中)，在接到父親遲來了 58 年的遺書時，幾度泣不成聲。

高中組首獎

教案名稱: 恐懼遠颺 人權萌發

作者: 蕭瑞芝

有關內容: 醒目的報紙頭版新聞標題:「58 年前遺書, 馬還家屬」

課後活動: 補充教材:我外祖父需要的正義 (張旖容 2011.07.15 蘋果日報)

- 18.沈淑惠老師這樣寫著: 這次之所以會參加人權教案的比賽, 主要是因為是在暑假有先參加過「景美人權文化園區種子教師營」, 在研習當中聽到了許許多多的關於白色恐怖的歷史, 五封家書的故事也是我在研習營當中聽到的, 印象也非常的深刻, 很難想像一個人在槍決了數十年之後遺書才交到自己的家人手上, ...。在教育的現場當中, 我希望透過社會領域的課程讓孩子可以更加認識台灣曾經發生過的歷史。當然有了好的社會資源(景美人權文化園區)我們更是需要善加利用, 這學期末我也希望可以帶孩子到園區去參觀, 改變以往快快樂樂郊遊去的校外教學形式, 希望可以透過這一次不一樣的行程, 讓孩子可以更加深刻體會到當時沒有人權的白色恐怖時期。

曾麗美老師這樣寫著: 我知道這社會上一定有很多人像我一樣, 「白色恐怖時期 遲來的遺書」有著深深的遺憾及感動, 您的父親真是一位了不起的好爸爸、好醫生、偉人。

2022 年 5 月 30 日(一) 13:00-17:00 黃女士自宅

(六) 2011~人權教育推廣者與退休生涯

一、人權教育推廣

1. 您在取回父親遺書後，開始參加了許多人權教育推廣活動，您覺得在參加這些活動時，例如擔任主講人、提供各種人權議題內容等，您覺得最有成就感的層面是甚麼？是否遭受甚麼挫折？例如聽眾無法理解，被質疑別有用心等。

答：我覺得最有成就感的層面是聽眾的回饋與民眾人權意識的提升，例舉數則具代表的回饋文字：「對於親自聆聽到白恐受難者的經歷感到震驚，想到台灣還有許多人也有同樣的遭遇，希望未來轉型正義能順利推行。」、「可以感受到妳的善良和愛一直在蛻變周遭的人，感恩。」、「我發現臺灣不是想像中的那麼美好，有許多不良的紀錄，希望國家未來能彌補這些傷痛，我也會盡我的權利去幫忙。」、「很佩服您在得知這件事仍願意為台灣這片土地付出心力。我們看了黃溫恭先生的影片及相關資料，很驚訝 50 年代的台灣居然這麼殘忍獨裁，幾十年前的台灣，我們這些學生與那年代的台灣，我們這些學生與那年代相差幾十年，但社會卻是完全不同。那些無辜被裁決的人，我們給於他們最誠摯的敬意。」、「老師講得很清楚，讓人感觸真的很深，也了解好多白色恐怖的歷史，謝謝老師！」、…。更多的回饋文字如註：1。

很少遭受到挫折，有些聽眾會提出蠻挑戰的問題，但我都能一一拆解，例如「反對中正紀念堂改名，理由是要花很多錢，宣傳品全部要重印，…」，我的拆解是「不能因要花錢就什麼事都不用做了，該做的事還是要做，該花的錢還是要花，如單單台北縣改名為新北市，家家戶戶的地址全部要換，證明文件也都要改，牽涉的範圍絕對比一個紀念堂改名大太多了，要花的錢多得多」、「反對拆除銅像，因為是他們的神主牌」，我的拆解是「神主牌隨人背，可以拆回去在私領域拜個夠，轉型正義工程必須加速進行，因為世紀殺人魔不能再佔用公領域，耗費公共資源，繼續凌遲全台灣」、「雖然二二八和白色恐怖造成許多受難者，但仍有一些受難者是支持國民黨的」，我的拆解是「洗腦教育和斯德哥爾摩症候群所造成的。民眾長期受灌輸威權專制忠黨愛國思想，做個安定生活也沒什麼不好的順民。有一些受難者為了獲得保護傘，得以生存下去，患有斯德哥爾摩症候群，去認同加害的極權政府，甚至與加害的執行者如警察結婚，真是悲哀，扭曲啊！

2. 您受邀到學校演講時，主要是到哪些層級的學校？例如，國中、高中或大學？是跟哪些科目的老師合作？例如歷史或公民。請試著舉出聽眾的反應讓您印象比較深刻的演講活動。

答：我受邀演講，各層級的學校都有，包括國中、高中或大學，另外還有其

他的單位，如縣市政府文化局、種子教師培訓、助人工作者培訓、社區大學、社團、…等等。國中和高中合作老師的科目主要是歷史或公民。大學則不一定，主要是與人權有關的課程或社團。印象中，每次演講後，聽眾的反應都很熱絡，都告訴我他們很感動，收穫良多。

3. 當聽眾對政治案件所知不多，甚至一無所知時，您會用甚麼方式說明父親遺書的意義？您面對的聽眾，年齡最小的大概是幾歲？您覺得面對國小學童或者年紀更輕的小孩，應當用甚麼方式讓他們了解政治案件與人權議題？

答：聽眾年齡分布很廣，國中生到樂齡大學的長者，沒印象有國小學童。不論聽眾對政治案件所知多不多，我就是如實述說我家的故事，當然我的演講內容會對不同的聽眾對象略作調整重點，如國高中生，會著重在遺書的發現始末與內容（配合他們歷史課本所學）；若對成人，則會偏重在我的成長傷痕及家人的遭遇以及探討轉型正義問題。若對性平（如高醫性平所師生），我會在我母親的部分著墨多些。

4. 最近您赴家齊女中分享受難家屬經驗，請談談在進行這樣的演講前，是如何與邀請的老師討論，以規劃演講？演講是否與學期課程有所呼應？聽講學生的反應如何？

答：這個演講陳文成基金會去年就和我談了，大概是受疫情或其他因素，一直延到於今年 5 月 11 日才赴家齊女中分享我家的受難經驗。通常是學校想要辦相關的人權講座或展覽，所需費用有的是學校自己的經費，有的會向外申請，我知道人權博物館、陳文成基金會、鄭南榕基金會或縣市政府教育局、…均有可能提供經費與資訊。當然與學期課程有所呼應，因為高一臺灣史有我家的故事，所以學生聽後很有感覺，我認為有很好的人權教育效果，對提升學生們的人權意識大大有幫助。6 月 10 日將向高醫性平所舉辦的歷史、性別與戰爭暴力工作坊的師生演講，題目是「戰爭的延續與遺緒：白色時代的女性故事」

5. 在「走過長夜-政治受難者的生命故事」輯一「秋蟬的悲鳴」中，撰寫「父親黃溫恭的遺書」一文，請談談您撰文的過程。在撰寫本文之前，您是否有試著以父親遺書為主題撰寫文章？在撰寫本文時，最想表達的意念是甚麼？是否會面臨文思枯竭的窘境？撰文的靈感是甚麼？

答：在撰寫「父親黃溫恭的遺書」一文之前，是有受邀參加一些活動時做簡短演講（如 3~5 分鐘），講稿資料較零散與不完整。受蔡寬裕前輩與陳銘城編輯之命，才將較完整資料（其實給我的時間有點趕）整理成約一萬字的本文，往後的演講主要就以此篇文章為架構，然後經一次次的參與各項活動讓演講內容越發豐富。

6. 平常您常撰寫打油詩，在「父親黃溫恭的遺書」一文中，您也寫了兩首紀念母親與父親。請問您是在何種機緣下，開始創作打油詩？您創作打油詩時，過程大概要多久？您覺得以國語和台語創作，哪一種比較困難？

答：在 2006 年 9 月 29 日準備「海洋意象中小學巡迴演講鼓岩國小」演講稿時，題目是「愛河的污染檢測與防治，要對小學生介紹高雄最重要的河川愛河，並傳達愛鄉愛土愛環境的環保教育理念。為了加深學生們的印象，靈機一動，創作了生平的首兩首詩「愛河之約」和「美麗愛河之歌」，作為演講的結束（註 2）。結果是做了個很成功的演講，深獲好評。從此以後就愛上寫詩。寫詩完全是憑感覺（有 feel），有靈感時只需數分

鐘就可成首詩，沒靈感時幾天幾個月也擠不出隻字片語。我以「寫詩」為題來詮釋為什麼寫詩：

寫詩

神來筆畫龍點睛
一切盡在不言中
萬千珠璣細思量
文字魔術太神奇
詩情畫意好心情
詩句嘲諷消鬱卒
心情記事會心笑
寫詩抒情我最愛

由於從來沒有受過台語文訓練，創作台語詩是既困難又不道地。2018 年 8 月 20 日才首次嘗試以台語寫詩「阿母的身份証」，後來再改寫成華語版「媽媽的身份証」

阿母的身份証

阮是誰人你知沒
不知道阮不知道
阮身份証佇叨位
身份証你藏有沒
証件袂當拍毋見
警察不時要檢查
無身份証予人掠
揣著了才會安心

媽媽的身份証

我是誰你知道嗎
不知道我不知道
我身份証在哪裡
身份証你有藏沒
身份証不准不見
警察隨時要檢查
沒身份証被抓
找到了才可安心

7. 請問您大概從何時開始參與人權推廣活動？參與至今，您覺得社會氛圍與聽眾的反應是否有改變？

答：大概從 2009 年中媒體(註 3)披露我爸爸行刑前寫下五封遺書一直到 2008

年底才被我女兒發現的新聞，引起許多單位與個人的注意，之後我就陸續接獲邀約參與相關活動。到 2011 年中由總統公開歸還遺書之後，更是所有媒體當成重要新聞報導（有的當成頭版頭條），我參與的活動頻率更多，類別更多，除了參與紀念會、展覽活動外，到各處演講，還參與戲劇、紀錄片演出。近期活動如 5 月 11 日才到台南家齊女中演講，會後接受民視新聞台記者訪問，沒想到當天晚間新聞就撥出了。23 日將接受華視專題記者訪問（人權議題影像紀錄片製作暨推廣節目）。社會氛圍與聽眾的反應有越來越接受與認同。

8. 請談談您參與生命劇場的經驗。您是如何受邀參加生命劇場？在編寫劇本的過程中，除了您個人的經驗外，是否有參考其他資料？在編寫劇本時遇到最大的困難是甚麼？

答：我家的悲劇並未隨父親被槍決而停止，而是長期監控近 40 年，無理對待，不論就學、就業、遷徙、出國甚至連婚姻都被監控介入。當我在 2020 年 10 月在促轉會看我父親親眷包括媽媽、祖父母、叔叔們、姑姑們、哥哥、姐姐和我等全部無一倖免，紀錄鉅細靡遺，多達三百多頁，感覺是 Spy 無所不在，時時就在你身邊，令人不寒而慄，只能以「憤怒、毛骨悚然、難以入眠」來描述我的心情。「生命劇場」是促轉會所舉辦的「政治受難創傷者療癒課程」中的重要部分，參與的學員都是政治受難者本人或家屬。因為劇本都是根據親身的生命故事（非杜撰的）所編寫，信手拈來並不困難。今年我的主題是「監控檔案」。因為我受創很深，演來非常生動感人。哎！正義何時來？傷痕怎麼撫平啊？到現在全台到處都還有蔣魔（殺死我父親及眾多受難者的元兇）的圖騰，對政治受難創傷的我們是現在進行式持續的凌遲。轉型正義路猶長，政治創傷待平復啊！

9. 請問生命劇場是以甚麼方式進行表演？是否有觀眾，觀眾的背景為何？生命劇場的發起人是誰？其宗旨是創傷療癒嗎？

答：生命劇場是 2022 年 3 月 18 日在高雄兒童美術館演出，為促轉會所舉辦的「政治受難創傷者療癒課程」中成果發表的重要部分，參與學員都是政治受難者本人或家屬。我們沒有一位是專業演員，都談不上有演出技巧，但演出還是感動了所有在座的人，因為我們是在述說親身的故事。出席人員除了促轉會王增勇專任委員和高雄市家庭照顧關懷協會石義方理事長外，將接手促轉會此工作的衛福部也有派人前來，另外就是學員們邀請的親朋好友，幾十位觀眾而已。我不知道生命劇場的發起人是誰，當初課程討論時，我是有提議用戲劇療癒創傷，並推薦楊瑾雯老師（我曾經上過他的課，功力不錯）來教。我演出的劇本：

口述故事 6. 監控檔案

△戲劇呈現：監控檔案

春蘭：（說書）我在成大當助教的時候，某個暑假，系主任給我介紹對象。

△系主任、年輕春蘭、留學生三人出場

系主任：春蘭，介紹個對象給妳，他很優秀喔！他正在美國攻讀博士學位。

年輕春蘭：好，謝謝主任！

春蘭：（說書）在和那留學生第二次見面時。

留學生：妳想不想出國？

年輕春蘭：（沈默）

春蘭：(心裡話)我不能說，我因是白恐受難家屬而不被允許出國，其實所有的親友都知道出國留學是我的生涯規劃，也是我的夢想。

△年輕春蘭、留學生散步著

年輕春蘭：(轉身回答)我不想出國！

春蘭：可想而知，我們的約會就無疾而終了。

△年輕春蘭、留學生離場

春蘭：沒想到我在前年 2020 年於促轉會看到我家人的監控檔案，其中寫著…

△春蘭拿著文件，看到檔案上寫著。

政府檔案紀錄：(雙人一起旁白，用麥克風擴音)原申請獎學金欲前往美國留學，因迄未接到通知，現表示不願出國留學。

春蘭：我理出頭緒了，監控系統是那位留學生當貼身間諜，負責接近我，套我話，並向其上線，也就是那位介紹人，匯報說「我不想出國」。

春蘭：算一下時間，我家被監控將近四十年，對家人造成無可彌補的傷害。媽媽一直活在驚恐之中，晚年失智，不時地在找她的身份證，「沒有身份證會被警察抓走」常掛嘴邊，實在令人心痛！

最後我唸了「監控檔案」詩：

監控檔案

白恐受難家屬我

當局不容牙醫爸

大筆一揮命就絕

特殊親眷烙我身

生活家庭與思想

鬼魅纏身隨影移

隔牆有耳真有事

出國留學路不通

就業安檢過關難

搬家管區立刻到

婚姻甚至也介入

正義何時還我來

演出照片如下：



10. 您為什麼有勇氣在公開場合訴說家族故事？在提起個人與家族成員遭監控的經驗時，是否會產生二度傷害？還是透過訴說，您覺得自己變得更為堅強？

答：我的家族是受害，不是蒙羞，為什麼在公開場合訴說家族故事需要有勇氣？述說個人與家族成員遭監控的經驗是會承受痛苦的情緒，但正面思考，說出來，情緒有了出口，應該會有療癒作用。更有意義的是教育大

眾，因為有了解才会有同理心，才会有認同，這樣也可為化解轉型正義工程阻力做出些貢獻。

11. 請問您是否有參加政治受難者或受難者家屬的社團，或者跟受難者家屬聯絡討論？您覺得你們共有的經驗是甚麼？您與其他受難家屬不同的經驗是甚麼？您覺得能夠有勇氣訴說受難經驗的受難者與受難家屬有甚麼共同的特性？

答：我參加「台灣戒嚴時期政治受難者關懷協會」，其會員組成為一九五〇至七〇年代白色恐怖政治受難者及家屬。目前理事長為陳中統前輩，我為副理事長，而蔡寬裕前輩為榮譽理事長。政治受難者慣以「前輩」稱之。大家共有的經驗就是受極權政府的迫害。訴說受難經驗需要有勇氣嗎？大家同仇敵愾，團結力量大，用智慧為自己及所有政治受難者討回公道，協助推動轉型正義工程。2022年5月29日民視台灣演義撥出「白色恐怖43年」（<https://www.ftv.com.tw/newsprog/taiwan/>）

12. 請談談您參與「給阿嬤的一封信」電影創作的經驗。請問導演是如何跟您聯絡，並邀請您參加電影製作？您參與的部分是甚麼？例如提供家族故事、擔任電影中一角。請問從參與製作到完成，歷時多久？您覺得在參與電影製作時，最讓您印象深刻的部分是甚麼？

答：「給阿嬤的一封信」紀錄片陳慧齡導演是透過「秋蟬的悲鳴」陳銘城編輯的牽線來跟我聯絡的。總共拍攝四次，第一次2014年底拍攝的，地點在我高雄的家，重點是我對父親的思念及事件對我和家人生活的影響。第二次是2015年夏天在倫敦拍攝的，重點是我女兒如何發現她外公的遺書。第三次是2015年10月27日在高雄的家，重點在於我爸爸被槍決前四小時寫給我們的遺書，我、哥哥、姐姐和表妹都入鏡。我和哥哥姐姐均各自朗讀爸爸給我們的遺書，表妹則朗讀給她媽媽（我阿姨）的遺書，另外，給媽媽的遺書由我和哥哥朗讀。拍攝過程氣份沈重，內容感人，尤其那段「我的死屍不可來領。我希望寄附台大醫學院或醫事人員訓練機關。我學生時代實習屍體解剖學得不少的醫學知識。此屍如能被學生們解剖而能增進他們的醫學知識，貢獻他們，再也沒有比這有意義的了。以前送回去的兩顆牙齒，可以說就是我的死屍了。」空氣瞬間凍結，彼此無語默哀。第四次是2016年1月18日我和女兒在台北雙連舊家拍攝。重點在於我和女兒的對話。剖析女兒對她外公事蹟的好奇與追尋。當中，我朗讀了2010年5月19日父親遭槍決57週年前夕所創作的詩作：

遲來的遺書

嗚呼！遲來的遺書

五十六年的沈寂

世間無二的連結

嗚呼！遲來的親情

唏哩嘩啦的淚水

父女無緣的相識

嗚呼！遲來的控訴

無語問天的懊惱

長恨不盡的憤慨

嗚呼！遲來的對話

轉型正義的等待
惡靈真心 的懺悔



- 我和女兒談父親原本判十五年，被蔣改成死刑 我朗讀父親給媽媽的遺書
13. 在「給阿嬤的一封信」中，還有提到其他政治受難者。您是否知道電影中其他政治受難者的故事？整部電影看完後，您的心得是甚麼？

答：我知道電影中其他政治受難者的故事，原住民菁英高一生前輩和自囚18年施儒珍前輩。高一生前輩是著名鄒族教育家、政治家、音樂家與詩人，為首位接受高等教育的鄒族族人，接受新式教育的薰陶，是位值得尊敬的台灣菁英前輩。施儒珍前輩堅持信仰，沒做什麼壞事，絕不向非法政權國民黨自首，且有隨時死亡的「自囚」決心。他當年為了躲避政府的追捕，把自己關進這個只能躺臥、無法起身的柴房夾層內，終至病逝。他的「自囚」，以及一家人的悲慘命運，則烙印著蔣家政權的威權統治與人民堅持信仰、不屈不撓的精神，令人佩服與不捨！

這部電影拍攝了10年，記錄的資料非常龐雜，我在2017年中就第一次看試片，有以觀眾的角度和陳慧齡導演討論我的看後心得是霧煞煞，有點沈悶。由於經費拮据，陳導演必須自己身兼製片、導演、攝影、錄音、剪接、聲音設計、翻譯、字幕等多項工作，直到2021年才正式推出。陳導演的毅力與功力真是令人佩服，面對模糊的家族記憶及國家歷史的斷裂問題可以處理的如此地流暢與精彩。這是一部非常值得觀看，在世界各地大放異彩，獲獎無數高水準的紀錄片，如台灣女性國際影展台灣競賽金獎、法國第三屆 Les Rimbaud du Cinéma 影展最佳紀錄片、法國第六屆 SMR13 獨立電影影展最佳紀錄片、最佳攝影與最佳原創電影配樂、印度最佳女性紀錄片導演、法國蘭波影展最佳紀錄片與最佳電影配樂等等。我何其有幸，以被拍攝的身份於2021年10月27日走過金馬獎星光大道紅地毯，此生難忘！特別創作了「走過金馬獎星光大道」詩作：

走過金馬獎星光大道

給阿嬤的一封信
入圍五八金馬獎
慧齡導演十年功
島嶼記憶串全台
老小傳承多元化
白恐遺書耀銀幕
獲邀走過紅地毯
何其有幸開懷樂



金馬影展 2021 年 11 月 27 日第 58 屆金馬獎星光大道

紀錄片《給阿嬤的一封信》導演：陳慧齡

被攝者：黃春蘭、高英傑、許志漢、高璽媛、何思瑩、鄭喬文、潘旻妮、潘俞任、邱俐綾、湯家琪、蕭子萱、蕭子嫻

14. 因電影「給阿嬤的一封信」，您穿著訂製禮服，走上金馬獎星光大道。請談談這套禮服的設計理念。

答：我特別為走金馬獎星光大道紅地毯量身定做的禮服（好多人都誇很好看！大概客套話居多吧？不管怎樣，我都很喜歡啦！），這套禮服是自在染林設計師為我的金馬獎禮服做了相當多的功課，了解我的故事和紀錄片的調性，反復討論和修改才完成作品，禮服主要設計在於手繪生命之樹，後面只有枯枝，表示父親生命的枯竭，而前面枝葉繁茂，生命力旺盛表示受父親的庇蔭，子孫福旺！台灣藍染呈現台灣多元文化，符合這部電影所欲呈現的調性！

15. 電影「給阿嬤的一封信」在完成後，有舉辦巡迴放映會，請談談參與會後座談的經驗。據您的觀察，電影觀眾是否有特定族群？他們的反應是甚麼？您有參與在哪些地方舉辦的放映會，例如黃家老宅，學校等。

答：「給阿嬤的一封信」是紀錄著交織在這片土地上百年過往，巧妙融合藝術與劇情、魔幻與寫實、個人成長和台灣集體意識建構，相當令人驚豔的紀實作品。片中許多故事背後都反映了珍貴的人權價值，那是普世皆通的價值。從去年正式推出以來，在全台各處免費（有經過募資活動募到一些經費）或包場放映，讓更多人能夠欣賞。觀眾跟著電影彷彿又進入台灣歷史的時光隧道中，現場有笑有淚，場面動人。其中我參與了四場放映會，分別是(1)2021 年 11 月 18 日早上在高雄市電館，由高雄市教育局包場，主要觀眾為教師，(2)同一天晚上到台北參與台北金馬影展放映會，觀眾除了貴賓外，開放給一般民眾購票入場。(3) 2022 年 1 月 10 日，由台大校友會和雄女校友會包場，主要觀眾為台大和雄女校友及親屬，我除了以被攝者身份出席外，也是台大校友和雄女校友家長，很有意義。(4) 2022 年 2 月 27 日晚上在我父親黃溫恭醫師高雄路竹的故居戶外舉行公益放映會，承蒙鄉親好友熱烈捧場，原先準備的椅子不夠坐，有些人只好站著或坐在機車上，場面誠摯感人。映後，聽我及女兒說我家的故事，陳慧齡導演和劉癸蓉老師也分享這幾年的實踐。最後大家一起完成記憶石儀式，寫封信給我父親：「你的愛不曾消失，生命也是。」、「原來我一直在您家玩，我卻不知道我早已在窺探這片土地的意義。」、「愛得以延續擴散，我們一起用記憶抵抗遺忘。」



和老師們合照



導演、被攝者與觀眾合照



島嶼的集體記憶海報

高雄市教育局包場在高雄市電影館 2021.11. 18



導演與被攝者在台上



導演、被攝者與觀眾合照



虎虎生風金馬禮盒

金馬影展放映會2021.11. 18



陳導演與台大校友們合照



我映後談話



陳導演與命劇場團員

台大和雄女校友包場放映會2022.1. 10



鄉親好友熱情觀賞



映後，陳導演和我與觀眾交流



記憶石儀式

高雄路竹的故居戶外放映會2022. 2. 27

16. 在參與拍攝「給阿嬤的一封信」，以及其他推廣影片時，您面對鏡頭時，一開始是否很自然？您是如何配合導演，完成演出？是否會緊張怯場？如何克服？

答：上台報告或演講是當老師的日常，口條與態度的訓練已習慣成自然，能夠很自然地面對鏡頭。導演想要知道什麼或我想提供什麼訊息（如果導演功課沒做到），因為內容都是親身的，都很自然的表達（叫「演出」並不妥）。也不知道什麼叫緊張，什麼叫怯場，沒什麼需要克服的。

17. 在參與籌備「醫人治世－白色恐怖受難醫師群像」展覽時，您除了提供遺書、父親照片、父親在日本齒科醫學專門學校生活調查表等文書外，是否還有提供其他文物？在協助舉辦這些展覽前，是否就曾整理父親遺物？在母親過世後，是否有找到更多父親的遺物？

答：在那長期高壓銅牆鐵壁肅殺統治下，父親留下的遺物並不多。父親被捕後的家書都燒得精光。我和女兒曾到父親好友陳廷祥（同案同死）弟弟陳廷淵家，看到他們南二中的畢業紀念冊。據說有拍很多日常照片，但也都燒掉了。

在參與籌備「醫人治世－白色恐怖受難醫師群像」展覽時，就提供所有僅存的遺物，包括遺書、父親照片、父親在日本齒科醫學專門學校生活調查表等文書影本了。

18. 您對「醫人治世－白色恐怖受難醫師群像」展覽的感想如何？例如，對於展場的整體佈置、主題的選定、背板的內容、展物的陳設，您覺得如何？在參加會後座談時，是否有觀察參觀展覽的民眾是哪一類人？是否有被問到讓您印象比較深刻的問題。

答：我沒有參與「醫人治世－白色恐怖受難醫師群像」展覽展場的整體佈置、主題的選定、背板的內容、展物的陳設等等事務，認為他們都很有心、用心、專業，特別選出胡鑫麟、蘇友鵬、博尤·特士庫(杜孝生)、樂信·瓦旦(林瑞昌)、葉盛吉、黃溫恭、許強、顏世鴻、郭琇琮、林恩魁、陳中統等 11 位受難醫師，透過獄中家書和其他史料文件等，呈現他們醫人治世的胸懷與熱情，讓他們年輕充滿抱負的身影彷彿重現在民眾面前，呈現他們的生平故事與受難經歷。是很好的人權教育，可以多多舉辦。

我曾參加在高醫展出的會後座談，民眾想當然耳是高醫的師生與醫護人員。至於在景美人權園區展出則對人權或醫事有關心或興趣各類人均有。本展覽目前正在綠島人權園區展出，展期 2022 年 5 月 17 日至 2023 年 3 月 26 日，由於新冠疫情嚴重，取消了前往綠島參加開幕式，有點遺憾。

19. 在參與「醫人治世－白色恐怖受難醫師群像」時，是否有跟其他參展的受難家屬交流？同樣都是受難醫生後代，是否有共通的生活經驗？您是否有注意過 1991 年由台大醫生發起的廢除刑法一百條運動？您是否會關注有醫生背景的政治人物或參與公眾事務的領導人？對他們的印象如何？

答：在 2017 年參與「醫人治世－白色恐怖受難醫師群像」時，有跟其他參展的受難家屬交流，如杜孝生的兒子杜銘哲和葉盛吉的兒子葉光毅，並沒有細談到各自的生活經驗。也遇到還生存的蘇友鵬醫師，是位很有活力、很愛唱歌的長者(可惜已於幾年前以九十多歲高齡往生)。有注意過 1991 年由台大醫生發起的廢除刑法一百條運動。領導成立「100 行動聯

盟」的靈魂人物是李鎮源院士。他是台北帝大第一屆的醫學生，曾任台大醫學院院長，是位享譽國際的蛇毒研究專家，並不遺餘力地參加各項民主運動和台灣獨立運動，是位非常令人敬佩的學者與社會家。於 2018 年 5 月 27 日民視播出台灣演義—「白色恐怖的受難醫師」。另外，陳永興也是我所敬佩的醫師。他於 2021 年著「台灣醫界人物百人傳」一書，我父親名列其中。他指出台灣民主歷史發展過程中，臺灣醫師不但沒有缺席，而且都扮演「讓我們敬佩景仰的角色」，在白色恐怖時期，犧牲的醫界前輩，他們受到很多冤枉與迫害的經歷，他們的經歷與家屬都承受一世紀的苦難。

20. 有關促轉會拍攝的政治創傷影片「無聲之傷」，請談談您如何參與這部影片的拍攝。您覺得這部影片是否充分表達您家族三代承受的傷痛？您希望這部影片能帶給觀影人甚麼啟示？

答：其實促轉會拍攝的政治創傷影片「無聲之傷」，我並沒有參與拍攝。大概是我家的故事具有政治受難者家庭代表性，因此就以我家的故事為藍本編劇製作。劇情是一切都從無端的夢境開始，一個回到老家的女孩小淇，從阿嬤失智反覆出現的回憶中，發現了母親不願意再提起的傷痛。這個傷痛看似早已過去，卻仍隱藏在血脈中…。在 2020 年 7 月 19 日參與影片座談會，分享影片心得與自身的家庭經歷與感觸，轉型正義的想法等，現場也接受提問。我覺得這部短短二十多分鐘的影片中表達了我家族三代承受的部分傷痛，已實屬不易了。我家族承受的傷痛也許需要更多篇幅才能完整表達吧！我希望這部影片能帶給觀影人正視「政治創傷」療癒的必要與「轉型正義」工程的認同。

21. 除了參與「無聲之傷」外，您還有參與促轉會哪些活動？促轉會如今已解散，您覺得促轉會在任務期間，最大的成就是甚麼？您覺得有哪些不足之處？您覺得在促轉會解散後，中央政府應如何推動轉型正義？

答：我參加過的相關活動（不限於促轉會）太多了，可以說族繁不及備載啦！2018 年 5 月 31 日，「促進轉型正義委員會」（簡稱促轉會）正式掛牌成立。我於六月初就獲邀到促轉會拜會，交換意見。我於 2018 年 9 月 1 日「政治暴力創傷助人工作者的培訓課程」擔任講師。另外，於 2018 年 9 月 30 日參加落實轉型正義與國家人權願景說明會（好像成效有限）。我對促轉會有很深的期待，特別依據促轉會分成還原歷史真相、威權象徵處理、平復司法不法和重建社會信任等四大任務做了一首詩：

促進轉型正義委員會

歷史真相要還原
政治檔案要完整
威權象徵要處理
全台陰魂速清除
不法司法要平復
受難前輩有尊嚴
社會信任需重建
轉型正義要落實

我覺得促轉會在任務期間，是有做了不少事情（但無法判斷哪一件事是最大的成就），如加速政治檔案徵集與開放應用（註 4）、建置臺灣轉型正義資料庫、公告不義遺址、回復並賠償（已三讀通過，尚未賠償，

註 5) 被害者或其家屬之名譽及權利損害、追回少量不當黨產、開辦數個政治暴力創傷療癒關懷據點、推動轉型正義教育及相關文化事務、…等等。我覺得不足或尚需繼續努力的首推只聞樓梯響的「清除威權象徵」，其他的還有繼續追回所有不當黨產及規劃其運用、追究重國家不法與壓迫體制之責任、公告更多不義遺址、設置更多政治暴力創傷療癒關懷據點與療癒課程、推動更多轉型正義教育及相關文化事務、…等等。

22. 您平常有參與台大校友會的活動嗎？校友會會舉辦哪些活動？跟校友間有甚麼互動往來？是甚麼機緣讓您撰寫走上金馬獎紅毯的文章，分享參與「給阿嬤的一封信」的經驗。

答：我平常有參與高雄市台大校友會的活動，這屆會長邀請我當顧問（除了去聚餐外，我也不知道要幹嘛）。和校友間互動感很舒服，台大人的特質是單純、友善、智慧、信任、效率、互助。我很喜歡校友會辦的活動，本來山水社每個月有遊山玩水活動，可惜被疫情搞得停辦好一陣子了。以前台大校友會會刊登過幾次我的詩作，這次會長要求我寫一篇文章，想了很久，才決定寫「走上金馬獎紅毯」的文章，分享參與「給阿嬤的一封信」的經驗。下次可能會想寫「監控檔案」。

23. 您覺得台大的教育，跟先前就讀的東海大學有甚麼差別嗎？台大的教育給您最大的幫助是甚麼？

答：台大和東海都是很棒的大學，東海環境很美，師生感情很好，同學們相處就像兄弟姐妹，很和樂很有感情，一直到現在，大家還是會互相問候互相關懷，而台大也許是讀博士班，只顧自己的研究，除了同門師兄弟姊妹外，與其他同學接觸不多，課後各走各的。只記得台大怪咖很多，修任何一門課都會有讓大部分同學氣得牙癢癢的怪咖，有一次物化考試，全班平均 18 分，可是我研究室的學妹說她也沒考好，54 分，考不及格，老師說為什麼那麼多同學考個位數？題目沒有很難啊！同學都不夠用功。我覺得讀研究所最大的收穫是邏輯與組織訓練。

24. 您覺得在國民黨與民進黨執政期間，台灣的轉型正義工作有甚麼差別？

答：我覺得在國民黨與民進黨執政期間，台灣的轉型正義工作差太多了！國民黨至今仍沒有真正的認錯，對於轉型正義工作阻礙重重。民進黨是有在做轉型正義工作，但如果速度上更快些會更好。

25. 有關您父親的遺書，已有許多表達的形式，例如學校教案、散文、電影、展覽等，您覺得還欠缺哪種形式來推廣？為什麼？目前已有的表達形式，是否有甚麼不足之處？

答：有關我父親的遺書，雖已有許多表達的形式，例如學校教案、散文、電影、展覽等，我覺得還可以用話劇、歌曲（像阿母的身分證）、繪畫、書籍或其他形式來推廣，多元呈現更能達到人權教育的目的。

26. 您覺得目前在推廣白色恐怖等政治案件的各種計畫與活動，還有哪些不足之處？

答：我覺得應該擴大「生命劇場」的規模與數量，可以由專業演員和政治受難者或家屬共同公開演出（到各地巡迴演出）。各種計畫與活動應該要更積極，以提升台灣民眾人權意識與素養，方可加速轉型正義工程的進行。

27. 目前台灣社會仍有許多人認為蔣氏政權對台灣人的殺戮有其正當性，例如反共保台等，您覺得要如何改變這些人的想法？或者您覺得無法改變，應該寄

望於新世代？如果要讓未曾經歷戒嚴時代的新世代了解過去的歷史，現狀應該有甚麼改變？

答：我無法直接改變別人（尤其受蔣氏政權嚴重洗腦教育的人）的想法。我只是會盡全力做人權教育，因為必須「了解」才會「理解」、才會進一步「認同」。雖然此條路仍困難重重，但是只要有努力就有希望。每次到各地做人權教育演講之後，由聽眾的回饋的言語與眼神，我都會認為台灣更有希望了。

28. 目前您父親的遺書仍由您保存，請問您計畫捐贈給哪個單位典藏？您希望受贈單位會如何處理父親的遺書？

答：我、姊姊和表妹打算將父親的遺書捐出去，大概會捐給國家人權博物館（高雄歷史博物館也有爭取），因為國家級博物館的保存環境應該較地方級博物館更妥善，且也多國際交流機會。我相信國家人權博物館會妥善處理父親的遺書。

29. 國內目前收藏白色恐怖政治受難文物的單位為國家人權博物館，您覺得人權館目前的運作如何？是否有達到人權教育的目的？是否有需要改進之處？

答：對人權館目前的運作並未深入了解，不過知道他們做很多事情，如多種展覽（包括遺書展）、人權藝術季、國際人權影展、人權藝術生活節、文物典藏、數位資源與書籍出版（包括白色恐怖受難文集、獄外之囚、紀念專刊、…）、人權教育推廣活動與補助、…等等。達到「人權教育」的目的是人權館責無旁貸的責任，我希望能全台灣民眾都能有高水準的人權素養，人權館能更積極推廣人權教育。

30. 您曾參加人權館的綠島人權體驗營，請談談您的參加經驗。在參與此類活動前，您是否曾去過綠島？對綠島印象如何？在體驗營期間，跟受難前輩有甚麼互動？是否有讓您印象深刻的學員提答？

答：我去過綠島多次，有時候純粹去參加活動（如藝術季，註6），有時候去當講師（人權之路青年體驗營）。前往參加活動的受難前輩們都是在綠島虛耗過人生精華歲月。現在他們都已垂垂老矣！為自己也为台灣的人權努力不懈，精神著實可佩！綠島是具有極為獨特的觀光資源：海底溫泉和暗黑觀光。「朝日溫泉」，為世界三大海底溫泉之一（另兩處在意大利和日本九州），是台灣非常珍貴的觀光資源。白色恐怖綠島紀念園區承載著台灣不堪回首的暗黑歷史。1950年代，綠島監獄關過一千多名政治犯，其中有很多台灣菁英，「平均學歷」全台最高！（註7）目前正在展出「醫人治世－白色恐怖受難醫師群像」展覽展，如18題。

31. 在與政治受難前輩或家屬互動時，您是否有尊敬或欽佩的前輩或家屬，為什麼？

答：在國民黨長期威權專制肅殺統治下，國家暴力斲害台灣人民，造成人人自危、動輒得咎，尤其較有想法的知識份子被羅織罪狀成為政治受難者的機率較高。根據社會學者蕭伶仔碩士論文中所揭露的資料顯示政治受難者中知識份子佔的比例明顯超過當時全民中知識份子之比例（註8）。對政治受難者都尊稱為前輩。目前仍有多位前輩們為自己與大家的人權平反而努力不懈，都是很值得尊敬的，如蔡寬裕、蔡焜霖、陳中統、陳武鎮、陳欽生、張得秋、黃瑞麟、毛扶正、劉辰旦、簡中生、林坤煌、陳信銘、…等前輩以及藍芸若、高英傑、楊翠、郭素貞、葉光毅、歐陽輝美、張小敏、曹…等政治受難家屬。前輩與家屬們都歷經各式各樣的

政治暴力創傷，很多人到現在仍無法從創傷中走出來，處境是值得同情與協助的。

32. 高雄歷史博物館是二二八事件相關遺址，不時也舉辦有關人權議題之展覽。您是否有參與高史博的相關活動，說明父親的事跡？您覺得高史博的展覽規畫如何？

答：高雄歷史博物館是二二八事件相關遺址，不時也舉辦有關人權議題之展覽。館內有分常設展和非常設展，常設展主要是展出二二八史料，非常設展則會經常展出各不同主題的展覽。另外，在三樓有一個史料圖書館，很值得做相關研究者使用，我覺得高史博建築物本身就是一座很有價值的歷史建築，各項展覽規畫 OK，空間有點受限就是。我有好幾次去參與其相關活動，如每年二二八紀念活動都會受邀參加，典禮通常在博物館對街的二二八紀念公園舉行。印象很深的一幕是記得有一年我於「白色恐怖時期政治受難者追思紀念會」演講 3 分鐘，我在台上哽咽，陳菊市長和其他聽眾在台下也在拭淚。（演講稿如註 9）

33. 您是否有參觀過其他國家的人權展館或遺址？是否有讓您印象深刻的經驗？或者您曾從其他報章雜誌，了解到其他國家的人權展館或遺址？您覺得跟國外比，台灣的政治受難展館與研究，有甚麼可以學習之處？

答：我沒有參觀過其他國家的人權展館或遺址，希望以後有機會可以出國去參觀比較。

34. 您在赴中國交流時，是否有感受到中國與台灣間對保障人權的落差？或者您平常是否有注意到中國與香港的人權問題？您覺得台灣的轉型正義與人權教育進展，是否能給其他華人社群啟示？

答：基本上我對中國整體印象不是很好。他們表面功夫做得比實際上好，說得頭頭是道，真實狀況卻不一定。與他們交往要處處小心，否則容易受騙上當，這是在日本和歐美沒有遇過的。他們的文化中還是很威權封建，人和人之間的尊重度不夠，如上司對下屬，即使家人，如公婆與媳婦或父母與子女也都還存有這樣的問題，所以普世的「人權」對他們似乎很難理解的。從小我們受的教育說中國是禮義之邦，可是實際接觸後，我的感受覺得中國人是最沒有禮貌的，他們嗓門很大，說起話來像是在吵架，凡事都以自己的利益為出發點（可說很自私自利的）。相對地，台灣民主自由多了，人權意識好多了，當然還有進步的空間，我希望轉型正義工程能加速完成，應該可以給其他華人社群啟示。

35. 您覺得台灣社會需要達到甚麼條件，轉型正義才能落實？例如政治上需要哪種政黨長期執政？社會上需要一般民眾都有甚麼認知等等？

答：我覺得台灣社會需要更多的民主素養教育與行動，讓民眾更認同轉型正義工程的重要與必要性。國民黨一黨長期執政，由少數高級外省人威嚴統治台灣，洗腦台灣，撕裂族群，好不容易台灣才政黨輪替，建立成民主自由國家，台灣未來何去何從需由全體台灣人決定，而不容外力說三道四。如果某一政黨長期執政對台灣的發展不見得是好事。我支持以認同台灣為主體、台灣利益優先的政黨，而無法認同只為政黨生存，不為人民喉舌，更不是為人民福祉著想的政黨。

二、退休生活

36. 在您從教職退休之前，是否有規劃過退休生活？當時的想法是甚麼？或者您到了屆齡退休時才開始思考安排退休生活？

答：在我從教職退休之前，當然有規劃過退休生活，如旅遊、社團、養生、園藝、烹飪、烘培、縫紉、…。在退休前好幾年就開始玩開心農場，有空就去玩農事，接近土地，也鍛鍊身體。也在市區買了塊建地，打算完成自己的 dream house 作為退休屋。不過由於除了我和老公還一直想蓋 dream house 外，小孩及兄弟姐妹都不認同，認為不要那麼麻煩，買現成大樓就可以了，雖然我做了十多年的夢，設計了二十多版的 dream house 圖，去年夢醒了，建地換成公園旁一、二樓的公寓。

37. 請談談您參加的社團活動，例如 BPW。請問 BPW 是如何組織起來？平常會舉辦哪些活動？社團成員的背景如何？您是否有在 BPW 活動中分享以父親遺書為主題的經驗？除了 BPW 外，還有參加哪些社團活動？

答：我於十多年前就加入由呂秀蓮前副總統成立的參加台灣國際職業婦女協會（International Federation of Business and Professional Women，簡稱 BPW）高雄分會。後來由於會員認為每年需要上繳台灣及世界總會的費用太高，於會員大會討論決議退出台灣總會，而仍以高雄 BPW 舉辦各項社團活動（有社會局立案的合法社團），社團宗旨在於提供會姐們交流及合作的平台、增進成長與健康環境。目前社員二十多位，設有會長和秘書各一人，我是現任會長。另聘一位兼職幹事協助會務推動。活動以每個月一次為原則，包括旅遊、講座、參訪、聯誼、…。但這兩年來由於受疫情影響，無法如期舉行活動時，會將活動延期或合併，也會改購買禮物。會姐們感情非常融洽，都很珍惜情誼。講座講師由會姐或外聘擔任。我曾經分享「父親的遺書」和「安全飲用水」，都很受歡迎。社團我除了參加 BPW 外，還有「獅子會」及「台灣戒嚴時期政治受難者關懷協會」。

38. 請談談您的園藝嗜好。請問您最喜歡的花卉種類是甚麼？平常陽台都種植哪些植物？哪種植物最好照顧？哪種植物最不好照顧？請分享您如何設計澆水裝置，照顧植物，或者您有其他巧思？當新居落成後，您會如何佈置陽台或其他可以種植植物的空間？

答：我最喜歡的花卉種類是玫瑰花。由於現住的房子能種花的空間很有限，一直希望有可以有大一點的空間可以玩園藝，所以才會購買開心農場和想蓋 dream house 的建地。前者在大寮，離家十公里，需要開車才能到，而建地雖在市區，因親人反對而放棄，因此才改成買在科工館公園旁一、二樓的公寓，有院子和露台可以略略滿足我的園藝嗜好。因為植物種類太多，無法細說，簡單來說，能夠通過懶人照顧法存活下來的植物就是好照顧的，不能通過的就是不好照顧的。平常陽台種植的植物都是隨性、方便取得、容易存活的，不會太刻意一定要什麼植物（陽台空間實在太小）。用點滴瓶做澆水裝置是因為容易取得，懶人照顧法（不用天天澆水）。當新居落成後，怎麼佈置陽台或其他可以種植植物的空間還沒細細規劃，目前還在收集資訊，初步可能選種的植物包括玫瑰花、香花（茉莉、金銀花、梔子花、七里香、…）、薄荷、九層塔、蔥、秋葵、…。

39. 請談談您怎麼購置新居。為什麼想要購買鄰近科工館的中古屋？對新居的期待是甚麼？如果只是與先生退休養老，是否會覺得空間太大或者剛好，為什麼？

答：購買鄰近科工館的中古屋有兩個主要理由，（1）一樓平面面積夠大，有前院和後院，二樓還有露台，可以略略滿足我的園藝嗜好。（2）環境很優，把公園綠地當我家中庭，離我打木球的木球場只有兩百多公尺。當然啦！交通也方便，價位還負擔得起。我喜歡大空間，小孩回來或姐妹來均可同住。

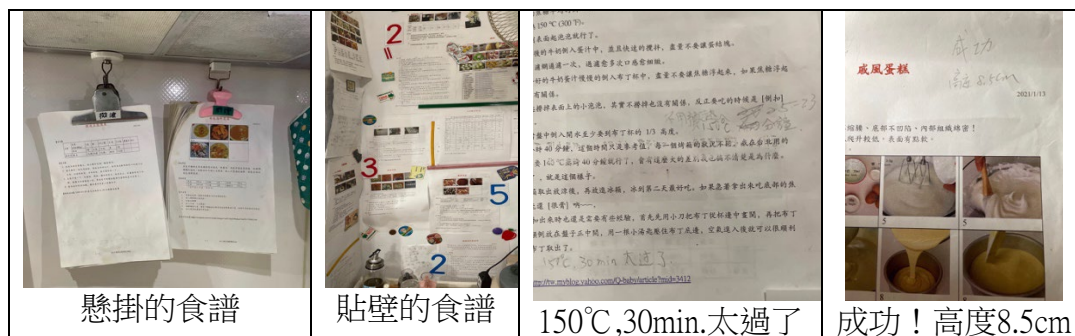
40. 請談談您怎麼安排現有的廚房空間。您覺得現有廚房空間有甚麼不足之處？平常在烹飪料理時，您最常準備哪些菜式？製作哪些料理，讓您最有樂趣？哪些菜是您的拿手菜？如果要款待來客，您會端出哪些菜餚？

答：因為我喜歡動手做東做西，把家裡的廚房當成食物化學實驗室，使用的道具很多，除了一般廚房該有的基本設備都有，還有一些不一定有的設備也有，如食物乾燥機、水波爐、壓力鍋、氣炸鍋、蒸氣鍋、大烤箱、攪拌機、鑄鐵烤盤、...等等，所謂工欲善其事必先利其器啊！目前欠缺好用的磁性壁面（應該不久的將來會改善）以方便貼食譜。因為只有兩個人吃飯，通常煮兩餐份，兩菜一湯，盡可能每餐有肉類、海鮮類、蔬菜類，蛋類則常有但不見得每餐有，菜式盡可能每天變化。最近愛上新買的鑄鐵烤盤，烤肉、煎魚、煎肉排都很棒，不沾神器。都是自吃的家常菜，手藝沒好到可以款待來客。我也喜歡烘培，做各式麵包、蛋糕或甜點，因為這陣子太忙，做得比較少。前幾天做了很成功的焦糖布丁，感覺有職業水準喔！



41. 請談談您如何蒐集食譜，並將食譜掛滿廚房各處的過程。是否系統性的蒐集，還是隨意蒐集？在選擇食譜時，是否有標準？在掛滿各處的食譜中，有哪類食譜您最常使用？

答：現在網路真的很方便，網路是老師，想要什麼資料就上網查，看到喜歡或有用的資料就會記錄下來。選擇食譜的標準是食材容易取得、沒有不愛吃的食材、作法不太複雜費工、有名氣常見的料理、...等。通常我都會花時間將不論是文章或影片詳細拜讀或看後整理成我風格（style）的筆記，並將食譜筆記分門別類，如湯類、蔬菜類、海鮮類、肉類、氣炸鍋料理、微波料理、壓力鍋料理、水波爐料理和其他類，而每一類又可能再細分類，如其他類又細分成點心糕餅、主食飯麵、醬料、粉類、飲料、綜合材料及其他，每一食譜均依系統編檔案，以方便可以快速找到。做過的食譜，如果有其優缺點或可調整的條件，我都會紀錄，就如同在做化學實驗。



42. 請談談您廚房內的各項用品與電器。哪些用具是源自實驗室？如何改良運用？您在挑選廚房用品與電器時，有哪些標準與喜好？

答：化學實驗室最常見的設備不外量器、加熱器、降溫器、攪拌器、乾燥器、通風器...等。在廚房內的各項用品與電器也都類似實驗室中所使用的，只是可能名稱或設計不同，原理與目的是大同小異。在挑選廚房用品與電器時，比較考量功能性與操作性。

43. 請談談您如何將化學專業運用在廚房陳設之安排與各項料理之烹飪，試著舉例說明。例如，您在閱讀食譜時，會思考各項調味料與食材間的關聯與化學變化等。

答：廚房陳設之安排動線相當重要，因為做化學實驗時，實驗步驟有先後順序，在廚房食材的準備與處理也是要有順序的，要有足夠的暫放和操作空間。食材百百種，性質各不同，處理條件（如溫度、比例、調味、時間、...）各有不同，就如同不同的化學反應。在閱讀食譜時，有時候會思考各項調味料與食材間的關聯與化學變化等，如做蛋白霜，打蛋白時加入少許酸（醋酸或檸檬汁），可以使蛋白質變性，使其結構變較硬，較不易消泡。

44. 您去過國外哪些地方旅遊？最讓您印象深刻的國家是哪裡？哪個國家讓您最想重遊？為什麼？

答：我去過國外包括亞洲（日本、韓國、中國）、中東（土耳其、杜拜）、歐洲（冰島、英國、法國、奧地利、捷克、斯洛維尼亞、芬蘭、瑞典、丹麥、荷蘭、比利時）、美洲（美國、秘魯）。很多地方都很喜歡，各有特色。印象深刻的國家像斯洛維尼亞、冰島和秘魯，都是離台灣超遠的地方，景觀與風土民情與台灣大不同。其中在斯洛維尼亞坐小火車穿梭在波斯托伊那鍾乳石溶洞中，嘆為觀止，特別寫下「鬼斧神工」詩作。

鬼斧神工

斯洛維尼亞
波斯托伊那
電動小火車
蜿蜒折起伏

喀斯特地質
巧奪又天工
鍾乳萬萬千
深入到洞穴

穿梭仙境地
稀世盲蝾螈
又稱人色魚
只在此處有

精雕兼細琢
觀音搭細麵
玉塔立穴中
鬼斧又神工

比較想重遊國家包括日本、美國、英國。因為日本離台灣近，方便去、環境很乾淨優美、人很有禮貌、值得購買的好東西很多、好吃的料理也不少，美國和英國是小孩在那裡，去探親又可去還沒玩過的地方旅遊。

45. 在國外旅遊時，您常會購買哪些伴手禮？您府上有許多歐式複製畫與餐具，請問您喜歡這類風格的器物嗎？有特別喜歡的風格嗎？為什麼？

答：在國外旅遊時，我買東西是隨性的，沒有特別一定要買什麼或不買什麼，覺得價格合理，喜歡就買，剛好就買了些精緻的複製畫與餐具。

46. 您府上二樓入口處有全家福照片，請談談這張照片的拍攝時間地點和意義。為什麼會放在入口處？

答：這張照片是我公公 93 歲生日時在高雄家拍攝的全家福，因為拍攝得很好，就放大懸掛在適當的位置（剛好就在入口處）。公公是位值得懷念與學習的典範長者。他雖一生勞苦，卻有個開朗快樂的晚年。我們相處得極為融洽，老人家什麼沒有，最多的就是時間，非常愛跟班，我只要時間與狀況許可，我都會載他出門（到哪裡不是重點）。他於 2015 年以 95 歲高壽辭世，至今還是懷念他。於他辭世頭七時，我寫下「公公安息」詩作紀念。

公公安息

少小離家打拼去
勤勞樸實家庭顧
香腸肉鬆台北立
夫唱婦隨甲子過

提攜至親不餘力
兄弟姪輩庇蔭到
兒女教育堅持受
頭角崢嶸引為傲

日行萬步身體健
麻將象棋加撲克
開心農場鋤頭樂
玫瑰絲瓜竹筍脆

慈愛孝順天倫樂
承歡膝下開懷笑

九五高壽安息淚
鵜鰈情深天堂聚

另外，於 2020 年遠雄人壽和公益喘息服務戲劇工作坊，我以「公公的拐杖傘」為題做詩並戲劇演出。

公公的拐杖傘

愛心

心肌梗塞撿一命
舉步維艱跌跌撞
前進需靠拐杖傘
加油加油往前走

傳承

公公九五天堂去
見物思人拐杖傘
眼疾術後視茫茫
行動利器就靠它



公公93歲生日全家福

47. 退休之後，如果沒有特別的邀約，您會如何安排一日的生活？

答：其實我幾乎不會無聊到無所事事，一直有事情在做。只是退休之後的時間比較可以隨性安排，優先將有時間性要求的事情（如邀約或演講）做好之後，就會做許多喜歡做的事情，如烹飪、縫紉、園藝、設計、....，還有運動（如打木球、走路、騎車、...）。這陣子讓我最忙的事就是寫口述訪談作業，另外也剛好買了房子，花了許多時間清理及設計房子，接下來就要忙一陣子整修房子的事情了。

48. 退休之後，是否有跟某幾位學生或業界人士保持聯繫？是否仍有機會運用您先前的化學專業，進行知識經驗的傳授？

答：退休之後，仍有和幾位學生保持聯繫，純聯誼，不再傳授化學知識了。

49. 當您有情緒波動時，會進行哪些活動來表達或紓解情緒？例如，當您心情好時，會準備特別的菜餚給親友，或者您心情不好時，會去為陽台的植物澆水。

答：寫詩是個不錯來表達或紓解情緒的活動，不論喜、怒、哀、樂，只要有 feel，詩句就自然跳出（如題 6）。有時候情緒低落時，可能就想蒙頭大睡（不過不一定睡得著）。當心情好時，也不會準備特別的菜餚給親友，因為烹飪手藝沒好到可以款待來客。

50. 目前您的先生在一樓看診，一周是否有固定整日的休診日？在休診日時，您們夫妻會如何安排生活？

答：周日全天和週六晚上休診，另外國定假日亦休診。我們會出去走走，去賣場逛逛，去爬柴山，也會到澄清湖騎腳踏車。

註：

1.

春雨洗冤塵
蘭放番郁芬
老命身不朽
師眾如山奔
加以己身命
油水燃青墳
保護民主次
重釋人權音

「父親黃溫恭的遺書」我全篇 28 頁看完，淚眼盈眶深感心痛，尤其您父親對家人的深愛及念茲在茲的話語另人心碎，一直感覺您父親的不幸好像有更大的意義存在，這些痛希望能昇華帶領大家繼續往前，愛除了能另人傷痛之外還有更大的力量，就像您母親及姑姑養育及堅持的韌性，持續散發出動力，若動力能給予我們這群無知的眾生有更好的方向讓這種悲痛、愚蠢、傷害的事不再這片土地發生，這是多麼想望，我一直擔心不公不義及偏執的事還會以不同型態再發生，社會制度變得比較好，但人心的了解及關愛太少。沒有身歷其境是無法有如此銘心之痛，能在此相聚也是老天給我的機遇感受您家庭的愛，祝福大家都有清明的心，讓愛充滿，讓人傷心的事永不發生。感恩。



魚兒水悠游
搭船賞河去
河邊咖啡香

愛河好寶貝
你我珍惜多
高雄好驕傲
你我快活多

愛河之約

請勿餵食我垃圾
請為我整理容裝
請多愛我靠近我
請大家告訴大家
我是美麗新愛河

3. 白色恐怖受難者 遲來的遺書 半世紀的遺憾

<https://news.ltn.com.tw/news/politics/paper/316748>，自由時報，2009/07/06。

4. 2020.11.11 「政治檔案徵集成果與研究-初探發表會」：監控檔案-不是自己寫的日記。<https://www.tjc.gov.tw/presses/218>。

5. 2022.5.17 立法院三讀設權利回復基金會 處理威權時期賠償問題，

<https://www.cna.com.tw/news/aip/202205170083.aspx>。

6. 參加 2019 綠島人權藝術季傳承共學活動有感

三間房間

安魂工作在綠島 精神空間是抽象 台灣中國分兩間 新生再判又一間 禁錮生命政治犯 書信歌謠書冥紙 白恐檔案冰厚罪 個人官言若兩判	三間房間 安魂工作隊 《三間房間》並非物質性的三個空間，而是三個象徵性的精神空間。兩個房間是關於 1949 到 1987 年間政治受難者的生命圖像，其中之一是 1945 年以後由中國各省難民來台的外省政治犯，另一個房間則是關注本省政治犯。藉由外/本省政治犯的記憶、文學創作、書信、劇本、獄中贈與的禮物，呈現第一手敘述的個人生命經驗和思想情志。同時，透過分類整理的判決書，展示官方冰冷、厚重、帶有控制性筆墨的文本，兩相對照，明顯地展現個人時性經驗與官方檔案敘事的巨大差異。政治犯個人體驗生命的影響，是對白色恐怖官方檔案的補充與挑戰。 第三間房間，發生於 1984 年的「火燒島新生訓導處刑房」為主題，透過陳述該處保存的政治犯遺物，紀念本等人的記憶，與 90 年代至今相關研究展示中對該事件的再現之間批判性的對話。至今為止，針對白色恐怖的相關研究，對於政治犯獄中生活的「檔案作為」的監督與理解，已有相對清楚的介紹；然而，政治犯個人的主觀政治抉擇，以及彼此之間互動的政治面向，仍缺乏討論。因此，安魂工作隊試圖透過政治犯對「萬病檔案」的詮釋，透過作品，開啟對火燒島政治犯的實際生活以及現有紀念圖景展示，另一種可供想像的空間。 2018 年底，由一群創作、研究和各行業勞動者組成，以「安魂」為名的機構和臺灣當代人的靈魂，為宗旨而成立的「安魂工作隊」，以《三間房間》展現了團隊的藝術實踐。
--	---

7. 50 年前的綠島「平均學歷」全台最高！曾關滿醫生、老師的禁地，揭開政治黑牢中的血淚歲月，<https://www.storm.mg/lifestyle/438091>。

8. 蕭伶仔碩士論文：走進「白色家庭」：一九五〇年代政治受難者家屬生命歷程探討，清華大學社會所，姚人多指導教授。

9. 2014 年白色恐怖時期政治受難者追思紀念會

3 分鐘講稿(草稿)

2014/10/25

時間(分)	主題	內容
1	黃溫恭簡介	各位貴賓，大家好！ 我是留日黃溫恭醫師的小女兒黃春蘭，目前任教於高雄海洋

		科技大學。我父親原被判刑十五年，蔣介石於 1953 年 5 月 4 日大筆一揮，「黃溫恭死刑，餘如擬」，於 16 天後(也就是 5 月 20 日)一條年青的生命就這樣結束了，享年 33 歲。他被捕時我尚未出世，被槍斃時我只有 5 個月大，我們從未見過面。在行刑前的四小時，他寫下了五封遺書，6500 字，分別寫給我媽、我阿姨、我哥、我姐和我。文筆流暢，真情流露，感人肺腑，有人說比林覺民的與妻訣別書還感人。 爸爸，我以您為榮。
0.5	遺書的發現與歸還	政府非法扣留遺書，直到 2008 年我女兒張旖容在國家檔案局發現了這些從未曝光的遺書，我們家人(笑稱是打不死的蟑螂)及台灣民間真相與和解促進會努力了近三年，才於 2011 年由馬英九總統代表政府歸還與道歉。
0.5	遺書	念一段爸爸寫給我的遺書： 「親愛的春蘭，妳還在媽媽肚子裡，我就被捕了。父子不能相識，嗚呼！世間再也沒有比這更淒慘的了，雖然我沒有看過妳、抱過妳、吻過妳，但我一樣疼愛著妳。慚愧的很！我不能盡做爸爸的義務，妳能不能原諒這可憐的爸爸啊？」…，這是我和父親第一次也是最後一次的連結。
0.5	要求與期待	我的要求與期待： 落實轉型正義，讓台灣早日從白色恐怖傷痕中痊癒。 我要求政府公佈加害者姓名，如蔣介石，他就是殺死我爸親的原兇。 我期待早日去除所有紀念蔣介石的圖騰，如銅像、紀念堂、路名、校名。
0.5	結語	最後我念一首最近詩，它是為高雄歷史博物館即將要出版的「禁錮的青春，我的夢」口述歷史一書的推薦心得

白色恐怖的見證

禁錮青春我的夢 口述歷史高史博 十三長者細述來 故事讀來心戚戚	回歸祖國好期待 高壓統治戒嚴令 白色恐怖套全台 美夢成煙噩夢到	蔣魔集團人權無 疲勞審訊逼供認 刑求加身老虎凳 虛晃青春性命丟	政治受難聯誼會 互相取暖同學叫 歷史真相努力挖 轉型正義落實待
--	--	--	--

創作於 2014.9.27.

為高雄歷史博物館編寫「禁錮的青春，我的夢」口述歷史一書的推薦心得